

# **Tsabetsatsarentsipae itionkantajitakaroka igenketsatsare kakinte**

## **otsabetantajakero**

Antonina Salazar Torres

Joy Salazar Torres

Emilia Sergio Salazar

## **yamenagetabakero**

Miguel Sergio Salazar

Zachary O'Hagan

tai jorio, ajagantsini 2019



# Opariakageti

Oka paperi okaratake otionkaka 33 tsabetsatsarentsipae, otionkantakaro igenkentsatsare kakinte. Oka kenketsatsarensi irogenti ibetsatantaka chookajiatsika otsapijaki Pogeni, Mipaya irosati Bitirikaya, gintenintsiki Jonini irosati Kooshiko. Oka tsabetsantsarenti itsabetantajikero ora ajagantsini 2014 irosati 2018, irogenti tsabetantakero ora mankgarentsijia Antonina Salazar Torres aisa Joy Salazar Torres aisa Emilia Sergio Salazar chookatatsika Kitepampaniki (Tishitirito Megantoni, Porobintsia Rakompentsioni, Rejioni Kooshiko). Irirajia amenagetabakeroka irigenti tsatakantatsika Miguel Sergio Salazar itsipatakari Zachary (“Zacarias”) O’Hagan, okijakokero itionkakokerogeti kameetsaniji impeagitempani tionkakotiroka kenketsatsarentsipae kantashitatiagetankitsika ontaniki ishikoiñaki ikantajitika Onibereshiraa Kariporinia, Berekeri (Ginteninintsi Kapiokatsika).

Okatika tsabetsatsarensi irogenti okantakogetakero kero ikotani ichookatigeti tomirishikitika itsipajigarigeti kakinteja, kero ikokani itsabetantajitirigeti koramani paesatini kejekarika Taatakini, aisati yantagetika pabantagari kejekarika Kapashini, okenagepojigeti kejegekaroka aintochapaki irisati katsirinkaiteri, aisati otsipapae tionkakotankitsika kejekarika kakinte shamaki chookabetatsika oyapiki Pogeni.

Ora itionkantaka irosati ibetsatantaka kakinte irigenti peakaakaro Kenneth Swift (Soipite) oteronkanakageti ajagantsinipae 1970. Ora ajagantsini 2013 otsipa ibetsatantaka aisa itionkantaka kakinte ikantatiakero Minishiterio Erokashioo chookatatsika ginteninintsiki Peroo. Ora itionkantajitaka  $c$  irosati  $qu$  ora iroakerari irogenti yoaji  $k$ . Itionkantajibeta  $v$ , ora iroakerari irogenti yoaji  $b$ . Itionkantajibeta  $ri$ , ora iroakerari irogenti yoaji  $ry$ . Oka paperi aato aakotiro kantashitatieankitsika, irogenti aake onintajiakeka tionkajakeroka kenketsatsarensi irisatijia maasano chookajiatsika Kitepampaniki. Kotankitsi oka paperi kameetsabaeke irampatsaabantajakerokero maasano ginteninintsiki ichookajigigeti betsatantaroka igenkentsatsare kakinte okantashitatiabekageti.

Okatika paperi maasano chookatantaroka ginteninintsi igintenjigageti kakinte kejekarika chaajanikiri, chaajanikiro, iriakeraka kenkebaritanankitsi, iroakeraka kenkebarotanankitsi, kenkebarimajajiankitsika iragabekake irampatsaabantakero kameetsaniji intsake irampatsaabantantakemparoro igenkentsatsareki irashi iriatimpa. Iragabekake irampatsaabantajakerokero itsobironakiteki aisa ishikoiñakiki. Chookageti otsapa teeka inkemajigeroji iragabekake iroashitanakero tsabetantajakeroka tsabetsatsarensi kameetsaniji onkamantajakeriniji. Okatika tionkankitsika teekerata onetsanatempani maasano. Arika chooka komitankitsika agabekake

onetsanatajempa. Okatika antakero otsipaniki ajagantsini iramenajikerogeti keroka komitankitsika. Kotankitsi kameetsatanatsi oka paperi kerikaka nintajiankitsineka iramenajigero.

Irira Zacarías yarejetaka Kitepampaniki iroakeragegi irira tai shetiempere ajagantsini 2011, yamitakokeri Miguel Sergio Salazar ontaniki ichookabetakagegi Kooshikoki irisati imajirontabetakagegi majirontatsika Genner Gregorio Sergio. Abisanakegeti ikoraketaji aisa ajagantsini 2014, 2015, 2016, 2017, 2018 irosati 2019 irira tai jonio, jorio, agoshito irosati shetiempere. Maasano amitakokerika yamakerigeti ginteninintsiki Kitepampani, aisa jokakenerika isheka, aisa itineokitimotakeka, aisa kenketsatakaakerika, ikantajigiri iriatimpa, “Ariotesa.”

# Okejetaka maasano

<b>Amamani</b>	1
Antonina Salazar Torres, 2016	
<b>Baabaikonta irosati mankgarentsi</b>	15
Joy Salazar Torres, 2017	
<b>Barari irosati mankgarentsi</b>	19
Joy Salazar Torres, 2017	
<b>Chonchokoronti aisati ajitsi</b>	23
Emilia Sergio Salazar, 2014	
<b>Imoroiroki</b>	25
Emilia Sergio Salazar, 2015	
<b>Jagitya</b>	27
Antonina Salazar Torres, 2016	
<b>Jeento aisati shirampari</b>	33
Joy Salazar Torres, 2015	
<b>Kabori irisati sooro</b>	36
Emilia Sergio Salazar, 2015	
<b>Kachapa</b>	38
Emilia Sergio Salazar, 2016	
<b>Kachatyakiri</b>	40
Antonina Salazar Torres, 2016	
<b>Kajebi</b>	44
Emilia Sergio Salazar, 2018	
<b>Kamaarini</b>	47
Emilia Sergio Salazar, 2015	
<b>Kapashini</b>	49
Antonina Salazar Torres, 2016	
<b>Kasekari</b>	68
Emilia Sergio Salazar, 2014	
<b>Katsirinkaiteri</b>	70
Antonina Salazar Torres, 2016	
<b>Kebetsi</b>	75
Emilia Sergio Salazar, 2015	
<b>Koontsenene</b>	78
Emilia Sergio Salazar, 2014	
<b>Koramani anankanakageti</b>	83
Antonina Salazar Torres, 2017	
<b>Mocharanti</b>	92
Antonina Salazar Torres, 2015	

<b>Okitsipokani</b>	<b>94</b>
Antonina Salazar Torres, 2014	
<b>Omorinte otsempi</b>	<b>101</b>
Antonina Salazar Torres, 2017	
<b>Pabantagari irisati shetyaonkani</b>	<b>104</b>
Joy Salazar Torres, 2017	
<b>Pamakabiribakitsate</b>	<b>109</b>
Antonina Salazar Torres, 2015	
<b>Pisonono</b>	<b>119</b>
Emilia Sergio Salazar, 2014	
<b>Pinchinchi irisati kakinte</b>	<b>121</b>
Emilia Sergio Salazar, 2016	
<b>Shaapio</b>	<b>130</b>
Antonina Salazar Torres, 2016	
<b>Shamaki</b>	<b>132</b>
Antonina Salazar Torres, 2015	
<b>Shirampari irosati Shiincharinchari</b>	<b>141</b>
Joy Salazar Torres, 2014	
<b>Shitekitsini</b>	<b>146</b>
Antonina Salazar Torres, 2015	
<b>Taatakini</b>	<b>150</b>
Antonina Salazar Torres, 2014	
<b>Tai</b>	<b>169</b>
Joy Salazar Torres, 2014	
<b>Tspirini</b>	<b>174</b>
Antonina Salazar Torres, 2015	
<b>Yantoro</b>	<b>179</b>
Antonina Salazar Torres, 2016	

# Amamani

Antonina Salazar Torres

2016

Nontsabetanteri nobaesatiniteni ikanta Amamani, chooka irapanite aisa iriinanite. Arikea imetojake irapanite. Yojokakojianakeri, chaajanikiritiraja, irogenti chookatajatsi irimankigare. Yorijantakaanakaro gijatapojiroka, okejeta *tres*, mabite mankgarentsi aparo shirabarijaniki. Iriatimpa ikameetsabaeke osheki. Arikea imetojanake irapanite, irokea chookatajatsi iriinanite. Ari ohookajajaji otsipajajari orijanibiote. Arikea okenkejanake iriinanite, okanti, “Irira shiramparijaniki noninke impeakempa pabantagari.” Arikea aake sheri otiakero aisa santomaritsa. Ari ojokakeneri kapichaji, okantiri, “Irijani, oka nojokakempika irogenti noninke pimpeakempa pabantagarimajaka koajika pinkenkebaritanakegeti. Irotari nojokantakempiroka, kameetsanijite pameneri ashibantijite aisa jeokarijite kameetsanijite aatonijite atsipetajaro ametojane, oanajenijite ankonoajempari iriatimpaki irorijite metojake piraapanite. Iriatimpa yatsipetakaro imetojane. Naatimpa tee noninteji nantsipetemparo nometojane. Noninke noanaje intati, maasano notsino. Tee noninteji nantsipetemparo nometojane.”

Irirakea Amamani ikanti, “Iintsija.” Ari ojokapinitakeneri pitsekariki, kapichaji otsipatakaankaro sheri. Arikea oshinkitanakeri yamenagetabakeri konijagetapoji ibaantoritepae, kejetaka kakintepae. Ari osabinkagitetamanakegeti ikoraketashikero iriinanite, ikantiro, “Inani, inkajaranki nomirakarogeti santomaritsa namenagetabake baantorintsi, kejebeka kakinte.”

Okantirikea, “Irijani, irogenti oshinkiro. Aato pitsarogi, aato pikanti, ‘Aato nomirajaro.’”

Ikantiro, “Inani, kepushijabaeke.”

Okantiri, “Irijani, aato pikejeta. Imaika nokankempitari, ‘Irosati nojokapinitakempi irosati pagabejakokeri jeokarijite.’ Pisookiteri ontaniki oteronkapojakagegeti kepatsi.”

Ari ikanti, “Iintsija.” Ari ojokapinitakeneri maasano sabinkagiteri. Arikea oshekijabaepoji ajagantsini. Irotanake inkenkebaritanake, arika yajagantsitakotanake *doce* irajagantsite, iriatimpa imiranakaro apaniro yamenanakero tee onkepushijatajeji, mana pochajani okantaka. Arikea imirapinikarogeti, yoanake tomirishiki, ari yamenakeri ashibantijite. Ari ichookatake ontaniki iriatimpaki ichookatigeti. Yamenapojakero mankgarentsi, ontijabenajabaeka omae, aisa okameetsabaeke osheki aisa kitamarotsinobaeke. Arikea ikantiri, “Nompeakempi anianishi. Jero oratika tsioji, pimankigatemparo.”

Iriatimpa ikanti, “Jeeje, kameetsatake.” Ari yojokakeneri iriatimpatari teekerata intsateji intsipatemparo mankgarentsi chookatankitsika akaniki ichookatigeti. Tee intsateji inkogishetempaji irorijite iroakera ikenkebaritanake. Ari ichookake ontaniki oshekini sabinkagiteri. Orakea iriinanite okanti, “Ipeaka nirijanite. Arikampa timpinake ontaniki otsempigepojakageti.”

Arikea osheki oshimampojoankaka, iraka, okantirokea orijanite, “Iinani, aato piraga. Iintsijate amenabetabakempari. Aatogeti ikoraketaji, arikea antsake timpinake.” Ari ogishinejajiro oniinanite, ari ohookajajiro roatimpa. Arikea aapojajageti sabinkagiteri ikantajirikea jeokarijite, “Imaika poanaje pitsobironakiteki, osheki opintsakempi piinanite. Jero ontatika kempeji piinanite.” Ari yojokabajiniri kachatyakiri aisa shaapio, maasano koonkarini, shinkogetaka, ikantiri, “Aatoja pikamantapojiro. Onkoakobetabakempi piinanite, pinkantero, ‘Tee, mana notimpinake. Noabaetanake osamani otsempigepojakageti. Tee nontsatajeroji kero nokenapojini. Arikea notineokitake tomirishiki irorijite naanake nosantomaritsate, oja aisa sheri obatsa. Irotake nopeanake nosheka.’” Ari yarejetaja itsobironakiteki, isotoapojaji yamagetake shinkoripae, shaapio aisa kachatyakiri aisa koonkarini. Yojokapojiniro iriinanite, ikantiro, “Iinani, jeri shaapio.” Ari yojokapojiri kotaren. Arikea okantiri iriinanite, “Irijani, koraketajimpite.”

Ikantiro, “Jeeje, koraketajana.” Oshinebaetanaja osheki. Agiri otsajakotakeri shaapio amenabetari irigenti shinkoripae. Ari aakeri, otiakeri oshekatakari otsipajiakaro orijanite. Ari ichokotitapoji, yamenake sorerere ikenkejajiro inkajaranki yoakitigeti. Arikea irotapojigeti ompitsekanake ikantiro iriinanite, “Iinani, pintsinakenaro santomaritsa.”

Arikea okatiitsitanaja, otsinakakeneri otiajatakero, oposajatanakegeti okantiri, “Irijani, posajatanake.” Ari yogijabakero oshajabajatanake. Arikea imirakaro oshinkitanakeri. Ari yamashaitake itsarontabaetanaka osheki. Ari osabinkagitetamanakegeti arikea itineokitamanake yojokanakani tiin. Ari pajinigeti intampatikatanake ikantapanajanti kitarek, ari ikantiro, “Iinani, nonintake nosheka.” Ari ojokakeneri ishekataka. Arikea aapojakageti sabinkagiteri arikea yoanaji aisa tomirishiki. Ari yamenapojajiro yoantakitaka chapinki, ari isookitiri iranianishite ashibantijite. Arikea ichookatake oraniki osheki imagorejantajitaka. Orakea iriinanite tee oshimampojoankajempaji. Otsake inkoraketaje kerokaka sabinkagiteri. Amenaketari chapinki ikoraketaji, irotari tee oshimampojoankantempaji. Ari ohookajajiro roatimpa otsipajiakaro orijanite.

Iriatimpa Amamani ichookake ontaniki tomirishiki itsipajiakari jeokarijite. Ari yametanakari iranianishite jokakenerika itsiojite chapinki. Arikea roatimpa otsipatashitakarintati aisa iriatimpa itsipatashitaro intati irorijite tee intsateji kobagisherentsi, mana itsipabijitakaro intati. Ikejekari



chaajanikiri itsipabijitarogeti irapichaajanikiritirajaka. Ari ikejetaka iriatimpa, ari ichookakeni ontaniki. Roatimpa okantiri, “Iintsija nabijempi pocharoki.” Abijitsitari ibaganteki tsakorororo iniajatabakero. Arikea agakerigeti, ari itineokitapanajanti yojokanakani tiin. Ari onoshikakeri ishokoitoki okoakeneri igepigairikitite. Aakeneri opishonkakeri Kamorekariki, ikisaamirijakitanake. Ari aakeri ashi roatimpa ojokitsitanari ishinkiregishiki. Arikea ikorakepoji ojaajite, ikantiro, “Tsioji, aato pikejetaro mankgarojite. Pogitinajajeri anianishi.”

Ogitinajitsitari, okantiri, “Pintinajanake.” Ari ikantapanajanti kitarek yamenabetaro ooo kempeni shioraare tamorekapioni. Shirontaka iranianishite, ikantiri, “Anianishi, pitineokike?”

Ikantiri, “Jeeje, notineokike.”

Ikantiri, “Aato pikejetakagaro pichookatigeti, pitineokigitini.” Ari ishekatakaakari aisa imirakaakari. Okejebekaro kachojari, kotankitsi mana okejekari earotoja. Ari ishinkibaetanaka osheki itejatejabaetanake. Arikea opitsekakiti kapichaji, okankiti pitsek, ari osabinkagitetsitanaka aisa. Arikea aapojageti sabinkagiteri ari ikantiri, “Anianishi, ari noanaje.”

Ikanti, “Iintsija.” Ari yoanaji ochookakegeti iriinanite. Ari isotoapojaji ameniri itsiojite, isotoapojigeti, okanti, “Jerisakanika jaaji, koraketaji.”

Arikea yamake koonkarini, maasano chookagetatsika ishbankipae, arikea ikantapojiro, “Iinani, koraketajana.”

Arikea okantsitari, “Jeeje, irijani, osheki nopintsatakempi apatirotitari abiatimpa shirabari.” Ari ichookatapojaji tsobironakiki. Arikea otsinakapinikeneri santomaritsa ojokapinikeneri. Ari aabaepojaka sabinkagiteri ari yoanaji aisa ontaniki yoakitigeti chapinki. Ari yamenapojajiro mankgarentsi chooka. Ari ichookapoji itsipajiapojari jeokarijite, ishekajiaka imirajiaka imire irashi iriatimpa. Arikea yametanakari aisa iranianishite, ikantiri, “Anianishi, chookampa pitsiojite?”

Ikanti Amamani, “Jeeje, chooka, mabite okaratake.”

Ikantikea, “Naatimpa noninke nomankigajakemparo. Noninke nosotoanake pichookatigeti abiatimpa. Nonkonoanakempi, nonkempetakempi abiatimpa pikonoakenageti naatimpa. Ari nonkejekempa naatimpa.”

Ikantirikea Amamani, “Iintsija.” Iriatimpa ikejemajataru iranianishite maasano, aisa isobenaki kejesobenataja. Maasano isobenaki amamanisobenataji, maasano igatiganeki, kerokageti ikaratsantsakeni igatsantsaka, maasano imaeki aisa ishokoitoki. Ikejemajatajari ibetsatageti aisa ishirontageti. Ikantirikea, “Imaikatari aato nochookataji iinaniki. Noanake ontaniki Pichaki nosookiteri nogonoro chookatatsika, pichasati. Ari nonchookabaekeni oshekini sabinkagiteri aisa oshekini tai, aisa oshekini ajagantsini najagantsitakogetanake. Arikea nonkenkebarimajatanakegeti,

arika nonkoraketaje iinaniki. Arigeti pininkero tsioji, arika nonkoraketajegeti arikea poanake abiatimpa. Ari pinchookatake tsobironakiki. Naatimpa nonchookake akaniki, nomankigajakemparo pitsiojite abiatimpa.”

Ikantirikea, “Iintsija.” Irirakea Amamani yoanaji itsobironakiteki. Yarejetapojaja yamagetaji shaapiopae aisa kachatyakiripae kantashitatiagetankitsika. Ari yojokapojiniro iriinanite. Arikea okantiri, “Kerokate pitineokitapinikeni?”

Ikantsitaro, “Ontaniki otsempigepojakageti ari notineokitake. Noperagetanaja nokoraketantajaka.” Ari aabakeri, otiabake oshekatabakari. Ari opitsekanakegeti ikantiro iriinanite, “Inani, taakea chookatankitsi ontaniki antakeronta?”

Okantiri, “Chooka oshekini kakinteja, irigenti pacheri, ikanta pichasati.” Ikantiro, “Inani, imaikampani nonintake noanake nonkonoakitempari. Arigeti nomperagetanajempa nonkoraketaje.”

Okantiri, “Iintsijate.” Arikea osabinkagitetanakegeti ikorakejiake chookatatsika Pichaki. Onejiri isotosotoitapojake, okanti, “Jeri koraketankitsika.”

Ipitsokanaka Amamani, jeri katintiitaka, ikantirikea, “Jerisakanika nogonoro.”

Arikea yajirikabakokeri, ikantiri, ari ikanti, “Jeeje, korakekena. Nokanti, ‘Nosookitakiterita.’”

Ikanti Amamani, “Chookana.” Ari yogichokotitakeri, ikantiro iriinanite, “Pamake kishokiro ajokenerita isheka.” Arikea okatianaka, aakiti ojokakokeneri isheka. Ari ishekajiakageti yarasokajianake, ikanti, “Tsaparonkagitetanake katsirinkaiteri.” Arikea ikanti, “Jero, ari pintineokitake oraniki tasakaripankoki.” Ari yojokakeneri tsiperitaki irishitatakempaka koajika ompitsekanakegeti. Arikea ikoakokeri, ikantiri, “Nogonoro, kero onkarateni poanaje?”

Ikanti iriatimpa, “Mabite sabinkagiteri, ari noanaje nochookatigeti ontaniki Pichaki.”

Arikea ikantiri, “Nonkoraketake nosookitempi pichookatigeti. Nonchookatimobaekitempi oshekini ajagantsini. Arikea nonkenkejajerogeti noniinanite, arika nonkoraketaje akaniki Ageniki.” Ari abisanakegeti mabite sabinkagiteri arikea yoayoaitanaji. Arikea yogijatanakeri Amamani, yoanake iriatimpa yojokanakero iriinanite. Arikea oshekini oshimampojoankajiaka, okanti, “Yaakaanaka apatiroti shirabari iriatimpa yoanakegeti.”

Arika yajagantsitakotakegeti 18 ajagantsini, ari yoanakegeti ontaniki Pichaki, iriatimpa yagabejaka itsinakajiro isantomaritsate, ipeakaajaro. Oraga sheri obatsatabakeneritari iriinanite, opijatakeneri tsogepironakiki. Arikea yoanakegeti, itineokitanake kenabokirontsiki itsipajiapojari

korakejiankitsika yogijajiakeka. Ari itineokijiapoji. Iriatimpa Amamani tee intineokiteji, irogenti yatsopojiro sheri obatsa. Ari osheki oshinkitanakeri, yamashaibaeke osheki itsarontabaeka.

Arikea osabinkagitetanake yogaanaka aisa. Ari itineokitanake mabite sabinkagiteri. Arikea yogaanaka aisa irosati yarejebaeka ontaniki Pichaki. Ari isotoapoji yamenapojajiro irimankigare irika korakejiankitsika chapinki kenapojatsika Pichaki. Ari ikantiri Amamani, “Jero nochookatigeti naatimpa.” Arikea ikantiro irimankigare, “Pamake kishokiro pojokeneri nogonoro notsipatakaka.” Ari ojokakeneri ishekatakaajiakari, arikea ikantiri, “Ari pintineokitake akaniki intsompogi.” Ari ikijanake intsompogi, ari itineokitake. Orakea mankgarentsijia onintabakeri, okanti, “Jeri shirampari kameetsabaeke. Nonintake nomankigatempari.” Ari iriatimpa ichookatake itsobironakiteki tsipatakarika chapinki. Ari ichookatake iriatimpa. Osheki ikameetsabaeke aisa tee impegempaji eeshotatsika. Taaka opajita yantake itineokitimotakeka. Ichookake oshekini ajagantsini ontaniki Pichaki. Iriatimpa tee taaka opajita irantimoteriji, ichookatimokeri kameetsa. Arikea yametanakari, ikantiri, “Nogonoro, pininke pinkatsiketimoteri itsipa nogonoro paantakempaka piitsaare aisa pibatsakaro?”

Ikanti, “Jeeje.” Ari yaanakeri igonoroki. Arikea ikatsikekeneri inigankitejire. Arikea iteronkakeneri ari yojokakeneri iitsaarepae aisa ibatsakaro. Arikea chooka irorijanite, oninkeri, okantiri oraapanite, “Aapani, noninkeri irira shirabari .Namenakeri ikameetsabaeke osheki aisa tee imperatempaji. Naakerigeti, osheki iramibaekena.” Arikea ikajemakaankeri Amamani. Arikea yoanake yamenapojiri chokotitake. Ikantirikea, ari ikanti, “Jeeje?”

Arikea ikantiri, “Pikemi nokajemakaankempi?”

Ikanti, “Jeeje, taa opajita pininke?”

Ikanti, “Irogenti nokajemakaantashikempi noninke nonkoakokempi, ‘Oratika norijanite onintakempi omankigatempi.’ ”

Iriatimpa ikanti, “Aato, tee iro nonkoraketashite mankgarentsi nomankigatempa, irogenti nokoraketashitake nonkonoajiakempi, namenempi kero pikotani abiatimpa pichookatigeti. Koajikakea nompianaje nochookatigeti, chookatari iinani.”

Arikea ikantiri, “Arisakanika, nojikeji pinkogitempani pinchookagiteni okaniki noginteniki.”

Ikanti, “Aato, aapojajempageti sabinkagiteri noanaje.”

Ari ikantiro irorijanite, “Tee irininteji iriatimpa. Kerompa ankokerini?” Tee irininteji iriatimpa tee inkejetemparinika kenkebari, ikenkejake teeka onkameetsateji, aisa tee irasereageroiji mankgarentsipae, ichookake kameetsa. Arikea ichookake oshekini ajagantsini aisa oshekini taipae aisa oshekini sabinkagiteripae. Arikea itsipajiakari iriatimpajia,

ichookatimojiakeri pichasati. Ikemamajatanakero igenketsatsare aisa itsamajatiro kero ikotani ichookajigigeti iriatimpa aisa ishinkijigageti. Tee irantashitimpaji, ichookabaeke kameetsa, yamejianakari. Iriatimpa chooka itsipabijitaka shirabari. Arikea ichookakegeti Amamani Pichaki, ari ikoka iriatimpa itsipajiakarigeti pichasati. Arikea Amamani, arikaka yajagantsitakotanakegeti arika 30 irajagantsite kenkebarimajatanake. Arikea ikenkejanaji iroanaje iriinaniteki, ikantikea, “Imaika noanaje iinaniki.” Arikea ikantiri itineokitimokeka, ikantiri, “Imaika noanaje iinaniki, namenajero iinani.”

Ikantabetari, “Aato pogi, pinchookate akaniki noginteniki naatimpa.”

Iriatimpa ikanti, “Aato nohookati, noanaje.” Arikea osabinkagitetanakegeti ari ikatianaja yoanaji apaniro. Ari itineokitanaji kenabokirontsiki irosati yarejetaja iriinaniteki. Roatimpa tee ontsateji koraketaji orijanite. Oroatimpa ohookajiaji otsipajajaro orijanite, kenkebarojanake. Arikea ohookake otsobironakiteki, ochokotike. Opitsokanaka orijanite, ameni kenabokirontsiki onejiri isotoapoji, okantiro oniinanite, “Inani, taa ipajita irinta koraketankitsika?” Opitsokanaka oniinanite ameniri koraketake. Tee ontsatabajeriji irio orijanite. Ikantashitatanaka, ikitsaatakaro irashipae kitsaarentsi aisa itorosataka, okantiri, “Korakekempi? Kaakate, pinchokotite.”

Ikantsitaro iriatimpa, “Inani, naagenti.”

Arikea okanti, “Abirosa, irijani. Tee nontsatabajempiji, pikantashitatiimokena.” Ari oshinebaetaka osheki, okantiri, “Nojikeji aato pikoraketaji, amekempi Pichaki.”

Ikantiro, “Tee nametempaji, osheki nokenkejajimpi.”

Arikea okantiro orijanite, “Orijani, pamake kishokiro pojokakeneri pijaajite irishekatempata.”

Ari okatianaka, aakiti kishokiro ojokakeneri, aisa imire, arikea ikantiro, “Inani, kenkebarogetanake tsioji.”

Okantiri, “Jeeje, kenkebarogetanake.”

Arikea ikantiro, “Inani, pintsinakenaro santomaritsa nomirakemparo.” Arikea otsinakakeneri, otiakero, oposajatanake ojokakokeneri. Arikea imirakaro, oshinkitanakeri, yamashaitake itsarontabaegitani osheki. Arikea osabinkagitetanakegeti, ari ikanti, “Imaika nohookapojaji iinaniki.” Ari yoanake ojaaki iramenajatake pamakabiri. Ikentake, yamakeri tsobironakiki yojokapojiniro itsiojite. Arikea aakeri, otiakeri ishekajiaka, okantirikea iriinanite, “Irijani, aatoja pantanabijitirotsi pitsiojite. Pinintanakegeti pimankigatempa, poanake pigoonkiniteki paake pimankigare.”

Ikantsitaro, “Inani, abiatimpa kenkejakeri nomankigakempa. Naatimpa tee nonkenkejeroji nomankigatempaji teetari nontsateroji irashipae kenkebari. Kero nonkokempani nomankigakemparogeti mankigarentsi?”

Irogenti nomira santomaritsa aisa sheri, nopeakero nosheka naatimpa.”

Arikea okantiri, “Arisakanika, nojikeji kenkebaritanakempi.”

Ikantsitaro, “Tee nonkenkebariteji.” Arikea ikantiro, “Iinani, imaika pintsinakenaro santomaritsa, pibejakenaro.” Arikea otsinakakeneri, obejatakenerigeti, ari ojokakokeneri imirakaro. Opitsekanakegeti ari yoanake yoakitigeti chapinki. Imaika mana ijeokajenkatanake jeok, yojokabaeta ontaniki ichookajiakegeti jeokarijite. Ari ikatiapoja katik tirok yamenajiapojiri jeokarijite ooo irigentibioni oshekini, kejegeka kakinte shirontajiaka. Arikea yamenapojajiri iranianishite, ikantiri, “Anianishi, koraketajimpi, arejetajimpi pitsobironakiteki?”

Ikanti, “Jeeje, imaika chooka pitsiojite?”

Ikantiri, “Jeeje, pija poanake. Imaika pinchookatake otsobironakiteki iinani.” Arikea yoanake tsobironakiki, isotoapoji ameniri jeri koraketaji, kejetaka Amamani. Ojikeriji irio ojaajite, okantiri, “Jaaji, koraketajimpi?”

Iriatimpa ikanti, “Tee, naagenti, chooka ontaniki tomirishiki.”

Arikea okantiri iriinanite Amamani, okantiri, “Abirompa, irijani?”

Ikantirokea, “Tee, naatimpa nokenapoji ontaniki oyapiki, aisa obegarapojakagegeti kepatsi.”

Okantirikea, “Arimpate kejetajimpi irijani maasano, teetari pinkantashitatigempaji. Abirotakeshinete.”

Arikea ichookakeni otsobironakiteki itsipatapojaro itsiojite Amamani, ikantirokea, “Naatimpa narogenti jeokarijite. Chooka pijaajite ontaniki nochookatigeti naatimpa. Imankigajatakaro tsioji, irotarite nokoraketantakaka naatimpa. Noninke nomankigajatakempi abiatimpa.”

Okantiri, “Arisakanika, nojikeriji irio nojaajite.” Arikea otsakerigeti tee irio ojaajite, aisa otsipatakari. Orakea oniinanite osheki okatsimakero, okantiro, “Orijani, kerokea pinkantempani pipashininkakari pijaajite? Teetarite onkameetsateji pikejekerogeti imaika irigentitari pijaajitemajaka. Tee irinashitempaji iriatimpa, irigenti pijaajitemajaka. Osheki pipashininkakari, pikejetakari Perere, abigenti shiishi. Aato notsipatajimpi, imaika aato noshekatakotajimpi.”

Okantabetaro, “Iinani, irigenti iranianishite, mana ikejebekari intati.”

Okantirokea, “Tee, inkantashitatiapojempame, nonkanteme, ‘Iriokampa iranianishite.’” Arikea osheki okatsimabaekeri aisa orijanite itsipatakaka. Tee oshekatakotajemparoji, okankeri iriatimpa, “Abigenti shiishi, tee pinkameetsateji. Osheki pipashininkakaro pitsiojite. Chapinki iroakerageti pikoraketaji Pichaki, nokamantabekempi, nokanti, ‘Kenkebaritanakempigeti, poanake pigoonkiniteki paakeniji pimankigare. Pikanti, ‘Teekerata nonkenkebariteji.’ Kero okokani imaika pipashininkantakaroka pitsiojite? Nokamankempi, ‘Aato pantanabijitiro pitsiojite.’ Kero okokani teeka pinkemisantantenaji?”

Ikantiro, “Naatimpa tee ironika notsiojite. Nokenabaetapoji osamani ontaniki obegarapojakagegi kepati. Irotake nonintantapojakaroka porijanite. Mana nokejekari intati, irigenti anianishi. Iriatimpa chooka ontaniki nohookatigeti, imankigajatakaro notsiojite. Kerokagegi sabinkagiteri inkoraketaje iriatimpa. Kotankitsi nokejemajatajari intati.”

Roatimpa tee onkemisanteriji, okantiri, “Tee, mana pamataga, abigenti nirijanite. Jerompate pikenketsatigeti aisa pishirontagegi, kejemajatajimpi Amamani ishironagegi. Aato nokemisantimpi.” Ari oshegi okatsimabaeke. Apaniro okanke tibare tibare, apaniro aitsita oshokoitoki okankero omae tiroro tiroro, okanti, “Ooo, nirijanite ipashininkabaetakaro itsiojitemajaka. Tee otsipa onashitempaji, irogenti itsiojitemajaka.”

Arikea iriatimpa ikantiro orijanite, “Jaame amenajakite pamakabiri.” Arikea itsipatanakaro ojaaki yamenajake pamakabiri. Ari ikentake oshekini pamakabiri. Arikea ikoraketaji tsoironakiki, otiapojiri okajemabekaro oniinanite, okantiro, “Inani, pishekatempa.”

Okanti, “Aato noshekatakotimpi pipajenkatanarotsi. Pipashininkakari pijajite. Abiatimpa pishekatempa, naatimpa aato noshekatakotajimpi.” Arikea irogenti otsipataka ogetyote, oshekatakaakaro. Roatimpa oniinanite tee oshekatempa, oshegi okatsimakero. Arikea ichookake oshekini imagorejantajitaka aisa sabinkagiteri. Ikantirokea imankigajatakaka mankigarentsi, ikantiro, “Imaika noanaje nohookatigeti.” Ari yoanaji ontaniki ichookakegi iranianshite. Arikea ijeokanaji jeok yamenakobaeta ichookajiakegi igonoropae. Arikea yojokapojaja tirok, ipitsokanaka iranianshite yameniri katiaka, ikantiri, “Anianshi, koraketajimpi?”

Ikanti, “Jeeje, koraketajana. Oshegi okatsimakena piinanite, okankena, ‘Abigenti shiishi, pipashininkakaro pitsiojite.’”

Arikea ishironanaka Amamani iji iji iji iji, ikanti, “Arisakanika, nojikeji kameetsa pichookakiti ontaniki iinaniki.”

Ikanti, “Tee, oshegi nokatsimatakaakitiro, oshegi okantagekena otsipapae, okanti, ‘Abigenti Perere.’ Nokamantabekaro, nokanti, ‘Tee narogenti Amamani.’ Okanti, ‘Aato nokemisantimpi. Arikame pinkantashitatakempame arime nonkemisankempime.’” Ari ishinkitakaakari iranianshite, oshegi ishinkibaetaka. Ari Amamani ikantiro imankigajatakaka, ikanti, “Imaika noanaje iinaniki.” Ari yoanaji yarejetaja, ikampojiro iriinanite, “Inani, chookampi?”

Okantsitari, “Aato pibetsatana, abigenti pashininkaroka pitsiojite.”

Ikantiro, “Inani, kantenane onteronkempa kepati, aisa intsibakegi katsirinkaiteri? Aato pipeanaka taaka ipajita?”

Okantiri, “Aato, tee nonkejetempi abiatimpa pipashininkakagegi. Arigeti intsibake katsirinkaiteri, mana pimpeanakempa chonchokoronti.”

Ikantiro, “Arisakanika, aato pipega.” Ari oshekini okatsimakeri. Tee

ojokajeneri isheka, ikantiro itsiojite, “Tsioji, pojokena noshekatempata.”

Arikea ojokakokeneri kishokiro, ari ishekataka, ikantiro, “Tsioji, pinejabakeri anianishi?”

Okanti, “Jeeje, nosookikeri, kotankitsi pikejemajakari abiatimpa. Irotarite iinani okomitankarika, ojikempiji abiatimpa.”

Ikantiro, “Tee, naatimpa nochookake ichookatigeti iriatimpa, nomankigajataro itsiojite.” Arikea ikantiro, “Imaikampani tsioji, arigeti aanakena santomaritsa obejatakanarogeti iinani, nometojanakegeti, intsimankanake katsirinkaiteri aisa omogekagetanakempa kepatsi. Arigeti pamenakeri onkejetanakempa, abiatimpa pamashaibentanakeri Aapani Irioshi. Pamenabakero iinani aato opega irogentitari netsanaro, tee ompashininkempanika. Aato opega roatimpa irosati onteronkanakempa omogekagetakageti, aisa irosati intsimankanakegeti katsirinkaiteri. Naatimpa noanake nobetsatempari Aapani Irioshi. Aisa noninke nogagijirejajero inkite. Nantsirekakero kepatsiki kameetsanijite ankonoajajempari jeokarijite. Kempeji onchookataje inkite, aisa ankemakeri Aapani Irioshi ibetsatakageti. Maasano ankonoabakaajempa anchookajiaje kameetsa. Aato ichookataji kogishetajatsineka, mana antsipatahijiajemparo mankgarentsijia. Ankejejiakempari jeokarijite itsipajiakarogeti mankgarentsijia. Ari ankejekempa aatimpa. Aato pitsaroanake, pamashaibentanakeri Aapani Irioshi. Aisa aatogeti pagabeji pogishinejiri Aapani Irioshi, paanakeri chaajanikiritirajaka, paakeri pantsimataitanakempari. Arikea pishiashiatakaakeri pamashaibentakaakeri Aapani Irioshi. Arikea irogenti ishinebenta. Ari obegaragetapojempa maasano mogekagetanankitsika, iriotari Aapani ipintsatakoka chaajanikiri.”

Arikea yagakerogeti ikenketsatakaakerogeti itsiojite, okorakepoji iriinanite okatsimapojiri osheki, okantiri, “Abigenti pashininkaroka pitsiojite. Tee pinkameetsateji, aato notsipatajimpi noshekatakempageti pipajenkatanarotsi naatimpa teetari nompashininkempanika jaaji.”

Ikantsitaro, “Iinani, kameetsabaetake pikankenaka. Osheki pikatsimabaekena. Imaikampani nonintake pibejatenaro sheri aisa santomaritsa aisa jayapa.”

Arikea okantiri, “Jeeje, nobejatakempi. Inchikiompa oshoinkanakempi irorijite pipashininkakaroka pitsiojitemajaka.”

Ikantiro, “Jeejegitatsi, onkotanakena oshoikanakena. Iinani, abiro amashaibentabakerine Aapani Irioshi abiotari tee pimpashininkempaji. Pintsarobentabakempari irosati pisajaenkatakotanake. Aato taa opajita pipega aisa aato pitsarogi irorijite Aapani ishinebentari teekaka impashininkempaji.” Ari yagakerogeti ikenketsatakaakeri iriinanite, ari yaakokero sheri imirakaro shobaoki. Iniakokero teron, yataranakero taararara, osotoapoji shobao yojokijitsitaro isabiji. Arikea yaakotsitaro

santomaritsa roatimpa imiritsitaro. Ari ikejetakaakokaro inkajaranki iniakokerogeti sheri, iniakotsitaro roatimpa teron. Arikea yataranake taararara, osotoapojaji shobao yojokijitsitaro isabiji. Ari yaitsitaro roatimpa jayapa, imirabatsatsitaro mirerere teron yojokijitsitaro metaro chomo. Ari oshinkitapojiri yamashaitanake oshekini, itsarontabaebentanakari Aapani Irioshi. Kero inkokempa irogagijirejakerigeti akaniki kepatsiki? Arikea imirakarogeti, katsirinkaiteri iroakera yogajenokabaetapojaka, ari okejebekaro *las nueve*. Arikea itejanake toren imetojanake Amamani.

Ari imetojanakegeti, amenabetari metojake. Arikea yoashitanakeri ontaniki Aapaniki ibetsatapojakari. Orakea iriinanite amenabetari katsirinkaiteri ooo kantabaetanake menkirerere menki menki menki, ikityonkamenkitanake, kantanake menki menki shimpokirerere, ikantanake tsimak tsimak. Arikea okatiitsitanaka, otsimataikabitanakaro omampetegate, oshiashiatakabitakaakaro amashaibentanake Aapani Irioshi.

Otsarontabaetanaka osheki okajemakotsitaro orijanite, okantiro, “Inani, intsibakanake katsirinkaiteri. Imaikampani pintsarobentanakempari Aapani Irioshi. Inkoraketaje akaniki kepatsiki abirotari kantatsi chapinki, ‘Tee nompashininkempaji.’ Imaika pintsarontabentempari Aapani Irioshi.”

Ari okearirobotanaka amashaitanake, opikapikabitakaanakaro omampetegate otsarontabaetanaka. Arikea ikantapaenti tsimak katsirinkaiteri, okantanake manki manki manki. Aato amenaji, okemajitatigiro obetsagetanaka inchatopae, okanti, “Koraketaji Aapani Irioshi.” Aisa tsobironaki opeanaka kasekari. Arikea okotanaka otsaroanake, osotoanake sotsiki okajemakotanakero orijanite, okantiro, “Inani, tsibakake katsirinkaiteri. Aato pitsarogi, pamashaibenteri Aapani Irioshi iroriji tee pimpashininkempaji. Pikantakantatakena chapinki, ‘Osheki pipashininkaka.’ Imaika aato pitsarogi, jaame amashaibenteri Aapani Irioshi.” Arikea aapanajantiri chaajanikiri, atsimataitanakari, oshiashiatakaakari amashaibentakeri Aapani Irioshi.

Arikea Aapani yamenabakeri chaajanikiri ishinebentabakari. Arikea ikantanaji borek oborejanaji. Iborejanaji katsirinkaiteri, irogentinibani omogekagetanake, okantanake mogek mogek mogek. Arikea otsarontabaetanaka iriinanite Amamani, okajemabaetanake, “Jejo jejo jejo.” Okejetanakari kachatyakiri ikajemigeti. Opitsopitsotanaka, ajirikanakero inchato ojakiti bankak bankak. Arikea okantanaka opeanaka kachatyakiri, otsobarokitanaka. Ari itinajanaka Amamani yameni ro iriinanite tsobarokitanaka, kejetanaka kachatyakiri. Arikea ikishojatsitaro kishok kishok, ari okishotapoji opeabetanakageti. Ikantsitarokea, “Inani, pikanti chapinki, ‘Tee nompashininkempaji.’ Kerokea okokani imaika pitsobarokitantanakaka teetari pimpashininkabetempaji? Aatome pipegame, maname pintsarobentanakemparime Aapani Irioshi intati. Aisa



nokantabekempi, 'Inkoraketegeti Aapani Irioshi, arika taaka pimpeanakempa.' Pikanti, 'Aato, tee nonkejetempiji abiatimpa pipashininkakarogeti pitsiojite.' Nokantabetimpi, 'Inani, tee naatimpa, irigenti anianishi.' Tee pinkemisantenaji, irotarite okejetantakaka imaiika."

Arikea opeanaka omogekagetakageti, aisa ochobigagetakegeti, ari abisagitejanake. Arikea ikajemakotakero itsiojite, ikantiro, "Tsioji, paabakero manairokiti. Aato pogabisajiro irosati onteronkanakempa. Jero omoitotsa inkite pariapoji. Nonintake nantsirekakero kepatsiki." Arikea konijatanake bero bero ontaniki inkiteki. Arikea okantanaka itsiojite, ameniro, jero omposagitapojaka manairokiti. Ari aabetabakaro maasano omposankitsika okantabaetanake sakorororo, okitemirijakitanake. Arisano aparo ogabisake apasorokagikero abisanake. Arikea okotanaka ogajenokanaka aisa omoitotsa inkite jenoki, ikanti Amamani, "Paabakero, pantsirekantemparo kepatsi mananijite ojatakobekitempa tinik tsarerek, ari onkishotapoje." Arikea imatsagatabakaro, iraabakerome ogajenokaporentsatanaka jenoki. Aanakero chobiga sooo ojokabaetiro ontaniki opiporentsajapoja.

Arikea yaanakero, irogenti yatsirekantakaro kenashibirori ikantajitika Igenashibirorite Kachatyakiri. Ikantakotsitaro tsirek merak, ikantakotiro shooo, taaja eesho ijikerojitari aato yatsomajanakero chobiga. Arikea ochookake kempeji inkite, okempejikaro kepatsi. Arikea ochookake mabite sabinkagiteri. Irirakea Amamani ikantiri irigentijegitsorite, "Pija paakitero ichanchanaji kakintepae." Arikea ishianaka, yamenapojiro ojokijigetaka chanchanjirentsipae, okantabaetanake. Arikea ikantiri ashinkaroka chanchanjirentsi, "Taa pinintake?"

Ikanti, "Nonintake nochanchanaji."

Ikantiri, "Iintsijate pinkogijanake kameetsamajatankitsika." Arikea yameniro ipeakaajitaka ora sagonto, yameniro kaborejabaeke. Irokea inoshikake yajirikakero, ikantiri, "Pijate paanakeneri." Ari yaapanajantiro ishianaka, ishinebaetanaka osheki. Arikea yarejetapojakaro ichookakegeti Amamani, yamenabakero irogenti yamake sagonto ipeakaajitaka, ikantsitari, "Nonejapojakerotari kaborejabaetake, irotarite namantakaroka."

Ikantirikea, "Imaikampani kerompa ankotajeroni? Ari onkokempani onteronkanajempa achanchanaji. Iromesano paakeme kishotankitsika."

Ikantikea, "Irome." Arikea irira osaitoberi yoanake iriatimpa yaapojiro kishomajatankitsika. Maasano kanaagetatsika kishobaeke ichanchanaji. Irotari tee interonkantempaji maasano kanaagetatsika ichanchanaji, yaaketari iriatimpa koramani kishomajatankitsika. Aatimpa koramani abaesatiniteni yaake metsotankitsika. Iriatimpa yaajiabake teeka onteronkempaji. Ari itigarankitsitari aisa, ikantiri, "Pija paabakeri biratsi." Arikea yoanake yamenapojiri oshekini biratsipae. Arikea irigenti yaapoji shiishi, yajirikakeri yaakeri intati. Yamakeneri yojokapojiniri, yamenabetari,

“Ooo, irigenti paake shiishi. Iriomesano paakeme kasekari.”

Ikanti, “Iriotari namenapoji kameetsabaeke.”

Ikantiri, “Iriotake, paakitiritari.” Ari yojokijikeri. Arikea ikantiri, “Pija paabake marikishi.” Arikea yoanake yamenapojiro ojokijitaka mabite, irogenti inoshikapoji kokashi. Ari yaanakero ontaniki ichookakegeti Amamani, ikantapojiri, “Jero.”

Yamenabetaro irogenti kokashi, ikanti, “Irome paakeme marikishi, irogenti paake kokashi. Teesakona onkameetsamajateji.” Arikea abisanake mabite sabinkagiteri okorakepoji inirojegi chobiga okampojo sooo. Okisajenkapoji, okempetapojaro paamarijenka okantabaetapoji jeooo jeok jeok jeok sooo. Ari okorakejenkamajapoji tampishijenkatanankitsika, isabijisano okenapoji ojenka. Ari okantapanajantiro tsomak kenashibirori okenanake jenoki. Arikea okantapainti tsigontarek omoitotsa inkite. Arikea onontitanaka tinik tinin tinin oabaetanake jenoki jmm. Okisajenakegeti, ikemisantabakeri Aapani Irioshi bero bero bero jenoki. Ishiabetanaka Amamani, ijikeji iraabakerome omoitotsa inkite imatsagatabakaro, iraabajerome. Otsaporentsatakageti, ogajenokanaja jenoki inkiteki, oabaetanaji jenoki ochobigagitebaetanake jeok jeok jeok jeok. Ari omajeregitejanakero kepatsi.

Arikea ikantiro iriinanite Amamani, “Inani, jero. Imaika pamenagetabakero maasanopae. Kero okokani iinani pipeantabetanakaka kachatyakiri? Pikanti, ‘Tee nompashininkempaji.’ Imaika pipeabetanaka, pitsobarokibetanaka. Aatome nopintsatimpime, aatome nokishojatimpime kerokaka pinkotanakempame.”

Okantirikea, “Irijani, nojiketarite pipashininkakaro pitsiojite. Jaampanikaja tee, osheki nokatsimakempi, nokatsimatashikempi intati. Imaika notsake, tee pimpashininkemparoji.” Ari iraaka osheki. Okamantajirikea orijanite okankerigeti osheki. Ari oshimampojoankakobaekaro, osheki iraabaetaka. Arikea abiñarikitajiri irijanite aisa mankgarentsi orijanite. Ari okejetakero roatimpa, abiñarikitajiro. Okamantajiro maasano okankeroka okatsimakerogeti. Okatsimatashikarotari intati. Teetari arimaja ompashininkempariji ojaajite. Arikea ochookajiaji maasano otsipajajari orijanite. Iirakea Amamani inintake iroanaje inkonoajempari jeokarijite. Tee irininteji irimetojeji, ikantiro iriinanite, “Inani, imaika nonintake oajianaje maasano achookajiakegeti atsipajiakaka.”

Okantirikea, “Iintsija pinchookajiake akaniki. Imaika noanake naatimpa nobetsatempari Aapani Irioshi, arigeti ininke oajianake, kameetsaniji oajianake.” Arikea ipeaka tomirishiki. Arika aparo imagorejantajitaka ichookatake ontaniki yoakitigeti chapinki. Arikea ikenketsatakaakeri Aapani Irioshi, ikantiri, “Kameetsa pinkorakejiaje.”

Ari ikoraketaji Amamani otsobironakiteki iriinanite, isotoapoji ikampojiro iriinanite, “Inani, imaika pinojatake kachojari ashinkitakempa irosati oantanakempaka ontaniki. Arikea oanake maasano, oanake antempajanaje.”

Arikea okemake iriinanite, okantiro orijanite, “Jaame anojatake aintochapaki.” Ari onojajiake. Arikea okachotanakegeti otsikajakero, okantiri, “Irijani, jero kachojari, kachotanake kachojari.”

Ikantirokea, “Imaika nonkajemajiakeri maasano chookajiankitsika, kempejigetankitsika kameetsanijite antsipajiakempari ashinkijiakempageti.” Arikea ikajemajiakeri inkorakejiake. Ikonoaka tee inkoraketeji ijikejitari aato yojokajitanakeri. Ijikeji mana ishinkitashitaka intati. Arikea yarejejiapojaka itsobironakiteki, ari yogisabisabitakeri, ari imirajiakaro mabite sabinkagiteri ishinkijiaka. Arikea iteronkanakerogeti ishinkijiakageti, ikantajigirikea, “Imaika aato poapoaitaji pitsobironakiteki. Jaame nontsipajianakempi, oanaje ontaniki obegarapojakageti kepatsi.”

Ari ibetsajenkakeri ikaratsaebaetake ontaniki. Irokea jibatankitsi itsiojite, irio impoitankitsi. Ikamantajiakerikea, ikantiri, “Aatoja pamene arigeti pimatsiokanake irosati nonkantajempigeti, ‘Iintsija pamene, pamenanake.’ Ari pimpityakirejanake.” Arikea yaake kitsaarentsi, ikitsaajiakeri ontijasejabaekari ishibonkitiki. Ari yagakerigeti ikitsaakerigeti, ikantiri, “Pimatsiokanake.” Imatsiokanake, ikantajiri aisa, “Pimpityakirejanaje.” Ipityakirejabetanaka yamenakobaeta ontaniki obegarapojakageti kepatsi. Ari yamenabepojakaro ooo osheki ashibantijite, ikaramirinkabaeke. Kotankitsi tee inkejemajatajiji aatimpa, mana ijeokajenkatake intati. Kotankitsi chooka ishibankipae. Arikea mana yarajenkatake intati jenoki, ijenkatake yampigirikajenkataka pigiririri. Irirakea Amamani ikejetapojaka iriatimpa maasano korakejiankitsika inkajaranki itsipajiakaka. Ora iriinanite oshinebaetanaka osheki. Ari amenapojajiri chapinki okatsimakeka, ameniri kejemajataja orijanite Amamani. Arikea ikoraketashitabakero yajirikabakotabakero, ikantiro, “Koraketakempi?”

Okanti, “Jeeje.”

Arikea ikantiro, “Imaika nomankigajatakempari porijanite.”

Okantirikea, “Jeeje, jerompa oratika.” Ari yaakero imankigajatakaro. Arikea ikojiaka Amamani koramani itempajanajigeti. Maasano yoanaji itsinojia, tee irinejeroji imetojane. Arikea inkajaranki ikenapojigeti, ikantikea igonoro, “Nojateshiatsi nontajenkashitajaterita Amamani.” Ari yoanake ikemapojiro tontoronkanentsi tintin tintin tintin pojimajenkabaeke. Ijikeriji irio Amamani isotoapoji sotorek intsapiki, mana intati sooo ochobigajenkatanake jeok jeok jeok jiririri. Yamenabetapojari kajarajenkagiteni, irogenti itsobironakite intati, mana kasankajenkagiteni intati aisa inchatopae potsonapogiteni, aisa itsobironakite oboapaeki

potsonapoani, kejetaka apotsoboatiro potsotiki.

Arikea ikanti igonoro, “Oooshia, tempajanajimpani iriatimpa, yojokanakaji aatimpa. Arimesano ankoraketakeme chapinki, agijatanajerime. Imaikampani aato amenajiri, jataketari, tempajanaji. Kerompate ankotajerini amenantajemparika?” Yamenagetiro iitsaarepae, kameetsa obankegetaja. Ari osheki ishimampojankanaka. Arikea yoanaji itsobironakiteki, ikamantapojiri, ikanti, “Irira Amamani tempajanaji. Tee anejeriji, kajarajenkagiteni, irogentini itsobironakite aisa iitsaare. Kameetsasano yoanajiro, yogataajitanajiro. Irotake notsatantakaka tempajanaji. Yojokanakaji aatimpa, antsipetanajemparo ametojane. Iriatimpa tee irantsipetemparoji imetojane. Arimesano noitanakempame chapinki, namenabajerime. Imaika irogenti nokemabepojaka tontoronkanentsi tintin tintin tintin shirontajiaka jejee jejee beaaa beaaa beaaa. Jaampanikaja irigenti jeokarijite, mana nonigaapojakari intati jeok jiririri sooo, kempetaka chobiga.”

Jero imaika abiatimpajia chookajiatsika, irijanintajiatsika, aato pikatsimatashitari pirijanite intati. Aato pikejetaro iriinanite Amamani. Okatsimatashikari irijanite intati, teekatsi iranteka. Iriatimpa osheki ipintsakaro iriinanite. Irotari yoabetanakageti Pichaki ikoraketaji iriinaniteki. Abiatimpa chaajanikiripae, pimpintsatemparo piinanite, aato pikatsimatiro. Pinkejekempari Amamani ipintsakarogeti iriinanite. Tee inkatsimateroji okatsimabekarigeti. Abiatimpajia iriakeraka kenkebarijianankitsi, pinkabintsajeri pigonoropae. Aato pikatsimajigiritsi, kameetsa poajigeri aisa inkabintsajajitajempiniji abiatimpa. Pinkejekempari Amamani ikabintsajakokerigeti ashibantijite, irotaketari itempajantanajaka. Jero teronkapojaka notsabetantakeri Amamani.

# Baabaikonta irosati mankgarentsi

Joy Salazar Torres

2017

Imaika nomparianakemparo. Imaika naatimpa nontsabetantake tsabetsatsarentsi. Irigenti nontsabetantakotake baabaikonta koramani irosati mankgarentsi. Imaika nontsabetantakeri baabaikonta irosati mankgarentsi. Koramani ohookatake aparo mankgarentsi, oabaetanake otsempiki. Onejapojirokeate itsinejigetakerokeate tsorena, okanti, “Taashiatsi tsinetakero okatika tsorena?” Arikeate opitsokanakakea, okanti, “Inkakintetimate irika tsinetakeroka tsorena kameetsanijite irojokakenaro. Noshekagetabakemparokea okatika tsorena itsinejigetakeka.”

Arikeate oabaetanake, okenabaetanake otonkotonkogetanake ontaniki otsempiki. Ochokotitapojakekeate kenabokirontsiki obetsatanakakea, okanke imaika, “Inkajarankitika ontaniki nonejanakeka kenabokirontsiki, taashiatsi ipajita?” Arikea opitsokanaka onejirikea katiakakeate kakinte. Ipitsokanakakea ikankekeke imaika, “Kerokeate pikantini inkajaranki pibetsatakageti?” Arikeate ikanke iriatimpa. Imaika okantikea iroatimpa, “Irogenti nobetsataka...nobetsataka nonejapojirogeti itsinejigetakeroka tsorena ontaniki kenabokirontsiki.”

Ikantiro, “Naatimpatarite nokanta baabaikonta.”

Arikeate ichokotitapoji itsipatapojaroakeate iroatimpa, okantirikeate, “Intsijate pintsimataitenaja kameetsanijite noabaetanakenijite osamani ontaniki otsempigepojakageti. Noninke noabaetanake ontaniki otsempigepojakageti okitamampororojipojakegeti.” Arikea iriatimpa itsimataitsitarokeate itakiki, yoanakekeate yaanakerokea ontaniki kenabokirontsiki. Arikeate iriatimpa ikankerokeate imaika, “Imaikakeate oanake okaniki antaitanakero iniromantaneji inchato kameetsanijite ari anhookatake antineokitake jenoki.” Arikeate iriatimpa yoanakekeate, yataitanakekeke matse matse matse matse yoabaetanakekeke jenoki. Arikeate yojokijitapojiro keroka itineokitapinitini iriatimpa. Imaikakea okanti iroatimpa, “Oshekini notaseake naatimpa.”

Arikea ikantirokeke iriatimpa, “Intsijashiatsi noanakekeate ontaniki nontsinetakitero tsorena kameetsanijite pishekatabakempa.” Arikea yoanakekeate iriatimpa, iroatimpa ohookatajikeate ogijabajiri ontaniki. Arikea yoanakekeke yapatonkapojirokeate tsorena oseno. Kameetsa yamakenero yojokabepojanaro. Iroatimpa teekeate oshekatemparoji, okanti, “Noshekatakotakemparigeti, nonkejetanakempari iriatimpa imaetakageti baabaikonta.” Okenkejake iroatimpa mankgarentsi. Kotankitsikeate iroatimpa antaniki oanakegeti, iroakerageti antaniki otsempiki... Arikeate yoanakekeke, yaapinitakenero inejakerotari teetari oshekatempanika.

Arikeate imaikakeate yoanakekeate itsinetakenero tsorena, shega aisa kamona aisa kiri. Itsinetakenero, teekeate oshekatakotempariji iriatimpa baabaikonta. Arikeate okempetaka mankigarentsi iroatimpa teekeate oninteji oshekatakotemparinika teenikate oninteji iroatimpa onkempetempari ikempetakageti imaetakageti iriatimpa baabaikonta. Kotankitsikeate iroatimpa, aabaepojakageti oshekini sabinkagiteri, oshekini sabinkagiteri teekeate onchookateji iroatimpa. Oshekini otineokitanake, otaseanake oshekini, oshekatanakaro oitsaare maasano oteronkanakero. Arikeate aapojakageti sabinkagiteri ikantiro iriatimpa, “Taampate opajita pishekataka abiatimpa kameetsanijite nojokakempi pishekatakempanijite?”

Iroatimpa okantiro imaika, “Naatimpa noshekataka kempekarika kachatyakiri, imoroiroki, mintsiro, irikeate noshekataka naatimpa.” Kotankitsikeate iroatimpa, iroatimpa mankigarentsi teekeate oshekatakotempariji baabaikonta. Arikeate iriatimpa yoanakekeate osamani. Yoanake osamani inejapojakerikea kachatyakiri jenoki, ishekatakaro chomoiki. Arikeate iriatimpa inchikiosano ikantapoja shiririri. Yataitanakekea jenoki inchatoki matse matse matse matse. Yoabaetanakekea ontaniki jenoki inejapojirikeate kachatyakiri, ikantirikeate, “Imaikakeate nometajakempi.” Arikeate yapatonkitsitarikeate, yapatosakerikeate imetojakerikea kachatyakiri. Arikea ikorakebetapojakageti, yamakerikeate yojokapojinirokeate. Iroatimpa, osookitakeri iroatimpa, teekeate oshekatempariji teetarite irishekajitemparinika kachatyakiri antaniki teegeti intigempaji. Ishekajitari...antiakerigeti ashekatakemparikea.

Kotankitsikea iriatimpa baabaikonta ikantiro, “Jeri imaika namakempiri. Iintsijate pishekatabakempari irikatika namakeka kachatyakiri.” Kotankitsikea iroatimpa teekeate oshekatempariji. Irogentikeate oshekataka oitsaare, oteronkanakerokea. Arikea iriatimpakea, irira yamenakerogeti baabaikonta, tee oshekatempaji. Oshekini ishimampojankakotakaro mankigarentsi, ikantiro, “Imaika notyaone, jaame nonkijanajempi aisati.” Ikijitaro aisati yoabaetakero osamani ontaniki onirojeginiki inchato keroka ichookajiakeni oshekini igonoro. Arikeate iroatimpa mankigarentsi ikantirokeate, “Imaikakeate jero akaniki. Arikeate pinchookataje, pintineokitaje akaniki, oshekini nogonoro akaniki.” Arikeate ichookajiake iriatimpa. Kotankitsikeate iroatimpa teekeate oshekatakotempariji yamagebekaroka, maasano okatika tee oshekatempaji.

Aapojakageti sabinkagiteri pajini ometojanakeme. Arikeate koraketapojakekeate ashibanti. Yamenakerokea oshekini atsiperejaka mankigarentsi. Teekeate oshekatempaji atsiperejaka omire oshekini. Pajinikea ometojanakeme. Arikea yamapojinirokeate...opitsokanaka onejirikeate katiaka, ikantiro imaika, “Jero okatika nojokakempiro poniriori. Iintsijate pishekatemparoja.” Arikeate yojokakenero oshekataka oshekini.

Imaika yojokakenerokea omire, yamakotakero onerojanikiki. Ikankerokeate imaika, “Jero okatika pimire.”

Arikeate iroatimpa omiraka oshekini, okantiri imaika, “Ariotesa pojokakena okatika poniriori, nomire, ariotesa.” Arikea iriatimpa baabaikonta yoanakekeate iramenagetakenerokeate kameetsanjite oshekatakempa. Oshekini iriatimpa ipintsatakaru manigarentsi. Kotankitsi iroatimpa teekeate oninteji oshekatakotempariji iriatimpa baabaikonta teenikate oninteji onkempetempariji iriatimpa imaetakageti baabaikonta. Ikantirokeate imaika, “Intsijate pimajaatanake imaika.” Omajaatanakeke manigarentsi, yoabaetanakeke yaabaetanakero jeok. Isotoakaabaetanakerokea ontaniki inkajaranki okorakekegeti otsobironakiteki. Irompakeate imaikakeate iroatimpa manigarentsi arikea ikantirokeate, “Intsijate pimpityakirejanakeja.” Opityakirejabetanakakeate onejakobaeta ojokabaeta ontaniki otsobironakiteki ohookakegeti oniinanite. Kotankitsikea iroatimpa iroakerageti okantakerikeate tee inkakinteteji baabaikonta. Irotarite ikempetankaroka itsimataitankaroka baabaikonta manigarentsi. Imaikakeate arikea iriatimpakea yoanajikea ontaniki osamani. Arikeate ikempetaka iriatimpa, irira irashibantite Aapani Irioshi. Yoabaetanajikea iriatimpa jeok, ichookabaetajikea osamani ontaniki.

Arikea iriatimpa baabaikonta yoanakekeate ontaniki iragetakenerokea osheka iroatimpa manigarentsi. Yamakenero chomoiki. Arikeate ikantirikeate igonoro, “Abiatimpakea imaika poanakekeate ontaniki. Pinintagekenerokeate chomoiki iroatimpa kameetsaniji oshekakempa manigarentsi.” Tee intsateji jataji sotoanaji iroatimpa manigarentsi ontaniki, oabaetanaji ontaniki otsobironakiteki. Kotankitsikeate iroatimpa, imaika manigarentsi, arikea irigentikeate ashibanti aanajiro. Yojokabaetajirokeate ontaniki ohookakegeti iroatimpa.

Arikeate ikempetaka imaika iriatimpa baabaikonta. Yoanakekeate, ikorakebetapojakageti yamenabepojajarokeate, tee anejeroji onhookatajeji. Arikea iriatimpa oshekini ishimampojankakotakaro manigarentsi. Yoagebetanajakea ontaniki otsempiki, teekeate irinejajero iriatimpa. Maasano yoagebetanaja ontaniki jmm ohookagetakegeti otsempiki chapinki keroka yaakeroni. Arikea yamenabepojajaro, teekeate anejeroji onhookatajeji. Arikea orroatimpa manigarentsi oshekatakakea ontaniki oanajigeti oniinanite. Arikeate amenakotajirogeti chapinki ohookakegeti ontaniki, kerokageti inchatoki amenabetaro jmm, okanti, “Aatomegeti chapinki, imaika nometajakeme nonkampojeme tyakik.” Opitsokanakakeate onejiri katiaka kakinte. Yojokabaetapoja shiririri iriatimpa aakeroka oshekatantakaka.

Irotakekeate imaika notsabetantakeri irika baabaikonta irosati manigarentsi. Arikeate okempetaka iroatimpa obetsabaetakageti okatika

mankigarensi yoanakegeti itsimataitakarogeti baabaikonta. Ipishonkabaekerokea ontaniki onirojeginiki inchato. Irotakekeate imaika akaniki nobetsatakotaka okatika mankgarensi. Ipeakaakaro ityaone baabaikonta.

Arikeate okempetaka imaika iroatimpa obashiantakotajageti. Irigenti bashiantakotajiro ashibanti. Arikea iriatimpa baabaikonta yoabaetanakekea ontaniki osamani. Arikea yoagebetanajakeate, teekeate anejajeroji iroatimpa onchookatajeji. Imaikakeate ari ontaniki yoabaetanaji ichookatajigeti itsipajajari igonorojia maasano. Arikeate tee irinejajero mankgarensi iroatimpa. Oshekini itsipajajari igonoro maasano. Imaikakeate oroitimpa mankgarensi oanaji ontaniki ochookakegeti. Oshekini oshinebaetakea, okantikea, “Chapinki yaabetakenageti baabaikonta, teekeate noshinetajempaji. Oshekini noshimampojankaka.” Imaikakeate ari okempetaja iroatimpa obashiantakotajageti mankgarensi. Irigenti kabintsajiro ashibanti. Yobashiantakotajirokeate yaabetakarogeti baabaikonta. Imaika ari obegaratapojakempa. Teronkaka, teronkapojaka notsabetantakerigeti baabaikonta irosati mankgarensi teron.



# Barari irosati mankgarentsi

Joy Salazar Torres

2017

Koramani chooka aparo mankgarentsi. Ochookatake apaniro otsobironakiteki, irosati oniinanite. Kotankitsi aapojakagegi sabinkagiteri oanake mankgarentsi ontaniki ojaakiniki. Osookitapojirikea barari. Onejiri isotoajatapoji ontaniki omotijaki kirisankiajatakegeti, okanti...obetsabaetanaka iroatimpa, okanti, "Inkakintetimate irojokakaji pamakabiri ashekatabakempa." Kotankitsi iroatimpa obetsatakagegi, opitsokabetanaka amenabetari tee inchookatajeji barari keroka isotoajatapojini inkajaranki ontaniki isotoajatapojigeti. Arikea oanakekea kenashibiroriki okamajatakekeate. Okamajagebetakeate tee inchookateji etsikiri, tee ageji etsikiri.

Okoraketajikea, okanti, "Imaikakeate noanaje notsobironakiteki." Arikea okoraketajikea kenabokirontsiki, tiijakoñajisano ontaniki. Okantanakekea iroatimpa...opitsokanakakea onejiri kakinte katiaka. Arikeate okanti iroatimpa imaika, "Taakashiatsi ipajita?" Okankitiro tsarorek otsinkaneki. Arikeate iroatimpa imaika oshonkanaka katiaka kakinte, ikantiro, "Taakeate inkajaranki pobetsabaetaka ontaniki ojaakiniki?"

Okantiri iroatimpa, "Irogenti nobetsataka...nobetsatari barari. Nokantiri imaika, 'Inkakintetimate irojokakena pamakabiri.'"

Arikeate ikanti iriatimpa, "Naatimpa nokanta barari."

Okantiri, "Arisakanikate, tee nontsateji ari pikanta barari. Imaikakeate nontsatake ari pikanta barari."

Arikeate iroatimpakea imaika okantiri...ikantiro iriatimpa, "Imaika noninke nompeakempi nomankigare." Arikea iroatimpakea imaika okantirikea, "Jeeje, noninke nompeakempi nomankigare."

Arikea ikantirokea, "Imaika jaame oanake ontaniki ojaakiniki." Arikeate opianajakea aisa, oanaji ojaakiniki inkajaranki kerokagegi ontaniki ochokotitakeni. Arikea ikantirokea...ichokotijiapoji kenashibiroriki, ikantirokea imaika, "Pikantabakanita akaniki, pinchokotitabake akaniki kenashibiroriki. Nojatake...noanake naatimpa nonkijajatanake antaniki ojaakiniki okirisankiajatakegeti." Arikeate yoanakegeti ontaniki omotijaki, ikijajatanake. Arikeate yaake pamakabiri, ishintsatakerikea etsikiri, sabentaaki, tsantsapakiri, kipaori, kintero, maasano. Arikeate ikoraketajikea aisa isotoajatapojajikea. Arikea isotoajatapojajikea, ikantirokea imaika, "Imaikakeate jeri irika nojokakempiri pamakabiri. Poanaje paanajeri pitsobironakiteki."

Okantirikeate iroatimpa...amenabetari osheki pamakabiri tariabaetanaka, okantabetarikea, "Jaame oanake nontsipatanakempi abiatimpa. Oanake

antaniki tsobironakiki.”

Kotankitsikeate iroatimpa...iriatimpa ikantiro, “Aato nagabeja nogi. Aapojempageti sabinkagiteri, tsipatapojatsika sabinkagiteri, arikeate nosotoanakekea naatimpa.” Arikea iroatimpa oanajikeate, aanajiri pamakabiri oshekini, maasano. Aanakeri, oanaji oniinaniteki ojokapojakenero oniinanite, okantiro oniinanite iroatimpa, “Keroshiatsi paakerini irika pamakabiri?”

Okantiro...okantanake iroatimpa...obetsatanakageti iroatimpa, okanti, “Mana intati, nobichajakotakeri intati.”

Okantirokeate iroatimpa, “Imaika iintsijate pamakeri pintigeri kameetsanijite ashekatakempari.” Arikea iroatimpa otiakeri, maasano otiajiakeri. Oshekajiakarika otsipajiakari chaajanikiri, maasano, ojaajite, ogetyote, otseentote, itsipajiakarokea... Arikeate ohookajiake maasano oshekajiakari pamakabiri. Arikea aapojakageti gijatapojiroka sabinkagiteri arikea iriatimpa ikankerokea...ikantirokeate, “Imaika pinkoraketantajemparo okatika.”

Arikea okoraketajikea aisa ojaakiniki onejapojirikea kenabokirontsiki katiaka, okantirikea imaika, “Imaika koraketajana aisati.”

Ikantirokeate imaika, “Aato pitsabeakotana. Pintsabeakotakenageti, aato nokonijataji kerokageti pinejakenani chapinki.”

Arikea iroatimpa...osotoanajikea iroatimpa, okanti, “Jaame oanake.” Arikea oanakegeti ontaniki ojaaki, okantirokeate iroatimpa, imaika... Arikea yoanaji aisa ikijajatanaji ojaaki. Yamake pamakabiri oshekini ishintsatakeri maasano. Yamake oshekini agonaki. Arikea yojokapojinirokeate, ikantiro imaika, “Poanajegeti imaika irika pintiapojeri pishekatapojempari maasano piniinanite pishekajiakempari. Pintiakerikea pishekajiakempari maasano.”

Arikea okantiro iroatimpa, “Jeeje, imaika noninke...akaniki noninke pisotoanake abiatimpa pimpeakempa kakinte.”

Arikea ikantiro iriatimpa, “Imaika pinojatakekea kachojari kameetsanijite nomirakeka...nomirake...omirake piniinanite, piraapanite kameetsaniji irimirake kameetsanijite nosotoanake naatimpa nompeakempanijite kakinte.”

Arikea iroatimpa opitsokanakakea, okanti imaika, “Imaikakeate ari nagabejake nonkamankero noniinanite, noraapanite.”

Ikantiro, “Jeeje, pinojatakegeti kachojari, pinkamankero piniinanite, piraapanite kameetsanijite intsatake chooka naatimpa ari noninke nompeakempi nomankigare.” Arikea iriatimpa, oshekijabaepojigeti sabinkagiteri, aapojakageti sabinkagiteri gijatapojiroka ikantikea imaika iriatimpa... Opitsokanakakea iroatimpa, okantirokeate imaika, “Oanaje tsobironakiki.” Arikea onojatake kachojari otariakotakero maasano. Okorakepojikea oniinanite, okantiro, “Keroshia pinkankeroni okatika imaika nojatankaroka kachojari?”

Arikea okantanake iroatimpa, “Imaika naatimpa notinkaji okatika, nonojatakero kachojari kameetsanijite ashinkijiakempa nonkamankempi okatika, ‘Chooka kakinte nonejakeka ontaniki, irigenti pitinerijaniki.’ ”

Arikea okanti iroatimpa imaika, “Paakiterite. Iintsijate inkoraketake.” Imaikakeate arikeate obetsatanakakea iroatimpa, okanti... Arikeate oraniki ochookakegeti oniinanite okamantakerokea, oraapanite... Arikea iriatimpa ikanti, “Iintsijate paakiterijate notinerijaniki kameetsaniji amenasobenatakeri isobenaki.”

Arikea okantanakekea iroatimpa imaika, “Nobetsatakemparigeti kerokageti inkanteni inkoraketakekea koajika.” Imaika arikea...imaika okachotanakegeti kachojari, okitajakenerokea oniinanite, oraapanite. Arikeate iroatimpa...imaika oanakekea ishinkitanakakeate maasano kakinte. Imaikakeate oanake aakitiri iriatimpa. Isotoapojikeate iriatimpa barari ipeanakakea kakinte kameetsaniji irimankigatakemparo mankigarensi, okatika chookatankitsika oraniki...akaniki kakinte... Ikanti iriatimpa, ibetsatanakakea, “Imaikakea nomankigatakemparo mankigarojite. Akaniki nosotoakekea nompeakempa kakinte.” Irotakekea imaika okatika kenketsatsarensi. Arikeate okempetaka iroatimpa ichookatajigeti omankigare mankigarensi teeka inchookateji omankigare. Imaikakeate ajapojakakeate ikorakepojikeate ojaajite, ikantirokeate imaika, “Taakeate jokakempiri pamakabiri, iriratika pishinkomenkotakeka pamakabiri?”

Okantirikea iroatimpa, “Chookatajite panianishite.”

Ikantirokeate iriatimpa, “Kerokeate yoanakeni anianishi iriatimpa?”

“Arikeate iriatimpa yoanakekea ontaniki yamenajati pamakabiri.”

Arikeate ojokabakerikea ishekatapojakea, okankerikea ojaajite, “Imaika sotoake panianishite. Irika iriotari amakeri pamakabiri, irika...” Yamenapojiri ishinkomenkobaeta oshekini pamakabiri. Arikea ikantakerokea iriatimpa, “Jeeje, kameetsatake pimankigatakempari anianishi.” Arikeate yagatakegeti ishekatakageti, ojokakeneri, okantirikeate...ikantiro imaika, “Tsioji, ari nonkantanaajempa. Arika nomontsajabajempari anianishi kenabokirontsiki.”

Arikea iroatimpa okantirikeate, “Jeeje, kameetsa. Imaika nojokabajempi irika pamakabiri. Paanajenero pimankigare pojokapojenero.”

Arikea iriatimpa ikantikea, “Imaikakea, arikeate noanajekea naatimpa. Noanake ontaniki kenabokirontsiki.” Arikea yoabetanakageti ontaniki tiijakoñajisano kenabokirontsiki, arikea inejiri iranianishite.

Imontsajabakarikea, ikantiri, “Anianishi, abirosakanikate, anianishi.”

Ikantiri, “Jeeje, naro, naatimpa panianishite.”

Arikeate ikanti iriatimpa, “Imaikakeate ari abiro aakero notsiojite.”

Ikanti iriatimpa, “Jeeje.” Yamenabakerikeate yamake ikijashintsatakeri oshekini pamakabiri, ikanti, “Noanake inkajaranki namenajati pamakabiri.” Arikeate yamenirikeate irigenti iririjegipae pamakabiri maasano,

ikijashintsatakerikeate. Arikea yojokakeneri apashintsaro, ikantiri, “Jeri, abiatimpa paanaje. Kaakaniki, irika pishekatapojempaka pitsobironakiteki.”

Arikea iriatimpa...ikempetaka irira barari iriatimpa imontsajakarigeti iranianishite, ikanti, “Imaikakea abiatimpa anianishi, nankatsabakotakempikeate.” Arikea yakatsabakotakerikeate iranianishite. Arikea imaika ikempetaka iriatimpa barari imankigakarogeti mankigarensi. Ikantirokeate iriatimpa, “Nomá.” Ikantirokeate iriatimpa, “Irogenti nomankigare mankigarensi.” Arikeate imaika...ari obegaratapojempa. Nobetsatakotakari irika barari nokenketsatakokerigeti. Imaika ari obegaratapojempa teron.

# Chonchokoronti aisati ajitsi

Emilia Sergio Salazar

2014

Imaika nontsabetantero ora chonchokoronti, ohookati tomirishiki otsipajiakari ochaajanikirite, okantiri ochaajanikirite, “Jaame oajianake ojaaki ajakajiakero atsino.” Ajakajiakeri ochaajanikirite.

Osamanjenkapojigeti ikorakepoji ajitsi, ikemapojiri iraaka chaajanikiri, “Aaa aaa aaa.” Ikantashipojakari shiririri shiririri yameniro irogenti chonchokoronti ajakajiakeri ochaajanikirite. Ikajemakotsitaro, ikanti, “Taa opaji panti?”

Opitsokanaka chonchokoronti, okantiri, “Irogenti najakatsinotiri nochaajanikirite.”

Aisa ikantiro ajitsi, “Ooo kameetsabaeke pichaajanikirite. Keroshia pikokerini ikameetsatantakaka?”

Iroatimpa okantiri, “Chooka tomirishipana najakantakarika nochaajanikirite, irotari ikameetsatantakaka.”

Ikantiro ajitsi, “Arisakanika. Ari pagabejake pajakenari nashi naatimpa? Chooka nochaajanikirite ikaratake osheki.”

Okanti oroatimpa, “Jeeje, nagabejake. Iintsija paakiteri.” Ari yoanake ajitsi yaakitiri ichaajanikirite yojokapojiniro chonchokoronti. Ari ajakakeri obana tomirishipana. Oteronkakerigeti ajakakeri, ojokajiniri ajitsi, okantiri, “Jeri pichaajanikirite, noteronkakeri najakakeri. Imaika paanajeri pitsobironakiteki. Irira pichaajanikirite inkameetsabaetanake, irabisanakeri nashi naatimpa.” Ari yoanaji ajitsi itsipajianajari ichaajanikirite. Irira ajitsi ishinebaetanaka oshekini, ikanti, “Imaika inkameetsabaeke nochaajanikirite, irabisanakeri ashi chonchokoronti.” Irompa yarejebetapojaja itsobironakiteki yameniri ichaajanikirite ishimampojankanaka, iraanaka yasakanaka. Isakasakaitanaka itsinoki iteronkanakero imaepiti. Irosati imetojanake ichaajanikirite.

Irira ajitsi ishimampojankanaka, iraanaka, irakojiakeri imetojaketari ichaajanikirite. Koajikani ikatsimatanake, ikanti, “Amatabijakena chonchokoronti, ometojitsitakenari nochaajanikirite. Namenajerogeti chonchokoronti, noshekatemparo.” Ari yoabetanaja otsempiki, tee intsatajeroji kerokaka amatabijakerika, oshekini ogonoropae. Ari irira ajitsi ichookataji. Oratika chonchokoronti amatabijakerika ajitsi oshianaka oabaetanake osamani. Tee amenajeriji ajitsi. Ari ajitsi ikenagetanaji otsempiki yamenapojiro otsipa chonchokoronti, ikajemakotapojiro, ikanti, “Abiro amatabijakenaka, pimetojikenari nochaajanikirite. Imaikampani noshekakempi.”

Oroatimpa okantabetanaka, “Tee namatabijempiji.” Irira ajitsi ari

imetojakero ishekatakaro chonchokoronti. Ari ishinebaetaka irira ajitsi. Ari oteronkapojaka notsabetankero chonchokoronti aisati ajitsi.

# Imoroiroki

Emilia Sergio Salazar  
2015

Imaika nontsabetanteri irira imoroiroki, koramani ikakintetake, ichookake tomirishiki. Irira kakinte ichookake otsempiki ipeakaaka itsobironakite aisa inigankitejire. Aapojaka sabinkagiteri irira kakinte ikantiro irorijanite, “Pinchabanke aintochapaki.”

Oroatimpa okantiri, “Jeeje, nonchabankake.” Ari ochabankake onirojegipae chomoki. Irira imoroiroki ikoraketake itsobironakiteki kakinte yamenapojiri, ikantiri kakinte, “Koraketakempi.”

Iriatimpa ikanti, “Jeeje, koraketakena.”

Ari ikantiri, “Pinchokotite.” Yojokabakeneri isheka aisa kachojari. Irira imoroiroki ikantiri kakinte, “Nompeakempi anianishi.”

Iriatimpa ikanti, “Kameetsa, abirosa anianishi.” Irosati yojokakeneri aisa kachojari. Irira imoroiroki ikantiri, “Anianishi, amatabijapojana. Imaika namashaitake.” Irosati yamashaitanake, ikanti, “Notsaroantageti, nopeaka seori. Notsaroantageti, nopeaka etsikiri. Notsaroantageti, nopeaka kirompi. Notsaroantageti, nopeaka shabemereto.” Irira kakinte tee intsatabakeroji taa opajita ikantakotake yamashaikegeti. Yogijatakotanakeri yamashaitanake iriatimpa. Ari osabinkagitetanajigeti irira kakinte ikantiri, “Anianishi, jaameja abinchajakite.”

Iriatimpa ikanti, “Jaameja.” Ari yoayoaitanake yobinchajapojake ojaaki. Ajanakegeti, ikantiri, “Anianishi, paakitero samponkagogini kameetsanjite irimetojanake inkajarakitika pamashaitakokeka pamakabiri etsikiri.” Ari yoanake yaakitiro samponkagogini, itsinakitaro yogijaatsitaro. Irira imoroiroki ichokotitake kenashibiroriki inirojegini, yamashaitsita, “Notsaroantageti, nopeaka etsikiri. Notsaroantageti, nopeaka kirompi. Notsaroantageti, nopeaka seori. Notsaroantageti, nopeaka shabemereto. Notsaroantageti, nopeaka kintero.”

Irira iranianishite ikorakepoji ikemapojiri amashaitake aisa. Ikajemakotsitari, ikantiri, “Anianishi, ari pamashaiti aisati?”

Iriatimpa ikanti, “Jeeje, namashaitake aisati.”

Irosati ikantiri, “Taate pipega anianishi?”

Iriatimpa ikanti, “Nopegasa anianishi etsikiri.”

Irira iranianishite ikantiri, “Iintsija pimpegempajate, namenabakempita.”

Irira imoroiroki ikijabakotsitanaka ibakoki kenashibiroriki yameniri irira etsikiri, ikajemakotsitari, “Anianishi, jeri etsikiri.”

Irira kakinte ikijabakobetanaka yamenabetari kajaragiteni, tee anejeriji etsikiri, ikantiri, “Tempate anejeriji.” Ikijabakotsitanaka aisa imoroiroki inoshikakitiri etsikiri. Ipiitsitanaka aisati ikijabakotsitanaka aisa inejiri seori,

inoshikakeri. Irosati ikantiri iranianishite, “Abirosa peagetatsi. Chapinki namenabekari shabemereto ipeajenkatanakaro. Abirosa, anianishi.”

Iriatimpa ikanti, “Jeeje, irotari. Pamenegeti taaka ipajitapae, narotari, mana nomintsaroakempi intati.”

Irira iranianishite ikenkejanake, ikanti, “Imaikampani nojokeneri kachojari kameetsanijite namenabakeri impeanakempageti.” Yoanaji itsobironakiteki. Irira imoroiroki tee irogeji, arigenti ichokotitaji amperitaki amashaitake. Irira iranianishite yoabegitarini, tee inkoraketajeji tsobironakiki, ikantiro irorijanite, “Jaame, paanake kachojari ajokakeneri anianishi.” Ari yoayoaitanake ikemapojiri amashaitake.

Ikajemakotsitapojajari aisa, ikantiri, “Anianishi, pamashaiti?”

Iriatimpa ikanti, “Jeejigitatsi, namashaiti.”

Ikantsitari aisa, “Jero kachojari, namakempi. Nokanti, ‘Nojokajatenerita anianishi kameetsanijite amatabijapojeri.’” Irira imoroiroki yaakotabakero imirabakaro irosati amatabijamajatanakeri. Tee iramenakotajempaji, otiontakotanakeri ishokoitoki. Irira kakinte ikantiro irorijanite, “Paakitena aintochapaki ochaajempeki.” Ari oshianaka aakitiniri oraapanite ojokapojiniri. Irira oraapanite yajirikitsitaro itabaitari imoroiroki. Irira imoroiroki ikajemapanajanti, “Jok jok jok,” ipeanaka imoroiroki. Irira kakinte ishirontimentsitari, ikanti, “Opeakaanakari kachojari, ipeanaka imoroiroki.” Ariotapoji notsabetankeri irira imoroiroki teron.



# Jagitya

Antonina Salazar Torres

2016

Nontsabetanteri irira jagitya aisa shonkiri irisati koonkarini, koramani itsabetantajitiri kakinteja ikanka. Irirakea jagitya irigenti katsimatantashitatsika, osheki ikatsimake. Irirakea shonkiri tee inkatsimateji, irogenti itsinaki isantomaritsate. Imaika ipeakero imire. Irira koonkarini ichookati kameetsa aisa ikameetsabaeke osheki. Arikea ichookajiake itsobironakiteki. Irira jagitya arika itsitinkakita. Ikorakepoji, katsimatake. Inkajemitempa, “Jeaaa jeaaa jámon jámon.” Itsatabakeri osheki ikatsimake. Arikea ikantiri shonkiri, “Nogonoro, taa opaji pantake? Abiatimpa chokotitanatsimpi paamaripokiki.”

Ikanti shonkiri, “Tee, irogenti notigiro santomaritsa kameetsa nomirero. Irotarite nopeake nomire naatimpa.”

Ikantirikea jagitya, “Iintsijate pojokenajate naatimpa namenantemparota pochajabaekeka. Irotari nontsatantakemparoka pochajabaeke.”

Ikantirikea, “Nogonoro, tee ompochajateji, mana kepishijabaeke.”

Arimpa yasereanakeri, ikantiri, “Pojokenashine nomiremparota.” Arikea ikatianaka shonkiri, yaakiti ishobaote, ikitajatsitanari yojokakotsitanari. Yaakotsitaro imirabetaro kapichaji sorok. Ijikeji inkantakagero teron, kapichaji yasorojabekaro, ikanti, “Ooo, taaja, kepishibaeke okanka. Arikea ikishojitsitanaka kishok kishok, ikantsitari shonkiri, “Nokamantabekempi inkajaranki, nokanti, ‘Kepishibaeke, tee ompochajateji.’ Abirotari kejetankitsi, pikantana, ‘Pojokenashine.’ Pinejantemparo, osheki pinejemakaro. Imaikampani pamenamajatakero kepishibaeke.”

Arikea ikatsimatanake jagitya, yagatikitaro paamaripokiki tibare tibare, ijakiti chanchakijik shíkokok shíkokok, marok jeaaa jeaaa jámon jámon, ikantirikea shonkiri, “Taakea oakempi pikatsimatantakaka inkajaranki? Nokamantabekempi kepishibaeke. Pikantanakekeka, ‘Iintsijate namenantemparota.’ Imaika, kero okokani okatsimatakanakempi? Aritari pikota abiatimpa, osheki pikatsimake. Jerompate pigatsimaka, agabejakempi pimentetsanoki. Kityonkamentetsanobaekempi, aisa maasano pisotaiki. Osotoajenkatanake ojenka pigatsimaka. Aritari pikokani abiatimpa. Kerompa onkokempani pigipeantajemparoka pigatsimaka? Aatotarite paabeja, ari pinkogitempani pinkatsimagiteni irosati inkorakekegeti peakaantankitsineka.”

Arikea jagitya yaitsitari shonkiri ikatikitsibetari imentetsanoki. Inkankerime tobirerek, tee iragabejeriji, mana ijakiti tsarerek. Ipitsokashitanakarikea, ikantiri, “Aato pikejetana. Imaika arimpa pininke nonkatsimakempi, naatimpa tee nonkatsimateji aisa tee naashitantempaji.

Ari pinkejekempa abiatimpa. Aato pikatsimatana.” Arikea yogipakijanajiri, ari ichokotitaji. Irirakea shonkiri irogenti yamebentaka santomaritsa. Itsinakakero kameetsaniji irobejajagekero irotari ipeake iriatimpa imire. Okaratakobaetakeni chomopaeki itserajagetakero aatoniji oteronka imirejato. Arikea ikoraketashitsitajari aisa jagitya, ikantiri, “Nogonoro, jaame ankenanake ontaniki tomirishiki ankoagetake asheka.” Arikea yoanake itsipatanakari shonkiri inkoagete isheka kejekaroka pamaki aisa meronki, tsirentsi, jero aisa chorinaki aisa shegaki, taaka opajitapae chookagetatsika oitsokipae. Arikea yamenapojiro irakake pamaki jenoki. Ikantirikea shonkiri, “Jero ontatika, irakake, jaame antaitero.”

Ikantikea shonkiri, “Naatimpa tee nagabejempaji nantaite jenoki, mana nonkatiake isabiji. Ora omposankitsineka irotari noshekatabakempa.”

Ikantikea jagitya, “Naatimpa nantaitanake jenoki kameetsanijite noshekamajatemala chookatankitsika jenoki. Abiatimpa mana pinchookatake isabiji, aato pishekamajata. Kerokageti omposankitsineka, irotake pishekatabakempa.” Arikea yataitanake jagitya sorok sorok sorok yoabaetanake jenoki otsegotsegopojakageti. Arikea ishekataka ikajemakotsitari isabiji shonkiri, ikantiri, “Nogonoro, iintsija pamene jenoki.”

Arikea shonkiri ipibankajanaka jenoki yameniri shekataka jagitya, ikantirikea, “Pojokenashia naatimpa noshekatabakempa.”

Ikantirikea jagitya, “Pantaitapoje abiatimpa kameetsaniji pishekatabakempa. Pinkejekena naatimpa, noshekamajataka.”

Ikantikea shonkiri, “Iintsija, nonkoraketake.” Yataibetanaka koontinini koontinini, tee iragabejempaji aisati inekotaja isabiji. Ikantirikea jagitya, “Aato pagabeja. Paake shibitsatsa pamatyaetero kameetsaniji iro pantaitantapojempa.” Ari yaake shibitsatsa yamatyaekero. Arikea yogijaitaro ishibonkitiki, ari yataitsitanaka sorororo sorororo. Ari yaakero otsegoki incho, ari yajirikake irimagorejakeni, ari imagorejake.

Osorokapitsatanakeri shibitsatsa sorok sooo. Imatsagatabakaro, iraabakerome, oanake isabiji sooo okantabaeti sakarak. Arikea itsaroonake shonkiri, ikankiti mogek tsarorek yameni isabiji, ikanti, “Aato naabesaji nagijitajishiatsi, arika nomposakempa.” Arikea yagatikabetaro otsego pamaki tee onchookatenika ishattyaki, mana iponkititaka intati. Ikajemakotsitari jagitya, ikantiri, “Pamitakotena aatoniji nomposa.”

Ikantiri, “Aato nagabeji.” Arikea okatsitapojiri ibakoki, yapakijitaro otsego isorokanake sorokarek. Yamenakotabaka sooo, ikantabaepoji sooo tin isabiji imetajakiti tinkininini. Ari itinajanaja ikajemakotajiri jagitya, ikantiri, “Shonkiri?”

Ikanti, “Jaaa?” Ari ishirontimentakari iji iji iji.

“Arikea pamenake pagabejake pajirikero otsego, irotari pataitantanakaka. Naatimpatari chooka noshatyaki, irotarite najirikampojaroka otsego.

Abiatimpatari mana piponkititaka, irotarite kaarika pajirikanta, irotarite pomposantakaka.” Ari ichookataji isabiji. Irirakea jagitya yaitsitanari, ishirejakeneri yogibariagekeneri isabiji. Ari ishekatabaka iriatimpa. Arikea yarasokanakegeti jagitya, yagijitapojaji isabiji yamenapojiri chokotitake shonkiri, ikantirikea, “Nogonoro, pishekataka?”

Ikanti, “Jeeje.”

Ikantiri, “Jaame imaika tsobironakiki.” Arikea yoanaji, ari niganki kenabokirontsiki ari itsitinkapoja tan ishibonkitiki, ikajemanake, “Ayasaaa, notsitinkaka.” Arikea ikatsimatanaka yojoka tibare tibare konchakijik konchakijik tantan jeaaa jeaaa jámon jámon. Ikantirikea shonkiri, “Aato pikatsimati. Jaameketiro ironea ompitsekanake.” Ari ipetsimarejanaji yoanaji tsobironakiki iroriji pitsekagitetanake. Ari itineokitapojaji. Irira shonkiri imirapojajaro isantomaritsate. Tee iriatimpa intineokiteji, ikantakogitani yamashaigitini shorororo shorororo irorijite oshinkitanakeri santomaritsa. Arikea ipityakirejanake jagitya ikemiri shorororo shorororo, ikantiri, “Jaaashine, taakea oakempi amashaigitatsimpi? Pasereakena osheki, notineokibetaka. Jaaashinete, aatogeti, nonkatsimakempi.” Ari itineokitanaji shonkiri. Arikea irotapojake osabinkagitetanaje itinajanaja, ari imiritsitaja aisa santomaritsa. Arikea itinajanaka jagitya yameniri miraka isantomaritsate. Ari osabinkagitemajatanakegeti ikantiri, “Imaika jaame oanake tomirishiki ankoake asheka.”

Ari yameniri koonkarini chokotitake, ikantiri shonkiri, “Anianishi, jaame abiatimpa oanake agijatanakeri jagitya.”

Ikantikea koonkarini, “Jaame.” Ari yoanake ikenanake tomirishiki. Yoabaetanake osamani jmm ochookakegeti chorinashipae. Ari inejapojiro chorinaki kisaamonkitake irakake, ikantiri jagitya, “Jero ontatika chorinaki. Jaame antaitakotero ashekatemparo.” Ari yataitanake jagitya sorororo sorororo. Yoanake jenoki ochookakegeti, otaganatakageti, otsamonkikageti omonki irakankitsika. Ari yagatikake, yaake, ishirejake ishekatakaro. Yameniri isabiji shonkiri irisati koonkarini katintiitaka, ikantiri, “Kaakate, pantaitapoje kameetsanjite pishekatakempa abiatimpa.”

Ikantirikea, “Aato nokoraketi aatotari nagabeja nataiti teetari nonkejetempiji. Abiatimpa chooka pishatyaki, mana nogijakokempa isabiji. Pishirejakena, pimpishonkena omposapojempa, irotake noshekatabakempa naatimpa nontsipatakempari anianishi.” Irirakea jagitya tee irininteji irojokeneri shonkiri. Ishekatabaka iriatimpa jagitya. Ari yarasokanake, iniagekero intati chorinaki oratari chorinaki iniroitsokijanikibaeke okanka. Ari ikatianaka jagitya, yagatikakotsitaro otsagaki, ininkakotsitaro ijekakokero irakankitsika. Ikantakokero jekan sakorok, omposagitanaka isabiji ikajemakotsitari shonkiri, ikantiri, “Jero, imaika pishekatabakempa abiatimpa, naatimpa arasokanakenatari naatimpa. Abirokea imaika

shekatankitsine isabiji.” Arikea shonkiri ishirontanaka isabiji jejee jejee ijí ijí itsipatakari iranianishite. Ari ishekatakageti, jagitya ikajemakotsitari, “Nogonoro, taakea pishirontimentaka? Ari naatimpa pishirontimentaka?”

Ikantiri, “Tee noshirontimentepiji, irogenti noshirontimentaka ora chorinaki omposankitsika, oshiamirijakibaetanaka. Nokantiri, ‘Anianishi, aato ateronkiro asheka. Ashekabekemparo, mana arasokanake intati.’”

Irirakea jagitya yagijirejapojaji isabiji yamenapojiri shekataka shonkiri irisati koonkarini, ikantapojirikea, “Pishekataka?”

Ikanti, “Jeejempatsi pagatikakokero. Ojekanaka omposagipoja isabiji. Imaikampani oshiagibaetanaka. Kerokea ankotanajeroni? Ari abigitanajero?”

Ikantiri, “Jeeje, abigitanajero, irotarite ashekatapojempa tsobironakiki. Pabigitake abiatimpa pashi, nabigitake naatimpa nashi naatimpa, irabigitake panianishite irashi iriatimpa.” Arikea yabigitake otserakitapoja itsarateki maasano irashipaeki. Teekea interonkeroji irageroji jagitya, ishekatsitanaja aisa iniagitsitaro osheki. Arikea ikantiri, “Nogonoro, aatempa, oshikempi. Oooshia piniagitakero.”

Ikanti jagitya, “Aato.” Arikea ikantiri, “Jaameketiro tsobironakiki.” Ari yoayoaitanake yarejetapoja itsobironakiteki, ari yojokijitakogetapojake ichorinakite. Arikea opitsekanake, ikantirikea, “Nogonoro, jaame antineokitanaje.” Ari itineokitsitanaka, tekeratatiraja ompitsekamajateji. Arikea itineokitsitanaja iriatimpa irorijite arasokamontiinabaeke ishekamajatakatarite inkajaranki, iniagekero chorinaki. Irirakea shonkiri tee intineokitsitempaji, irogenti yantapoji imirapojajaro isantomaritsate. Arikea oshinkitapojirigeti yamashaitsitanaja aisa, “Shorororo shorororo shorororo.” Irirakea jagitya yojokanakani tiin. Tee inkantajeji mogek irorijite arasokatsarakini ikanka.

Arikea niankiite ikantanakekea tankorek ikemiri amashaike shonkiri, ikantiri, “Nogonoro, jaaashinete. Pasereakena, pintineokitanajeshinete!” Ari ikemake shonkiri, ari itineokitanaji irotapojajitari osabinkagitetanaje. Arikea osabinkagitetamanakegeti ikemirokea jagitya atsikapojiri imotijaki, okampoji tsitiink tsitiink bichorerere. Arikea yoanake irishiteme, ishibetapoja metototo taaja kiisho. Arimpakea ikanijamajabetaro, mana metototo, tee agabejeji osotogeji, ikajemitsitanaka, “Joyaan, joyaan, joyaan.”

Irirakea shonkiri ikajemakotsitari, “Nogonoro, taashia oakempi pikajemantanakaka?”

Ikanti, “Tee, oshikakena chorinaki, tee nagabejajeji noshitajeji.”

Ikantirikea, “Nokantabekempitari, ‘Aatoshia, oshikimpitsi.’ Pikantabaeti, ‘Aato oshikana.’ Imaikampani kerompate pinkotajempani?” Arikea ikantiri, “Arikaja pimirero nija kameetsanijite ontigarankanajero ari osotoanajeni.” Yaakitiniri yogitsitari naro naro naro. Ari yarasokanake, ikanijitsitanaja aisa metototo, ikajemanake, “Joyaan, joyaan, joyaan.” Arikea otigarankapojiro

imirakaka, okarentsakitanake chorinaki. Arikea ikanijamajatanaka metototo okantapainti sotorek ponkakirerere chorinaki. Ari ishinebaetanaja, ikantiri shonkiri, “Nogonoro, ariotesa pikabintsajabaekena osheki. Aatomegeti, metojakename.” Arikea ichokotitaji tsobironakiki. Irira jagitya osheki ishimampojankanaka, ikanti, “Chaashia nometojashibetaka, oshikakena chorinaki. Imaikampani aato noniajiro aisa, mana noshekatempa aparopae.” Arikea ikantirikea aisa, “Nogonoro, jaame amenagekite meronki aisa tsirentsiki.”

Ikantirikea shonkiri, “Jaame.” Ari yoayoaitanake aisa koonkarini. Arikea yarejerejaitakokaro otsempigepojakageti yamenapojiro meronki irakake, aisa tsirentsiki, ikantirikea, “Nogonoro, jero meronki irosati tsirentsiki.”

Arikea ikanti jagitya, “Nogonoro, nantaitakero, abiatimpa pinchookajiaje akaniki isabiji. Ari narejetempageti ontaniki jenoki, nogipariagekempiro kameetsanjite pishekatabakempa abiatimpa.” Arikea yataitsitanaka sorororo sorororo yarejebaetaka ochonkiregishitapojakageti. Ari ishirejakero irakagitankitsika, ikankero jeka jeka omposagitanaka. Okantabaetanake sakorororo okityonkaponkakibaetapoji isabiji. Irirakea shonkiri irisati koonkarini ishekamajatabaka. Irirakea jagitya tee irishekamajatajempaji irorijite itsarohanake oshikajiritsi aisa, okejetakaajaritsi oshikakerigeti chorinaki.

Arikea ikajemakotajiri shonkiri, ikantiri, “Nogonoro, kaakate, pagijitapojaje. Irokea pantaitakotanaje tsirentsiki aanajeka tsobironakiki ashekatapojempaka osaitekero.” Arikea yagijitapojaji jagitya isabiji. Irokea yogaashitanaka tsirentsiki yataitakotakero roatimpa. Ari ikejetakaakaro meronki yataitsitanaka sorororo sorororo. Yarejebaetaka otaganaki, yagatikakotsitaro otsagaki, ikantakokero jeka jeka jeka osakoroagitanake isabiji. Ari yagijirejapojaji jagitya, ari yabijianaji itseraikigetanakero ishimatotepaeki, ari yoayoaitanaji tsobironakiki. Arikea yarejetapojajageti itsobironakiteki, yojokijitakopojiro isabiji. Ari imagorejajapoji, ikanti jagitya, “Imaika arejetajaji tsobironakiki. Imaika antineokimajatake ashekamajajakatari inkajaranki.”

Ari ikemisantake shonkiri shikererere, ikanti ishireki, “Naatimpa aato notineokiti. Nomirakero nosantomaritsate kameetsa namashaigiteni, nonkantakogitempani namashaigiteni.” Arikea opitsekanake itineokitanake jagitya aisa koonkarini. Irirakea shonkiri tee intineokiteji. Yaakotsitaro, imiritsitaro isantomaritsate naro naro naro iteronkiro apajaro chomojanikikitika. Arikea oshinkitapojiri yamashaitsitanaja, shorororo shorororo ikantakogitani. Arikea irotapoji osabinkagitetapojaje itinajanaka jagitya ikantapainti kitarek, ikemiri shonkiri amashaitake, ikajemakotsitari, “Nogonoro, jaaashinete, pasereakena. Nokantimpi inkajaranki, ‘Pintineokitanake.’ Tee pinkemisantenaji. Arimpa panaimanatakana,

pikankena, ‘Tee irio shirabari.’ Irotari pikejetankaroka. Imaika jaameketi, imaika antabijabakagempa.” Arikea ikatiitsitanaka jagitya, yaitsitari shonkiri itabijitsitari, ijakiti tirok tirok shíkokok marok konchakijik. Irirakea shonkiri ikantsitari, “Nogonoro, aato pikejetakagana. Imaika pikatsimatashikena intati manatari oshinkitakena nosantomaritsate. Pogipakijajena, tee onkameetsateji ankejekerogeti imaika, ankatsimatabakaakempageti. Kameetsa anhookajiake.”

Arikea itinajanaka koonkarini ikantapaenti kitarek ikemiri yatabijakeri iranianishite. Ari ikorakepoji ipigamempojiri, ikantiri jagitya, “Aato patabijiri anianishi, pogipakijajeri.” Irirakea jagitya tee inkemisanteji irorijite opeakotanakeri igatsimaka. Arimpa yajitanakari tibarek, ikajemabaetanake, “Jeei jeei beaaa beaaa beaaa, naatimpa tampishiri.” Arikea ikorakepoji koonkarini, yaitsitari yajirikitsitari mabite ibakoki, mana yojokabegitani mótikik mótikik, ikantiri iranianishite, “Pamakena shibitsatsa noishoterita. Osaitekero aishorejaketamanajeri.” Ari yoishotsitari ibakoki aisa ichanchakijiki, yojokijitsitari isabiji yoginorijitsitari. Arikea osabinkagitetamanakegeti itsajakotajiri, ikantsitari, “Nogonoro, osheki pikatsimakena.”

Ikantiri, “Jeeje, osheki pasereakena.”

Ikantikea shonkiri, “Nogonoro, mana oshinkitanakena nosantomaritsate. Ari nokota naatimpa, osheki namashaiti nosabinkagitetakotanake. Imaika osheki piperatakena. Pamenero pashi abiatimpa pikatsimakegeti. Arimpate pipeanaja, tee, irosati pikatsimagitini. Ari nokejetaka naatimpa namashaitigeti. Aato pagabeji pikantashitatigana, pine? Ari kapichaji pintsitinkakempa, aisa kapichaji pontibatakempa shibitsatsa, aisa pagatikakegeti pigabosare, onkatsimatakaanakempi. Aritari pikotaka abiatimpa. Ari nokejetaka naatimpa nomirarogeti santomaritsa. Aato paabeji pojokakaganaro.” Arikea ikenketsatakaajirigeti, ari ibetsinantajiri. Ari ishekajiaja tsirentsiki itsipajiajari, ishekatakaajiajari. Ikantirikea koonkarini, “Jero onkejetakempa. Imaika kameetsa anhookajiaje, kameetsa ashirontajiakempa intati.” Jero maasano tsabetsatsarentsi irashi jagitya.

Imaika abiatimpajia chaajanikiri, aato pikatsimatashitari pigonoro, mana pintsipajiakempari intati. Pinkejekempari shonkiri irisati koonkarini. Tee inkatsimateriji jagitya, irotari yamitakotantakarika ishikabekageti. Ari pinkejekempa abiatimpa. Pimpeakempa amitakotantatsika, pamikeri pigonoro. Aato pikejetari jagitya, ikatsimake osheki. Pinkejekemparigeti, aato yamijitimpi, inkatsimakempigeti pigonoro, taakageti opajita irantajikempigeti. Imaika teronkapojaka tsabetsatsarentsi irashi jagitya.

# Jeento aisati shirampari

Joy Salazar Torres

2015

Imaika nontsabetantakero jeento. Koramani ichookake aparo shirampari, tee onchokateji imankigare. Yoanake ishiakotiro inigankitejire imontsajapojarokea jeento, oshekatakaru iraintochapakite. Irirakea shirampari yoanake ishiakotapojiro inigankitejire. Arikea iteronkanakerogeti ishiakotakero inigankitejire, yoanajikeate aisati kenabokirontsiki imontsajapojarokea aisati jeento. Yoanaji itsobironakiteki. Irompakea yagakegeti ishekataka, arikea yoanajikea aisa kenabokirontsiki imontsajapojaro jeento shekataka aintochapaki. Arikea aranake shibibibi shibibibi. Yobetsatanakakea, ikantikea, “Onkakintetegeti, aato onojatiro aintochapaki.” Yoanake ishiakotapoji inigankitejire. Arikea ikoraketaji aisa, ikanti iriatimpa, “Onkakintetegeti, manakea ompomatsaborokitakero aintochapaki.” Yoanake ishiakotapoji inigankitejireki, jmm okaramirinkabaetakekea iraintochapakite. Kotankitsi iriatimpa shirampari teekeate iragamajempaji, shiakotanatsi. Teekea irameneji, shiakotake isabiji. Arikea ipitsokanaka, yameni inejirokea mankigarensi katiaka, okantiri, “Taate pantake?”

Ikantiro, “Noshiakoti nonigankitejire.”

Okantiri, “Taakea pobetsataka inkajaranki?”

Ikantiro, “Irogenti nobetsata jeento. Nokantiro oshekatsitakenaro naintochapakite. Nokantiro onkakintetegeti, aato onojatiro, mana ompomatsaborokitakero aintochapaki.”

Arikea okantiri iroatimpa, “Naatimpatarite nokanta jeento. Imaika noninkempi abiatimpa teetari anejeroji pimankigare.”

Kotankitsi iriatimpa ikantiro, “Jeejegitatsi, tee anejeroji nomankigare. Jaame tsobironakiki.” Arikea oanake itsipatanakaro ontaniki itsobironakiteki. Ari yarejetapojakagegeti itsobironakiteki, ikantiro, “Jero okatika notsobironakite. Iintsija pinchokotitapojake.” Arikea iroatimpa ochokotitapoji. Iriatimpa yoishapojiro ibaamarite, ikantiro iriatimpa, “Noanake naatimpa nonkeekakiteta aintochapaki.”

Kotankitsikea iroatimpa okantiri, “Nonkorakekeshiatsi naatimpa.”

Ikantiro, “Jaame.” Arikea yoayoaitanake inigankitejireki. Iroatimpa amenakotakeri yobatejakero aintochapaki. Arikea iroatimpa okankiti tsarorek, okantiri, “Imaika abiatimpa aato pobatejiro, manakeate pinkempetakaakemparo akaniki, pininkakotero.” Arikea oninkakotiro pakararara omposapaja samarek samarek otariabaetanaka aintochapaki. Arikea yamenake shirampari, ikanti, “Arisakanika pikota abiatimpa. Manakea pininkakotiro aintochapaki.”

Okantiri iroatimpa, “Abiatimpa mana pikeekiro aintochapaki, patsipetakaakaro.”

Ikantiro iriatimpa, “Jeejigitatsi, teenikate nontsateji ari ankokero noninkakokero aintochapaki.” Kotankitsi iriatimpa ikantiro, “Jaameketiroshiatsi pogijagero shimatoki aintochapaki.” Arikea yoayoaitanaji itsobironakiteki itsimataitanajaro shirampari aintochapaki yarejetaja itsobironakiteki. Arikeate iroatimpa jeento osagorejapojiro aintochapaki otiakero chomoki. Oposatanakegeti, oshekatakaro jeento otsipakari omankigare. Arikea opitsekanakegeti otineokijianakekea. Otinajanajakea osabinkagitetanakegeti osagorejamanakerokea aintochapaki otiakero. Oposatanakegeti, onojatakero chomoki aisa kamonanakiki. Kotankitsikeate omabitetapojigeti gijatapojiroka sabinkagiteri, ikantiro omankigare, “Noanake nonkantakiteroshiatsi iinani, aapani, aisa tsiojijia aisa igentijegi.” Arikea iriatimpa yoanake iriinaniteki, ikantiro, “Iinani, poanake notsobironakiteki. Pimirakite kachojari chookatarite naake mankigarentsi pibatyageo.”

Arikeate okemakokerogeti chooka obatyageo okantiri irijanite, “Jaameketiroshiatsi.” Arikea oaoaitanake maasano ontaniki itsobironakiteki irijanite. Onejapojiroka obatyageo nojatanatsi aintochapaki. Arikea iroatimpa jeento ogichokotijiabakerikea maasano korakejiankitsika, ojokakojiabakeneri kachojari iteokijianaka oteokitanakeritari kachojari. Arikeate okantirikeate omankigare, oroatimpa jeento okanti, “Noanake naakiteta aintochapaki.”

Ari oanake, okanti oroatimpa oairontsite, “Nojashiatsi nogijatanakeroshiatsi.” Oanake otsipatanakaro oairontsite jeento. Arikeate arejetapojaka onigankitejireki, oninkakotsitaro aintochapaki samarek samarek otariabaetanaka aintochapaki. Ogijaakerokea shimatoki otsimataitajaro otakiki okoraketaji. Arejetapojakageti tsobironakiki, osagorejapojirokeate ojokakojiakeneri irishekajiakempaniji. Arikeate okoraketapoji oairontsite okantimotapojiro, okanti, “Naatimpa manakeate noninkakotiro aintochapaki.” Arikea iroatimpa jeento omarikakerokeate.

Omatibikanakekea jeento, okanti, “Oooshiatsi.” Teetari onkanteji oroatimpatari oairontsite oteokitakerotari kachojari ojokakokeneroka jeento. Kotankitsikea iroatimpa jeento okantiri omankigare, “Imaika nonkamantakempi, ‘Oratika piniinanite okantimotakena.’ Tee noshinebentemparoji. Naatimpa imaikampani noanaje nochookatigeti.”

Arikea iriatimpa yoashitanakero iriinanite ikatsimatakero, ikantiro, “Pikempekerogeti imaika pimarikitakenaro nomankigare. Imaikampani poanaje pitsobironakiteki.” Imaika arikea oanaji jeento. Ari oteronkapojaka jak teron, ariotesa.



## **Koakotagantsipae**

Taakea opajita oshekata jeento?

Irogenti oshekata aintochapaki.

Kerokea okotakani jeento okonijatimotankarika shirampari?

Orakea jeento okonijatimotantakarika teetari anejeroji imankigare.

# Kabori irisati sooro

Emilia Sergio Salazar

2015

Imaika nontsabetanteri irira kabori aisati sooro, ikakinteki, koramani ipeakaaka itsobironakite itsipajiakari chonchokoronti aisa shaapio, chibiñari. Ichookajiake, imirajiaka kachojari itsamarojiake. Irira sooro irisati kabori ikantiri, “Nompeakempi kompasha.”

Iriatimpa kabori ikanti, “Jeeje.”

Irosati ikanti sooro, “Imaika nopeakempitari kompasha, jaameja aato ashekata *tres* sabinkagiteri. Naatimpa nametaro, aato noshekata *tres* sabinkagiteri.”

Irira kabori ikanti, “Naatimpampani tee nametaseempaji, noshekata aparopae sabinkagiteri.”

Irira sooro ikantajigiri chonchokoronti aisa shaapio aisa chibiñari, “Imaika naatimpa aato noshekata nontsipakempari kompasha. Abiatimpajia pishekajiakempa, pimirajiake pintsamarojiake.”

Iriatimpajia ikanti, “Iintsija.” Irosati ikantajanake chonchokoronti, shaapio, chibiñari, ikanti, “Taakageti anaantankitsine impeakempa majirotatsika.” Irosati yogijaitsitari tsobironakiki. Irira sooro ikantiri kabori, “Taakaka anaantankitsine?”

Irira kabori ikanti, “Aato nanaajanti iroriji *tres* sabinkagiteri, nometojanake niganki.” Irira chonchokoronti irosati yashitakotsitari aatoniji isotoajigi. Aribetanaka aparo sabinkagiteri irira sooro ichanchapogaatabaka poá poá sheripanaki. Omabitepojaka sabinkagiteri irira sooro tee iragabejajempaji, imagotanake. Irira kabori ikajemakotabakeri, ikantiri, “Kompasha.”

Yankabakeri sooro, ikantiri, “Kompasha, aabetapojaka *tres* sabinkagiteri.”

Irira kabori ikajemakotsitari aisa, ikantiri, “Kompasha, irira sooro yankabetanakari, tee intampishjenkatajeji.”

Irira kabori ikantiri, “Kero pikokani, kompasha? Tee pintampishjenkatajeji.” Irira sooro ishimampojankanaka agabejanakeritari itase. Aabetapojaka, tampatikapojake katsirinkaiteri irira sooro imetojanake, aanakeri itase. Irira kabori ikajemakotsitajari aisa, ikantiri, “Kompasha.” Tee irankajeriji. Irira kabori ikenkejanake, ikanti, “Arikampa itineokitake kompasha.” Yapijibetajari aisa. Itsaparonkagitetanajigeti ikajemakotsitajari aisa, ikantiri, “Kompasha.” Irira sooro tee irankajeriji metojaketari. Irosati ikatianaka kabori ikajemakotsitari chonchokoronti, ikantiri, “Pamenerija kompasha, arika itineokitake.”

Ikorakebetapojaka chonchokoronti, yamenabepojakari metojake ikajemanake, ikanti, “Metojake irira sooro. Arimpa ikanti, ‘Nametasearo, tee

noshekatempaji *tres* sabinkagiteri.’ Imaikampani metojake.” Irosati yashirejakotajiri kabori yojokajiniri isheka aisa kachojari. Irira shaapio ikatsimatanake, ikatsimatakotanakeri sooro imetojakegeti. Irosati ikatsimakeri kabori, yaitsitari, itabaitari ikankeri ikajaragetakeri yojokijitsitari. Irira chonchokoronti yaajiri, ikantiri, “Kero pinkanterini, kompasha? Aato pimetojiritsi.” Yaitsitanajari, yoishotsitari oisho oisho isajatsitari. Aabaetanaja sabinkagiteri ipeanaja kabori. Irira chonchokoronti ikantiri kabori, “Jaameshiatsi ashiashiabijite otsempiki. Taaka anaantankitsine yamenirotsempiki chooka otionkaka.”

Irira kabori ikanti, “Aato nagabeja naatimpa, osamani otsempiki.”

Kotankitsi chonchokoronti ikantiri, “Jaameshineti.”

Irira kabori irosati ikanti, “Jaameja.” Ichookajiake mabite. Irosati ikantiri, “Jaameja imaika ashiajianake irosati otionkakagegeti.” Irosati ishianaka chonchokoronti. Irira kabori tee irishiamajateji, inchikioji inanake. Irira chonchokoronti iroshibetapojaka irarejetapojempame imagorejapoji. Yameniri irira kabori chookabaeke osamani. Irosati itineokitanake, ikanti, “Aatota yarejeta, osamanibaeke.” Kotankitsi kabori mana itigarigetanaka otsempiki amajagekagegeti. Yarejebaetapojaka, yamenapojiri chonchokoronti tineokitake. Tee inkajemakoteriji yabisapanajantiri iriratari kabori inintake irarejekemparot ionkankitsika.

Ipityakirejabetanaka chonchokoronti yamenabetari kabori tee anejeriji. Ipitsokabetanaka yameniri iroshitanake irarejetemparot ionkankitsika. Ikajemanake chonchokoronti, ikanti, “Kabori, pogijanajenata.” Irira kabori ikemabetari, tee irogijeriji. Irosati yarejebaetapojakaro ionkankitsika, ikajemanake kabori, ikanti, “Narejetakaro imaika.” Irira chonchokoronti ishiamajatanaka, ikantabaetanake isontekiki sorerere sorerere. Yarejebaetakaro yamenapojiri kabori chokotitake, ikantiri, “Pitampishibaeti. Arimpa namenakempi inchikioji pikanka.”

Ikanti kabori, “Imaikampani narejetakaro.” Imaika teron notsabetankeri kabori irisati sooro.

# Kachapa

Emilia Sergio Salazar

2016

Imaika nontsabetanteri irira kachapa irisati kasekarijaniki aisa shiishi. Koramani irira kachapa irigenti ikatsimajitika. Yatsiperejabaetaka oshekini, itasebaeake aisati yabejankabejankabaetake. Tee inkameetsateji. Ichookake kakinte aajarantatsika. Iriatimpa chooka imankigare aisa irorijanitepae irisati iraaanirepae. Aapojaka sabinkagiteri ikamantajiakeri irira iraaanirepae, ikantiri, “Taakageti amekemparone tigitigijaro nojokakeneri norijanite kameetsamajatankitsika.” Irira aajarantatsika ipeakaakaro ora tigitigijaro. Irira iraaanirepae ikemajiabakerigeti, inintajianake irojokajiakemparoo tigitigijaro. Ari ichookake iriatimpa kachapa. Ikemabakeri yobetsatakageti aajarantatsika. Irira kachapa ikenkejanake itiritanakaro kepatsi aisa amperita.

Irira aajarantatsika ikajemajiakeri iraaanirepae, ikantajigiri, “Imaika pinkijabatanake.” Yojokajiaetapojaka taampina imetojajianake. Imoitapoji irira kachapa. Yojokajatapojakaro iriatimpa, tee agabejeriji isotoajatanaji. Irira aajarantatsika yamenanakeri intati sorerere sorerere. Aparotari sotoajatajatsi kachapa. Ari yojokitsitanari irira kachapa yasatekachapakijitaka irosati irorijanite. Irira kachapa ishinebaetaka oshekini. Ikameetsatanaji tee irabejankajempaji. Ikenkejanake kachapa ipeakaaka itsobironakite. Ishinebaeka, oshekini yaajarantanaja.

Aapojaka sabinkagiteri irira kachapa ikoraketashikeri aitsitantatsika yaitsitakeri yasatekachapakitakaka. Irira aitsitantatsika yoabaetanake onirojajaniki kentijajaniki ichookatake otsipaki ginteninintsi. Irira aitsitantatsika yasatekachapakitsitari iriatimpa. Irira kachapa ishimampojankanaka oshekini. Irira aajarantatsika ikoakokeri kachapa, ikantiri, “Taate oakempi pishimampojankantakaka?”

Iriatimpa ikanti, “Yaitsikenari pojokabekenaka nasatekachapakitakaka.”

Irira aajarantatsika ikantiri, “Aatogeti paajiri, nometojakempi.”

Ikorakekorakeipoji irira shiishi aisa kasekarijaniki ikajemakotapojiri kachapa, ikantiri, “Naatimpa oanankitsine naajatempiri pasatekachapakitakaka.”

Irira kachapa ishinetanaka, ikantiri, “Iintsija.”

Ari yoayoaitanake, yamenabepojakaro jmm inirojani kentijani, ikantiri kasekarijaniki, “Jaame amajatanake.” Ari yamajamajaitanake irosati yarejerejeitapojakaro intatikeroki ginteninintsiki. Yamenapojiri aitsitantatsika tsamarotake, oshekini kakinte itsamarojiake. Irira shiishi ikantiri kasekarijaniki, “Agijabakerota ompitsekanakegeti.” Ichokotijiake kenabokirontsiki. Opitsekanajigeti yoayoaitanake itsobironakiteki

aitsitantatsika yamenapojiri tineokimajatake. Irira kasekarijaniki yoabetanaka irasatekachapakirejakiterime, tee iragabejeriji. Irira shiishi ikenkejanake, ikanti, “Naakiteta ajakantaka patsakarontsi.” Yoanake, yaakitiri yojokapojiniri. Irira kasekarijaniki yaitsitari itiritsitari ichapakiki tirí tirí tirí tirí irosati ikantapanajanti sorokarek yamajiri. Irira kasekarijaniki ikantiri shiishi, “Jaameshiatsi antaampinatanaje.” Yamajamajaitaji omotijaki kentijani. Aapojakageti nigankijaki, ikantiri shiishi, “Abiro aanajerine, magopojana naatimpa.”

Irira shiishi ikantiri, “Iintsija.” Aribetanaka kempejibetapojaka irarejetajempame, irira shiishi yapakijitsitari asatekachapakirentsi ikijajatanake omotijaki. Irira shiishi ikajemanake, ikanti, “Jeee, sorokanake asatekachapakirentsi.”

Irira kasekarijaniki ikajemanakeri kachapa, ikantiri, “Kaakateshiatsi, isorokakeri irira shiishi pasatekachapakire. Pinkijajatabakeri.” Ikorakepoji irira kachapa ikijajatsibetari, tee anejeriji ikijajabaetanaketari omotijaki ipianaja aisa otarabijaki. Ichokotijiaji irira kasekarijaniki ikenkejanake, ikanti, “Jaame antsinakero igemaaki shiishi, apaitsokiro.”

Ikajemitsitari shiishi, ikantiri, “Kaakateja, nontsinakitempiro pigemaaki.”

Irira shiishi ikanti, “Iintsija pintsinakakero aparo, aato mabite nometojanaketsi.”

Yaitsitari itsinakitsitari igemaaki. Irira shiishi ikajemanake, ikanti, “Jan, jan.” Okantapanajanti sogirek apaitsokiro. Irira kachapa yoanake, yaakitiro jokatsajarontsi yamakero. Ikajemakojiapojiri irira shiishi aisa kasekarijaniki, ikantiri, “Naakiti jokatsajarontsi. Iintsija pojokatsajateroja igemaaki shiishi irirataro yasatekachapakijitakaka iniabakeri shabemereto.”

Yojokatsajatsitaro irira kachapa yamashaitsitanaka, ikanti, “Pantsike shabemereto noshekatempita.”

Osamanijenkatanajigeti ikemajitatigiri tinik sorororo sorororo, ikajemanake kachapa, ikanti, “Naake, naake shabemereto.”

Ikorakejiapoji shiishi, kasekarijaniki, yamitakojiapojiri yogataitsitari irigenti shabemereto, ikanti kasekarijaniki, “Jaame agarajeri.” Yogarajitsitari imotijaki, ari yamenajiri yasatekachapakitakaka. Irira kachapa ishinebaetanaja, ikanti, “Jaame aanajeneri aajarantatsika.” Yoayoaitanaji itsobironakiteki aajarantatsika ikajemakotapojiri, ikantiri, “Aajarantatsika, jeri pasatekachapakire.”

Irira aajarantatsika yaabajiri, irosati ikantiri, “Imaikampani aato nometojimpi.” Ari oteronkapojaka notsabetankeri kachapa aisati shiishi irisati kasekarijaniki.

# Kachatyakiri

Antonina Salazar Torres

2016

Nontsabetanteri irira kachatyakiri, koramani kakinte ikanka. Maasano chookagetatsika tomirishiki, koramani kakinteja ikantajiaka. Maasano ikemakojitiri aisa naatimpa nokemakokeri aisa itsabetankeri noraapanite. Irotarite notsabetantantajarika naatimpa kakinteja, maasano tomirishipaekitika. Irirakea kachatyakiri irigenti tampishitatsika. Yanaakeri maasano chookajiankitsika kepatsikitika. Ari ichookatake itsipa, irigenti chobiga irisati tampishiri aisa. Ari ichookajiake maasanopae. Arikea aapojakageti sabinkagiteri ikantikea kachatyakiri, “Jaame imaika abichajero otsegoja Ageni.”

Ikantajigiri maasano, “Jaame.” Ari yoayoaitanake ojaakiniki. Maasano mankgarentsijia otsitakajiake ojaaki kameetsaniji ontiajiake chopeki irogajakakerogeti otsegoja. Arikea irishekajiakempa etsikiripae. Ari ichokotijiake ojaaki yobichajajiakero otsegoja. Arikea tee iragabejajigeroji irorijite okarabaetakeni jmm, saanajabaeke. Kerokampa inkokeroni irogajakantakemparoka kameetsaniji irishekajiakempa? Manakea ikatsinkagetanake ikantagetanake tinkinini tinkinini, ikantikea, “Aato agabejiro agajakiro irorijite jagitetanake katsirinkaiteri.”

Chookakea imajirote kachatyakiri, ikantiri, “Chooka kenashibirori inirochonkiina, shiratanapibaeke. Jaame iro ankitsorejajiake antatsinkajiakero ontikajachonkiinapojempa. Irokea taampina ajanake kameetsanijite taampina ashekajiakempa irorijite tasejianake chaajanikiripae.” Arikea yoayoaitanake, itatsinkajiakero inirojegi kenashibirori yamenabepojaro okarashimenkobaeke. Ari itiagijianakaro itatsinkajiake itsipa amashitakeroka inchakiji ititantabakaroka. Ari ikorakepoji imajirote, ikantiri, “Ooo keroshiatsi pinkanteroni? Pantironi inkajaranki. Aparoshine poakotero. Pintatsinkajatero ontikajachonkiinapojempata ojaakiniki inchikiompate ajanake ironea ompitsekanaje.”

Arikea yaitsitaro, yatsomajitaro aparo yoakokero tsomak. Yogajenokabitsitaro, yaanakero nigankija, yapakijitsitaro otikajabaetapoja niganki. Ari ajapanajanti sooo maasano chakirek, ikantabaetanake pamakabiri aisa etsikiripae. Arikea yaajiabake ari ishekajiaka maasano chaajanikiripae. Ari ishirontimentajiakari jejee jejee ijí ijí, ikantirikea, “Arimesano pinkejekerome inkajaranki, aatome akatsinkajigime akantajigime tinkinini tinkinini.” Ari ichookajiake ojaakiniki, yoishajiake paamari okantanaka poatsaekini imparageki. Ari ichookajiake maasano kachatyakirijia. Arikea ikanti chobiga, “Nojateshiatsi nontajenkashitakiteri

kachatyakiri. Namenakiteri chooka.” Arikea yoanake, ishitejatanaka yaabetanakaro katyonkoji. Yameni inejiri irinta omporogijajiaka shekajiaka. Arikea ishitejatanaka, imontejajatanaka yamenajapojiri. Ipitsokanaka aparo, yameni kirinka inejiri jeri koraketake chobiga. Ikampojirikea, “Ari, taampate panti?”

Ibetsatanaka kachatyakiri, ikanti, “Chochochochocho nobichajakoti pochatyakiri.” Irotari ikantantajitakarika iriosa kachatyakiri. Arikea ikantiri, “Pinchokotite, pishekatempa pochatyakiri.”

Ari ishirontimentakari ijí ijí ijí ijí, ikantiri, “Ari pikanti, ‘Noanaketa namenakiterita.’”

Ikantikea chobiga, “Jeeje.” Arikea pajinigeti ompitsekanake, ikantajigirikea igonoro, “Jaameketiro oaoaitanaje tsobironakiki.” Arikea yoayoaitanaji maasano. Arikea ipitsokashitari chobiga ibetsatanakari, “Chochochochocho, jaame tsobironakiki.” Ari ikatianaka, yoanake, yogijatanakeri yarejetapojaja tsobironakiki. Ari ikantiro imankigare, “Nomankigare, pintsikajatero kachojari, noshinkitakagemparita irikatika nogonoro koraketankitsika inkajaranki ontaniki ojaaki.”

Okantirikea, “Iintsija.” Ari okatianaka, okabichokakero kachojari okantakotsitaro motirek oshireja. Aajatsitaro chotarontsiki ojokakokeneri. Arikea imirakaajiakari. Arikea ishinkitanakageti, ibetsabaetanaka, ikantaberotsabaetakotanakero jejee jejee ishirontajiaka. Arikea amatabijapojirigeti oshinkire, okampojirigeti shinkirerere, irirakea kachatyakiri ikatiitsitanaka, ikanti, “Naagenti tampishitatsika. Iintsijate pamenabakenaja.” Arikea okatiaka inchatojaniki. Ari yajirikitsitaro inontitakero tinik tsoparek. Yamakero, yamenamenaitanakero aisa chobiga, mana yoanake intati, ikantirikea, “Abiatimpa abigenti tampishirimajaka.”

Ikanti, “Jeeje.” Arikea ikatsimatabakaajianaka. Ikatiitsitanaka chobiga, yaitsitari yatanabijitsitari. Ijikeji inkantakageri tirok, mana ijakiti tirok jejee. Ari yaitsitanakari ineshintsikatakari taa anaantankitsineka. Irigenti anaantankitsi kachatyakiri, mana eesh, aato agabejiri, mana ijatsintaigikiti ari shigek tirok. Ari pajinigeti osabinkagitetanaje arikea yapakijajiri, ikantirikea, “Ariotapoji aneshintsikatabakaaka.” Ari ichokotitanaji imiritsitaja aisa kachojari. Ari ishinkibaetanaka, tee irinejakotanajempaji. Arikea itineokitanake, ari oteronkanaka. Arikea itankorejanakegeti kachatyakiri, yameniri tineokitake chobiga, ikantikea, “Imaikampani nabisakeri chobiga, narogenti tampishimajatankitsika.” Irirakea chobiga teetari intineokimajateji ikemabakeri ibetsatakageti kachatyakiri. Arikea itankorejanake ikantapainti tankorek yameniri chokotitake kachatyakiri, ikantirikea, “Sabinkagitetanaji, imaika nompeakempi anianishi.”

Ikantirikea chobiga, “Aato, abigenti igentijegi irorijite pineshintsikakena inkajaranki. Abirokea anaakena. Imaika kaakate, najirikakempi pibakoki

nompeantakempika igentijegi. Arikea nonkankempi, ‘Abigenti tampishitatsika.’” Ari ikatiitanaka kachatyakiri, yajirikakero ibako ipeakeri irigentijegite. Arikea yogipakijajiri. Irirakea chobiga ikenkejanake, ikanti, “Kero nonkokerini? Aatogeti notsokijiri ishokoitoki napsatinkiri, iranaakena.” Arikea yogipakijajiri. Ari yoanaji chobiga. Irirakea kachatyakiri ari ichookajiji. Teekatsi anaakerine, aisa itsabaeti, aisa ikemake taakageti amatsinkakerine. Aisa iramashikerigeti shikiripi, taakageti opajita iroka kejekaroka iyapa, aisa aato yojikotashitiri. Irijikotashikerigeti, inkankite mogek impitsokanakempa irinejeri katiaka, intsake iriosa sariakari. Irira kachatyakiri iragabekake impishonkashikaji inchakiji. Iroka iraaake kenashibirori intsinakakaji, aisa iragabekake intabaakaji. Irimetajashikaji irorijite *cinco* ichapaki, ikekajiji aatimpa. Ari ichookajiake.

Aapojaka sabinkagiteri ikantikea chobiga, “Imaika noanake nosookiteri kachatyakiri.” Arikea yoanake chapinki yamenakitirigeti. Ari yarejetaka itsobironakiteki yamenajapojakeri omporogijajiake, mirajiake kachojari, shirontajiake jejee tontoronkajiake tontoronkamentonsi. Irira chobiga yojokabaetapaja kempeji, ikatiapaja yameniri katiaka, ikantiri, “Jeri igentijegi. Abirosa chochochocho. Abirokea.” Ari yogichokotitakeri, ikantiro imankigare, “Pamakeneri kachojari irimirapojeta iroriji ikenabaetapaji osamani.” Ari yojokakeneri isheka ishekatakaakari. Arikea imirakaakari. Ari amatabijapojirigeti chobiga, ibetsabaetanaka, ikanti, “Naatimpa anaankitsi, notampishibaeke osheki.” Ari yanaimanatanakeri. Irirakea kachatyakiri ikemabakegeti, ari ikemisantajenkatanake shikererere opeanakeri igatsimaka, ikantsitari, “Igentijegi, jaame anejatampishitabakagempa.”

Ikantirikea chobiga, “Jaameketiro.” Ari ikatianaka, yaitsitari, yatabijitsitari ikantakaakitiri tirok tirok tirok pajek pajek pajek, tee iragabejeriji. Ari yogipakijajiri yoayoaitajati, sok sok kantajiake. Irirakea chobiga ikantikea, “Imaikampani katsiketi noakeri. Nonontitakeri ishokoitoki, nampitsitsitempari tsokirek noshokoitotajeri itiamoroki. Iro impeaje ishokoito, onchookataje itiamoroki. Ari irishekatajempa.” Ari imagorejakegeti, yapijitsitari. Aisa irira chobiga katsiketi yoakeri. Yajirikapojiri ishokoitoki, yaitsitari, inontitakeri tinik tsokirek yojokitsitari itiamoroki. Yapisatinkakeri, yaitsitaro ishibirajakero apachapakiro ichapaki yojokitsikeri. Ari yataranake taararara ikemajenkatiro jmm jenkejajenkani. Irirakea chobiga mana ijenkatake intati, kotankitsi chooka itsino. Ari yogipakijanajiri ichokotitaji. Yoanake, sorerere yamenabetaja ishokoitotanjaja itiamoroki. Osheki ipashibentanaka, ikanti, “Ooo, keroshia pinkantenani?”

Ari ishirontimentakari chobiga ijí ijí ijí, ikanti, “Jero, pikanti, ‘Naagenti tampishitatsika.’ Aatome pikantime, aato pikejetame. Imaika naatimpa anaantankitsi. Irotari nagabekankemparoka nontatsinkakero inchatopae



ontejagetanake inirojegipae. Imaika nanaakempi, irotari napitsitantakempika. Noshokoitotajimpi pitiamoroki. Onkanke nanaakempi.” Arikea kachatyakiri osheki ishimampojankanaka. Ari ipeshinkirejabetanaja jak ishokoitotaja itiamoroki. Irira chobiga yoanaji. Ari ichookataji iriatimpa maasano igonorojia.

Imaika chooka ontaniki Tainiki kenashibirori yobichajigeti kachatyakiri. Imaika okanta Kachatyakiri Igenashibirorite, koramani ibichajakegeti. Arimaja chooka imaika kenashibirori irashi kachatyakiri yobichajapinitigeti, koramani ichookabegitanigeti akaniki kepatsiki, aisa ikakintetakegeti koramani. Ari ichookataji iriatimpa, ishekataja itiamoroki. Irokea ipeaji ishokoitobetagegeti ishibonkiti. Okatika tsabetsatsarentsi irogenti arimaja ikemakojitiri koramani. Ari ikotaka iriatimpa aisa chobiga.

Imaika abiatimpa chaajanikiri, aato panaimanatiri pigonoropae, pinkantakeri, “Nanaakempi.” Aisa aato pikanti, “Naatimpa tampishitatsika aisa naagenti katsimari.” Tee onkameetsateji. Aato pikejetari kachatyakiri. Yanaimanatakeri chobiga, irotake yapitsitantakarika. Katsiketi yoakeri tsoparek ishokoitotajiri itiamoroki. Onkanke yanaakeri. Aatomegeti yanaimanatirime, aatome itsopajirime. Imaika irira kachatyakiri impigatanakajime, iragabejake irimetojakajime. Imaika ishibirajakerotari ichapaki ikantsitakeri shibirak opeaka apachapakiro. Imaika ari obegarapoja notsabetantakeri kachatyakiri.

# Kajebi

Emilia Sergio Salazar

2018

Imaika naatimpa nontsabetantakeri koramani ichookatake kakinte ontaniki otsempiki itsipatakaro imankigare. Irira kakinte ikantiro, “Nomankigare, noanake otsempiki.”

Okantiri, “Jeeje, poanake.” Ari yoanake otsempiki ikenabaetanake. Imaika yoabaetanake osamani otsempitsempijakageti, ari ichookatake. Tee iragabejempaji inkoraketaje itsobironakiteki ipitsekakotanake. Ari itineokitake oraniki. Opitsekanakegeti okantanakegeti pitsek, yameniro chooka, ikejebaetaka kakinte. Ibetsajiaka bero bero bero bero. Tee intsateroji taa opajita chookatankitsi oraniki. Ari yameniro inejakero irogenti kakinte. Ibetsajiaka, ishekajiaka imirajiaka oshekini, chooka oshekini kakinte, ikanti, “Iintsija noanake namenakiterota.” Yoanake kakinte yamenapojakero inejapojakero paamari, tsobironaki, maasano, oshekini kakinte. Yobetsatakari, ikanti, “Keroshia ikenajitapojake?”

Ikanti iriatimpa, “Naatimpa nokoraketi namenempi. Nonejakempi oshekini pichookajiake.”

Ikanti, “Pinkorakete akaniki pinchokotite.” Yaakeneri yojokakeneri. Imiraka ishekataka, ari ichokotitake oshekini. Aapojaka, pitsekamajatanaji, ikantiri, “Imaika akaniki pinchokotitake. Jero akaniki pintineokitake. Koajikani poanaje osabinkagitetanajegeti.”

Ikantiri, “Abiatimpa, kero pipajitani?”

Ikanti, “Naatimpa narogenti kajebi, nopajita kajebi.” Iriatimpa ikantiri, “Abiatimpa, kero pipajitani?”

Ikanti, “Naatimpa nopajita kakinte. Chooka notsobironakite, chooka nomankigare. Inkajaranki nokankero, ‘Noanake otsempiki.’ Imaika nopitsekakotake, irotari namenantakempika abiatimpa.”

Ikanti, “Jeeje, naatimpa nopajita kajebi. Imaika nogonoro, pameneri, jeri irinta, oshekini tsobironaki. Nohookajiake notsamarojiake oshekini.”

Ikantiri, “Arisakanika.”

Ikanti iria, “Jeeje. Imaika jero oka, nojokakempiri, irigenti koonkarini. Imaika paanajeri poanajegeti pitsobironakiteki pojokakenero pimankigare. Naatimpa irogenti nopeakero, irogenti paamari, tee irio koonkarini.” Ikamantakeri oshekini, ikantiri, “Ari pinkejetakaakempari. Paakerigeti, pintsipatakari mabite akaniki ishokoito koajikani irimorekanake impeanakempa paamari.”

Iriatimpa kakinte yamenabakerigeti irigenti irira koonkarini, irio ishekataka iriatimpa, ikanti, “Arisakanika, tee nontsateriji.”

Ikanti imaika, “Jeeje, naatimpa nohookati otsempiki aisati nohookati

inchapoaki, irotari nopajitantakaka kajebi.” Imaika aapojaka, sabinkagitetanaji, yamenabajiro kakinte osabinkagitetanaji sabinkagiteri. Yamenabetari inkajarankitika yamenakeka kakinte, tee anejeriji, kajaragiteni, irogenti yamenake kajebi. Oshekini ohookatake, osabisabiitake inchapoaki. Ikanti, “Arisakanika, ipegasa kakinte kajebi.” Yamenabetari irira koonkarini, inkajaranki yojokakeneri, shatekabio itsarate, ikanti, “Imaika naanajenero nomankigare.” Yoanaji kakinte, yoanaji yoanaji itsobironakiteki. Yarejetapojaka inejapojiri imankigare, ikantiro, “Nomankigare, jeri namake koonkarini.”

Okantiri, “Pamakeri.” Iroatimpa tee ontsatenika, tee inkamanteroji. Imaika taampina opitijakero imae, ojokakero maasano imaika otiakeri kotsironakiki. Koajikani ikoraketake yamenakero, ikanti imaika, “Irikatika pitiakeri, irigenti paamari.”

Okanti, “Tee pinkamantenaji inkajaranki. Nontsatakeme, nonkanteme, ‘Irio paamari.’ Aatome notigirime. Imaika notiakeri. Jaame ashekatempa.” Ishekajiakari kakinte. Koajikani yamenakero, ikanti imaika, “Nomankigare, noanakegeti otsempiki, chooka ipajita kajebi. Imaika ari pinintake abiatimpa poanake?”

Okanti iroatimpa imankigare, “Jeeje, namenakiteri, irio agonoro.”

Ikanti, “Tee, irigenti kajebi, amenakerigeti inchapoaki amenakeri chooka, ichokotigetake. Kotankitsi ipeaka kakinte.”

Okantiri, “Jaame oanake amenakiteri.” Yoanake...osabinkagitetanajigeti yaanakero imankigare yoanake kerokageti chapinki ikenanakeni. Yoabaetanake otsempiki. Ari yarejetaka ipitsekakotanake, ikantiro imankigare, “Imaikampani pitsekanake. Imaika ari amenakeri kakinte. Aatoja pikamanti, aato pikamanti, pinkante, ‘Namenakeri kakinte.’ ”

Okanti, “Jeeje, aato nokamanti.” Imaika opitsekanajigeti ari yamenakeri oshekini kakinte. Imaika iriatimpa, itsatabake iriatimpa inkajaranki yojokakeneritari irira koonkarini ishekataka itsobironakiteki. Imaika ikantiri, “Koraketakempi.”

Ikanti, “Jeeje, koraketakena. Nonintake aisati namenajempi.”

Ikanti, “Pinchokotite.”

Ikanti, “Okatika irogenti nomankigare, koraketake.”

Ikanti, “Kaakate.” Yojokakeneri kachojari, maasano...ishekajiaka yamenakeri itsamarojiake oshekini, yamashaijiake, ikanti...yamashaitanake, ikanti, “Nokantaaa kajebikiiii, kajebikiiii, kajebikiiii.”

Yankanakeri oshekini igonoro, “Kajebikiiii, kajebikiiii.” Ikantabaetanake oshekini itsamarojiakegeti. Koajikani amenake imankigare, okanti, “Arisakanika.”

Ikanti, “Imaika pinchokotitake. Nonintake poishakenaro paamari.” Oanake taampina iroatimpa. Okenkejaketari iroatimpa iro paamarimajaka,

kotankitsi tee, irigenti irira koonkarini, okantiri, “Taampinageti otsipatakero nogonoro koramani, taampina oishakero obaganteki kameetsanijite omorekanake taampina.” Kotankitsi iriatimpa tee iroishero mana itsipatakero tsipá tsipá tsipá ishokoito, irogenti irira koonkarini. Iroatimpa taampina oishakero yarayaraitanake koonkarini koon koon koon koon koon koon yoayoaitanake. Koajikani oshekini otsaroake iroatimpa, ikantiro omankigare, “Kero okokani poishantakaroka? Nokamantakempitari inkajaranki, pitsatake tee iro paamari, irigenti koonkarini.” Ari ochokotitake.

Iriatimpa oshekini yamenajiakeri irosatigeti osabinkagitetanaje. Osabinkagitetanajigeti amenabetari tee anejeriji kakinte. Irogenti amenake chookagetankitsika inchapoaki oshekini... Obetsatanaka, okanti, “Irosa inkajaranki amenake kajebi, ashekataro.” Ojikeji obetsatempa. Ichookabetaja, koajikani opitsekanajigeti tee inkonijataje iriatimpa itsino, tee anejajeroji, ikanti, “Omintsaroakeri intati.” Irosati ikoraketaji kakinte itsobironakiteki, ikantiro imankigare, “Kerokea okotakani pobetsatantakaka? Nokantimpi inkajaranki, ‘Aato pobetsata.’ Imaikampani teekatsi amenajeka, tee anejeriji agonoro itsipa, apaniro anchookataje.” Ari oteronkapojaka notsabetankeri irira kajebi.

# Kamaarini

Emilia Sergio Salazar

2015

Imaika nontsabetanteri irira kamaarini, koramani ikakintetake, ichookati tomirishiki. Irida kakinte ichookake tsobironakiki itsipajiakaro imankigare aisati irorijanite. Ochookake aparo, tee oninteji omankigakempa, okatsimatake oshekini. Okantiro oniinanite, “Tee noninteji nomankigakempa.” Ikorakegebetaka igonoro kakinte, tee oninteriji, okatsimakeri oshekini. Irida oraapanite irosati ikatsimakero irorijanite. Tee irojokajeneroji aintochapaki, ohookataji apaniro. Ikanti oraapanite, “Aato pojokiniro osheka teenika oninteji omankigatempaji.” Kotankitsi oroatimpa oshekataka pitsekariki itineokitanakegeti oraapanite. Otashitakero aintochapaki oshekatapinikaro pitsekariki. Tee intsateroji oraapanite aisa oniinanite. Ari oroatimpa oanake tomirishiki. Oninke age tsipana. Oabetanaka kenabokirontsiki okemi patirin patirin. Opitsokanaka ameniri irigenti kakinte. Iriatimpa ikantiro, “Taa page?”

Oroatimpa obetsatanaka, okanti, “Nage tsipana noshitatakempaka notsobironakiteki.”

Iriatimpa ikantiro, “Nonkoraketake pitsobironakiteki.”

Oroatimpa okanti, “Aato pikoraketi. Iriatika noraapanite inkatsimakempi.”

Iriatimpa ikantiro, “Nonkoraketake pitsekariki.”

Oroatimpa okantiri, “Jeeje.” Ari oanaji otsobironakiteki. Irompa opitsekanakegeti irira kamaarini yoanake otsobironakiteki yamenapojiro, ikantiro, “Koraketakena. Jeri tsimeri, nometojakeri. Pintashiteri ashekatemparita.” Oroatimpa otashitakeri oshekajiakari.

Osabinkagitetanajigeti irira kamaarini yoanaji tomirishiki. Opitsekanajigeti ikoraketaji aisa. Tee intsateroji oraapanite aisa oniinanite. Aabaepojaka sabinkagiteri irira oraapanite ikoakokero oniinanite, ikantiro, “Kero oshekatakani orijani? Teempate ontaseanakeji?”

Oratika oniinanite okanti, “Arika oshekataka pitsekariki.” Iriatika oraapanite itineokitanaji. Opitsekamajatanajigeti irira oraapanite ikemakero obetsatanaka irorijanite, mabite ohookake obetsatakageti. Iriatimpa yoanake yamenakitiro. Yamenabetapojaro apaniro ohookake, ikantiro, “Taate pitsipataka?”

Oroatimpa okanti, “Teekatsi nontsipatempaka, apaniro notineokitake.” Irida oraapanite ipianaja aisa itineokitapojaji. Irosati osabinkagitetanajigeti iriatimpa ikantiro oniinanite, “Noanake noshiakote nigankitejiki.” Ari yoanake ikorakebaetaji opitsekanakegeti. Ari kenabokirontsiki ichokotipoji. Irida kamaarini koraketake, tee irinejabakeriji yabisanake. Ipitsokabetanaka

kakinte yameniri kakinte abisanake, kaninabaetake iitsaare. Tee inkajemakoteriji, mana yamenabakeri kero inkenanakeni. Arigenti ikenanake itsobironakiteki ochookakegeti irorijanite. Iira kakinte ikoraketaji, tee inkamanteroji imankigare. Iira kakinte ikenkejanake, ikanti, “Nontimashiterita, nometojerita.” Kotankitsi irira kamaarini itsatabake ikamantakero irorijanite kakinte, ikantiro, “Aparosati pamenana. Iira piraapanite inintake irimetojakena.”

Oroatimpa okantiri, “Arisakanika. Irimetojakempigeti, nogijatanakempi kerokagegi irimetojakempini.”

Ari osabinkagitetanajigeti irira oraapanite itimashikeri kenabokirontsiki. Yameniri koraketapoji, tee intsapojiji. Ikitabikitabitapanajankero aintochapaki ikemakobaeta tsonak imerekiki. Iira kamaarini ikajemanake, “Aaa aaa, imetojakena piraapanite.”

Okemabakerigeti irorijanite kakinte, okorakepoji ajirikapojiri, okantiri oraapanite, “Pimetojikenari pitinerijaniki.”

Iira kamaarini imetojanake ipeapanajanta kamaarini, tee inkakintetajeji. Iira oraapanite ikantiro, “Pitinerintakaakenari, irigenti kamaarini.” Ari ochookataji, iriaka, “Aaa aaa.” Iraakokeri kamaarini. Iira oraapanite ikatsimakero osheki, ikantiro, “Paaje pimankigare kakinte. Irigenti pinintabaetake kamaarini.”

Oroatimpa okanti, “Aato nomankigata.” Ari ichookatakaakero ochaajanikirite omotijaki, oshekini kamaarini. Ari oboajiri kamaarini tomirishiki. Atsiperejaka oshekini iboanajigeti irosati ometojanake. Iira kamaarini ikoagebetajari iriapanite, tee anejeriji. Ari oteronkapojaka notsabetankeri kamaarini.

# Kapashini

Antonina Salazar Torres

2016

Nontsabetanteri nobaesatiniteni ikanta Kapashini, koramani ichookati ontaniki Pogeniki. Iriatimpa irigenti pabantagarimajaka. Chooka irijanitsorite amataatsika, tee inkempetempariji irapanitsorite. Iriatimpa irigenti isookikeri jeokarijite ashintarika santabiri aisa kejegekarika aragetatsika. Iriatimpa irijanitsorite irigenti isookikeri ikantajitika kemoti, ichookati amperitaki, aisa irigenti isookikeri biiririti. Iriatimpa ichookake Tireniki. Arikea irira Kapashini ichookajiake Pogeniki oshekini kakintepae. Iriatimpa imirakaro santomaritsa ichaajanikipojakegeti. Ari ikenkebaribetanakegeti, yagabejakero okitsitinkatsinojakeri. Arikea yoapinike otsempiki Pogeniki ikantajitika Kichagarentsini. Ari itsarontapinika ontaniki okitaporerejakakegeti maasano pabantagarigetatsika. Ari imontsajajiakari maasano yamenagetika igonoropae aisa kantashitatiagetankitsika. Ari itsipajiakari itsarobentajiakari Aapani Irioshi.

Ari yagatanajigeti, ikoraketaji itsobironakiteki yamenapojajiro imankigare okanta Tyaabankaroni. Roatimpa itsipatakaro imirakagegeti santomaritsa. Omirakakea roatimpa. Ari okejetaka roatimpa, opeaka pabantagaro. Itsatakaagekero maasanopae, kero ikokani isookikerigeti jeokarijite. Arikea roatimpa oshinebenkaro osheki, ikantirokea, “Arigeti nometoje, taakagegeti ogenane, iriogeti metojenane nogonoro, nashitakotanakeri santabiri aisa aragetatsika aisa kamarigetatsika aisa ojaakipaetika. Aato ichookataji ikonijataji. Maasano impeagitejakempa santikogitesano, inkantanakempa majeregiteni. Aato yarabijitaji aragetatsika, aisa kanaagetatsika aato yanijibijitaji.”

Okantsitarikea, “Naatimpaga?”

Ikantiro, “Abiatimpa inkoraketake tsobironakiki mabite jagitya aisa mabite koyokoyo. Arikea inkempetapojempari chaapa. Abiatimpa paakeri, pintobirorejakeri, pintiakeri pishekajiakempa tsobironakiki.”

Arikea okemisankeri, okanti, “Arisakanikate.” Okantiri, “Kero onkarateni sabinkagiteri pashirejakotakaantajeri?”

Ikantiro, “Irosati onkitenkajerigeti norijanitsobate metojakenaneka. Kotankitsikea abiatimpa aato papakijiro poakarogeti santomaritsa. Irosatija pintempajanaje tomirishiki pintsipajianajempari chookatimojajempineka.” Arikea yagakerogeti ikenketsatakaakerogeti, ari ichookajiake, ikantikea, “Osaitekero inkorakejitake. Arisanoja yomintsaroajipojakempitsi. Irira chaajanikiri pogijajiakeri pogichokotijiakeri, majereni poajiakeri. Aato ichookataji antabaetankitsineka. Arisanoja yomintsaroajipojakempitsi.

Nokamankempitarite, ‘Osabinkagitetanakegeti, irijenokibaetapojakegeti katsirinkaiteri ari inkorakejitapoje.’ ”

Arikea osabinkagitetamanakegeti ari ishekajiamanaka, ikantajigirikea chaajanikipaetirajaka, “Imaika aato pantabaeti, aisa aato panijibijiti, mana pinkijanake intsompogi pitsobironakiteki.” Arikea yashitakojiakeri intsompogi, majereni yoajiakeri. Arikea ijenokibaebetapojakegeti katsirinkaiteri ikemajitatigiri yakisamiminkajitapojaka santabiri. Arikea isotosotoitapoji tsobironakiki, isakiritsaebaepoji yojonkapojiro nigankiteji. Ari ichookapoji irira birakarika, irigenti ashinkarika biratarika. Arikea Kapashini ikantajigiri igonoro, “Imaika iintsija pimetojagarantabakeri santabiri.” Arikea ikatiitsita, yaanake ishikiripite itintsishitsitari tsarerere tsein tsonak. Ari imetojagarantabake oshekini. Arikea yaajiakeri, itojiakeri ishinkojiakeri, ikaramenkogetanake tsijenkamenkonisano ikantanaka. Arikea ishekajiaka. Irirakea santabiri ari yoajianaji, ipiajianaja tomirishiki.

Ari ichookajiakeri igonoro Kapashi, ishekajiaka maasano. Arikea ichookajiaji maasano, ikantajigirikea, “Imaika aato atsipejiaja atijiki, mana anintakegeti ametojake poshiniri, arikea inkorakeke irisotoapojaje tsobironakiki. Ari ametojabakeri.” Ari ishinebaejiaka oshekini chaajanikiripae ishekajiaka. Arikea ikoraketake chookatankitsika Tireniki irameneri intajenkashiteri Kapashini. Arikea yarejetapojaja Pogeniki, ari isotoapoji yamenapojakeri chooka, ishekajiaka. Arikea ipitsokanaka aparo, ikanti, “Jeri koraketake irira chookatimotirika pirijanitsorite.”

Arikea ikatianaka Kapashi, ikantiri, “Ari, koraketakempi, nogonoro, pinchokotitapoje.” Ari ikajemakokero imankigare, ikantiro, “Nomankigare, pamakeneri kishokiro irishekatapojempata aabakeritsi itase.” Arikea okatiitsitanaka, aakitiniri tiaantsi aintochapaki ojokakeneri aisa iteshi santabiri. Ari ishekataka. Arikeate yagashekajakegeti, irirakea Kapashini ikantiri, ikoakokeri, ikantiri, “Chooka irijanitsori?”

Ikantirikea, “Jeeje, chooka.” Ari itineokitake itsobironakiteki. Osabinkagitetanakegeti yameniri shinkomenkogiteni santabiri maasano tsobironakipaeki, ikantirikea, “Kerokea pitonkiboatsaetakarini santabiri?”

Ikanti, “Ontaniki otsempiki.”

Ari ikanti, “Arimpate tee nameneriji, noagebeka otsempigepojakegeti.”

Ikantiri, “Chooka osheki.”

Ikantirikea, “Taakajate yamenajitake?”

Ikantirikea, “Teekatsi iramenajiteka.”

Arikea yoanaji ikatianaja, ikantirokea irimankigare Kapashini, “Pojokabajeneri santabiri shinkotankitsika.” Ari ojokabajiniri, yaanajiri yoanaji. Ari yarejetaja ontaniki ichookakegeti irijanitsorite. Yamenirikea yamagetake shinkoripae santabiri, ikantirikea, “Poakiti?”

Ikanti, “Jeeje, noakiti nosookikitiri piraapanitsorite.”



Ikantirikea, “Chooka?”

Ikantiri, “Jeeje, chooka. Ikoakotabajimpi, ikanti, ‘Chookampate norijanitsorite?’ Nokantiri, ‘Jeeje, chooka.’ Iriatimpa tee irantsipetempaji itijiki, aatimpa osheki atsipetaka, iriatimpa shinkomenkogiteni. Teekatsi inkoakotajempaka, mana ishekataka intati, maasano chookatimojiakerika.” Arikea ikanti, “Nojateja nonkenagetanake tomirishiki. Arika namenatsaetakeri santabiri kameetsanijite nometojagaranke naatimpa.” Ari yoanake otsempigepojakageti Tireniki, teekatsi irameneka. Arikea ikoraketaji itsobironakiteki, ikampoji, “Tee anejeriji. Noagebekita notsitakagekitiro otsempigepojakageti, teekatsi nameneka. Arikampa irioka igantakaantane. Iintsija noanake nontajenkashitakiteri naatimpa.” Arikea yoanake, ikantanaka shiririri yojokabaetaro otsapijapojakageti Pogeni. Ari imontejajatanaka yagatanake. Ari isotoapoji itsobironakiteki irapanitsorite, yamenabepojari kajaragiteni, irogenti chookatankitsi imankigare. Arikea opitsokanaka ameniri katiaka, okantiri, “Abirokea, irijani?”

Ikantiro, “Jeeje, naatimpa nokoraketashitiri nosookiteri noraapanitsorite.”

Ari okantiri, “Arisakanika, tee nontsateji pinkorakeke.”

Ikantirokea, “Jeeje, nokorakeke.”

Arikea okantiri, “Pinchokotite.” Ari ichokotitake ojokakeneri isheka. Ari ishekataka aisa ojokakokeneri kachojari, ari okantiri, “Irira piraapanitsorite tee inchookateji. Yoanake tomirishiki iramenagete tomirishipaekitika.”

Arikea ikanti, “Ari nontineokitake okaniki.”

Okantirikea, “Iintsija, ari pintineokite.”

Iriatimpa inkajaranki Kapashini yogimaabaka, ikantajipojiri, “Inkoraketake pirijanitsorite, mana iramenempi intati kameetsanijite irimetojakempi.” Arikea itsatsitabaka iriatimpa Kapashini, irotarite tee inchookatantempaji itsobironakiteki yoantanakaka tomirishiki, kameetsanijite irameneri jeokarijite chooka, aatonijite omana inkorakepojegeti. Irirakea jeokarijite ikantirikea Kapashini, “Imaika poanake. Pisotoapojegeti pitsobironakiteki, pamenapojeri chokotitake. Abiatimpa pishinebempojempari pabiñarikitapojeri. Iriatimpa inkantempi, ‘Chookampi, aapani?’ Pinkanteri, ‘Jeeje, chookana.’” Ari iteronkakaakerigeti ikamankerigeti, ari ikoraketaji itsobironakiteki, ikantapanajanti jeok yojokabaeta intsapiki. Arikea isotoapoji yamake kachatyakiri, yatsimataitakari. Ari yojokijipojiri isabiji, ipitsokanaka yameni, chokotitake irijanitsorite. Ishiapoja yabiñarikitapojakeri, ari ikantiri, “Abirosa, irijani.”

Ikanti, “Jeeje, nokanti, ‘Nontajenkashitajaterita aapani.’ Arimpa taakageti ogenane, arika nometojegeti, ari aato amenabakaaja.”

Arikea ikantiro imankigare, “Pintigeri iseito kachatyakiri noshekatakagemparita irijani. Tee namenajeriji irosati koramani.” Ari okatianaka okamporejakeri iseito kachatyakiri. Ari okobitiitsitari, aakiti

chomo otiakeri. Ari iposatanakegeti, amakokeneri ojokakokeneri. Arikea ikajemakeri ishekatakaakari, osheki ishinebaetaka. Tee inkatsimasobenateji isobenaki. Ari imirakaakari kachojari. Arikea yogitineokikeri, ikantikea, “Aapani, ari antineokite.” Iriatimpa yoanake itineokitake. Arikea opitsekamajatanakegeti ikanti, ibetsataka apaniro, ikanti, “Ooo, osheki imetojajiakeri santabiri. Kero nonkokempani naatimpa? Tee nonkempetempariji aapanitsori, osheki ikobintsabaeka.” Arikea ichookabaekiti osheki sabinkagiteri.

Ari aapojajagegi yoanaji ichookatigeti Tireniki. Yarejetapojajagegi itsobironakiteki, yamagetaji yojokagetabakenerika irapanitsorite. Ari yojokapojiniro irimankigare, ikantiro, “Jeri irikatika yojokabakenaka aapani.” Arikea ichookapojaji osheki sabinkagiteri, ikantikea, “Imaika naatimpa nonkantakaantakeri irisotoatsaetake santabiri irorijite nokejekari aapani. Naatimpa aisa namenakeri biratarika santabiri.” Arikea ikantajigiri, “Osaitekero arisano yomintsaroajipojimpitsi. Pogimajerentagetakeri chaajanikipaetirajaka.” Arikea yaajiakeri yashitakojiakeri intsompogi, majereni yoajiakeri. Teekatsi anijibijitajatsineka aisa ipishitakaankero tsobiagiteri maasano tsobironakipae. Arikea yagamajajiaka.

Ari osabinkagitetamanakegeti okantamanakegeti pon. Arikea ijenokibaepoji katsirinkaiteri yoabegitani teekatsi koraketatsine. Arikea okatiaka igirine inejajitatigiro otejanake shimporen. Ikantakopoji pojek emooki ikitemirijakipojake, kantapoji chaiii chaiii. Ikantikea, “Arisano yomintsaroajipojakempitsi. Irigentimpa emooki, iriokampa ipeake santabiri.” Arikea ishianaka, yagiri, yabijitakeri, ikantakogetakeri tsirá tsirá maasano kiripae, yapesampijagetanakero ishekatanakaro aisa kamonapae. Ari yaagetabakeri. Arikea yamenabetapojari irigenti emooki, ikanti, “Arimpate namenakeri irigenti santabiri. Nojikeriji irio, irigentimpa emooki.” Arikea ikantajigiri, “Pabijiteri, pishekatempari.” Arikea yabijitakeri, yakisabigetakeri itsirajakotsitari. Arikea ishekajiakeri, ikantajigirikea chaajanikiripae, “Kerikea imaika santabiri?”

Ikantirikea, “Tee, irigenti emooki.” Ari ikantajiri aisa, “Aato pikantakaantajiri, iteronkagetanakero kiripae ishekagetanakaro.”

Arikea ikanti irira irijanitsorite Kapashi, “Imaika kero nonkokerini? Irira aapani irigenti yamenake ashintarika santabiri, naatimpa irigenti namenake ashintarika emooki. Imaikampani nonintake naashirekeri kameetsanijite naatimpa ashintsitajemparine. Nashintsitajempari santabiripae.” Ijikejitari irashintsitajempari teempate irashintsitempariji, iriatimpa irigentitari yamenake jeokarijite iriatimpatari irigenti yamenake ampatsini. Irotarite tee inkejetempariji irapanitsorite. Ari imirakaro jigearitsa irashi asheshereki. Arikea yoanake amperitaki tsonantomperitaki yamenapojiri kemoti aisa biiririti chokotitake. Ari ichookake osheki sabinkagiteri ikamantakeri,

ikantiri, “Kero nonkokerini aapanitsori kameetsaniji irimetojake?”

Ikantirikea biiririti, “Paashireteri, pinkijakaanakeri pajitatsika Tsonkatagaroni. Ari pojokashiretakeri intsompogi pashitakotsitempari. Arikea pashintajempari santabirijite.”

Ari ikejetakaakari imaika, ikantirikea, “Imaikampani noanake iriatimpaki nontajenkashitakteri.” Arikea ikoraketaji itsobironakiteki, yarejetapojaja yamenapojajiro imankigare. Arikea abisanakegeti mabite sabinkagiteri ikantiro imankigare, “Noanake namenakteri aapani. Aatogeti yojokabakena, namanakteri igantakaantane. Arikea nantamishinkeatakaakeri.”

Arikea okantabetari irimankigare, “Kerote pinkanterini piraapanitsorite? Aato pikejetiri imaika irigentitari pabantagarimajaka. Aatoshiatsi, imetojakaantimpitsi abiatimpa.”

Ikantirokea, “Jaame abiatimpa kameetsanijite abironijite amenakokenarine. Aatogetitari pogi, arikea nonkatimakeri naashirekeri.” Ari yoajianake otsipatanakari iriatimpa. Arikea yoanake, ikantanaka shiririri yarejebaeka Pogeniki. Irirakea Kapashini yogimaabakari inkajaranki pitsekariki yameniri ikoraketashijikeri iramenantempari. Ari ikampoakeri, “Aapani, pojokakena pigantakaantane. Ari pinkatiitsitanakempa pojokitsitenempari ininkeka.” Itsake Kapashini oraniki ikamankeritari maasano ikankeka.

Ari itinajanaka Kapashini ikamantakero imankigare, ikantiro, “Inkoraketake irijanitsori iramenantena, inkampojena, ‘Aapani, pojokena pigantakaantane.’ Arikea aatogeti nojokeneri, ari impianaje. Arikea ari oraniki imparianakemparo inkenkejanake, ‘Kameetsa naashiretakeri nonkijakaanakeri Tsonkatagaroniki. Ari irimetojanake metok noshinebaetakempa osheki.’” Ikantirokea imankigare, “Ari onkokempa okatika nokamantakempika. Arimaja nokanke, ‘Irimetojakena irijani.’ Iriatimpa irigenti yamenake biiririti, irigenti chookatankitsika amperitaki. Aritari inkijakaanakena ichookatigeti. Kotankitsi tee irio iramene iriomajaka. Maasano notsarontagebetakaro otsempipae, tee nameneriji iriatimpa kerokaka itsarontapinikani maasanotarite pabantagarigetatsika, maasano namenajakeri.”

Ari osabinkagitetanakegeti osheki ishimampojankamanaka, ikanti, “Aparosati noshekatanaka. Arigeti irogashinonkajakena irijani, aato namenagitetajiro sabinkagiteri. Aato noshekagitetaja aisa aato nanijitantajaro kepatsi.” Arikea iraaka osheki, oshimampojankabaeka osheki, ikantikea, “Imaika noanake tomirishiki.” Ari yoanake. Arikea irira irijanitsorite ikantiro imankigare, “Jaame asookiteri aapani.” Ari yoanake ikantanaka shiririri, yarejetaka Pogeniki, imontejajatanaka, isotoapoji itsobironakiteki Kapashini yamenabepojari kajaragiteni, tee inchookateji, irogenti chookatankitsi imankigare itsobironakiteki iraapanitsorite.

Ikatiapojaka yamenabepojari ooo irigentini koyokoyopae aisa maasanopae tomirishipaekitika. Ikempetanakari chaapa, kantanake tiorere, yojonkanakero itsobironakiteki Kapashi, aisa santabiri yojonkakopojiro inigankitejire. Ari okantiri irimankigare Kapashi, “Abiro irijani koraketankitsi?”

Ikantiri, “Jeeje, naatimpa nokoraketashitiri aapani, nosookibaeteri.”

Okantiri, “Tee inchookateji, jatake, yoanake tomirishiki.” Ari okantsitari, “Pinchokotipoje.”

Ari ojakakeri isheka ishekataka maasano, imankigare ojakakenero iteshipae santabiri, ari ikantiro, “Nokorakeke nosookiteri aapani, nonchookatimobaekiteri.”

Okantirikeate, “Jeeje, kameetsatake. Arigeti inkorakepoje, ari pamenajeri piraapanitsorite.”

Ari ikanti imaika, “Arisakanika, nojikeriji chooka.”

Okantiri, “Tee inchookateji, yoanake tomirishiki. Iroshitapoji inkoraketapoje.” Arikea tekeratagegi agateri onkanteri, ari ikorakepoji Kapashini. Isotoapoji itsobironakiteki yamenapojiri chokotitake irijanitsorite. Ari yamake shaapio yojokapojiniro imankigare. Arikea ibetsatapojaru irijanitsorite, ikantiri, “Koraketakempi, irijani?”

Ikanti, “Jeeje, koraketakena. Nokanti, ‘Nosookitajaterita aapani.’ ”

Ikanti, “Jeeje, chookana, tekeratanika ogashinonkajenaji rookajenkani. Arimekea ogashinonkajenakena rookajenkani, aatokea nochookataji. Imaikampani chookana. Pininkegeti pisookitena, chookana.” Arikea ikantiro imankigare, “Pinkatimateri pintigeri shaapio. Imposatanakegeti noshekatakagemparita irijani.” Arikea okatianaka, aakeri, opitijakeri pitire pitire, okamporejakeri, ototsitari sei sei, okantagekeri tsati tsati, aake chomo, otiakeri oishashitabakeri. Ari imojianakegeti aitsita chopeki, okontitashitakeri, okabichokitsitaro ochopitakeri. Iposatanakegeti, okantiri, “Jeri posatanake.”

Ikantiro, “Pamakeri.” Ari ojakakeri. Arikea ikajemakeri irijanitsorite, ikantiri, “Irijani, pishekatempa.” Ikorakepoji ishekatakaakari. Arikea opitsekagitetanakegeti arikea imirakaakari kachojari, ari ishinkitakaakari. Arikea ipitsokanaka irijanitsorite yameniro amperita ikantajitika Kichagarentsini, ikantikea, “Jero ontatika notsarontapinikagegi. Aritari nojokapinikaro ontaniki okitaporerejakagegi.”

Ikantirikea Kapashi, “Arisakanika, arimpate tee namenempiji, aritari notsarontapinika naatimpa.”

Ikantiri, “Ari, arimpate ari notsarontapinika.”

Ikantiri, “Tee namenempiji.”

Arimpakea ibetsatanaka, ikanti, “Jeeje, ari nojokapinikaro.” Ari ishironanaka Kapashini iji iji teenika irameneriji intsipatempariji ontaniki

amperitaki. Aritari yoapinike. Iriatimpa ikantiri, “Aapani, pinkemisantabakena.”

Ikanti, “Jeeje, nokemisantabakempi, ari pitsarontapinika.” Arikea itampitsatsitanakari, ikantiri, “Jeeje, ari pichookatake ontaniki okitaporerejakakegeti, aritari pichookati abiatimpa.”

Ikantirikea, “Kameechaji onkanteri aapani, iriotari tsarontapinitankitsi. Aparosati itsaronta aashirekerigeti orijani onkijakaanakerigeti ontaniki Tsonkatagaroniki.”

Ikantsitarikea Kapashi, “Onkijakaabetanakaji, aritari onkenanaje roatimpa, teekatsitari onkenantanajempaka.” Arikea ishirontakaakari jejee jejee itampitsagetakerika. Ari oteronkanaka kachojari, ikantirikea, “Irijani, jero okaniki pintineokitake intsompogi.” Arikea yoanaji Kapashi, ikijanaji intsompogi itineokitanaji. Ari osabinkagitetamanakegeti ari itinajanaka, isotoanake sotsiki yamenapojiri chokotitamanake paamaripokiki, ikantiri, “Irijani, sabinkagitetanaji.”

Ikantirikea, “Jeeje, sabinkagitetanaji.” Arikea ichookabaetakiti oshekini sabinkagiteri, arikea ikantiri, “Aapani, imaika noanaje. Noninke pojokagarantabakena pigantakaantane.”

Ikantiri, “Iintsija, jeri irika koyokoyo betaromajankitsika, aisa jeri santabiri. Pimetojanakeri, paanakeri pishekatapojempaka parejetapojempageti pitsobironakiteki.” Ari yojokagetabakeneri maasano chookagetankitsika itsobironakiteki. Osheki ipintsatakari irijanitsorite, ikantiri, “Pamenanontanajempaja kenabokirontsiki aatonijite taaka oabakempi kameetsanijite parejetajempa.”

Ikantirikea, “Jeeje, namenontanajempa.” Arikea yamitakotabakeri yantsigetabakeneri maasano yojokagetabakenerika. Arikea yoanaji yaagetanaji santabiripae. Ari yarejetaja itsobironakiteki, ari yamenajiapojajiri irijanitepae ikoraketashijiabajiri, ikantiri, “Aapani, koraketajimpite.”

Ikantiri, “Jeeje, koraketajana, nosookikitiri pityaine, chooka. Jeri santabiri yojokagarantakenaka pityaine.” Ari yaagetanake ishekatabakari. Arikea iriatimpa opitsekanakegeti imirakaro jigearitsa oshinkitanakeri. Ari ikonijatashitapojiri biiririti yameniri jeri kakinte, ikantapojakeri ibetsatapojari, ikantiri, “Ari pininke paashirekeri piraapanite.”

Ikantiri, “Jeeje, nonintake nantamishinkeataakeri.”

Ikantiri, “Pinkatimakerija, aato paakabetari. Arikea pantakatakerigeti, impigatanakempi, abigenti irantamishinkeataaka.”

Ikantsitarikea, “Abiro aashirekitenarine naatimpa. Narokea aanakerine ontaniki Tsonkatagaroniki. Nashitakokeri, irimetojanakegeti nashintajemparita igantakaantane mananijite intati noshekatabakempa kempeji, aatonijite natsipetaja notase aisa notijiki.”

Ikantirikea, “Iintsija, naro ashirekitemparine, abiro aanakerine Tsonkatagaroniki.” Arikea pajini osabinkagitetanaje opeshinkirejanajiri, ari itineokitamanake. Arikea pajinigeti intampatikatanake katsirinkaiteri ikitarejanaka ikantapanajanti tankorek, ikantirokea imankigare, “Pisaabajatena komabajato nosakanegintempata.” Ari osaabajatakeneri ojokakokeneri. Arikea imirakaro. Ari ishekataka, yamenake sorerere ikenkejanakeri irapanitsorite ipintsakarigeti osheki, ikantikea, “Ooo, nantsipetakaakempari aapani.” Ari ikenkejakegeti, okoraketashipojiri itsimajenka, ikantikea, “Imaika ompitsekanakegeti ari naashiretakaantakeri aapani.”

Arikea pajinigeti ompitsekajenkagitetanake ari isotoanake sotsiki imiraka jigearitsa. Ari yogijakeri biiririti. Ari ikorakepoji, ikantiri, “Pijateketiro paashirekiteri.” Ari yoanake biiririti ikantanaka ichookakegeti Kapashi. Irirakea Kapashini arikea ichookake sotsiki ikemajitatigiri shipiririk ishinkiregishipojakagegeti, ikajemanake, ikanti, “Jeee, jeee, taashia ipajita aashirekena?” Ari yameniri jenoki, jeri, yarapanajanti. Arikea ikanti imaika irijanitsorite, “Imatakena yaashiretakena.” Arikea ikijanake intsompogi, itineokibetanaka yameniri irijanitsorite yaanakeri intsompogi ochookakegeti Tsonkatagaroni. Ari ikijajenkatakaanakeri Kamorekariki okankegeti morerere aratsantsajenkakegeti. Arikea ibetsatabakari, ikantiri, “Jero, imaika pinejashitemparota. Abigenti shekatankitsi pichookakegeti ontaniki pitsobironakiteki, aisa abigenti amenakeri biratarika santabiri. Imaikampani nashintsitajempiri, naatimpa kejetajempine.”

Ikantabetari, “Irijani, aato pikejetakagana. Imaika pogipakijagajojitenashiatsi kameetsanijite nonchookataje. Arimpa nokabintsajimpi chapinki, tee nonkatsimatempiji.” Arikea yakipojajenkatakeri ojenka ikijakaitsitanakari, aisa morekamajatankitsika. Arikea imagogetanake ikantagetanake sok sok sok, pajini irimetojanake. Arikea ikantapanajanti tankorek, ikajemanake, “Jeee jeee, imatakena irijani. Imaikampani nometojake.” Ari yojokajokatanaka sok sok sok otsinkatsinkabetabakari irimankigare. Arikea ikatiabetanaka ijikeji irishianakeme. Ari imitajabetanaka isapokanake sapok. Ari yojokapojaka sooo tin tsantsaren shibarokijiren ikantapaenti metok shibararara. Iriatimpa irijanitsorite yaanakeri ishire yashitakeri intsompogi.

Arikea imetojakegeti, osabinkagitetamanakegeti ari iporokajenkatanake maasano aragetatsika aisa santabiri, kempenika anigaakemparinika. Ikantakantaitanaka tomirishiki, iteronkanaja maasano ikantanaka majerejenkagiteni. Arikea ora imankigare ojokijitajiri, onetsanatajiri oponatakeri iroakerari kitsaarentsi. Ari iraaka osheki, oshimampojankabaetaka. Maasano chookatimojigirika ishimampojankajiaka, osheki iraajiaka. Arikea okantajigirikea ogonoro,

“Jaame imaike ajokanakeri. Oanake ontaniki otsipaki nigankiteji, aato akoraketaji. Ontaniki chooka otsipa tsobironaki.” Ari ojokanakerigeti, oaoaitanake otsipaki tsobironaki. Irompate opitsekanakegeti ikoraketashijajiri ashibantijite, yaajianajiri maasano ikatianaja itsino. Ari ipeaja. Arikea itsake irijanitsorite metojake, ikanti, “Metojakempani, imaike noanake itsobironakiteki nashintsitajemparita isantabirite.”

Ari yoanake, ikantanaka shiririri yojokabaeta otsapijapojakageti Pogeni. Ari imontejajatanaka, isotoabetapojaka yamenabepojakari kajarajenkagiteni, tee anejeriji, majeregiteni. Ari ikanti, “Tee anejeriji. Oooshiatsi nopomatsakeri, nometojakeri. Manamesano nonkoakoterime intati, nonkanterime, ‘Aapani, nonintake naatimpa nonkempekempi abiatimpa pamenakerigeti biratarika santabiri. Naatimpa aisa nonintake pintsatakaakena.’ Irompani mana nometojakeri natsipetakaakari intati.” Ari ikejekero imaike. Ari yoanaji ichookakegeti Tireniki, isotoapoji itsobironakiteki yamenapojiro imankigare chokotitake. Opitsokanakakea ameniri katiaka, okantirikea, “Koraketajimpi.”

Ikantiro, “Jeeje, noabetanaka namanabetajataru aapanitsori igantakaantane, tee anejeriji. Maasano yaanajiri kajarapankogiteni, teekatsi chookatajatsine, manigiteni okantanaka tsobironaki.”

Okantsitarikea, “Nokamantabekempitari iroakerageti pikankenageti, ‘Nantamishinkeataakeri.’ Nokantabetimpi, ‘Aato pikejetiri piraapanite, patsipetakagari.’ Imaikampanite kerompate ankotajerini? Aatotarite agabejajiri abochantajiri kameetsanijite inkitarejanajempa, metojaketarite.”

Arikea ikanti, “Ari, imaike ashinkitempa.” Arikea ishinkijiaka osheki yamashaijiake. Arikea ipeshinkirejanakageti, ikanti, “Noashiatsi nonkajatakiteta oashia nonkamajatake.” Ari yoanake yamenabepojaro amarake oja, kantabaeke bichorerere, ikantikea, “Iintsija nonkamajate.” Ari ikamajabetaka, tee anejeriji. Ari yoanaji itsobironakiteki, ikampoji, “Tee anejeriji, kajaragiteni. Arikampa yashitakotanakeri aapani.” Arikea yoitsibetanaka aisa tomirishipaeki, yoagebetanaka otsempigepojakageti, teekatsi irameneka, maasano kajaragiteni ikantanaka. Ari ikoraketashitaja, teekatsi iramajeka itsobironakiteki, ikoraketashitaja intati. Arikea yarejetajageti, yamenajiapojiri irijanite ikorakejiake itsobironakiteki, ikantirikea, “Aapani, kerote pijatini?”

Ikanti, “Nojabetanaka ontaniki otsempiki. Nojikeji namenagete tomirishipaekitika, tee anejeriji, kajarajenkagitesano ikantanaka. Kerompa aajerini ashekatajempaka? Imaikashiatsi aanakaji atijiki teekatsitarite ashekatajempaka.”

Arikea ikantiri, “Triokampate ashitakotanakeri tyai, irotarite okejetantanakaka imaike.” Ari okantanake see jeemomomo. Tee iriborejamajatajeji katsirinkaiteri, mana ojeemomokagitetanake intati, aisa

okatsinkagitetanake okantanake sapipipi, osapipigitetanake. Ari teekatsi irishekajajempaka. Arikea agabejanakeri itijiki, ikantikea, “Nonkantakaantakerita nosantabirite.” Ari yoanake ichookatigeti kemoti irameneri inkanteri kameetsaniji intigarankatsaetakeri isantabirite. Ari yamenapojiri chokotitake amperitaki, ikantapojirikea, “Nonintake pintigarankakenari pisantabirite kameetsanijite noshekajiakempa, oshekini itijikijianake.”

Ikantirikea, “Iintsija.”

Arikea yoanaji isotoapojaji tsobironakiki, ikantapoji, “Inkoraketsaetake santabiri.” Ari osabinkagitetanakegeti yamenajitatigiro otejanake igire porok, ikantakopoji pojek ikiteponkakibaetapoji emooki. Arikea ishiashiaitapoja chaajanikiritirajaka, ikanti, “Ooo, jeri emooki.” Arikea yabijijiabake, yaajianakeri, yakisabigetakeri, itiintiiatakokeri ikaratsantsapitakogetake tsogepironakiki. Iriatimpakea teekatsi irishekatempaka, oshekini itijikitanake. Yamenagebetakatari, tee anejeriji, kapichaji tsimeripae. Teekatsi irishekakempaka, iriotari kantakaantakeri. Koramani aato ishekataro irogentitari impeake irorijanite. Arikea irishekakemparigetati igantakaantane kempetaka iro ipashininkaka irorijanite. Ari ikota koramani pabantagari ikantakaantakerigetati. Aato ishekataro iriatimpa, irigenti shekatankitsine igonoropae. Arikea irishekatemparigetati, arika taaka oakerine taampina irimetojake. Arikea irira irijanitsorite Kapashini ikantakaantakerigetati emooki yoabegitani, teekatsi irishekatempaka, ikantikea, “Namenantempari noshekatempari.”

Ari yaake, ishekatakari okorakepoji imankigare, okantabepojakari, “Ooo, keroshiatsi pinkantempani? Pishekatakari pigantakaantane.”

Ikantiro, “Noshekatemparitashinete teekatsitari noshekatakempaka, aanakenatsi notijiki.” Ari ishekatakari. Arikea osaitekero ishinkijiaka osheki sabinkagiteri. Arikea ipeshinkirejanakagetati, ikemiri ikejekari kachatyakiri ojee tsontson tsontson, ikantikea, “Jeri kachatyakiri, jaameshiatsi ametojeri.”

Arimpa okantsibetari irimankigare, “Aato pogi, iriogitatsi. Ipeakaashitanakempi piraapanitsorite.”

Ikantsitarokea, “Koajikatashinete, pishianaketa, abigenti tikaabankitsi. Nometojakiterita ashekatemparita iseito. Arimpate imaika atijikitake.” Ari yaapanajanti ishikiripite. Ari yoanake, ikijageshitanake tomirishiki yamenapojiri jeri akatsaejempetaka inchatoki, ikantiro irijanite, “Jeri irintatika kachatyakiri, jaame ametojeri.” Ari ishiashitanakari kempeji itintsiashitakeri tsarerere tsein tserok. Yaakiti otsipa tsein, mana tserok tserok oteronkagetanaka ishikiripite. Ari ipatimatanageri tijen tijen tijen, isabijisano ikenanake yojokabaeta isabiji inchatomaekijanikitankitsika. Arikea ishiashitanakari ijikeji inkantakageri tsonak ishikiripiteki, mana imatsagataro intati tserok. Arimpakea pajini onteronkempa ishikiripite.



Arimpa yogaanaka, ikenabaetanake isabiji, pajini inkamaritanake isabiji kepatsiki. Arikea ishiashibetanakari itintsiashimajabetakari tsein tserok, mana okentakeri satarek teempa, kejetaka tsipana. Arikea oteronkanakageti irashi irijanite, ikantabetari, “Aapani, jaameketiroshine. Ari ikotakani. Irijatajeta teronkanakatari nashi naatimpa, ari noanajeta.”

Arikea yoanaji iriatimpa, arimpa yogijatanakeri. Ari ochookatake omoro, amperita omorotaka. Arikea ikamaritanake kachatyakiri ikijanake omoroki, ikantikea, “Nashitakotapanjanterita, osaitekero nompiashikeri nometojakeri.” Arikea yaanake kenashibirori inirojegitankitsika inatsitaro ishironteki. Ari yogajenokajenkatanaka jeok yojokakaabaetaro nigankiperitaki, ari imagorejake. Arikea yogaanaka aisa jeok, yojokakaabaetaro niganki, yapijitsitaro aisa jeok yarejebaetapojakaro kempeji omorotakageti. Ijikeji iragero kenashibirori impishonkero omoroki. Yameniri isotoakiti kachatyakiri ikijanake intsompogi. Ari yajirikakero kapichaji osebatapojakageti ikemajitatigiri yaapojiri yajirikapojiri, ikantiri, “Imaikampani nonkitenkakempi, patsipetakaakena. Imaika abiatimpa nantsipetakaakempi, nonkitenkakempi.” Arikea yaitsitari yajirikitsitari.

Orakea kenashibirori yogipakijanakero osorokanake isabiji okantabaeti tirin. Ikemabetabakaro irijanite, ikanti, “Taashia opajita? Iriokampa aapani, arikampa yomposaka, ari impigeme.” Kotankitsi tee impigeji irorijite taseagetanake, ikanti, “Ari ikotaka, inkoraketashitajempa iriatimpa. Inkajaranki nokantabetanajari, ‘Jaame.’ Ikanti, ‘Nometojapanjanterita.’” Ari yoanaji itsobironakiteki, isotoapoji yamenapojiro iriinanite, ikantiro, “Inani, pojokena nosheka, pajini agena notase.”

Ari ojakakeri, okantiri, “Iriragate piraapanite?”

Ikantiro, “Yojokanajiri, jatake, yogijatanakeri kachatyakiri. Nokantabetanajari, ‘Jaame, ariotakeshinete ikokani.’ Iriatimpa ikanti, ‘Nometojapanjanterita.’” Arikea iriatimpa irapanite yaitari, yajirikitari ikitenkitsitari itakiki takiririri kotaren. Ikantabetanaka, “Aato pikejetakagana, patsipetakagana.”

Arikea ikantiri, “Jero, pinejashitemparota imaika. Chapinki patsipetakaakena naatimpa.” Ari yaitsitari ikitenteatsitari sakiri sakiri maasano itsinoki, ikajemabetanaka, “Jeee, jeee, jeee.” Teekatsi kemerine ichookabaetakitari osamani. Ari yoroitari katsirinkaiteri. Ari imetojakiti metok, yaitsitaro sampantoshi yogijaitsitari. Arikea itsaparonkagitetanakageti otejapoji pakararara inkani. Ari ipochatanaji itigaritanaka isabiji ikantabaeti sooo tin. Ari itinajapanajanta ipamibeta itakiki, tee agabejeriji okitenkakerigeti irorijanitsobate. Arikea ikonijatimotapojiri Kapashini, ikantiri, “Irijani, osheki patsipetakaakena paashirekenageti pogijaakenageti Tsonkatagaroniki. Imaika abiro atsipemajatankitsine, pinkogitempani. Naatimpa osheki noshinebaetapojaja,

nochookatimotajiri jeokarijite.” Arikea yamenabetari ari ipeajenkataka. Arikea ikatianaja, yoanaji, itejatejatanaji ari yarejebaetaja tsobironakiki. Ari isotoapojaji ameniri imankigare jeri koraketaji, okantiri, “Koraketajimpi?”

Ikanti, “Jeeje, koraketajana, pamakena nomire.” Arikea oshianaka, aakotakitiniri irakagaja ojokakokeneri. Arikea yaakotiro, imiraro inejajitatigiri osotosotoajaipoji itakiki irosati itiamoroki, okampoji shararara otsimitsimiajaipojiri. Okantirikea, “Ooo, taakea oakempi?”

Ikantiro, “Teekatsi.” Oroatimpa otsaroanake okantabaetanake piompiompi, otsaroamajatanake. Arikea irotanake ompitsekanake, ikantiro, “Pijate, pinkajemakitenari irira chapinki nogametakeka intaporojenata.”

Ari ikantakitiri, ari ikorakepoji ikemapojiri asakaka, “Aaa ayabee, okitenkabaekena norijanitsobate, atsipetakaakena.” Ari yameniri irijanite yogametika, jeri katiaka, ikantiri, “Irijani, chapinki osheki nogametakempi. Nokantimpi, ‘Taakageti ogenane, abirotake taporojakenane, aisa abiro jenashitakenane.’ Imaika kaakate, pamenapojena, pamake pijenashire.”

Arikea ikanti, “Iintsijate.” Ari ichokotitanake, ijenashikeri jeok jeok jeok, itaporojakeri itakiki yamenabetari teempate anejeroji. Ikantirikea, “Kerokampate ikitenkajitakempigeti, teempate anejeroji?”

Arikea ikantsitari, “Taampina pintasonkena nopeanajempata.” Ari itasonkitsibetari sooo sooo, teempate ontsinkeriji. Ari yamashaitanake, “Oshaiteberi poshen, oshaiteberi poshen, oshaiteberi poshen, nojokake nokotsen, notinkotserejaka notinkotserejaka.” Arikea ikantakobegitani yamashaibegitani teempate impegempaji. Itinajanaka, ikantiri, “Kero okokani kaarika pibeantana? Kejetaka teempa nogametempiji. Arimpate kempetaka poanake mankgarentsiki. Teesakanika nontsatempiji, chapinki nojikeji pagabejakero irorijite nokantakogitani nogamegitimpini. Arimpa teesakanika pagabejeroji.” Ari ikatsimatsitari, ikantiri, “Pijateshinete, poanaje pitsobironakiteki.” Ari tee irogeji. Arimpa yapijitsitajari aisa, itasonkitsitajari aisa yamashaitsitanaja aisa, “Oshaiteberi poshen, oshaiteberi poshen, oshaiteberi poshen, notinkotserejaka, notinkotserejaka, nojokake nokotse, nojokake nokotse.” Ari ikantakobegitani, teempate iribegempaji.

Arikea ikatsimatanake irapante, ikantiri, “Jaaashine, nojokake nokotse notinkotserejaka. Ariotapoji, pasereakena, osheki nokankempi, ‘Poanaje pitsobironakiteki.’ Kero okotakani kaarika pikemisantantana? Pijateshine, poanake pisotoanake sotsiki. Ariotapojake pitaporojakena teetari pintsinkenaji. Kerompa nonkokempani nompeantanajempaka? Imaika poanaje.”

Arikea ikantiri, “Aapani, pogamebekena. Chapinki naatimpa kejetankitsi, tee nontitempaji, noabaji mankgarentsiki. Imaika tee nagabejeroji nompegempaji pabantagari. Imaika pimetojakegeti, kerompa

nonkotajempani? Naatimpa kejetankitsi, tee abiro kejetakagenane. Pogamebetakena nashi, naatimpa kejetakaantankitsi, tee nonkemisantempiji.”

Arikea iraaka osheki, iriatimpa iraapanite ikantiri, “Ariotapoji, pasereakena, pija poanaje.” Arikea yoanaji isotoanake sotsiki. Arikea ympajianaka yasakanaka, “Aaa, aaa.” Ikajemanake, “Ojeee, ojeee tsontson tsontson, ojeee ojeee tsontson tsontson.” Ari ikantakogitani ikajemagitini. Arikea pajinigeti osabinkagitetanake arikea imetojanake metok shibararara. Arikea osabinkagitetanakegeti ari yogaagaaitanaka ontaniki otsipaki tsobironaki. Irompa opitsekanakegeti ikemiri chapinki kitenkakerika, ikajemapoji, “Ojeee ojeee tsontson.” Ikantanaka ontaniki imetojanakegeti inkajaranki. Ari yaakitiri, itsipatanakari ikajemajianake. Iriatimpa ikejetanakari ikajemakegeti. Arikea yaanakeri ikitenkakerigeti chapinki. Ari ikijanake omorotakageti amperita, ari ichookatake itsipatakari iriatimpa. Arikea imetojakegeti, ari ichookajajaji irijanibiote, maasano itsipajajari igonoropae.

Arikea osabinkagitetamanakegeti okantanaji borek okameetsagitetanaji. Arikea ibetsagetanaja tsimeripae, aisa maasanopae chookagetatsika tomirishipaekitika aisa chookagetatsika ojaakipaekitika. Arikea ikemiri ibetsatanaja mintsiro, “Jooo jerorororo.”

Arikea ikanti irijanite, “Jeri kaanirika mintsiro, inkejetakeme chapinki.” Ari yoanake tomirishiki, iponeanaka koyokoyo aisa shaapio ari imetojakeri. Arikea yamakeri tsobironakiki yojokapojiniro irimankigare, ari ishekajiakri. Ari okejetaka imaika irashi irijanitsorite Kapashi.

Orakea irimankigare Kapashini arikea ochookataji roatimpa ontaniki Pogeniki. Ari oparianakaro roatimpa omirajaro santomaritsa. Ari okokanitari otsipatari omankigare tekeratageti irimetojeji. Oapinike ontaniki yoapinitigeti iriatimpa teegeti irimetojeji. Ari amenajiri omankigare ontaniki ichookatigeti jeokarijite. Ari otsipatajari, ikantirokeate, “Arigeti tee pininteji pimetojeji, maasano pimpeajempa pitsino. Ari aato papakijiro pimirakarogeti santomaritsa. Ari onkitsitinkatsinojanakempigeti pitsoniki, ari pinkoraketaje akaniki maasano pitsino, aisa pamajajeri maasano chookatimojiakempika akaniki ichookatigeti jeokarijite.” Arikea opianaja otsobironakiteki, ari ochookabaetaji osheki tai. Arikea okemakokeri metojake irijanitsorite Kapashini, okantikea, “Jero, yatsipetakaabekari iraapanite yaashirekerigeti. Imaika metojaji iriatimpa.” Arikea ochookabegitani roatimpa. Onintake oanaje ichookakegeti omankigare kameetsanijite ontsipatajempari iriatimpa. Ari okenabakero omirakaro santomaritsa. Arikea oapinike ontaniki ichookakegeti omankigare. Ari ochookapinike osheki sabinkagiteri opeaka ontaniki tomirishiki. Arikea ogonoro ikanti, “Peaka Tyaabankaroni.” Arikea aapojajageti sabinkagiteri ari okoraketaji tsobironakiki osotoapojaji. Arikea

ikoraketashijiabajiro ogonoro, ikantiro, “Nojikeji peakempi.”

Okanti, “Tee nompegempaji, nokenabetanaka tomirishiki, notimpinake. Ari imaika nokoraketaji.” Ari otiapojiro osantomaritsate omirakaro. Ari amashaigitini otsarontabaetaka osheki, okantakotanakero ochookakegeti okaniki kepatsiki. Teekerata ogeji ontaniki ichookatajigeti omankigare. Ari oroatimpa okanti, “Imaika nonchookake okaniki, mana nantsipetakemparo nometojane. Irompani imaika noninke noanaje maasano notsino aatoniji nantsipetaro notijabiotantaro kepatsi.” Arikea ikemakojitakero maasano. Ari okoka Tyaabankaroni opeakageti pabantagaro. Arikea ikemake aparo shirabari, ikanti, “Imaika nonintake nomankigatajemparo ora Tyaabankaroni.” Ari yoanake otsobironakiteki, ari isotoapoji yamenapojiro chooka oroatimpa. Inkajaranki ikamankero ashibanti, ikantiro, “Inkoraketake aparo shirampari, mana iramatabijempi intati.”

Arikea opitsokanaka ameniri jeri katiaka, okantiri, “Koraketakempi?”

Ikanti, “Jeeje, koraketakena.”

Okantiri, “Pinchokotite.” Arikea ichokotitake, ari ojokakeneri isheka ishekatapoja. Ari yagashekajakageti ishekatakageti, arikea ikantiro, “Abiatimpa apaniro pichookataji?”

Okantiri, “Jeeje, apaniro nochookataji.”

Ikantsitaro, “Imaika nokoraketake nonintake nomankigatempi.”

Okantsitarikea, “Naatimpa aato nagabeji nomankigatimpi teetari nonkoakotajempaji nomankigare, noninketari nonchookatashitajempa intati.”

Ikantsitarokea, “Arisakanika, naatimpa noninke nomankigatajempi.”

Okantsitari, “Aato pagabejana, pinkantena osheki. Imaika pija poanaje pichookatigeti. Chooka oshekini mankgarentsi pininkeka abiatimpa pimankigatempa. Naatimpa aato paseregana teetari nonintempiji.”

Arimpakea ikoraketashitapojiro kempeji, ininke irabiñarikikerome.

Aitsitanaka inchakiji otabaitsitari ibankaki tan. Ari yogipakijanakero,

ikantirokea, “Imaika ari nonkantanajempa, nompishikempi aisa irosati nasereapinikempi.” Arikea yoanaji ichookakegeti, yarejetaja, ikanti,

“Namenakitiro Tyaabankaroni, chooka, kameetsabaeke okanka. Imaika nompishitanakero aisa. Irosatikea nantanabijashikemparo, aato onintabeta.”

Orakea Tyaabankaroni okantajigiri chookatimojigiroka, “Imaika onchookatake kachojari, ashinkitakempa mabite sabinkagiteri.”

Ikantsitarokea, “Iintsija.” Arikea onojatakaankero kachojari. Ari okachotanakegeti, otsikajatakaantakero. Arikea okantajiakeri chookajiankitsika kempeji, “Kaakate notsobironakiteki, ashinkijiakempa.” Arikea ikorakejiake irishinkijigempa otsobironakiteki. Arikea ishinkijiaka mabite sabinkagiteri. Ari oteronkanakageti, arikea okantajigiri, “Imaika teronkaka kachojari, jaame pinetsanatempa, pibetsajenkempa.” Arikea

obetsajenkakeri okamantakeri, okanti, “Aatoja pameni. Nonkankempigeti, ‘Pimatsioke,’ arikea nonkantajempigeti, ‘Pimpityakirejanaje,’ ari pimpityakirejanake.” Arikea okoraketakopojo kitsaarentsi kitamarori. Okitsaajiakeri kameetsanijite iro iroantanakempaka ontaniki ichookajiagegeti jeokarijite, aisa ontijasebaeka isabiji. Ari oteronkakeri, maasano okitsaajiakeri aisa oroatimpa okitsaaka.

Arikea aake aparo chookatankitsineka obegarapojakagegeti aisa jibatankitsineka. Iroka impoitankitsi, ajirikajiakeri ibakopaeki, okantirikea, “Imaika pimatsioke.” Ari imatsiokanake, tee irinejakotabakempaji arejebaetaka ontaniki ichookajiagegeti jeokarijite. Arikea okantiri, “Imaika pimpityakirejanaje.” Arikea ipityakirejabetanaka yamenakobaetaka korakebaetake ontaniki ichookajiagegeti jeokarijite. Arikea ikoraketashitabajiri Kapashini igonoropae yabiñarikijiabajiri aisa irimankigare. Ari ichookajiapojaji maasano igonoro Kapashi.

Arikea ontaniki ohookabetakagegeti Tyaabankaroni koraketake shirabari chapinkitika nintabetajaroka iramenero aisa. Arikea yarejetapojakagegeti ontaniki kempeji, iroshitapojo ikemajiapojiro tontoronkanentsi, itontoronkajiake otsobironakiteki Tyaabankaroni, ikantikea, “Jero shinkitaka Tyaabankaroni. Jeemerompa kaanirika tontoronkanentsi aisa amashairentsipae, amashaijiake.” Ari tampishi yoanake. Ijikeri iro Tyaabankaroni kotankitsi tee iro, irigentijia ashibantijite chookajiankitsi, mana ikejetakari inkajaranki shinkijianankitsika ogonoro Tyaabankaroni. Ari ijikeji irisotoapoje. Arikea okantakobaeti areti taan ojokajokaitapoja otsobironakiteki. Ari otonkatonkanampitakeri, ikantanaka kabeshipajesano oakeri irorijite aisa ochobigagitetanake, okantanake jeok jeok isabijisano okenajenkatapojo jiririri jeok jeok.

Arikea agatanakagegeti ochobigagitekegeti, ari isotoanake yamenabepojakaro kajarajenkagiteni, irogentini otsobironakite kasankajenkagiteni, aisa potsonapoagiteni inchapoapae. Aisa maasano okatianaja otempajanajigeti Tyaabankaroni, irogentini otsobironakite, aisa oitsaarepae bankegetaja jenoki inchapoapaeki. Arikea irira shirabari ikanti, “Nonkatimaterome nantanabijerome chapinki nokorakebetakitagegeti. Imaikampani jak tempajanaji. Kerompa nonkantajeroni? Imaika naatimpa nantsipetakemparo nometojanakegeti, nantsipebaekempa nontijabiotankemparo kepatsi. Aatomesano nokejetirome imaika, manamesano nonkanterome, ‘Nonkoraketake naatimpa nonintake pinkabintsajakotanakena. Kero nonkokempani nontsipatanajempi abiatimpa? Naatimpa nonintake paanajena kerokagegeti poanakeni.’ Irompani mana nasereapojiro intati.” Arikea osheki ishimampojankanaka. Kerompa inkotajempani iramenantajemparoka Tyaabankaroni?

Ari yoanaji ichookakegeti, yarejetaja itsobironakiteki ikamantapojo,

ikanti, “Ora Tyaabankaroni tempajanaji. Nojikeji nontajenkashitero, namenabetapojaro kajaragiteni, irogenti chookatajatsi otsobironakite. Oroatimpampani tee anejeroji.” Arikea ikemakojikero. Ari okotaka otempajanajigeti Tyaabankaroni, maasano oanaji otsino, tee antsipetempaji ometojeji. Arikea okokani Tyaabankaroni roatimpa. Ari ikemakojitakerogeti Tyaabankaroni, otempajanajigeti roatimpa, ari otsitakagitejakotanaka maasano.

Ari okemake aparo mankgirentsi okanta Tsirikaankani, okantikea, “Nonintake naatimpa nonkejetakemparo Tyaabankaro otempajanajigeti. Naatimpa aisa nontempajanaje.”

Ari ikorakepoji omankigare, ikantiro, “Taake opajita pitsinakankaka?”

Okantiri, “Irogenti santomaritsa. Nonintake nompeakempa pabantagaro, nonkejetakemparo Tyaabankaro otempajanajigeti.”

Arikea ikantiro, “Aatoshia, anakempitsi.”

Okanti, “Aato agana, nomirakempatari kapichaji.” Ari omirakaro. Arikea oshinkitanakero amashaitanake, okanti, “Yobiakaro Aapani kompikikajajani, yobiakaro Aapani kompikikajajani, kompikikajajani.” Arikea okantakogitani otsarontagitani. Osabinkagitetanakegeti ikantiro omankigare, “Aato pikejetiro. Imaika pampakijanajero, aato pimirajaro santomaritsa. Tee nonintakagempi pimirero.”

Okantsitari, “Aato nokemi nokemisantimpi teenika abiro miremparone.” Arimpa obetsatanaka. Arikea ikantsitaro, “Irosa, arigeti anakempiti, nonkante, ‘Nokamantabetakarotarite iro kejetakaantankitsi.’” Ari omirapinibegitaroni osheki sabinkagiteri. Tee taampina agabejeroji teetari onkatimateroji onkitsitinkatsinojeroji otsinoki. Oabegitani, tee agabejeji ameneri irashibantijitete Aapani Irioshi, okantikea, “Imaika kero nonkokempani namentantakemparika jeokarijite? Aatogeti naabeji nameniri jeokarijite, irompani nomirakegeti shatekaja, taampina onkitsitinkatsinojakena.” Arikea okonoankari ompikiribanashi. Ari mana opeakotanakero otineokigitini ojokanakani tiin, tee onkantajeji mogek.

Arikea opeshinkirejanakageti, ari ochookataji, okanti, “Naatimpa nonintake taampina nontempajanaje. Nonkempetanajemparo Tyaabankaroni roatimpa imetojanakegeti omankigare. Taampinakea omirakarogeti santomaritsa, tee onkantakogitempani omiragiteroni, imaika otempajanaji. Ari nonkempetakempa naatimpa. Naatimpa onkitsitinkatsinojakena taampinanjite namenakero jeokarijite.” Arikea aakiti aisa osheki santomaritsa otsipatsitari jorobashi. Ari omirakaro okemisantabakero oshinkiro, okejegekari ibaantoritepae kamaarini. Arikea okajemanake, “Aaa.” Ojikeriji irio kamaarinisanoka, kaari, irigenti oshinkiro santomaritsa. Ari amenagetabakeri maasanopae ibaantoritepae, kejegetaka ajitsipae. Arikea otsaroonake. Ari amashaitanake aisa otsarontabaetanaka osheki.

Okejatanakari yamashaitigeti maasano shinkintipae shinkitaroka kachojari. Arikea opeshinkirejanajirogeti, ikoraketashipojiro omankigare ikajemakotapojiro, ikantiro, “Tsirikaankani?”

Okanti, “Jaaa?”

Ikantirokea, “Ari, sabinkagitetanaji.”

Okanti, “Jeeje.”

Ikantsitarokea, “Pimabetakaro pimirakaro santomaritsa, aaashiatsi aanakempitsi.”

Okantsitari, “Jaaashine, pikantabaekena, ‘Aaashia aanakempitsi.’ Aato agana, mana nontempajanaje intati. Nojokanakempi abiatimpa, pantsipetajempa pintijabiotantajemparo kepatsi. Naatimpa aato notijabiotantaro okatika kepatsi.”

Ikantsitaro, “Aato pagabeja. Arimekea pimiritsikemparome koramani teekeratageti pinkenkebaroteji. Aapojakempa mana aanakempi intati. Jerompa pimirakaro shatekajapae.”

Okantiri, “Jaaashinete, pasereakena. Poanaje pintineokite, mana iroka katsimatakaakempi pibochokine. Pija pintineokite, arimpa nasereakempi pikoraketashitantakenaka.”

Ikantsitarokea, “Nokamantabetakempi, ‘Pampakijanajero pimirakarogeti santomaritsa, aato pimirajaro.’”

Okantirikea, “Aato pagabejana. Pinkankena, ‘Aato pimirajaro santomaritsa.’ Naatimpa aato nogipakijiro irosati nomiragiteroni, irosati nontempajanaje.”

Ikantsibetaro Tsirikaankani, “Aato pimirajaro.” Roatimpa irosati okokani omirakaro. Ikantsitarokea, “Irosa, teetari pinkemisantenaji. Abirompate, abirotari kejetakaantankitsine. Nonkamantakempitari, ‘Oratika Tyaabankaroni teetari iroakera ogemparoji, oitsitakaro teekeratageti irimetojeji omankigare, otsipatakari iriatimpa. Iriotari gametabakero.’ Kero onkokeroni omirakemparogeti? Aisa itsipatanakaro ichookakegeti jeokarijite. Irotarite tee omanapitsatantemparoji oapinikegeti ontaniki tomirishiki. Aisa tee onkatimateroji onkitsitinkatsinojeroji maasano otsino. Oapinikaro irosati imetojanakegeti omankigare. Tee ampakijeroji irosati omirapinitakaro. Irotakekea otempajantanajaka taampina. Abiatimpakea iroakera pimirakaro, teekerata onkitsitinkatsinojempiji. Pininke taampina pintempajanaje, imaikampani nonkamantsitakempi, ‘Aato paabeja abiatimpa pikejetaro Tyaabankaroni. Niganki aanakempi ometojashitakempi intati.’”

Arikea okatsimatanake osheki, okantiri omankigare, “Jaaashinete, pasereakena. Pijate, poanaje otsipaki tsobironaki aatoniji nasereajimpi.”

Ikantirokea, “Aato nogi, irotarite nashi notsobironakite. Abirompa oanankitsine.” Arikea ikemisantanaji omankigare. Oroatimpa arimpa okemabeta, tee ampakijeroji. Oanake, aakiti santomaritsa,

obejagantajatakero otserajatakero chomoki, tserajasano oakero. Oninketari taampina agabejakotakeri jeokarijite kameetsanijite oanajenijite taampina otsino. Arikea omiritsitaro naro naro teron ojokijitiro chomo isabiji. Arikea inkajaranki otsinakakerogeti otsipatakaankari ompikiribanashi aisa chakoronashi. Arikea oshinkitapojiro amashaibetanaka, “Yobiakaro Aapani kompikikajajani, yobiakaro Aapani kompikikajajani, yobiakaro Aapani kompikikajajani.” Arikea okemitsitabakaro okampojiro tsiin ochogempikiki. Oshiatsaepojaka tomirishi, okejebakaro baantorintsipae. Arikea otsaroanake, oshibetanaka opasakabetaro. Ojikeji onkamarankajero aatoniji ometoji, mana otomoakiti intati. Tee onkamarankeji, mana ojatakokiti tomok kiisho, teempa osotoajateji.

Arikea okenkejanakero ikamantabetakaroka omankigare inkajaranki. Arikea iraitsibeta, “Jiii jiii,” oshinkiro santomaritsa. Oshianakakea sotsiki ojokapinitagegi kajarashiteki. Arikea ogibotapojaka aakeri amonkoshitekitanakeri kojoshiteki. Arikea ometoanake otirorobaetanaka. Ari okajemabetanaka, “Aaa.” Okajemapanajanti, “Jooo.” Okenanake metok shibarara. Arikea omankigare ikemisantabetaro tee ontsarontajempaji, ikanti, “Iintsija namenakitero.” Arikea yoanake yamenabepojaro kajaragiteni otineokitigeti. Arikea yaakiti paamari itsibogekero sotsiki. Ari ikenanake ojokapinitagegi kajarashiteki yamenantaroka jero jokijitaka takibotaka. Ari ikantiri itsipatakaka, “Jero okatika kajarashitekiki.” Arikea yaitsitaro, itakiborejitaro yameniro ooo amonkoshitekitanakeri kojoshiteki, ikanti, “Ooo metojake nomankigare, aanakero santomaritsa.” Arikea ikanti, “Nokamantabetakero inkajaranki, nokantiro, ‘Ariotapoji pimirakaro.’ Okantanake, ‘Aato nokemisantimpi.’ Imaikampani metojake. Kerompa ankotajeroni metojaketari?” Ari yojokijitiro.

Osabinkagitetanakegeti ari yaanajiro itijabiotajatiro ontaniki itijabiojitirigeti metojagetatsika. Ari ikoraketaji itsobironakiteki. Ari osheki ishimampojankaka, ipintsatakaro imankigare. Ikantajigirokea mankgarentsijia, “Abiatimpa aato pikejetaro ora nomankigare omirakarogeti santomaritsa, aanakero. Imaikampani metojake. Tee amenagitetajeroji sabinkagiteri, irosati osheki otsatajaka. Ojikeji onchookatakaakero kameetsa, teempate onchookatakageroji.”

Jero imaika oka tsabetsatsarentsi irashi Kapashini. Abiatimpajia shirabarijia, aato pikatsimatiri piraapanite aisa itsipapae, osheki pimpintsatakempari. Aato pikejetari irijanitsorite Kapashini, osheki ikatsimatakotsikeri irapanitsorite yamenakerigeti yashintakari santabiri. Inintabetaka irashintsitajemparime, teempate iragabejeji irashintempari oshekitari ikatsimakeri. Abiatimpa pimpintsakempari pignonoro kameetsanijite impintsajikempi abiatimpa. Pinkejekempari Kapashini, osheki ipintsatakari irijanitsorite, irotari ikabintsajantajarika jeokarijite



yaantanajarika itsino.

Aisa mankgarentsijia, aato pisemeti. Aato pikejetaro Tsirikaankani, osheki osemetakokero santomaritsa aisa osemetake inkantajikeroniji ora Tsirikaankani. Kaabiji oteronkiro santomaritsa, tserajasano omirakaro. Tee agabejeroji ometojeroji, irotarite ometojantakaka taampina, osemetaketari intati. Pinkejekemparo Tyaabankaroni, roatimpa tee osemeteji. Tee onkantakogitempani onkenketsabijike intati, mana omirakaro santomaritsa aisa osheki opintsajiakari ogonoro. Irotarite ikabintsajantajaroka jeokarijite yaantanajaroka otsino, maasano opeantajaka otempajantanajaka maasano otsino. Ari pinkejekemparo abiatimpa. Imaika teronkapojaka tsabetsatsarentsi tsabetakokerika Kapashini.

# Kasekari

Emilia Sergio Salazar

2014

Imaika nontsabetanteri kasekari, ichookati otsempiki. Yanijibaetake kenabokirontsiki yomontsajabakari baabaikonta, ikantiri, “Keroshia irijajiteni?”

Ikanti baabaikonta, “Noanake ontaniki nonkenabijite.”

Ikantirikea kasekari, “Arikate pikatsimakena?”

Kotankitsi ikanti baabaikonta, “Tee nonkatsimatempiji. Arimegeti nonkatsimakempime, iintsija pamenantemparoja kiri, pampatonkeroja, ontsirajanakegeti, onkantanakegeti kotarek...” Yoabetanaka isapokanake irampatonkakerome kiri tee iragabejeroji, mana osatajabakokeri itantanapakoki kisaapatiroroani. Ikoraketaji kasekari, ikantiri baabaikonta, “Pine? Tee nonkatsimatempiji. Pamenabakenaja naatimpa. Arigeti nokatsimakempi, aato otsiraji. Irompanigeti ontsirajanakegeti, pintsake nokatsimakempi.” Isapokanake irira baabaikonta yapatonkitsitaro tan tsirarara kotarek, ikantiri, “Pine? Tee nonkatsimatempiji. Irotari pinkatsimatashikenageti, nampatonkakempi tan potsok pishokoitoki.” Irosati yoanaji baabaikonta. Irira kasekari yoanaji shitsakiii kenabokirontsiki yomontsajabakari ontyorintyori, ikantiri, “Taa katsimatakena?”

Ikanti ontyorintyori, “Tee nonkatsimatempiji. Arigeti nokatsimakempi, iintsija pisapokanake pimentarejakero omenta inchapoa pamakenaro.” Arikea isapokanake kasekari. Yapatonkabetapojaro omenta, mana ikampojiro sagomarek. Kapichaji yamakeneri ontyorintyori, ikantiri, “Pine? Tee nonkatsimatempiji. Arimegeti nonkatsimakempime, omentarejanakeme.” Ikantiri iriatimpa ontyorintyori, “Pamenabakenaja naatimpa. Arigeti aatogeti omentareji, pintsake nokatsimakempi.” Isapokanake poenkakiii, yaapojiro omenta okantanake mentarek. Yamakero, ikantiri, “Jero? Tee nonkatsimatempiji. Irotari pinkatsimatashikenageti, nonkankempi shegirek.” Irosati yabisanaji ontyorintyori. Irira kasekari arimpa yoanaji kenabokirontsiki imontsajapojari irira tampishinari, ikantiri, “Taa katsimatakena?”

Ikanti tampishinari, “Naatimpa katsimatakempi, shoshoshoin, ampitapitaata komaropoa.” Ari yojokapanajantiniri isabotsanore yabisanake kasekari. Ijikeji tampishinari yoanaji kasekari, tee iragamajempaji ikemajitatigiri jan. Yatsikapojiri itaparishigitiki ipishonkabetanakari kasekari. Apashiro yoabetanaka ishianaka. Yoabaetanake jmm osamani. Irira kasekari tee irogijateriji, mana ikeekakero kepatsi, ikantiro, “Tsioji, kero inkenapojeni?”

Okantiri, “Arisati impiake, pogijabakeri.” Ari yogijabakeri. Irira

tampishinari ijikeji yoabaetanake osamani, kotankitsi arisati ipiaja inkajarakiki yatsikakerigeti kasekari. Ikemajitatigiri aisa kasekari jan. Yatsikapojiri ichogempikiki ikajemanake, “Kiooo kiooo kiooo.” Itsimataitanakari yojokijipojakeri otarabijaki. Irira kasekari ichokotiti yameniri pemperojenkatake. Ijikeji metojake. Ikanti kasekari, “Nonkajemakerita nogonoro noshekatemparita tampishinari.” Arikea ikoonkanake koon koon koon koon. Ikemabakeri igonoropae kasekaripae. Ikorakekorakeitake isookipojiri, ikantiri, “Taate ipaji?”

Ikanti, “Nometojakeri tampishinari. Jaame ashekajigempari.” Yoayoaibetanaka inkajarakiki yojokijikageti yamenabepojakeri kajaragiteni. Pochatanajikea irira tampishinari, inchikiojisano ikijajatanake ojaakiniki omotijaki. Arikea irira kasekari inintakogebekari, yajenkabetakari, tee anejeriji. Irira tampishinari yoabaetanaji osamani ikenantanajaro ojaaki. Ariotapoji notsabetankeri kasekari.

# Katsirinkaiteri

Antonina Salazar Torres

2016

Imaika nontsabetanteri irira katsirinkaiteri. Koramani nobaesatiniteni itsabetantajitiri ikantajitiri kakinte ikanka. Naatimpa nokemakokeri, itsabetantakeri noraapanite. Imaika naatimpa nontsabetantajeri. Koramani chooka iraaapanite, irigenti tai. Chooka mankgarentsi kameetsamajatankitsika. Okijajaniki okanka, okameetsabaeke, kotankitsi irogenti majero. Tee ontsipatempari shirabari, aisa irogenti katsimaro. Apaniro ohookake aisa apaniro anijitake okenanakegeti, kerokagegi oanakeni. Ibetsatapinijiabekaro shirabari, tee obetsatempa. Aisa ishironabetakaro, tee oshirontempaji, osheki okatsimake.

Chooka oraapanite aisa oniinanite. Osheki opintsatakaro iroriji apatirotarite orijanite, okameetsabaeke osheki. Osheki shirabari nintakeroka. Inejakameetsatakaro ogameetsare irorijite ontijabenajabaeka omae. Kotankitsi roatimpa tee oninteji. Arikea aapojakagegi sabinkagegi irira tai ikenkejanake, ikanti, “Imaika noanake nontimashikero kerokagegi okenapinikeni okajatapinikegeti. Arikea nomontsajakemparogeti nantanabijerota.” Arikea yoashitanakeri shigompiri ikenketsatakaakeri, ikantiri, “Jaameshiatsi amenero mankgarentsi ontatika kameetsaro.”

Ikantirikea shigompiri, “Jaameketiroshiatsi.” Arikea yoanake, mabite ikarabentajianakero. Yoayoaitanake kenabokirontsiki kerokagegi okenapinitakeni okajatapinikegeti. Ari itsititapoja, roatimpa tee ontsateji chooka tsititankitsika. Arikea okantiro oniinanite, “Inani, nonkajatakiteta.”

Okantsitarokea, “Oriyani, pagamajakempaja kenabokirontsiki aisa ojaaki pinkajategeti.”

Okantikea, “Jeeje.” Ari oanake onkajate. Yamenabakerogeti tai koraketake, ikantirikea shigompiri, “Jero ontatika koraketake mankgarentsi.” Arikea itsitimajatanaka inchatoki omentaki. Oroatimpa abisanake ojaaki, osapokanakaro oitsaare okajatake. Irira tai yamenakokero okajatakegeti, irisati shigompiri, irorijite osheki inejakameetsatanakaro aisa shigompiri. Arikea agakagegi okajatakegeti, aajirokea oitsaare okitsaatajaro. Teetari ontsateji chooka amenakokeroka. Arikea okorakebetaja niganki kenabokirontsiki okemajitatigiri sapok, yaapojiro. Opitsokanaka ameniri irigenti tai, okantsitarikea, “Abirompate.”

Ikantiro, “Jeeje.” Arikea yaitsitanakaro yataanakero isabiji kepatsiki. Yoginorijitsitaro ikajemitsitari shigompiri, “Kaakateshia, pajirikero oshibonkitiki.” Ishiitapoja shigompiri yajirikapojiro. Ojokanakakea, okajemanake, “Inaniii pimpigamentenashiatsi, yatanabijakena tai. Aapaniii, pinkoraketanakeshiatsi, pishirejakotena.” Okajemabegitani irorijite

osamanibaeke, tee arejenkatempaji. Irirakea tai arimpakea itampishimajatanake. Okenkejanakekea roatimpa, okanti, “Aatogeti natsikiri, aato yogipakijana.” Atsikitsitari ishimatanegiki takakaka ikajemapanajanti, “Ayasaaa, patsikakena.” Yogipakijanakero otinajanaka, okantiri shigompiri, “Pogipakijena. Aatogeti, nontabaakempi.” Ari yogipakijanakero ishiashiaitanaja. Ishirontimentsitari atsikakerigeti ishimatanegiki ijí ijí ijí ijí, ikantiri, “Ooo atsikakempi. Imaikakea kerokea ankokeroni aankemparoka?” Oroatimpa oanaji otsobironakiteki oniinanite osotoapoji tsobironakiki. Osheki okatsimapoji, okantiro oniinanite, “Taakea oakempi pikatsimatantapojakaka?”

Okanti, “Irira tai yatanabijabetakena kenabokirontsiki, irotari nokatsimatantapojakaka. Nokajemabetanakempi, ‘Inani,’ aisa ‘Aapani,’ teekatsi koraketatsine.”

Okantirokea, “Teetari nonkemempiji, osamanibaeketari okanka.”

“Imaikampani natsikakeri ishimatanegiki irinejashitemparota aatonijite yapijitajiro aisa. Naatimpatari teekeratanika nonejatsinoterinika shirabari.”

Arikea okantiro oniinanite, “Imaikampani noanake nonkantakiteri.” Arikea oanake itsobironakiteki amenapojiri chokotitake itsipatakari shigompiri, okampojojirikea, “Abiro nokoraketashiti. Ari patanabijitakenaro norijanite?”

Ikantikea, “Jeeje, irorijite porijanite okameetsabaetake. Osheki nopintsataro. Noninke nomankigatemparo.”

Okantsitarikea shigompiri iriatimpa aisa, “Abiatimpa pitsipatakari?”

Ikantirokea, “Jeeje, irorijite naatimpa aisa nonintakero.”

Aisa okantsitarikea, “Aato nojokimpiro apatirotitarite norijanite, roatimpa teetari onintempinika. Kerokampa nonkokeroni nojokantakempiroka? Aato nojokimpiro, aisa tai aato nojokiniri.” Arikea oanaji. Irirakea tai ikantiri shigompiri, “Imaika aato atanabijajiro, mana amenapinitakero onkajategeti. Aatimpa oanake katyonkoji, ari ankajatake. Aatimpa agimajatashikero agemaaki. Onchokotijatakegeti, onkemajitatigero chagak chagak ojikeroritari ochagatakero kenashibirori. Arikea inchookake ochaajanikirite.”

Arikea tee oajeji ojaaki, ochookake tsobironakiki intati. Arikea aapojajageti sabinkagiteri osotoajatanaji ogamachonkajare. Ari ochookataji ochokotitaji gijatapojiroka sabinkagiteri. Ari opeajatanajageti ogamachonkajare, arikea okantiro oniinanite, “Inani, peajatanaja nogamachonkajare. Imaika noanake ojaaki najakajatero noitsaare kameetsanijite nanijitaje. Nontiaje shekatsi aisa nojokakotajeneri aapani kishokiro aisa kachojari.” Koramani nobaesatiniteni aatotari ikonogaro gamachonkajaretankitsika. Aisa aato ishekatakotaro itsaketari imetojajitiritsi maasano ogamachonkajaretageti irorijanite, aisa imankigare, aato itsipataro.

Ari ikota nobaesatiniteni naatimpa.

Arikea okantiro oniinanite, “Pijateketiro.” Ari oanake okajatapinitigeti omotijaki, osapokapojaro oitsaare okijajatanake pon. Irirakea tai ogantagatari yamenapinitakero maasano sabinkagiteri. Arikea yamenakokerogeti, yameni, jero kajatake, ikantirikea shigompiri, “Jero kajatake omotijaki. Jaame aatimpa oanake katyonkoji ankajatake aatimpa.” Ari yoanake. Arikea ikajatake. Oroatimpa opitsokanaka, ameni katonko, jeri kajatake. Arikea amajatapojaji agatapoji otsapijaki. Arikea ochokotijatake. Iriatimpa ishirontajiaka jejee jejee, ikantirikea, “Pinkatimatero pogimajatashitero pigemaakiki ironea onkatianaje oanaje.” Ari yogimajatsitaro arejebaetakaro roatimpaki. Okemajitatigiro chagak intsompogi, okankiti komek tsarorek, okanti, “Taashia opaji chagatakena?” Amenagebetanaka isabija kajaragiteni, irogenti kenashibirori. Ari okatiajatanaja, okitsaatanaja osheki okatsimatanakeri. Aake kenashibirori, opishonkashitakeri otsinatsinanampitakeri. Iriatimpa ishinebaeka osheki, ikajemakotsitaro, “Tee pintsateji abiatimpa taa chagatakempi.”

Ari oanaji tsobironakiki, ochokotipoji paamarikarakiki, otatapoji paamariki oshimampojukanaka osheki. Arikea okorakepoji oniinanite amenapojiro tatake paamariki, okantiro, “Koraketajimpite?” Oroatimpa okatsimatanake obetsabaetanaka bero bero bero, okantirokea, “Taate katsimatakaakempi? Arikaja yatanabijajimpi aisa tai. Jerompate pikatsimatantapojakaka.” Arikea opitsekanajigeti, oanaji otineokitigeti. Osheki oshimampojukanaka iraaka, okenkejanake, okanti, “Aatomesano nogime inkajaranki.” Teekea ontineokiteji, osheki okenkejakokero inkajaranki chagatakeroka. Arikea osabinkagitetanake tee osotogeki. Osheki otsaroanake aisa osheki oshimampojukanaka, tee oshinetajempaji. Arikea aapojakageti aparo tai amenabetaja tee osotoajatajeji ogamachonkajare, okantiro oniinanite, “Taa oakena tee osotoajatajeji nogamachonkajare?”

Okantirokea oniinanite, “Taampate pinejake?”

Okanti, “Teekatsi, teetarite inchookatenika nontsipatakempaka.”

Okantiro, “Aatotarite opeajatashita agamachonkajare aatogeti ichookati shirabari tsipatakajineka.”

Okantirokea, “Chapinki ontaniki nokajatakegeti ojaaki nonejakeri tai itsipatakari shigompiri. Iriatimpa ikajatake katyonkoji. Arikea nochokotijatakegeti, nokemi chagak. Arikea namenagebetanaka kajaragiteni, teekatsi. Arikea nameni katonko, shirontaka tai.”

Okantirokea, “Irosa, arika chookatake pichajaanikirite.” Ari otsaroanake okampanajanti tsarorek. Irompa aabetapoja *tres* tai okemiri omotijaki mogek, okantikea, “Irgenti nochajaanikirite.” Arimpa ojatiri osootanake sooo tsaraaakiii. Irirakea tai osheki ishinebaetaka. Arikea aapojakageti okatsitanajigeti, arikea okajemanake osheki, ikatsirinkatanakero intsompogi.

Teeta iribogeki, okajemake osheki. Arikea oniinanite okanti, “Nonkankiteri tai iriotake ajirikakerone. Irotari yoakaantantakaroka.” Ari oanake itsobironakiteki onejapojiri, okantapojiri, “Katsitanaji orijani. Jaame abiatimpa ajirikakerone, irotarite poakaantantakaroka.”

Iriatimpa ikantirokea, “Jaame.” Ari yoanake yamenapojiro osheki omasabitanake. Ojokajokatanaka, tee agabejajempaji. Arikea yajirikakero, ikantiro, “Pinkanijeri iriboantanakempaka.” Arikea okanijitari, ijibatapoji shiramparijaniki iboanake. Ishimpokirerejabaetake, ikijajatapanajanti ojaaki tsakorok itsipa iboanake. Ari ikempetanaka iriatimpa. Ikijabatanake ojaaki iriorijite shimpokirerejabaeke. Arikea ometojanake mankgarentsi metok. Orakea oniinanite osheki okatsimatanakeri tai, “Imaika metojake norijanite. Nonintake noshinkotakempiro pishekatakemparo, irotari poakaantantakaroka iroakerageti. Imaikampani pishekatemparo.”

Ikantabetaro, “Aato noshekataro, mana pojokijitajatero ontankorejanaje onkoraketaje, mabite onkantajempa.”

Okantiri, “Nonintake naatimpa pishekatakemparo.” Arikea oshinkotakaakeri, ari ishekataro. Irompa otsaparonkagitebetanakageti ari okorakebetaja, mabite okantaja. Amenabepojaro oitsaare ishekataro tai, okantirokea oniinanite, “Kerokea okotakani pikantantakarika, ‘Pishekatemparo?’ Imaikampani nabisanake, aato nopiaja.”

Okantabetaro oniinanite, “Aato pabishi.”

Okantsitarokea, “Noitsaare ishekatsikenarotari tai, irotari nabisantanjempaka.” Ari abisanake. Irirakea tai osheki iriakokero ipintsamajakarotari osheki. Arikea osabinkagitetanakegeti ikanti, “Imaika kero ankokerini irira chaajanikiri aantajemparika, aisa kero impajitakempani?”

Ikanti, “Iriketika boankitsi impajitakempa Taabanti, irira impoitapojatsika inkantakempa Katsirinkaiteri.” Ari ikajemakero kempanaro aisa shankoro, ikantiro, “Abiro shaametintakemparine Taabanti. Paakeri agajenokiterita kameetsanijite inkatsirinkatakotakaji.”

Okantiri, “Iintsija.” Ari okijabatanake ojaaki, okantapojiri, “Shaameti, aato pikatsirinkamajatana.” Ajirikitsitari. Arikea ogisotoajakeri, ikantirokea tai, “Pimpishonkeri jenoki.” Arikea opishonkitsitari jenoki inkiteki yatsirekapoja. Arikea ikajemitsitaro shankoro, roatimpa ikantiro, “Abiro aakerine Katsirinkaiteri, pimpeakeri pishaameti.” Arikea okijajatsitanaka ojaakiniki, ajirikapojiri ogisotoajatakeri. Ari okejetakeri iriatimpa, opishonkakeri jenoki. Arikea itaanakero, otagerereitanake maasano, isakanakero omeshinaki. Ari okejetanaka roatimpa kempanaro.

Arikea osabinkagitetanakegeti isotoapoji Taabanti, ikatsirinkabaetapoji osheki. Ari ikijanakegeti, iriokea sotoapojatsi Katsirinkaiteri. Ari ajagetanake, maasano ochagirejagetanake ojapae aisa nijatenipae, aisa

otonkabitetanake kenashibiroripae. Irirakea tai yamenabakero ajagetanakegeti, ikantikea, “Kero ankokerini?” Ari ichookajiake maasano tsimeripae. Koramani ikantajitiri kakintepae ikantajiaka. Ari ichookatake oraniki pajitatsika majonti. Iriatimpa ikatsikegebetabaka. Arikea osheki imiretake yamenagetapoja oja kajaragitene, irogenti tigitigijabaeke. Arikea yaakotsitaro imirabetakaro sorok. Osakabaetiri intsompogi inegiki tankoren yarapanajanti sapopopo majojo majojo.

Irirakea tai yamenakerigeti, ikatsirinkagitetanakegeti, ikantikea, “Imaika nonkajemakero kempanaro aakeri Taabanti, aanakeri ontaniki jenoki jmm okisaaponkagitekegeti.” Arikea oakeri, iriokea chookatajatsine Katsirinkaiteri. Ari ikajemakero kempanaro, ikantiro, “Imaika paakeri Taabanti, paanakeri ontaniki okisaaponkagitekegeti. Ari poakiteri.” Arikea oashitanakeri, okantapojiri, “Shaameti, aato pikatsirinkamajati.” Ari ajirikitari aanakeri jenoki. Ari ojokakitiri otsipaki inkite, ari okoraketaji roatimpa. Arikea ichookajiaji maasano.

Irirakea tai ari ichookabegitani. Ari ikenkejapoji, ikantiro irimankigare, “Imaika kero oanakeni aatimpa? Jaame oanake jenoki, ankitasetajero pitsekari.” Arikea ikantiri shigompiri aisa, “Abiatimpa pinkantashimpokirerejajatajero pitsekari.” Ari yoanake jenoki yogajenokanaka. Ari ichookataji ikitasetakojiajaji. Aisa ikantajititiri itsigajatakogetajiri metojagetankitsika irimetojanakegeti kakintepae. Arikea aabakeri itsigajare tai. Iramenakerogeti, irisookiteri tetaka kakinte. Iraanakeri, intiitsitempari ari irishekatempari. Arikea irisoakeri intikapojeri igonkorinakiki, mana irankojempatanake seee seee, kisaashityarekini inkantanakempa. Irotarite amenirogeti ompitsekegeti ikantajiti, “Jeri, isoake tai.” Maasano nobaesatiniteni itsakeri tai isogigeti irosati imaika aisa notsakeri naatimpa aisa. Irirakea katsirinkaiteri iriotake irapanite tai. Arikea ichookajiaji maasanobio chookajiatsika kepatsikitika. Irira tai ichookatake jenoki inkiteki.

Jero notsabetantakeka maasano irashi tai. Aisa abiatimpajia iriakeraka kenkebarijankitsi, aato pikejetari tai. Yatanabijashikaro mankigarensi, irotake okatsimatantakarika oniinanite oshekatakaankarika orijanite aisa irotarite atsikantakarika ishimatanegiki. Aato pikejetari. Abiatimpajia pininkerogeti mankigarensi, pinkenketsatakaakero kameetsa oninkempigeti aatoniji ochookati manankitsineka. Imaika teronkapoja notsabetantakeri katsirinkaiteri.



# Kebetsi

Emilia Sergio Salazar

2015

Imaika nontsabetanteri irira kebetsi, koramani ikakinteti, ichookake ojaaki ipeakero itsobironakite amperita. Arikea ikorakepoji tampishinari inkajate ojaaki. Ikajabepojaka ikemajitatigiri tsirek yojokabaekita komek.

Itsaroanake, ikanti, “Taashia opajita?” Arikea ikemisantakotanaka, tee ironkajempaji. Irira kebetsi yoabegitarini, tee ironkempaji. Yogipakijajiri.

Irira tampishinari ari ikabosatsitari kebetsi. Ikatiajatanaja, yoanaji tomirishiki itonkoabetanaja otsempiki. Arikea imontsajabakaro kabori, okantiri, “Taa paakiti?”

Iria ikanti, “Tee, mana nokajati ojaaki.”

Oroatimpa okantiri, “Aritarite noanake nonkajate naatimpa ojaaki.”

Iriatimpa ikantiro, “Naapanajanterita anianishi chonchokoronti.”

Roatimpa okanti, “Pijateketiroshine paapanajanteri panianishite.

Naatimpa inchikiojita nonkantanakempa.”

Arikea tampishinari yoanake inkamantapanajanteri iranianishite chonchokoronti. Arikea yamenapojiri iranianishite, ikantiri, “Anianishi, taashia ikoraketashijitake?”

Iriatimpa ikankeri, “Abirotake anianishi nokoraketashitake.”

Ikantirikea, “Taate opajita pininke?”

Ikanti, “Jaame agijatanakero kabori.”

Irira chonchokoronti ikanti, “Jaameketiro.”

Yoayoaitanake imontsajabajaro kabori, ikantiro, “Jaaa, teekerata parejetempaji.”

Oroatimpa okanti, “Ironitari nokanka shiririri.”

Arikea otsipatsipaitanakari, arejetapojaka ojaaki amenabepojaro chaamotijajaniki, okantiri tampishinari, “Jaame ankajakajabijite.”

Iriatimpa ikanti, “Jaame.” Arikea ikajatanake. Kotankitsi irira kebetsi katsimatake inkajarankitari ikabosakeri. Arikea yaitsitari ikemakobaeta tsirek. Irira tampishinari itinajabetanaka yameniri

kantashimpokirerejajataka. Itsaroanake, ikantiro kabori, “Jaame.” Ishiitsibeta taaja eesho. Tee iragabempaji ora kabori, okantiri chonchokoronti, “Irigenti jaaji, yaakeri tampishinari.”

Okamantsitari chonchokoronti, okantiri, “Jaameshiatsi, taampina poanake paakite inchakiji ampeakaakempa shogirikamentonsi kameetsaniji agabejankemparika irira jaaji kebetsi irisotoajatantakemparika.” Ari onetsanakero maasano opeakaakaro shogirikamentonsi. Oteronkakerogeti, okantiri chonchokoronti, “Pinkajemakiteri kiima, iriotari shogirikakokerine.” Yoanake chonchokoronti ikajemakitiri kiima. Ikoraketake iramenero kabori.

Oroatimpa okantiri, “Yaajitakeri tampishinari, irotanake irimetojanake. Jaameshiatsi ampigamentanakeri. Abiro shogirikakokerine, irira chonchokoronti iriokea noshikakokerine. Naatimpa noanake namenakiteri ojaaki. Arigeti nobetsinankeri, nonkoraketake. Pogijabakenata.”

Oanake kabori okijajatanake amenapojiri, okantiri, “Jaaji?”

Ikantiro, “Tsioji, koraketakempi.”

Okanti oroatimpa, “Jeeje, koraketakena.”

Ikantiro, “Taa tampishitatsi?”

Oroatimpa okanti, “Abiatimpa tampishitatsi. Aato yagabejajitimpi. Jaameja anoshikakotabakaakempa.”

Iriatimpa ikanti, “Jaameshiatsi.”

Ari ojokitsitanari tapetsatsa, okantiri, “Imaika noanaje.

Narejetajempageti jenoki nonoshikakotakempigeti. Pinkemabakero noshik irosati pinoshikakotakena.”

Ari oanaji kabori amenapojiri chonchokoronti aisa kiima, okantiri, “Piteronkakero nokantanakempika inkajaranki?”

Iriatimpa ikanti, “Jeeje, noteronkakero.”

Ameniro iteronkakero, okantiri, “Ora tapetsatsa poishotero inchatopoaki onirojegini.” Yoishotakero iteronkakerogeti maasano, ikantiro kabori, “Imaika teronkaka maasano nonetsanakeka.” Irosati kabori oanake ojaaki. Onoshikakotakeri kebetsi ikemiro noshik inoshikitsitanakaro iriatimpa. Irira tampishinari iroshibetanaka irimetojanake imirajatanakaro oja kanabaja. Ora kabori onoshikitari ichogempikiki oajiri otarabijaki. Irira kebetsi arimpa itampishimajatanake. Yamenabetaro taaja eesho ikantakogitani metototo taaja eesho. Irompa inkajarankigitetanakegeti, otejanake inchatato oshekini. Okajemanakeri kabori irira chonchokoronti, okantiri, “Pintimanakeshiatsi ometojanakempitsi inchatato. Pishogirikakotabakero shogirikamentontsi.” Irira kiima itsaroanake. Yameniro iroshitanake onteronkanakempa inchatopoa ikajemanakero kabori, ikantiro, “Teronkanaka inchatopoa. Jaameshia ashiajianake.”

Oratika kabori okatsimatanake, okantiri, “Aato ashiajiga. Jaame antampishijianake anoshikakoterita kebetsi. Ashianakegeti, irira kebetsi ishirontimentakena oshekini, inkante, ‘Ooo oratika kabori tee ontampishiteji.’” Irosati inoshikajianake chonchokoronti aisa kiima aisati kabori. Aparo yoakotakeri kebetsi noshik. Itimatimabetanaka imagotanake kebetsi. Yogataitsitari jenoki okajemanake kabori, okanti, “Pintampishitanake chonchokoronti.” Irira chonchokoronti itampishibetanaka, otsinakapojiri inchatopoa tan sopik isontekiki imetojanake metok. Oratika kabori onoshikitari kebetsi, okantiri, “Jero nagabejakempi, jaaji. Kero okokani tee pintampishitantajempaji?” Oshirontimentsitari kikikí kikikí, aitsitari otsatsitari jenoki inchatopoaki.

Irira kebetsi imetojanake. Ari osookibetari chonchokoronti metojake. Oshiitsitanaka osookipojiri irira shintsiri, okantiri, “Pintankorejanaje. Irira jaaji aabetakempika nagabekakeri. Pamenerija inchatopoaki tsatankitsika.”

Irira tampishinari inchikiosano ipityakirejanaji, ikantiro kabori, “Irira anianishi chonchokoronti, kero yoanakeni?”

Oroatimpa okanti, “Metojake, ometojanakeri inchatopoa.” Ari itankorejanaji irira tampishinari. Oshkini ishinebaeka itsipatanajaro kabori irisati kiima. Ari oteronkapoja notsabetankeri kebetsi teron.

# Koontsenene

Emilia Sergio Salazar

2014

Imaika nontsabetakoteri irira koontsenene, koramani ikakinteti. Ichookake aparo kakinte, irigenti pabantagari. Arikea yoanake ontaniki tomirishiki. Yarejebaepojakarokea ochookakegeti imantsatsite koontsenene yamenirokea. Arikea ikantabaekiti tsarorek. Arikea ikotanaka itomikapitsatanakero yoanaji otsipaki kenabokirontsi. Irosatikea yarejebaetapojakakea itsobironakiteki. Arikea yamenapojiri iranianishite chokotitake paamaripokiki. Arikea ikamantapojiri, ikantiri, “Noabetanaka ontaniki tomirishiki. Arigeti poanake, aakempi.”

Arikea ikantiri iranianishite, “Kerokea onkokempani aantakajika.”

Iriatimpa ikantiri, “Arigeti pamenabepojemparo chaamantsajaniki, agabekempi aakempi ometojakempi.”

Arikea ikantsitanakari iriatimpa, “Iintsija noanake naatimpa.” Ari yoanake itsipatanakari iranianishite. Yarejebaetapojakaro yamenakitirogeti chapinki ikatiapojakakea tirok, ikantirikea, “Jero ontatika.”

Yamenitsitanakakea iranianishite, ikantikea, “Ooo chaamantsajaniki, aato agabejana agana.” Ikanti, “Iintsija nosantijero.” Ijikeji irisantijerome, aitsitari tapik apitibitsitari jenoki. Irira iranianishite ikantsitari, “Jero, anianishi, nokamantabekempi inkajaranki, pikantitari, ‘Aato agabejana, chaamantsajaniki.’” Irira iranianishite ari itijakoñajitanake itsititanaka inchapoaki. Arikea ikemitsitabakari beaaa beaaa beaaa beaaa. Ikaratake gijatapojiroka, yameniri irigenti koontsenene. Arikea ikajemanake ichaajanikirite koontsenene, ikanti, “Aapani, aabakeri mantsatsi kajarankonari.”

Yamenitsitanaka irapanite, ikanti, “Jerigitatsi.”

Ishinebaetanaka ichaajanikirite, ikanti, “Shion shion, noshekatakempari ishokoityometyaiki.”

Arikea ikantirikea irapanite, “Jaame aishorejakoteri.” Ari yajirikapojiri, yoishorejakokeri yojokijikeri isabiji. Irira iranianishite yamenakotabakeri. Ari ikantakotabakeri shooo shooo aatoniji ishekatari. Irira koontsenene arikea ikantajigiri ichaajanikirite, “Paashitakiteri otsa ashitikankemparika ibakoki aisa ishibonkitiki.” Yoanake yaabekita otsapae yojokabepojanari irapanite, ikantiri, “Irogenti pamake kaari otsa ashi aatimpa.” Arikea ikanti iriatimpa, “Iintsija naakiteta naatimpa.” Ari yoanake yamabiokeri irigenti kamaarinipae, sanataripae, peatsatsapae. “Jero oka otsa naakitika naatimpa.” Yoishotampojakari ibakoki aisa ishibonkitiki. Ishitikakotsitarikea irantsimataitanakemparika. Ari yatsomajitari yatsimataitsitari, ikanti, “Jaameketiro, inchikio ashekatapojemparita.” Yoanaji kenabokirontsiki.

Irirakea kakinte ipityakirejakiti maokirek. Irira ichaajanikirite koontsenene ikanti, “Aapani, jeri pityakirejanake, teekeratakaja irimetojeji.”

Ikantirikea iriatimpa, “Metojake, araboanake. Aitsitabakari chapinki.” Irira kakinte arikea manakea isantijanaka poon. Irira chaajanikiri koontsenene yajenkatabakero, ikanti, “Jmm, poon, pojitanake.”

Ikantirikea irapanite, “Aato pikantiri pimarikiritsi, pimarikakotirotsi mantsatsi, aatotari aaji aisa.” Kempejitapoji irarejetapojempa itsobironakiteki, ikajemajianake ichaajanikirite koontsenene, “Jeje jeje, noshekatabakempari ishokoityometyaiki.” Arikea isotoapoji itsobironakiteki. Yojokijipojiri yamenagebetapojaro, tee onchookateji aintochapaki aisa chopeki, kajaragiteni. Ikantiri ichaajanikirite, “Pogisantabakeritaja. Naakiteta ashekatantakemparika.”

Irira chaajanikiri ikantabetari, “Pojokajatanakeri tigitigijarentsiki.”

Iriatimpa ikanti, “Aatota nojokajatiri.” Ikantsitanakari aisa, “Aatoja poishorejakotiri arigeti impochatanaje.” Ari yoanake irakite aintochapaki irosati chopeki. Irira chaajanikiri ichokotitake ishokoitoki kakinte aisa ishikonkitiki amashaijiake, ikanti, “Jeje jeje, noshekatabakempari ishokoityometyaiki.”

Irira kakinte ipityakirejanake, ikantiri, “Poishorejakotena pishekatakenaniji noshokoityometyaiki.”

Itsipa yobetsatanaka, ikanti, “Aato poishorejakotiritsi ikantanakajitari aapani inkajaranki, ikanti, ‘Aatoja poishorejakotiritsi.’”

Arimpakea ibetsatanakakea kakinte, ikantiri, “Poishorejakotempa pishekatabakemparoniji noshokoityometyaiki.”

Ari ikanti itsipa, “Iintsija poishorejakoteri ashekatabakemparita ishokoityometyaiki.” Yoishorejakotsitari oishorek soaaa soaaa aisa ishikonkitiki inarokikitika aisa itsimataitankarika. Ari ichokotitanaji kakinte yameniro bintyakagetaka sankenakojaribenki, ikantiri, “Taa opaji oratika?”

Ikanti iriatimpa, “Irogenti yatsikashitiroka aapani inchapoa.”

Ikantiri, “Pojokenaro.” Yojokakeneri oshekinipae yojokakenerika kantashitatiagetankitsika. Ipitsokanaka aisa yameniro tiintaka itsogena koontsenene, ikantiri, “Taa opaji okatika?”

Ikantiri, “Irogenti itopekirijantaroka aapani inchatopae. Aparokea poakokero merok pekiririri teron inchatopae.”

Iteronkakerogeti maasano yojokakeneri, ari kakinte ikantiri, “Noakiteta ontaniki.” Arikea yoanake kakinte ishiamajatanaka, irigenti chookajiatsi chaajanikiri koontsenene. Ikorakebetapojaka irapanite yamenabepojakari kajaragiteni, ikantiri ichaajanikirite, “Kero yoanakeni? Ari poishorejakokeri.”

Ikanti itsipa, “Jeeje, ikankena, ‘Poishorejakotena pishekatabakenaniji noshokoityometyaiki.’”

Ikantsitari irapanite, “Imaikampani pogishiakeri.” Yaitsitarikea,

yojokajatsitari sagomarek sopik isontekiki, imetojanake metok ishekatakari iraanite. Iriira kakinte yoanaji itsobironakiteki yamenapojajiri iranianishite. Iriirakea iranianishite ikantirikea, “Koraketajimpi.”

Iriatimpa ikanti, “Jeeje, aabekena imantsatsite koontsenene. Nojikeji nontsojenkiteri. Imaikampani aato notsojenkitajiri namenakerotari aabekenagegi.” Ari ichookapojaji itsobironakiteki. Osabinkagitetanagegi ikantiro imankigare, “Nonkatsiketeta.” Arikea yoanake ikatsikeke. Ikatsikekero aparo sabinkagiteri. Iteronkakerogeti, imakerokea aisa inchatopae. Inoshikitaro itsogena koontsenene. Apara yoakokero, ikankero merok takorororo teron ikoraketaji itsobironakiteki. Apara imagorejantajitaka itsiakero oanakaro irogentini oboki. Ibintyakagetakero aparopae chopeki, sanko, aintochapaki, maasano kantashitatiagetankitsika shekatsipae yoanaji itsobironakiteki. Otsipatapojageti sabinkagiteri imakero otsipateji aisa ikatsikekero. Teekea kapichaji inkatsiketeroji, yaabaekeni jmm, obegarabaetaka osamani, imontemontegetanakaro nijatenipae. Ikatsikekero mabite sabinkagiteri iteronkakerogeti. Arikea imakero aisati inchatopae. Inoshikitsitarokea aisa itsogena koontsenene, ikankeroke merok takorororo pogerek niganki yoakero. Iriirakea iranianishite ikemakerikea takorororo. Otejamirinkatanake inchatopae, ikantiro itsiojite, “Taashia yagi anianishi? Keemeri kaanirika takorororo, kempenika oshekini ikanka.”

Ari yoanake iranianishite, ikanti, “Iintsija namenakokiterita.” Iriira iranianishite itsatabake koraketake yaitsitaro poshontyo, isetasetaakero itoashitsitaro iniropoatankitsika inchatopoa. Otejanagegi, aanakero maasano yasetasetaakeka. Yarejetapojageti iranianishite, yamenakobetapojakari apaniro chakitake toon toon toon. Yaseabake jooi jooi, ikajemakotsitari, “Anianishi, taashia yamenajitake? Jerompa otopekirijabatigetanaka inchatopae.”

Ikantikea iranianishite, “Teekatsisa anianishi iramenajiteka, mana nochakitakero intati.”

Ikantirikea, “Arisakanika, tee namenageteroji kejekaroka nigankiteji, okarabaetakeni jmm. Aato amenajiro kero obegarapojakani. Natsipetaka oshekini nokatsikekerogeti. Nomiregetanake nomagotanake.” Arikea yoanaji iranianishite itakitanajatigi. Pajini irarejetajempame itsobironakiteki ikemitsitaro aisa takorororo, oshiamirinkatanaka inchatopae. Iteronkanakerogeti, ikoraketaji itsobironakiteki. Iriirakea iranianishite ikamampojirokea irimankigare, “Taakashia yamenake pijaajite? Noabetanaka inigankitejireki okarabaetakeni jmm, osamerenkajenkatanakekeka. Kotankitsi noabetanaka namenabepojari apaniro ichakitake. Teetarite chapinki inkejetempaji inchakitapiniteji, aisa teenika onchookatenika inigankitejire, irigenti eeshotatsika. Imaikampani

otsipatejigetanaka inigankitejirepae.”

Arikea ikemakokeri itsipa iranianishite, ikamantajitakeri, ikanti, “Irira panianishite peanaja Konkena.”

Ikantikea, “Iintsija noanake namenakiteri.” Ari ikoraketake itonkoapoji otsempiki, ikantabepojakaro pankagirek ikemapojiro inchato takorororo, kempeka oshekini ikanka. Isotoabetapoja, aparo iriatimpa chakitankitsi iranianishite. Ikajemakotsitari, ikantiri, “Anianishi, ari pichakiti?”

Iriatimpa ikanti, “Jeeje.”

Iriatimpa ikanti, “Keroshia irijajiteni?”

Iriatimpa ikanti, “Nosookitempi.”

Ari yaanakeri itsobironakiteki irira iranianishite yamenagetanakero inigankitejire, mana otopekirijagetaka inchatopae, ikantirikea, “Anianishi, taakea pitopekirijankaro?”

Ikantirikea iriatimpa, “Teeshine, mana nochakitakero poshontyoki. Namekashimajakero, tsampisano okanka aparoniji okampojiro pekirik tsein jararek.”

Ari yaanakeri yarejetapojaka itsobironakiteki, ikampojiro imankigare, “Koraketake pijaajite. Pojokabakeneri kishokiro.” Ari osotoanake irimankigare ojokakeneri ojaajite isheka. Arikea itineokitakiti mabite sabinkagiteri. Yoanajikea yarejetapojaka itsobironakiteki, ikampojiro irimankigare, “Nosookikitiri pijaajite. Arimaja ikantsijitari, ‘Katsiketana’ji.’ Okarabaekeni jmm inigankitejirepae. Taakashiatsi yamenake? Iintsija pinchabankashiteri pijaajite kameetsanijite inkamantakena. Nonkatsiketana’jeta naatimpa.” Ari ochabankake itsiojite obetsajenkakokero inirojegipae chomoki. Okachotanakegeti, yoanake yaakitiri, ikantiri, “Anianishi, jaame notsobironakiteki.”

Ikantirikea iriatimpa, “Jaame.” Ari yoanake. Yarejetapojakageti itsobironakiteki, obejagekerotari oajatashitakaro oshireja. Yogichokotitapojiri, ikantiro irimankigare, “Pamakero kachojari.” Arikea ojokakokeneri ojaajite, irogenti oshireja. Arikea amatabijapojiri opeakopojiri. Teekea irinejakotanajempaji. Ibetsatanakakea iranianishite, ikantirikea, “Taashia yamenajitake? Inkamantajitajishiatsi.” Teekea inkamantabetempariji iranianishite. Yapitsitajari aisa, ikanti, “Anianishi, taashia yamenajitake?”

Irirakea iranianishite ikanti, “Teekatsishine iramenajiteka.” Arimpa tee irinejakomajatanakempaji. Ikantsitabakari ikoakotabakeri. Irira iranianishite yobetsagishetanaka, yapitsitajari aisa, “Taashia yamenajitake?”

Arikea ikanti iriatimpa, “Irigenti namenake koontsenene. Yojokakenaro itsogena. Jaameja osaitekera namenakaakempiro, aisa chooka sankenakojaribenki. Maasano yojokakenaro kantashitatiagetankitsika sankenakojaribenki.” Osabinkagitetanajigeti yoabetanakakea

yamenabepojakaro yojokijikerogeti itsogena kajaragiteni. Ishiitabetanaka yamenabetaro sankenakojaribenki kajaragiteni, aparo bintyakanajatsi inchatobenki tomirishibenki. Ikantikea, “Aatome nokamantime.” Imaika teron.



# Koramani anankanakageti

Antonina Salazar Torres

2017

Imaika nontsabetantero anankakageti koramani maasano kepatsiki. Ari ichookatake pabantagari. Iriatimpa ikamantajiakeri, ikanti, “Aapojempageti sabinkagiteri anankakempa maasano kepatsi. Irira chookagetankitsika akaniki, kepatsikitika, ari irimetojajiake maasano chookatantagekaroka kepatsi.” Arikea ichookajiake maasano kachatyakiripae aisa tsimeripae, maasano kanaagetatsika aisa soaankagetatsika, teeka irametemparoji ojaaki. Arikea ikanti pabantagari, “Imaika ontejanake.” Ari otejanake, okantanake tsintyakiririri inirojenkani inkani jiririri. Okantakobaekiti tsijerek taan areti ojokabaetakita oyapiki.

Arikea otejanake inkani okantakogitani jiririri. Arikea amaranake nijatenipae. Arikea okenake anankanaka, tee oshiajatajempaji, mana okejetanakaro omotija. Irirakea pabantagari yaake pijonkapoari, yompajakero aisa kirinato oboa yoakero jenoki pijonkapoariki, yogataakero. Arikea yoishotakotakero inchatoki obegarapojakageti ochonkiregishi. Ari ichookatake. Ichookake irigentijegite. Iriatimpa yaake pijonkapoari yompajakero, okaramenkobaetake. Aisa itsipatakaankaro kirinato, iro isabijipojatsi. Arikea itetanaka itsipatanakari kachatyakiri aisa kamaarini irisati tsieri aisa joajoati irisati masasaroni. Itejiakeri maasano. Arikea ichookake. Itsatakotakeri irigentijegite ipantsapantsaatakokeri, ikantiri, “Igentijegi, paakotabakenaja arigeti ajanaje.”

Ikantirikea, “Jeeje, nonkokempa naakotabakempi.”

Ikantiro matinkori, “Poishoishojatero.” Arikea okantanaka oishotakero, opantsapantsaatakero oshitikakotakero irigentijegite. Irirakea irigentijegite ikantiri, “Igentijegi, imaika noanake ontaniki obegarapojakageti, oshibonkitijapojakageti. Namenakitero kero okotakani.” Ari yoanake. Iriatimpa irigentijegite yamenabakero oserajagetanake inchatopae. Ishekatanakaro shabemeretoniro. Ikenagepoji ojaaki, ikantabaetanake ikejetanakari pamakabiripae. Ishekagetanakaro maasano. Ari irishekatakopojemparime iriatimpa yamenabetapojaro otsejishinataka irogentitari onato kiri. Tee irishekatakotempariji. Arikea ikantiri irigentijegite, “Igentijegi, imaika noanake ontaniki kiinka. Namenakitero keroka okokani ontaniki obegarapojakageti, okijajakegeti omorotakageti. Arisanoja igentijegi pimpantsapantsaatakokempaja aatonijite otsatijakotanake arigeti ajanajegeti.”

Arikea ikantajigiri maasano tejiankitsika, “Pija paakite ashitikankemparoka oshibitsatsate matinkori.” Ari yoanake yamanakitiro ojokabakeneri. Arikea ipantsapantsaatakero, irokea matinkori ajirikabakero.

Ari ichookajiake, itsatakoborokijatakotaka. Arikea irira kamaarini ikatsimatabakaajiaka, ikantirikea, “Tiijakoñaji, nokantimpitsi tsiitorek.”

Arikea ikantajigiri tetakerika, “Aato pikatsimatabakaga. Pimajeretakeshine pitsabetabakerotsi ora ajanajegeti otsatijakotanakajitsi.” Ari ichookajiake osheki sabinkagiteri. Irirakea irigentijegite ari yoanake ontaniki oshibonkijatapojakageti. Ikantapanajanta jeok yarejebaeka ontaniki. Yamenabepojaro oshepitakero omorotakageti, okijajatigeti. Yamenapojiri katiaka marabinti jokagentanatsi inchatojempekipae aisa oshi, obanapae, inchatoshipae, arikea ikantiri, “Ari oshepitaka.”

Ikanti, “Jeeje, kaakateshiatsi, pamitakopojena ashepirejajerota ajanajeta.” Ari yamipojiri yojokagentapoji iriatimpa. Ari yameniro oshepikashitekitero obanapae inchatoshipae. Arikea ikantakobaetiro shepirek, arikea okantapaenti shepirek. Ari okenanake okijajatanaji oja. Irirakea marabinti ikantiri, “Ariotesa pamitakopojana. Imaikampani kijajatanaji.”

Arikea ikantiri, “Imaikampani pamenamajatajero, pojokagentamajatajero aatoniji okejetaja aisa anankaja aisa.”

Ikanti marabinti, “Narogenti yojokakene Aapani Irioshi jokagentapinitiroka okatika morotankitsika kameetsanijite aatonijite oshepitiro omoro okijajatanakaka. Nokantakogitani nojokagentapinikero.”

Arikea ikantiri, “Imaikampani ari nonkantanajempa.” Ari ikatimatanaja jeok, yojokabaeta ontaniki itsobironakiteki tijen yamenapojiro ajanaji. Arimpa ojanajaji sooo, ikantiri irigentijegite, “Igentijegi, ajanaji. Arisanoja pitsatijakotanaketsi, aakotanakempitsi ontaniki okijajatigeti.” Arikea ikantajigiri tejiankitsika, “Pamenabakero.” Arikea katsiketi ojajatanake, oshiajatanaka sooo okenanake otampishijatanake. Ari okantapanajanti tsatik, ikajemabetanakari, “Igentijegi, pinkatimatakotabakenashia, paakotabakena.” Ari imatsagatakotabakari, irakotabakerime, ikajemanake, “Jee, jee, igentijegi, nojakajabaetimpanishiatsi.” Ari yoakotanake sooo, yamajatakotanake yoakobaetanake osamani irosati ontaniki ochookakegeti natojite. Ikantajitiro aisa majimerojite. Ari yojokapojaka tsekin paraigerek yamenabepojaro okantashitatiagitetapoja, poatsaekini. Ari yojokakopoja intatikero tsekin. Ari ichookajiapoja, ipeakaajiapoja itsobironakite. Ari ishekajiaka yamagetakeka ontaniki ichookabetakageti ontaniki katyonkoji. Arikea oteronkanaka isheka, ikantikea, “Imaika teronkanaka shekatsi. Kero aakeroni ashekatakempaka?” Ikantirikea joajoati, “Abiro, pija poanake ontaniki intatikero pamanantakite chopeki aisa aintochapaki kameetsanijite aatonijite agaji atase kameetsaniji ashekatakempa.”

Ikantikea joajoati, “Iintsija.” Arikea yoanake imontejanaka itsipatanakari kobiroti. Ari yagatanakegeti intatikero, ikantiri kobiroti, “Kero ankokempani

amantakempaka chopeki?”

Ikantiri, “Arika amenapojero ashinkaroka, ankantero natojite. Arikea taakageti jokijitankitsi, ankantero, ‘Natojite, pintigero ashekatemparota.’” Arikea yoanake yamenapojiro tatake paamariki norijaka. Arikea ikantashipojaro shiririri, yojokabaetapoja kempeji otakiki ikajemakotapojiro, “Ari, natojite.”

Ari okantapainti tankorek, opitsokanaka ameniri katiaka, okantiri, “Abirosa, serajite.”

Ikantiro, “Jeeje, naagenti, nokoraketi. Nokanti, ‘Nosookitakiterota.’” Okantikea, “Chookana.”

Arikea yameniro tariaka kemi, ikantiro, “Natojite, pintsekero pigemine ashekatemparota.”

Okantsitari, “Serajite, iintsija pintsekenaro. Arimpa nojokakempi omposatanakegeti.”

Arikea ikantiro, “Natojite, abiro kitajatashitakiterone.” Arikea aapanajanti ochomone. Arikea ikantakotabakero shooo okarabaragebaetanake jmm osamani. Arikea itsekitsitaro kemi tsekak tsekak kotarek. Irirakea kobiroti yaitsitarokea obentaki yogijaitsitaro ichogempikiki. Yogijaabakaro otsipachogempiki kameetsanijite iraanakero irobintyakapojero ontaniki ichookajiakegeti, irobintyakagepojero kameetsanijite onchookatanake irashi iriatimpa. Ari iteronkakero itsekakero yojokijitakokenero. Arikea ipitsokanaka yameniro shintsashintsataaka chopeki, ikantsitari kobiroti, “Pishintsarejanake, paanake. Jaameketi pijibatanake ironea onkorakepoje natojite ometojimentajirotsi.”

Irirakea kobiroti ikatiitanaka, ishintsarejakero chopeki ishintsatabakaro ijempekiki shintsá shintsá shintsá, taampina yoakero. Itigarankitsitari joajoati, ikantiri, “Pija taampina poanake.” Arikea yoanake yaanake chopeki shiintsaaa. Orakea natojite oabaetanake osamani jmm, okarabaragebaetanake. Oakobeta arejetakempame ojaaki onkitajatashikerome ogemine. Ari arejetapojaka ojaaki okitajapoji, ari okoraketaji. Irirakea joajoati yaitsitanaka iriatimpa chopeki, ishintsarejitakero oshintsashintsataakeka, yasatekabakaro ijempekiki ikarashintsatakaabaetanakero. Arikea ikatimatanaka tsein, yojokabaeta intsapitapojakageti ikajemakotsitarokea, ikantiro, “Natojite, pamenenaja.”

Opitsokabetanaka ameni, okanti, “Ooo, yaitsitanakena serajite nochopekite.” Ari aanake obatare, opishonkashitsitari sooo omatsagatabakari. Ontabaabakerime ontyaomeeronkakerime obatareki. Ari ishirontimentapanajantaro jeje jeje, “Tee ontsateji inkajaranki naitsitakempiro pichopekite.” Arikea omatsagatabakari, ontabaabakerime ikampojo jaran tomirishiki, okantikea, “Yaitsitana serajite nochopekite.”

Iriatimpa yaanakero intatikero, imontejakaanakero yojokapojiro

shintsaren, ikanti, “Jero.” Ikantiro shooo okenanake okapatsapiobaetanake. Arikea ishekajiaka. Ari ichookajiake oshekini sabinkagiteri ishekajiaka. Ari ikatsikekeke, itaagetabakero ibintyakagetakero chopeki aisa aintochapaki, kemi yamakeka kobiroti ipijatakaka ichogempikiki. Arikea oteronkanaka chopeki yaakitika joajoati, ikanti, “Teronkanaka chopeki. Kerompa ashekatakempaka? Pija paajate ochopekite natojite.” Arikea yoanaji aisa, ikejetapoja chapinki yoakitigeti. Yamenapojiro natojite tatake, ikantashipojaro shiririri, yojokabaetapoja otakiki ikajemakotsitaro, “Ari, natojite.”

Arikea okanti, “Ari, serajite. Keroshia pijatani?”

Ikanti, “Tee, nokanti, ‘Nosookikiterota natojite.’ ”

Okanti, “Arisakanika, imaika pinchokotitapoje.”

Arikea ikantiro, “Natojite, iro pigemine ora tariankitsika?”

Okanti, “Jeeje, irotarite.”

Ikantirokea, “Natojite, pintsekeru.”

Okanti, “Serajite, iintsijate pintsekenaro, naatimpa kitajatashitakiterone.”

Arikea ikanti, “Iintsija.” Ari yaakero itsekakero. Arikea ikejeta aisa ipijatabakaro ichogempikiki kobiroti. Arikea oanakegeti, ikantiri kobiroti, “Pija pishintsarejitsitero ochopekite.” Arikea ikatiitanaka kobiroti, ishintsarejakero ishintsatabakaro ijempekiki, ikantsitarikea, “Pijateketiro, pijibatanake ironea onkorakepoje natojite. Aaashiatsi otabaimentimpirotsi.” Arikea ishiakaanakaro chopeki, ikiteshintsatakaanakero yoanake intsapitapojakageti. Ari ikatiapojaka. Arikea iriatimpa joajoati yaitsitanaka iriatimpa ishintsarejitsitakero ochopekite natojite. Arikea yoanaji itsimataitakaro chopeki. Ari yoabaetanake intsapitapojakageti, ikajemakotsitaro, “Natojite, pamenenaja.”

Opitsokanaka ameni, okanti, “Yaitsitakena serajite.” Ari aitsitanaka obatare, opishonkashitake omatsagatabakari. Ontabaabakerime ikampoji jaran. Ari yoanaji ontaniki ichookakegeti imontejanaja. Ari yojokapojiro chopeki shintsaren, ikanti, “Jero chopeki. Imaika pishekatabakempa.” Ari ikantiro shooo okapatsapiobaetanake. Ari ichookajiake osheki tai ichookakegeti ontaniki, ohookatigeti natojite. Arikea ishinejiaka ishekajiaka. Arikea oteronkanaka aisa, ikantikea joajoati, “Teronkanaka shekatsi. Imaika aato noaji naatimpa. Irio oanankitsine tsieri. Irisati intsipatanajempari kobiroti iriotari amenakitiro notsipatanakari naatimpa.”

Ikantikea kobiroti, “Iintsijate nojashiatsi.” Arikea yoanake, imontejanaka intsipatanakari. Yoayoaitanake imontejanaka intatikero ohookakegeti natojite. Ari ikantashitanakaro shiririri ikatiabaepoja otakiki, ikajemakotsitaro, “Ari, natojite.”

Okantirikea, “Abirosa, serajite. Taakea page?”

Ikantirokea, “Tee, mana nokanti, ‘Nontajenkashitakiterota natojite.’ ”

Okantiri, “Arisakanika, imaika pinchokotite.”

Arikea yameni ro jokijitaka ogemine, ikantirokea natojite, “Pintsekero pigemine.”

Okantirikea, “Serajite, abirompa tsekenarone.”

Ikantirokea, “Iintsija.”

Okantikea, “Naatimpa nonkitajatashitakitero.” Ari aapanajanti ochomone oanake onkitajate. Arikea itsekakero yogijaagetabakaro obentaki ichogempikiki. Arikea yameni ro oanake onkitajatashitero ojaaki, ikantirikea tsieri, “Pishintsarejitero ochopekite.” Ikatiitsitanaka tsieri, ishintsarejitakero ishintsatakaro ijempekiki. Ari ikatiashintsatakaakaro. Arikea ikatiitanaka kobiroti ishintsarejita iriatimpa. Ari ikejetaka iriatimpa ishintsatakaro ijempekiki. Yagakegeti, yoanake kempejitiraja, ikajemanake, “Natojite, naitsitanakempiro pichopekite.”

Opitsokanaka amenanake, okanti, “Ooo, yaitsitanakenaro nochopekite. Ari imaika nontabaakeri noshekatakempari.” Arikea aapanajanti obatare, opishonkashitsitari otabaakeri tsieri tan. Oabaepojiri ishigitiki tan, ikajemapanaajanti, “Aaa.” Ari imetojanake tiinkininini metok. Ari aikita otsipa obatare opishonkashitsitari kobiroti tan. Ari imetojapanajanti metok, yojokakaapojaro yaabetanakaka shintsaren. Arikea oshianaka, onoshikitsitanakari otashitakeri paamariki tsijererere. Arikea okamporejakeri, okobitiitari iseito amenabekari tee inkejiteji. Ogipiajiniri opijatajiniri imotijaki iseito.

Arikea okejetakaitsitari kobiroti. Iriatimpa otashishokoitotsitari tsijererere opijetsitabakari pije pije. Ari ogipitsokitsitari ibankaki ikantanaka saraperanaini. Ari okejetakaakari. Okamporejabekari amenabetakari tee inkejiteji. Ari okantajiri shooo, ikantapanajanti tankorek yameni ro katiaka natojite, okantirikea, “Imaika poanaje.” Ari yoanaji itejatejatanaji itsipatanajari tsieri. Ari ikantanaka tsierijenkani irorijite otashitakeri natojite, aisa kobiroti ikobirotijenkatanake. Ari yarejetapoja ontaniki ichookakegeti yamenabetabakaro ooo otashitakeri natojite. Ikantanaka tsierijenkani aisa kabeshishipiitokini, ikantirikea, “Taakea oakempi?”

Ikantiri, “Otashitakena natojite.”

Ikantirikea joajoati, “Aatotame pikajemime, pinkijageshitanakeme. Ari pinkajemitsitempame.” Ari ikanti, “Kerokea ashekatakempaka? Aanakaji atase.”

Ikantikea joajoati, “Nojateja naatimpa naakite ochopekite natojite.” Ari yoanake, imontejanaka intatikero yamenapojiro norijaka tatake paamariki. Ikantashipojaro shiririri, ikatiabaepoja otakiki ikajemakotsitaro, “Ari, natojite.”

Ari okantapanajanti tankorek, okantikea, “Abirosa, serajite.”

Ikantirokea, “Jeeje, naagenti.”

Okantiri, “Pinejabajiri pigonoro? Notabaakeri, notabaimentakeri nochopekite, yaitsibetanakenaro. Notashibekari, tee inkejiteji. Inkejidakemegeti, noshekatakarime. Notashibekari, aisa nokobitiabetakari tsieri.”

Ikanti, “Jeeje, nonejabajiri. Nokantiri, ‘Taashia oakempi? Sarabirenaini pibankaki.’ Ikanti, ‘Tee, otashitakena natojite.’” Arikea joajoati ikantiro, “Natojite, pintsekero pigemine.”

Okantiri, “Serajite, pintsekenaro.” Ari yaakero itsekitsitaro tsekak kotarek. Okantikea, “Nonkajashitakiterotaja. Nontiakero nojokakempi pishekatakemparo.” Ari oanake, aanake ochomone onkajashitero ogemine ontiantakemparoka. Ari yamenabakerokea otakitanake, ikatiitsitanaka ishintsarejakero chopeki, ochopekite natojite. Ari ishintsatabakero ijempekiki ikarashintsatakaabaetanakero. Arikea ikatimatanaka yoanake, ikatiabaeta intsapiki ikajemakotsitaro, ikanti, “Natojite, pamenena.” Opitsokanaka ameniri yaitsitanakero ochopekite. Aitsitanaka otabaantakarika kobiroti, opishonkashibetakari omatsagatabakari, ikampoji jaran. Arikea yoanaji imontejanaja intatikero. Yaanake chopeki yojokapojiro shintsaren, ikanti, “Jero, pintigero ashekatemparota.” Ikantsitarikea kobiroti, “Pinkejetakaakitemparome abiatimpa, pamakeme. Irogentimpani mana otabaakempi natojite, otashitakempi intati.” Ari ishironimentakari ijí ijí ijí, ikantiri imaika, “Aato paitsitantaji. Pamenakero otashibekempi natojite. Aatomegeti, oshekatakempime, aatome pamenagitetajirome sabinkagiteri. Ometojakempime, ometojimentakempime ochopekite.”

Ikantikea, “Jeeje, imaika aato noashitajiro otsobironakiteki ometojamajatanatsi. Namenakero katsibaeke. Imaika ariotapoji noanake. Ari mana nonchookate intati. Aato naitsitajiro natojite ochopekite ashitari roatimpa, mana nonchookake intati.”

Irirakea kakinte ikenkejanaji, ikanti, “Teetari namegitejapojemparoji okaniki. Okantashitatiagitejapojaka, tee onkempetemparoji ahookajiabetakagegi ontaniki katonko oyapiki. Ashekataka ashi aatimpa. Okejetantakaka imaika manatari obonkanaka, amakotakaji akaniki. Imaika oooshiatsi antsipegitetemparonishiatsi atase tekeratanikate onhookateji ashi aatimpa, mana aitsitakero natojite ochopekite. Irotari ashekatakaka. Imaika kero ankokempani anhookakegeti akaniki ohookatigeti natojite?” Ikantikea kakinte, “Jaame oanaje katonko amenajero maasano. Ankenanaje abotanajero, ankenanaje tomirishiki irosati arejetajempa ontaniki akenapojigeti.” Ari ikenkejanake iroanaje ikenapojakegeti iroakerageti. Ari ishimpapojankajiaka osheki. Arikea otsipatapojageti sabinkagiteri yameni ontaniki intatikero, poatsaekini oshekijabaetanake tsobironaki aisa oshekini mankgirentsijia. Okantabaetanake tirorerere anijibaeroroini ohookakegeti

natojite. Yamenakitiro irogenti chapinki otashitakerigeti kobiroti. Ari itsaroanake, ikanti, “Arika oshekajiakaji.” Arikea yamenabakero obonkakojianakero otsobironakite. Okijajatanake ojaaki, tee osotoajatajeji irosati aapojajagegi mabite imagorejantajitaka. Oroajatanaji osotoajagebetapoja, tsarakijiake okanka. Ari ichookajiake iriatimpa intatikero. Arikea ikantiri, “Pija poanake paajate chopeki.”

Irira joajoati ikanti, “Iintsija, namenajatero natojite.” Ari yoanake yamenakitirogeti chapinki yamenapoji chooka chokotitake. Arikea ameni jeri koraketake serajite, okantirikea, “Abirompate, serajite.”

Ikantiro, “Jeeje, naagenti. Chookampi, natojite?”

Okanti, “Jeeje, chookana.”

Ari ogichokotitakeri okamantagetakeri, okantiri imaika, “Serajite, nonkamantakempi, nonkabintsajakotakempi pintsatantakempaka abiatimpa.”

Ikantiro, “Iintsija, pinkamantenaja.”

Okantiri, “Akaniki pikorakekegeti tee onkameetsagiteteji. Naatimpa tee nametempa nontsipatempari shirampari. Irira shirampari mana noshekatakempari. Orakea mankgarentsi, jeeje iro nontsipajiakempa. Imaika ora tsarakijiankitsika nogonoro, arigeti oboakotanajegeti, iriogeti shirampari oboakeka, aitsitempari ontiakeri oshekatakempari. Aato ichookatimati shirampari. Irogeti mankgarentsi, jeeje aabakero. Irotari shekijanankitsine, irokea oshekatsitakemparo anatare.” Arikea okantiri, “Irotarite nokamantankempika kameetsanjite pintsake abiatimpa. Naatimpa osheki nokabintsajanti, irotari nokamantankempika. Oratika nogonoro onejakempigeti, ontabaakempi oshekatakempi teetari oninteri shirampari, osheki operakari.”

Ikantirokea, “Arisakanika, tee nontsateji naatimpa. Imaikampanite pikamantakena notsatake. Ari pikota abiatimpa.” Ikantsitarokea, “Iintsija nonkoakokempi, ‘Kerokea okotakani otsarakitantagetanakaka aisa oshekijantakaka?’ ”

Okantirikea, “Irgentitari nomankigarejia kebetsi chookatankitsika ojaakiniki. Arigeti nonintake inchookajiake nochaajanikirite, obonkakotanajena nonkijakijaitanake ojaakiniki. Nonchookajiake ojaaki nontsipajiakempari kebetsipae. Ari nagatakempageti inchookatakaakena, arikea ajakotanaje oja nompionkatakotanaje maasano. Arikea nonchookajiaje nogijabake noboakogetanajegeti.”

Ikantiro, “Irosakanika, imaika notsake. Osheki notsaroanake pishekatanatsi.”

Okantirikea, “Jeeje, notsamajatanakegeti, abiro noshekatakempa.”

Ari itsaroanake, ikantiro natojite, “Ari pojokakena pichopekite.”

Okantiri, “Jeeje, nojokakempi.”

Ari aakeneri, oshintsarejakeneri ojokijikeneri, ikantiro, “Ariotesa,

natojite. Pintsekerojate pigemine.”

Okanti, “Iintsijate pintsekenaro.”

Arikea yaake itsekakenero tsekak kotarek, okanti, “Nonkajashitakiterota.” Ari oanake. Iriatimpa itsaroaketari ikatimatakero yaakero chopeki ishintsatakaru ibakoki. Ari yoanake ikatiabaeta intsapiki, ikajemakotanajiro, “Natojite, ari nonkantanajempa.”

Opitsokanaka, ameniri okajemanake, okanti, “Jeri serajite, yaitsitakena nochopekite.” Ari aanake obatare opishonkashibetabakari, tee agabejempaji ontabageri. Ari yoanaji, imontejanaja intatikero yoanaji ichookajiakegeti. Arikea yojokapojiro shintsaren, arikea ikantiro shoo okapatsapiobaetanake. Ari ishekajiaka. Ari ikamantapojakeri okamantakerika natojite, ikantikea kakinte, “Jaame oanaje akenapojigeti ironea oshekatakaji natojite.”

Arikea ikantajiri itsipajiakaka chapinki, “Jaame.” Arikea ikatimatana ja yoanaji, ikenanaji tomirishiki itonkotonkogetanaji otsempigepojakageti. Ari ipitsekakotanake. Arikea itineokitanake ontaniki tomirishiki. Ari osabinkagitetanake ari yogabitiro aisa. Ari itaseagetanake, ari itoanake kamona ishekatanakaka, ari yarejegetanajaro oyapigepojakageti. Arikea iperatapoja masasaro, ikanti, “Ari nonchookataje naatimpa okaniki.”

Ikantiri kakinte, “Iintsijate.” Ari yojokanakeri. Arikea iraaka osheki, ikajemanake irakageti, “Masasaroon.” Irirakea kakinte ari yojokapanajantiri yoayoibaetanaji ontaniki ikenapojigeti chapinki. Yamenagetanajiro okantashitatiagitejabaetanake, osamerenkajenkabaetanake. Arikea tee intsatajeroji kero ichookakeni irigentijegite. Ari ikenanake yanijigitini. Itsake irarejetajemparo ichookabetakageti tekeratageti anankempa. Teekea intsatajeroji. Arikea iperatapoja kamaarini, ikanti, “Naatimpa ari nonchookapojaje akaniki.”

Ikantirikea, “Iintsijate.” Ari yojokanakeri, ikejetakaanakari masasaro yojokanakeri. Iriokea itsipajianaja tsieri, kobiroti irisati joajoati, yoayoaitanaji. Ari yoabaetanaji ontaniki oyapiki. Irirakea kakinte tee intsateroji kero ichookakeni aisa kero inkenanajeni iroanakeni irorijite okantashitatiagitetanakero obonkanakageti, osamerenkagitejabaetanakero. Ishitejajianaja ojaaki yarejebaetaja ontaniki iroshigetapojajigeti ichookabegitanigeti tekeratageti anankempaji. Ari itineokijiake. Osabinkagitetanakegeti ari yogabitanajiro aisa ari iperatapojaka, ikantajigiri, “Ari anchookajige akaniki.” Arikea ichookajiaji ipeakaajiaja itsobironakite aisa ikatsikegetaji. Ari ichookataji itsipajajari kobiroti irisati tsieri, joajoati, ikantiri, “Jaame ankatsiketaje onchookagetanajeniji achopekitepae aisa aintochapakipae aatonijite atsipejajaro atase. Aato okejeta ahookatimokitirogeti natojite. Atsipetakitaro atase, pashinimpa otashitankarika kobiroti. Otashitimentakero ochopekite yaitsitapojirogeti. Irotarite imaika anchookajiaje kameetsa. Aato aitsitanajitsi.



Jero imaika notsabetantakeka, ari obegarapojaka. Imaika chaajanikiri, aato paitsitanti. Aato pikejetari kobiroti yaitsitantakegeti. Yaitsitakero natojite, otashitakeri aisa tsieri okamporejakeri. Aatomegeti yaitsitantime, aato otashitirime. Abiatimpa chaajanikiri mana pamanantake taaka opajitapae chookajiankitsika irashipae pigonoro aatonijite ikatsimajitimpi. Aisa chaajanikiri, aato pikatsimatiri papichaajanikiriteni. Aato pikejetari kamaarini. Ikatsimakeri itsipajiakaka, ikantiri, “Nokantimpitsi tsiitorek.” Osheki ikatsimatashigetakari itsipapae. Abiatimpa aato pikatsimatabakaajiaka. Kameetsa pintsipajiakempari papichaajanikiriteni. Kameetsa pintsipajiakempari aisa pigentijegite aisa pitsiojite. Pishinejiakempa, pintsipajiakempari pigonoropae. Pinkatsimakerigeti, aato pichookati kameetsa aisa aato itsipatimpi. Chaajanikiri, pinkejekempari kakinte tsipajiakarika kobiroti aisa tsieri irisati joajoati. Yamajiajiri irosati yarejetaja, ichookajiapojaji igintenijiapojaka. Ari pinkejekempa abiatimpa chaajanikiripae. Pintsipatakempari itsipapae kantashitatiagetankitsika. Imaika teron tsabetsatsarentsi.

# Mocharanti

Antonina Salazar Torres

2015

Imaika nontsabetanteri mocharanti, koramani ikakinteti, ichookati ontaniki otsapijapojakageti kentijani. Ari ochookake itsobironakite iriatimpa. Arikea ichookake iranianishite ikanta piitsari. Ari ochookake irashi iriatimpa itsobironakite. Arikea aakageti sabinkagiteri ikantikea, “Nosookikiterita anianishi.” Arikea yoanake intajenkashiteri. Yarejetapojaka yamenapojiri katiaka, ipeakaaka ityotyobeane. Ipitsokanaka, yameni inejiri irigenti iranianishite, ikantirikea, “Ari, anianishi. Taashia irajite?”

Ikantsitanakakea piitsari, “Tee, mana nokoraketi. Nokanti, ‘Nontajenkashitakiterita anianishi.’ ”

Ikantsitarikea, “Anianishi, nopeakaga notyotyobeane. Arika anianishi ikojitiro?”

Ikantirikea, “Jeeje, ari ikojitiro.” Ari ipeakaaka isabatero, obeshatyajabaetaka. Ari ichookapoji, ikantiri, “Anianishi, jaame amire kachojari.” Ikantirokea imankigare, “Pamakeneri anianishi kachojari.” Arikea ojokakeneri imirakaro. Oshinkitanakeri mocharanti, ikanti, “Anianishi, shinkitapojana. Imaika jaame antsamarotake.”

Ikantikea piitsari, “Jaame.” Ikatiitsitanaka itsamarotanake. Yarachanchakijitanake, ijakiti ijakiti kakaraketasakijibaeke itsipatakari iranianishite ijakiti jebarooo jebarooo. Irirakea mocharanti ikanti, “Anianishi, iintsija namashaite.” Ari yamashaitanake, “Moochara moochara jojojajo, onkonamonkijatero iinani jojojajo. Okatiatsantsakijitaka, amenagetabake omeretote aisa ogitoshajantenakite, aabake oniabake.”

Arikea ishirontimentakari piitsari, “Jeeje.”

Ikantirikea, “Anianishi, aato pishirontimentana.”

Ikantsitarikea, “Anianishi, okajenibaeke osheki, irotarite ashinetankempaka. Aatogeti, aato ashironta, inkantajikaji, ‘Arikampa ikatsimatake.’ Irotarite noshirontantakaka.” Arikea ikantiri, “Anianishi, jaame ankonatero nijatani kameetsanijite ashekatakempari mereto aisa kito.” Ari ikonatakero, yamenajagetabakeri, yaabake mereto aisa kito ishekatabakari, ikantsitarikea, “Anianishi, iintsija pamashaitaje aisa.”

Ikantiri, “Iintsijate.” Yamashaitsitanaja aisa, “Moochara moochara jojojajo. Okonamonkijatake iinani, aabake mereto oniabake, okityonkameteokitake.” Arikea yoayoaitanaji tsobironakiki. Yarejetaja, ikantiri, “Anianishi, ari nonkantanajempa.”

Ikantsitarikea, “Pijateketiro.” Ari yoanaji piitsari itsobironakiteki. Irirakea mocharanti ichookataji apaniro.

Ari pinkejekempa abiatimpa chaajanikiri. Aato pikatsimatiri

panianishite. Pishinetakaakempari, pishirontakaakempari, osheki  
pishinebaekempa. Imaika ariotapoji notsabetankeri mocharanti teron.

# Okitsipokani

Antonina Salazar Torres

2014

Imaika nontsabetanteri nobaesatinite ikanta Okitsipokani. Arikea imankigaka mankgarentsi, iroakerasano okenkebarotanake. Arikea aapojakageti sabinkagiteri opishonkanajiri oanake omankigare irigentijegite iriakera kenkebaritanankitsika ohookataji itsobironakiteki. Iriakea Okitsipokani ichookataji apaniro. Osheki ishimampojankabaetaka iraka. Kempeji yamenakotajiro irimankigare, iroatimpa tee onkenkejajeri. Osheki okatsimatanakeri, tee kapichaji onkatsimateriji. Iriatimpa osheki ipintsataro, tee kapichaji impintsatemparoji. Okenabaetanakeri ishireki. Ikapokaposhimatanegitaka, ikanke, “Aaa, taakea opajita opishonkantanakenaka nomankigare?”

Arikea aapojakageti aparo tai kapichaji okantanajiri ininke impeakotanajemparo. Arikea osabinkagitetamanakegeti ikantiro itsiojite, “Imaika noanake nonigankitejireki nompeshirejakogetajateta.” Arikea yoanake inigankitejireki apaniro. Ijenokibaepojigeti katsirinkaiteri ari ikorakepoji eetsoni yarapoji shio shio shio. Ibetsatanakakea Okitsipokani, ikankeri, “Irimankigarentsitegeti, impishonkanakaji?” Arikea yabisanake eetsoni osamani. Koñajenkatapojakegeti ikemiri koren itakiki ipitsokanaka katiaka kakinte, ikantiri, “Taakea pibetsataka?”

Ikantiri, “Irigenti nobetsata eetsoni.”

Ikanti, “Naagenti. Taakea oakempi?”

Ikanti Okitsipokani, “Opishonkakena nomankigare. Aakeri nogentijegite.”

Ikantiri, “Pininke nontsipatanakempi?”

Ikanti, “Jeeje.”

Ikantiri eetsoni, “Pimatsiokajate.” Arikea imatsiokajatanake matsiok inejakobaeta otsitijapojakageti kentijani. Arikea ipityakirejabetanaka yameniri irogenti shioraare, oshekini ashibantijite, kejeka kakintepae, ikaramirinkabaetake jmm, teekatsi tsaterine ibegarajakani. Ari ikatiapoja obegarapojakageti ipitsokashitari, ikankeri, “Imaika nompeakempi anianishi. Arigeti oanake, nojokapojempiro tsioji. Aatoja papitibibakota. Pampitibibakokempageti, pisorokanake pomposakempa isabiji pinkampojempa jarare jarare. Aato pinejaja poanaji pichookatigeti.” Arikea yoanake, yarejetapojaka tsobironakiki isookipojiro itsiojite takibotake paamariki, ikantiroka, “Tsioji, namakeri anianishi.” Iriatimpa Okitsipokani yamenabetaro tsorintSORIPIOTANAJI ikantabekita komek, ikantiri, “Aato, anianishi.”

Arikea yajirikabakokero, ikantiro, “Pamakeneri kachojari.” Arikea aakero

onoshikakokero ochomonekitika, okabichokajatakero atojetabake toje toje toje kare kare kare tsarerere. Ojokajatabakero ogachojarteki, aake oshobaote, aajatakeneri ojokakeneri. Yamenabetaro ooo, irigenti amajamajajini genitsi, maasano osagomapae aintochapaki. Arikea imiraro sororok sororok tsee tsee teron. Arikea oshinkitapojiri itineokitanake yojokanakani tiin. Arikea onoshikitsitari amenagekeneri igepigairikitite, aagekeneri, okapiokakeri opishonkakeri Kamorekariki, ikisaamirijakitanake. Onoshikake ashi oroatimpa, kitamaromantakibaeke, ojokakeneri ibegarapojakageti ishinkiregishi.

Arikea ikoraketashipojiri ojaajite, ikantiro, “Tsioji, pintishikeri anianishi. Arimpa pikejekaro mankigarojite. Paashikiteri pocharoki pabijeri.” Arikea aakiti abijitsitari. Ipityakirejabetanaka yamenabetaro kameetsajanikibaeke mankigarensi. Ishianaka yabiñarikitapojiri, ikantiro, “Chaashia nopomatsabetakempi inkajaranki.” Arikea yantanabijikero. Inintabekakea inkokerome, kotankitsi oroatimpa okantiri, “Aato pikejetakagana pigonoro. Naatimpa mana notsipabijitari nogonoropae. Arikea pininkegeti, kaakate, nosorokempi pigataki.” Arikea osorokakeri sorok ogipatakitsitanari ibegarapojakageti ishimatanegi. Teekea irinintajeji. Ari itsipatashitakaro. Arikea osabinkagitetamanakegeti ikantiri iranianishite, “Anianishi, noshiaboatsitanakempiro pigenabiaro.”

Ikantiri, “Iintsiketi.” Arikea ishiaboatanakaro korek korek korek sotorek obankagitoki tsobironaki. Arikea oraniki ikankekea, “Taashia nompeanakempa? Irio nompeanakempa ashibanti.” Ipeanaka ashibanti yarampeanake bin bin bin bin bin, ikitamarojenkatanake. Irojokajatakemparome Meshigarintija itironkajenkakitaro ipiatsaetaka. Isabijisano ikenabepojaka irojokajatapojempame ojaaki, tee iragabepempaji ogajenokajenkatabakeri aisati. Ipiaka inkajarankiki, tsobironakiki, ikatiapoja, ikanti, “Taakea nompeanakempa? Irioka nompeanakempa komajirori.” Yarajianake tsin tsin tsin tsin. Isabijisano ikenabepoja irojokajatapojempame ogajenokabakeri opemperojitetakaakeri. Ikitemirijakitanake ipiatsaetaka. Isabijisano ikenabepoja irojokajatapojempame ogajenokakeri otsimpenarijitetakaakeri ipiatsaetanaka. Isabijisano ikenabepojaka irojokajatapojempame ogajenokabakeri oyonkerojitetakaakeri yarabonchakijianake. Isabijisano ikenabepojaka irojokajatapojemparome ogajenokakeri okatarijitetakaakeri itironkatsaetakita ipiatsaetaka. Isabijisano ikenapoji yojokajapojaro tsakorok.

Ikijabatanake isotoajabaetanake intatikero. Yagatanake isookipojiri kitsaarentsipae jokijokijiataka. Iponajapojaro, inorijanaka itakibotanaka. Inkajarankijenkatapoji itsirajanake tsirarara isotoanake ishire, ikejetanakari chaajanikiri, tsirajaka jokijijanikitaka. Irompa yaitaro kitsaarentsi, yampigirikitsitaro pigiririri inejakobaeta intsompogi tsobironakiki.

Yamenajiapojiri kameetsapioni. Ari itineokikiti kapichaji osabinkagitetsitanaka aisa. Arikea tee iramanajeriji ashinkaroka kitsaarentsi, ikantikea, “Naanakero.” Arikea ipeajenkataja yamenabetari ashinkaroka, tee anejeriji, ikantikea, “Imaikampani yaitsitanakenaro kitsaarentsi. Imaika interonkabakaakempa irishekatabakaakempa teetari iramanenaronika noitsaare, mana yaashitanakaro intati.” Arikea Okitsipokani isotoabaepojaji inigankitejireki yamenabepojaro ishikiripite patsajanake. Ishekatanakaro kamojiri, aisa itsarate. Ari yoanaji itsobironakiteki yamenapojiro itsiojite. Opitsokanaka ameniri katiaka, okantiri, “Jeri jaaji.” Okantirikea, “Nojikeji jaaji peakempi. Yamenagebetajatimpi panianishite, kajaragiteni. Nokantiri, ‘Peaka, oshekitarite ishimampojankakaro irimankigare.’”

Arikea Okitsipokani ikantikea, “Tee nompegempaji, arigenti notimpinake. Noabaetanake jmm osamani okitamampororoipojakageti. Tee nontsatajeroji kenabokirontsi. Imaika koraketajana.” Ari ojokakeneri isheka ishekatapojaka. Arikea opitsekanajigeti itineokitanaji. Osabinkagitetamanakegeti, okantamanakegeti pon, arikea ikantirokea itsiojite, “Tsioji, imaika noninke nonkeekakero samponkagogine. Noanake nosenankagijate otsegoja Pogeni.” Iteronkanakerogeti ikeekakerogeti, arikea yoanake. Itsipatanakari itinerijaniki yoanake. Yagatetapojiro Pogeni yamenapojiro chooka otsegoja. Arikea ikantiri itinerijaniki, “Notinerijaniki, antsigajatero ankantachegijatakero.” Arikea yampitatakero tsigajarentsitaki, ari itsigajakero itametakotakero. Iteronkanakerogeti, ari ikantiri itinerijaniki, “Notinerijaniki, pamenabakeroja.”

Ikanti, “Iintsija.” Ari yoanake katyonkoji yobichajakero, mana yogajenokakero kenashibirori. Okijajatanake oja isabiji taampina ajanake okantanake chakirek. Arikea ipitsokanaka Okitsipokani yameniri yarapoji pempero ikanta pochantaro. Yagapojiro inaraki, yagiri, yajirikiri ibetsatakari ikantiri, “Noninke pimpochatena.” Arikea yogipakijajiri yamenabajiri yoabaetanaji imperitatantanaki. Igibotsitanaja aisa, yabijitaji etsikiri, ikemajitatigiri paraegerek itakiborejanaka, katiaka, ikantiri, “Taa pininke?”

Ikanti, “Noninke pimpochatena nantsikajero nomankigare. Opishonkanakena, atsipetakaakena, oshimampojankakaakena. Imaikampani tee nonintajeji namenajero. Osheki nokatsimatanakero. Noninke noshekatajemparo, irisati nogentijegite.”

Arikea ikantiri, “Kaakateketiro, nompochatempi.” Yabijitsitari tsakorororo. Arikea yojokitsitanari pocharoki, ikantiri, “Jero oka, iintsijate pantsikero. Aatojate piniajatiro, pinkishojabakero.” Arikea yatsikakero iniajatabakero yaapitsatsitarikea kapichajanikinibani, ikantiri, “Imaikampani iintsija pamentempari katisamarentsi metojasamaro. Pintironkanakempa, pimitajanake pantsikapojero.” Ari ikotanaka isapokanake sapok, yaabaepojiro jan samarek yamakeneri, ikantiri, “Jero.”

Ikantirikea, “Imaika pantsikajero pimankigare aisa pigentijegite. Aatoja piteronkiri pignonoro. Imaikakea poanake paanakeneri pitinerijaniki. Iriatimpa pojokapojakeneri, pinkanteri, ‘Aato pikamantiro piinanite.’ ”

Arikea yoanake yamenapojiri itinerijaniki, ikampojiri, “Paake?”

Ikanti, “Jeeje, noshatekagetakeri merenteki.”

Ikantirikea, “Imaika kaakateja.”

Arikea ikempejipojari ikantirikea, “Taate opajita?”

Ikantirikea, “Jero okatika pocharoki, pantsikero. Aato piniajatiro, pinkishojabakero.” Ari yatsikitaro ikishojabakero, ikantirikea, “Imaika pintigarikempa.” Arikea ikotanaka itigaritanaka isapokanake sapok pirintsakiii. Yatsikapojiro orijanisanajaniki samakara jan yamakeneri, ikantiri, “Jero.”

Ikantirikea, “Imaikampani pantsikakeri kejekarika osaiteberi aisa panaba aisa chaapa. Imaika aato pikamantiro piinanite.” Arikea yoanaji tsovironakiki yojokapojiniro iriinanite etsikiripae aisa kirompi aisa pamakabiri, maasano kinteropae. Arikea otiabakeri iriinanite, ari ishekajiaka. Yarasokanakekea ojaajite, ari itineokitanake paamariki. Ari oraniki ochokotitake itsiojite ameniri iitsaare apitakianaka kantabaeke sabiririri. Arikea okankiti tsarorek, okantikea, “Iintsija nonkamankitero atoto.” Arikea oanake oshianaka okajemakotapojiro, okantiro, “Atoto, kaakateshia, nonkamantakempi.” Okorakepoji kempeji, okantiro, “Taakashia yamenake nojaajite? Paajerishiatsi.”

Okantirokea, “Ari iraaajitajero iroatimpa aisa. Ari amene roatimpa oshekatarojatsi roatimpa santomaritsa.” Arikea oanaji otsobironakiteki. Roatimpa atotote oanake ojaaki onkajakajabijite. Okajakajabijitake otsipatakari irigentijegite, antanajabijikeri. Arikea itinajanaka, ikantiro itsiojite, “Taate antanajabijitankitsi ojaaki? Kaabiji ikatsimatakotiro kasekari kajagantsi matega matega matega. Pasereakerigeti, irantsikimentakempiro.” Arikea itineokitsitanaja, aisa roatimpa. Arimpa oshirontajianaka ijijiji jejee jejee jejee. Tsaparonkagitetanake katsirinkaiteri itinajanaka yoanake otsapijapojakageti yamenakokero irimankigare antanabijikeri igentijegite. Arikea ipinaironkanaka isapokanake sapok jan. Yatsikatsintajikitapojiro, yatsomajapanajantiro, yoakaabaetanakero jenoki yojokijibiopojiro tomirishiki. Arikea ishekatakaro irimankigare. Iparianakaro oshokoitoki tan tan tan. Kapichajitiraja ishekatakaro yobegarakero onarokiki. Arikea yojoratapojiro oe oe. Ari yoanaji tsovironakiki yamenapoji itsiojite beaaa beaaa beaaa, okantiri, “Jaaji, yatsikantake kasekari.”

Ikantiro, “Tsioji, irotari inkajaranki nokamantabekempi ikatsimatakotiro ankajakajabijitakegeti.” Arikea ikanti, “Tsioji, pagajatakenaro santomaritsa?”

Okantiri, “Jeeje.” Ari yoanaji imirashikaro oyoratakerigeti irimankigare. Arikea ipiashitanakaro aisa irishekatajatemparo aisa irigentijegite.

Iteronkakitiri ishekakari, ari ikoraketaji tsoironakiki. Irompa opitsekanakegeti yatsikapoji itsipa igonoro. Osabinkagitebetanaka jak irotanake interonkeri. Opitsekabetanaja aisa, ari ikejetakari aisa. Yatsikakeri ikankeri pogerek teron igonoro, mabitenibani, itsiojite aisa iranianishite irisati itinerijaniki. Arikea otsaparonkagitetanakagegeti ikantiro irimankigare, “Nantaitanakerota kiri ashekatemparota. Aparosati irantsikakajigeti kasekari, ametojanakekea, aato ashekagitetaja.” Ari yoanake ipabikero inchakijiki. Arikea yataitanake, yatsikotakero imatsagamatsagatakaro. Opitsekajenkatanakegeti ari iriatimpa ichookake iranianishite atsikotanatsi kiri. Ipankenatakaro, tee iragabejeroji. Arikea iriatimpa ojaajite ikantiro, “Tsioji, pamenagetenari nogepigairikitite.” Ari oraniki yojokijika ipitsantsajaka, tineokimajatake, yasabankanake. Amenabetari ichanchanjiki asatesateani maetsi. Okenkejanake, okanti, “Iriotake jaaji atsikantankitsika.”

Itineokimajake ikorakebetapoja katsaraimonki chirí chirí chirí chirí. Itinajakita, ikantiri, “Jaaashine, pasereakena katsaraimonki.” Ikantiri metok ipishonkiri. Inkamankerime, inkanterime, “Onchionkajatakempi koajika pitsiojite.” Ompitsekajenkatanakegeti arikea iriatimpa iranianishite atsikotanatsi kiri. Ipankenapankenatakaro, tee iragabejeroji. Yameniro imankigare isabiji. Okajemakotiri obakoki, tee onkonijajenkateji, okantabekarika, “Pagijite, iriotake nojaajite atsikantankitsi.” Ojikojikobekari ajirikakeri ishokoitoki. Itinajanaka, ikajemanake, “Aaa, aaa.” Kiisho oabetanakari apakijitari. Isapokanake sapok yaabaepojiri inarokiki jan taganarerere osagoma kiri. Yatsomajapanajantiri, yoakitiri intsapiki ikoraketaji tsoironakiki, ikampojiro itsiojite, “Taa ipaji, tsioji?”

Okantiri, “Tee, nokanti, ‘Yaantake kasekari.’ ”

Ikantiro, “Tsioji, abiatimpa kempejitakotapojimpi Kompiroshijatoki. Imaikampani poashigeteri kiritaki impinkapojeka aatonijite yatsikimpi.” Ari itineokitsitanaja aisa. Intinajanakegeti, iroanake irishekakemparime iranianishite irantsikakerome itsiojite roatimpa. Irirakea iritinerijaniki ikamantakero iriinanite, ikantiro, “Iriotake koonkini atsikantankitsika.”

Okatsimatsitari iriinanite, okantiri, “Pinkamantsikempame chapinki. Imaikampani yatsikakeri piraapanite, metojake.”

Ikantiro iriinanite, “Pinkatimateri pinchionkajateri.” Arikea amenagekeri itsinekantaka omankigare. Aagetakeri okapiokakeri. Aashitsitari chaanarosetaki, otetakeri otiakotsitari. Imojianake iponkajanake poon, tsinekarentsijenka. Itinajanaka ojaajite ikemajenkatiri jmm, “Taakea ipaji?”

Okantiri itsiojite, “Kaari, mana notaitagetajiri panianishite itsinekantaka.” Arikea itineokitsitanaka aisa. Arikea ikorakepoji orijanite, ikantiro, “Inani, pinkatimateri ironea intinajamajatanake.” Ameniri tineokimajake asabankake. Aakokeri, ajirikakokeri chaanarosetaki otsaroonake piompiompi. Yaitsitaro orijanite, itatsinkakotsitanari isontekiki



ishagitapojiri maasano isobenaki pon. Imitajanake jan ikajemanake, “Aaa.” Ikantakotabakeri shoo merarara iritinerijaniki, ikajemanake Okitsipokani, “Notinerijaniki, pintabagero piniinanite. Oraniki ochionkajatakena.” Arikea itabaitaro inchatoboa toon toon toon, ikantiri, “Pinkejetero. Imaikakea poanake pinkajemeri piraapanitemajaka. Pijiroronkeri.”

Ikantsitarokea iriinanite, “Inani, pantaitanake jenoki shitaponkarontsiki aatonijite itsaroapojimpi. Imaika noanake nonkajemakokeri pochankakerika.” Arikea oanake iriinanite, ataitanake jenoki otsaroanake shitaponkarontsiki. Arikea yoanake, yataiboatanake yoabaetanake jmm jenoki. Ijiroronkitsita jiron jiron jiron jan jan jan. Ikemabake pochankakerika, ikanti, “Jeemeri kaanirika, iteronkabakaaka igonoro.” Yaapanajanti itobatore, yoanake yarejetapojaka tsobironakiki. Yamenabepojari sabiririri ikantabaeke iroriji inkajaranki yakitamonkakero iitsaare, kantabaetake metiririri jaaa, iririjegini ajitsi, ikampojirikea, “Oooshiatsi piteronkakeri pigonoro. Nokankempitari, ‘Aparo pantsikaje pimankigare aisa pigentijegite.’ Oooshia, kero pinkokempani imaika?” Arikea ikempejipojari pochankakerika itabaanampitsitari tan.

Arikea ikajemanake Okitsipokani, ikanti, “Pantsikapojero tsioji, ochionkajakena.” Ipitsokashitari iritinerijaniki, chokotipirintsakitake sabiririri pirintsakitake, ikantirikea, “Pinkantero piinanite aato otsarogi aatotarite natsikiro. Koajika naanakerigeti ojaajite, osotoanaje.” Arikea ipitsokashitanakari Okitsipokani, ikantiri, “Pinkatianake. Jaame oanake ontaniki oyapiki Shintsa.” Arikea inchikiojisano yatsomajanaka, itatsinkitari yonkishikirejapoja, ikajemanake, “Aaa kaminkami, aaa kaminkami.” Yogipitsokitabakari otsipamentaki inchatomentaki, yoapoja, “Aaa kaminkami, aaa kaminkami.”

Ikantomajabakeri, ikantiri, “Jero, piteronkakeri pigonoro. Imaikampani abiatimpa nashatirijakokempi. Aato pikenabijitaji.”

Arikea irira ibirintsaki ikantiro iriinanite, “Noanake.”

Okantiri iriinanite, “Pijateketiroshine. Aato pikoraketaji. Kerokaka inchookatakotantake pigoonkinite, ari pinchookatake abiatimpa.” Iriatimpa orijanite tee irininteji irojokero iriinanite, osheki ipintsakaro. Okatsimatsitari iriinanite, okantiri, “Chapinki tee pinkamanteji. Imaikampani poanake.”

Yoabetanaka kempejitiraja itsobironakite, ikanti, “Naapanajanterota oshokoito mampetegatsa.” Arikea yatsikanajiniro iriinanite osaiteberi, yamapanajantiniro, ikantiro, “Inani, jeri osaiteberi.”

Okantsitabakari, “Nokantimpitari, ‘Poamajatanake, aato pikoraketaji.’ ”

Ipiitsitanaka aisa. Ari yomontsajakotabakari igoonkinite ikemapojiri kajemake, “Ayasaaa ayasaaa, aaa kaminkami, aaa kaminkami.” Yomposaposatakeri pochankakerika ipiitsitaja aisa, ikanti, “Nopeakotanakaro noshikiripite.” Arikea yatsikapanejanti koonkarini, yamapanajantiniro

iriinanite yojokapanajantiniro, ikantiro, “Inani, jeri koonkarini.”

Okantsitabajari aisa, “Kero okokani pikoraketantapanajantaka? Nokankempitari, ‘Aato pikoraketaji.’ ”

Ikantiro, “Inani, osheki nopintsatakempi.”

Okantiri, “Pimpintsatakename pinkamantakeme. Imaikampani poanake.” Arikea yoanake, yoabeta, yoabeta, ari ikanti, “Naapanajanteta notamaretsare.” Yatsikapanajanti pontsopontso, yamapanajantiniro iriinanite yojokapojiniro, ikantiro, “Inani, jeri pontsopontso.”

Okantsitabakari, “Koraketajimpikkea aisa? Nokankempitari, ‘Aato pikoraketaji.’ ” Ari yoanake yomontsajakotabakari igoonkinite pitsokanaka oyapiki Bitirikaya kempejitakotapoji omoro irogijaantakemparika. Arikea aparo ipiapanajanta itinerijaniki tsobironakiki, ikanti, “Naapanajanteta notsarate.” Ari yatsikapanajanti panaba, yamakenero iriinanite, ikantiro, “Inani, jeri panaba.”

Okantsitarikkea, “Pikoraketsitaja aisa? Nokantimpitari, ‘Aato pikoraketaji.’ ”

Ikantikkea, “Imaikampani aato nokoraketaji iriratari koonkini kempejitakotapoji Kompiroshijariki.” Arikea yoanaji yamenakotantapojiri igoonkinite kijakotanake omoroki intsompogi. Ari yogichokotitakeri yoishotantakari kaborejatsari ibakoki aisa ishibonkititapojakageti, ikantirikkea, “Imaika pikankani. Aato pishekata aisa aato pamenaji.” Arikea yoayoaitanaji kasekaripae. Abisanakegeti gijatapojiroka sabinkagiteri arikea ikantiri iritinerijaniki, “Poanake paakitena noshekatakempa, notaseanake osheki.” Arikea yoanake irigenti yatsikapoji chaapa. Yaabetanakanari yojokapojiniri. Ipamitabakeri, mana isabonataka intati, ikantirikkea iriatimpa, “Irigenti chaapa. Nokantitari, ‘Paakitena kajarankonari.’ ”

Arikea aapojakageti mabite imagorejantajitaka arikea ikoraketashitajiri aisa pochankakerika iramenajateri. Yamenapojiri chokotitake oishotakotaka, arikea ikantikkea, “Kero ankokerini imaika irishekatantajempaka kapichaji?” Ari ikajemakeri koontsenene inkantakotajeri isontekiki shimatakirek kapichaji. Teekea iragabekempaji, itipitsikontetanake itsibinaki. Arikea ikajemitari aisa nobajee, ikantiri, “Kaakateshiatsi, pinkantakotajeri shimatakirek.” Imatakobetakeri taaja eesho, tee iragabekoteriji. Ikajemitsitari aisa, ikanti, “Irikampa agabekotajerine tsintsikiti.” Ari ikorakepoji, ikantirikkea, “Iintsija abiatimpa, abirokampa agabekotakerine.” Arikea iriatimpa ikentakokeri tan shimatakirek kapichaji isontekiki, aisa otsipa isonteki. Ishimatarejakogetajiri kapichaji yamenaji aisa ibaganteki kapichaji, imotyonakitajiri. Arikea yoanaji pochankakerika. Ari ichookataji iriatimpa, okanta Mararonkaneni. Ari yashatirijakomajatanakeri kenashibiroriki, kapichaji omorojanikitanaja. Imaika ariotapoji notsabetankeri Okitsipokani.

# Omorinte otsempi

Antonina Salazar Torres

2017

Imaika nontsabetanteri irira omorinte otsempi, ikantajitiri koramani ikakinteti, ichookati ontaniki otsempiki. Ari igintenitaka iriatimpa itsipatakaro irimankigare. Ari igintenita iriatimpa ontaniki otsempigepojakageti. Chookajia irijanitepae. Arikea ichookati aisa irira oeboronti, iritinerijaniki, ikantikea, “Nojateja nontajenkashitakiterita koonkini.”

Okantirikea imankigare, “Iintsija.” Ari yoanake ontaniki ichookakegeti ontaniki otsempitapojakageti, ichookatigeti iriatimpa omorinte otsempi. Imiraka kachojari yameniri ikorakeke iritinerijaniki, ikanti, “Jeri notinerijaniki.” Arikea ikempejipojakari, ikantiri, “Notinerijaniki, koraketakempi?”

Ikanti, “Jeeje, koraketakena. Nokanti, ‘Nontajenkashitakiterita koonkini.’”

Ikantiri, “Chookana, notinerijaniki. Nonkokempamekea nometojakemegeti, aatome pamenapojajaname. Imaika chookatirajana, teekerata nometojeji.” Ari yogichokotitakeri shitaponkarontsiki, ikantirokea irimankigare, “Nomankigare, pamake kishokiro noshekatakaabakemparita notinerijaniki. Iroakera yarejetimotakena.”

Ari ojokijikeneri ojokakokeneri, okantiri, “Jero kishokiro.” Ari yoakokero yojokijitakokeneri iritinerijaniki. Arikea ishekatakaakari. Ari ibetsatakari, ikantiri, “Notinerijaniki, chookajiampite maasano pichookakegeti?”

Ikanti, “Jeeje, chookajiana naatimpa. Nokanti, ‘Nontajenkashitakiterita koonkini.’ Irotarite nokoraketantakaka.”

Ari yagashekajaka ishekatakaakarigeti iritinerijaniki, ikantiri, “Notinerijaniki, imaika amirake kachojari.” Arikea imirajiaka ishinkitanaka, ikanti, “Notinerijaniki, naatimpa nopega kasekari. Iintsija pamenabakenajate.” Isapokanake sapok ikatiapoja, kantabaetake sabiririri kantapoji patankarejaigenabokiabaetake iitsaare aisa ijironkita jiro jiro jiron jiron chen. Arikea ishirontimentakari iritinerijaniki ijí ijí ijí ijí itejanake toren. Arikea iria omorinte otsempi ipeanaja kakinte, ikantiri, “Notinerijaniki, pamenakena nopeaka kasekari?”

Ikantiri, “Jeeje, namenakempi.” Ari imiraka kachojari. Arikea ishinkitanaka. Iriatimpa ikantiri, “Naatimpa koonkini aisa nopega kamaarini.”

Ikantiri, “Iintsijate namenabakempi arimajatari pipeaka.”

Ikanti, “Jeeje, arimaja, tee namatagempaji.” Ari itejanake isabiji ikampanajanti soaaa sorororo, kempeni kamaarini sankenapiotapoji. Irirakea

omorinte otsempi ikanti, “Jeeje, arimaja ipeaka notinerijaniki kamaarini.” Irompa ikantanaji kitarek ikatianaja. Arikea ikantiri igoonkinite, “Jeeje, notinerijaniki, arimaja, tee pamatagempaji.” Ari imirakaakari kachojari ishinkibaeta, ikantiri, “Notinerijaniki, imaika jaame amashaitake.”

Ikanti, “Jaame.”

Ari ikatianaka, yaanake itontoronkane, itontoronkitaro tin tin tin yamashaitanake, “Jiron jiron jiron jin jin jin porororo chen.”

Ikantirikea iritinerijaniki, “Iintsija naatimpa namashaitake.” Ari yamashaitanake, “Oeboron oeboron shoí shoí shoí.” Ari ishironantajiaka jejee jejee ijí ijí ijí. Ari ishinkibaetaka osheki. Arikea osabinkagitetamanakegeti itinajanaja, ikantirikea, “Notinerijaniki, sabinkagitetanaji.”

Ikanti, “Jeeje koonkini sabinkagitetanaji. Imaikakea koonkini noanaje notsobironakiteki.”

Ikantirikea, “Iintsija.”

Ari yoanaji ichookakegeti. Yarejetaja ontaniki itsobironakiteki ikantapojiro imankigare, ikanti, “Noakiti nosookikitiri koonkini ontaniki ichookakegeti. Notajenkashitakitiri namenakitiri chooka. Osheki noshinkitimotakitari itsobironakiteki, osheki noshirontimentakitari. Ipeaka kasekari, aisa osheki yamashaitake. Imaikakea notsake arisakanika ipega kasekari. Irotarite ashirontimentemparigeti, impeanakempa kasekari irantsikakaji.” Ari ichookataji irira oeboronti itsobironakiteki.

Irotari imaika aato agabeji ashirontimentempari. Ampeakaakempari kasekari iririjegi irira omorinte otsempi, aisa oeboronti arimaja ipega kamaarini. Arigeti ampatimateri, impeashitakaji kamaarini iragabejake irantsikakaji. Irotari koramani nobaesatiniteni tee iragabejeji irishirontimentagetempari taaka ipajitapae, tsimeripae peagetatsika aisa kanaagetatsika peashitantagetatsika. Inkankeri ichaajanikirite, “Aato pishirontimentagetari ipeashitajitsi yatsikajitsi.”

Iirakea omorinte otsempi arikea ichookataji iriatimpa ontaniki otsempigepojakageti. Aritari yametaka iriatimpa ontaniki ojegironkagetapojakageti. Ari ichookajiake oshekini omorintepae. Arigeti oge ontaniki kerokageti yoshekijakeni omorintepae, ankemapojeri irijironkake kejetaka ijironkigeti kasekari. Ari irimintsaroakaji ajikeri kasekari. Aatogeti atsamajatiri ijenkaki omorinte otsempi. Antsakerigeti ijenkaki, kero ikotani ijironkigeti kasekari aisa ijironkigeti omorinte otsempi, antsatabakeri irigenti omorinte otsempi aisa antsakeri ijenkaki kasekari. Aritari ikota koramani irira omorinte otsempi itsipatakarigeti iritinerijaniki aisa itsipatakarigeti igoonkinite. Jero imaika notsabetantakeri omorinte otsempi, teronkapojaka tsabetsatsarentsi.

Imaika chaajanikiripae, aato pishirontimentari pigoonkinite aisa itsipapae pigonoro aisa papichaajanikiriteni. Kameetsa pinchookajiake

aatonijite ikatsimajitimpi. Arigeti pishirontimentempari itsipa, chooka katsimatakotakeroka, iragabekake inkatsimakempi. Aato pichookati kameetsa aisa pintsakeri aato pishirontimentagetari taaka ipajitapae chookagetatsika akaniki kepatsiki. Imaika teron tsabetsatsarentsi irashi omorinte otsempi.

# Pabantagari irisati shetyaonkani

Joy Salazar Torres

2017

Koramani ichookati apaniro...itsipakaro imankigare shirampani. Ichookabaetake ontaniki, itsati...itikatsati...kameetsaniji aabakeri kempekarika shaapio, kempekarika keru ipajitani...itsati itikatsati tikatsarentsi. Imaika yoapinitake irosati sabinkagiteri. Yoanake, yoanake irosati sabinkagiteri, ikantiro imankigare, “Noanake, pojokabakena kachojari. Noanake...” Imiranakaro kachojari narok narok narok iteronkakero. Imaika yojokajiniro chomo...imankigare yojokajiniro, ikantiro, “Imaikampani noanake ontaniki tomirishiki namenajaterota notikatsakeka, notikatsare.” Ari yoanake. Apojakageti sabinkagiteri yoanake ontaniki tomirishiki yamenabetapojaro itikatsare, tee anejeriji, tee aabakeji. Ipijaro aisati itsobironakiteki, ikampojiro imankigare, “Koraketajana.” Arikea ipianaja aisa. Apojakageti sabinkagiteri yoanaji aisa. Imaika ikantiro irimankigare, “Imaika noninke pintsinakakenaro santomaritsani kameetsaniji nomirakero.”

Iroatimpa imankigare okantiri, “Jeeje, iintsija. Kameetsabaetake nontsinakakempiro okatika santomaritsani kameetsaniji pimirakero.” Arikea iroatimpa otsinakakeneri, imankigare... Agatakenerigeti otsinakakenerigeti, imaika otiakeneri, opiseajatakeneri, otiakeneri imaika okantirikea, “Imaika jero okatika, mataka notiakero. Posajatanake, iintsija pimirakero.” Arikea...opitsekanakegeti iriatimpa pabantagari imirakaro santomaritsani. Imaika yataitanake jenoki igenabiaroki yoabaetanake jenoki. Arikea osabinkagitetanakegeti ikantiro aisati imankigare, “Imaika noanake naatimpa ontaniki tomirishiki namenajaterota notikatsare.”

Arikea iriatimpa yoanake. Yoabaetanake osamani ontaniki kenabokirontsiki yamenabepojaro tee aabakeji itikatsare. Imaika ipiaja aisa itsobironakiteki. Arikea iriatimpa imaika inejapojajiro imankigare, ikantiro imaika, “Tee anejeriji inchookateji, tee aabakeji.” Arikea itsipakarokea irimankigare imirakaro santomaritsani. Imaika ipiajageti iriatimpa, yoanaji aisati yamenajatiro itikatsapinikeka kerokageti itikatsatironi. Arikea yoabetanajageti ontaniki kenabokirontsiki, irigenti imontsajapojaka shetyaonkani. Iriakea shetyaonkani inejabakerigeti, ikantiri imaika, “Jerisa koraketake shobanianishite.”

Arikea ikantiri iriatimpa, “Iriosakanekate anianishi, tee nontsateriji.” Arikea inejapojirikea, “Imaika irika nometojakeri tampishinari. Kaakateshiatsi, abiatimpa pishekatapojempa akaniki kameetsaniji ashekajiakempa.”

Arikea iriatimpa...ikantirikea iriatimpa, “Paanake ishokoito.” Ikantajigirikea igonorojia, “Paanake ishokoito, imereki, maasano. Paanake

ishokoito, imereki, ishibonkiti, maasano. Paanake kameetsanijite ashekajianakempaka kenabokirontsiki.” Arikea iriatimpa yaajianakekea, iriatimpa... Yoajianakekea maasano itsipajianakari igonorojia. Maasano yaajianake ishibonkiti, imereki, yaagetanakekea maasano ishokoito. Yaanake maasano yoayoaitanake.

Arikea aapojakagegi ontaniki kenabokirontsiki, tiijakoñajisano ontaniki kenabokirontsiki, ikantiri, “Shobanianishite, ashekatanakempata akaniki shoshokoitotsite.” Arikea ichokotijiakekea ishekajiakakea maasano igonorojia. Arikea itsipatsipaitakarika. Iriatimpa kakinte yamenabetakarika teenika irishekatepariji kamaarini. Arikea ishekajiakakea maasano, inkajabaekeke. Arikea aapojakagegi ontaniki kenabokirontsiki itsipatanakari, ikantiri, “Jaameketiroshia shobanianishite oanake ontaniki kenabokirontsiki kerokagegi nochookakeni naatimpa.” Arikea iriatimpa yoanakeke shetyaonkani itsipajianakari igonoro, ikanti imaika...ikanti... Arikeate imaika iriatimpa ishonkakaanakarika, arikea ikankerika, “Shobanianishite, arikea akaniki ashekatanakempa aisati shomeretatsite.” Arikea ishekatapojaka aisati. Arikea...ontaniki...yoanakegi tiijakoñajisano onta kenabokirontsiki... Arikea aisa ikantiri imaika, “Ashekatanakempa shoshokoitotsite.” Arikea ichokotitapoji ishekatakaajiakarika maasano.

Arikea ishekatakotakarika iriatimpa pabantagari, ikantiri igonorojia, “Pojokajiakenerikeate shomeretakitika.” Arikea ikantirika iriatimpa...imaika ishekatakotakarika... Imaika yaanakerika, ishekajiakari, ikantajakeri, “Imaikakeate...imaika pimirakerokeate shoshichagito.” Arikeate iriatimpa kakinte yamenabakerokeate tee, irogenti yamenake...irogenti imirajatakakeate igabosare shintsiri. Iriatimpakea kakinte teekeate irimireji, ikantiri, “Shobanirite, kero okokani tee pimirantemparoji abiatimpa?”

Arikea imirakotakari iriatimpa. Yoabaetanakegi ontaniki osamani, arikea iriatimpa ikankerikeate, “Imaikakeate abiatimpa akaniki pogijatanakenakea.” Arikeate iriatimpa imaika yoanakegi ontaniki... Arikea yamenabakerokea iria kakinte. Teekeate...yamenabetaro oshekini ishonkashonkagetanakaro. Yamenabetarokea iria kakinte yoabaetanake osamani. Kotankitsikea iria yogijatanakerika itakiki keroka ikenanakeni shetyaonkani. Kotankitsikea iriatimpa shetyaonkani teeke irajirikeriji, manakea yogijatanakeri intati. Itiontaanakari yoakaanakeri kerokagegi ichookatakeni iriatimpa, ikanti imaika, “Arikeate anchokotijiapoje aisa arikea ashekajiapojempa aisa.”

Arikea ichokotijiapoji aisa, yamajakea maasano, ikanti, “Pamakerokeate shoshichakitsite kameetsanijite amirajatakero.” Kotankitsikea iriatimpa kakinte yamenabakerokeate. Arikea ishekatakakarika oraniki shetyaonkani, ishekatakaaka iriatimpa. Arikea okanti imankigare

shirampari, okanti, “Kerokashiatsi yoanakeni nomankigare? Teekeate inkoraketajeji.” Ogijabegitarini imankigare tee inkoraketeji. Kotankitsikea iriatimpa jatake, yogijabaetanakeri ontaniki. Ichookabaetake onta ichookakegeti shetyaonkani, ogijabegitarini imankigare. Arikea ochokotitaji otsobironakiteki iroatimpa. Imaikakeate iriatimpa... Arikeate ikempetakakea iriatimpa shetyaonkani yaakerigeti ontaniki pabantagari. Iroka...arika yoabaetanakegeti ontaniki, tiijakoñajisano ontaniki... Arikea yoabaetanakegeti ontaniki osamani, iriatimpakea pabantagari yamenakobetapojakeate. Arikea ikenkejanajiroka irimankigare, ikantikea, “Imaika nomankigare, keroka ochookatakeni?” ...yoabaetanakegeti ontaniki osamani.

Arikea iriatimpakea teekeate...ikantiri, “Shobanirite, jaameketiroshia aisa irotapoji ontaniki kempejigepojake kameetsaniji...ari nochookakegeti.” Arikea iriatimpa yoanake kakinte ipeabaetanaka ontaniki. Yoabaetanake ontaniki osamani, teekeate, teekeate...ishekatakaajiakarika shetyaonkani, maasano. Arikea ichokotijiakekea maasano itsipajiakari shetyaonkani. Kotankitsikea iriatimpa kakinte teenikate inkempetempariji shetyaonkani, ikantashitatiaka iriatimpa. Arikeate ikempetaka iriatimpa shetyaonkani ontaniki yoanakegeti yamenakerigeti ontaniki pabantagari iroakerageti. Arikea ikantirika iriatimpa imaika, “Kerokashia pichookakeni anianishi?”

Ikantiri, “Shobanianishite, teekerata, ontaniki ochookabaetake notsobironakite.” Arikea yoanakekea itsipatanakari aisa. Yoanake itsipatanakari ontaniki, maasano itsipajianakari igonoro. Arikea ikanti imaika, “Shobanianishite, kempejitapojisano. Irotapoji arejetapojempa ochookake notsobironakite.” Arikea ikotaka iriatimpa shetyaonkani akaniki. Arikea yarejetapojakageti ontaniki itsobironakiteki shetyaonkani, ikantirikeate imaika, “Jero okaniki. Shobanianishite, abiatimpa pintineokitake.” Arikea ikorakepojikea iriatimpa...arika ikorakepojikea iria kisaari shetyaonkani. Arikea itsipatakarika, ikantiri, “Koraketakempi, shobanianishite.”

Kotankitsikea ikantiri iriatimpa kakinte, ikanti, “Abirosakanekate, anianishi.” Kotankitsikea iriatimpa teenikate inkemitsitabakeri ibetsatakageti shetyaonkani. Arikea imaika iriatimpa ikempetaka shetyaonkani. Arikea imaika ichokotitapoji inorijapojaka kakinte. Inorijapojakakea isabiji ikemisantake. Irompa inkajaranki ikorakepojikea shetyaonkani ipiitsitakaro aisa, ikantiri, “Anianishi, teekerata pintineokiteji?”

Ikantiri iriatimpa, “Teekerata nontineokiteji.”

Arikea ikenkejanakekea kakinte, ikantakekea imaika iriatimpa, ikanti, “Taakashiatsi opajita ikoraketashipinitake irikatika? Imaika kerokashiatsi inkokenani?” Imaika ikantiri iriatimpa, “Imaikakeate...” Ari imaikakeate...osamanigitetanakegeti inkajaranki, jerompate, ikorakepojikea



iriatimpa kamiyoari. Ikantirikeate, “Shobanianishite, teekeate pintineokiteji?”

Ikanti, “Tee nontineokiteji.” Arikea ipiitsitanajakea aisa yoanaji keroka ichookatakeni. Arikea ikenkejanakekea kakinte, ikanti imaika, “Namatabijerita. Taaka opajita ikoraketashipinitaji, iriatimpa ikoraketantakaka irika anianishi?” Arikea itineokitanake yamataaka kakinte. ...ikajemabetakari ikantiri...ikajemabegitarini, ikantiri, “Shobanianishite, shobanianishite, shobanianishite.” Ikanti, “Tineokitanake shobanianishite.” Arikeate ikempetaka iriatimpa shetyaonkani ontaniki. Yoanakekeate yaakiti kenashibirori intsinakakerime ishokoito. Kotankitsi irigenti...iriatimpa tsinakankitsi ishibonkitiki. Ikajemanakekea, “Shoshereee, shoshereee, shoshereee, itsinakakenashiatsi anianishi...shobanianishite.”

Arikeate ikotaka iriatimpa yoabetanakagegi jenoki kakinte...ikorakebetaja akaniki... Arikeate isotosotoipoji igonoro oshekini maasano. Isotoapoji shiishi itsipajiakari shetyaonkani. Arikea yomanatakarikeate iriatimpa shetyaonkani. Iriatimpa pabantagari iteronkabetanakarikea. Arikea ikoraketajikea, yogatiakerokeate ityotyobeane oteronkanakakeate. Yogatiakero ityotyobeane yojokabaeta ontaniki jenoki inchaponkitiki. Arikea ikempetakakea iriatimpa shetyaonkani...iriatimpa antaniki imontsajakarigeti pabantagari. Arikea ikempetakakea imaika iriatimpa. Arikea onejiri imankigare yojokapojaja jenoki itsobironakiteki. Arikea ikantirokea, “Imaika pimpabitenaro nogenabiaro kameetsanijite nagijitapoje oraniki isabiji.”

Arikea ikantikea...okantiri, “Jeeje.” Amakerokea opabitakenerikea, iriatimpa... Iriatimpakea yagijitapoji isabiji, ikanti imaika, “Jero okatika. Pinkitateroshia oka ibenki yojokakenaka shobanianishite.” Okemisantanake, aajati, aapanajantiro okitatakero ibenki, ikantirokea imaika, “Yapanatojakenatarite shetyaonkani...shobanianishite yapanatojakenatarite. Arigeti nometojakekea, aatokea pikitatana pojokijitana.”

Okantikea, “Pojokijibaekenakea ontaniki. Jero ontatika saminkarotsantsa, irokeate pojokijitantakena.” Arikea okemirikea iroatimpa. Irompa yagatakerogeti ikenketsatakerogeti maasano, okatika ibetsabaetakagegi, arikea iriatimpakea imetojapanajantikea. Ari onoshikanakerikea otiinatakerikea ontaniki kerokagegi ikankeroninka saminkarotsantsa. Arikea ikanti iriatimpa... Amenirikeate, arikea ochokotitake otsobironakiteki okemikea yaranake taron taron taron taron. Ikempetanakarikea irigenti kamiyoari. Ameniri yoanake, yaranake yagatake ontaniki inchatoki saminkaroki. Arikea yoabaetanakekea jenoki inkiteki. Arikea ashirejanakakea jenoki inkiteki. Okantirikeate...okantikea iroatimpa, “Yoanake jenoki inkiteki.” Arikea ikantakakea yomanatakarikea, irotanake interonkakerime. Arikeate iriatimpa yobatejakerikeate shetyaonkani. Arikea ikempetaka. Imaika...arikea iroatimpa mankgarentsi imaika oanajikeate

iroatimpa ontaniki. Oanajikea iroatimpa ontaniki oraapaniteki. Arikea ikempetaka imaika iriatimpa imetojakerigeti pabantagari shetyaonkani, iranianishite imontsajakarigeti. Arikea imaika...imaika okatikarikea obegaratapojempa nobetsatakageti. Nokenketsatakeri shetyaonkani. Imaika jak teronkapojaka, ariotesa.

# Pamakabiribakitsate

Antonina Salazar Torres

2015

Imaika nontsabetanteri pamakabiribakitsate, koramani ikakinteti, imankigare okanta korinto, orijanite okanta shimashiri. Arikea ichookake shetyaonkani. Iriatimpa itsipajiakari ipeakeri igonoro. Arikea okoramanigitebaetanakegeti arikea ichookajiake. Irirakea shetyaonkani ininkero irorijanite pamakabiribakitsate, ikantirikea, “Noninkero porijanite.”

Ikantirokea irimankigare, “Kaakate, jaame ajokantakero orijani. Yamanakenaro shetyaonkani.”

Okantirikea roatimpa, “Iintsija.”

Ari ikajemakero irorijanite, ikantiro, “Imaika nojokantakempi. Yamanantakempi shetyaonkani.”

Roatimpa teekatsi onkanteka, ikajemitsitari shetyaonkani, ikantiri, “Jero okatika orijani pamanakenaka inkajaranki. Imaika nompeakempi notinerijaniki. Imaikampani pija pintsipatanakemparo. Pamenajakite pamakabiri, pamake noshekatabakempaka.” Oroatimpa shimashiri tee ontsipatempariji otineokitakegeti. Onorijashitaka roatimpatari irogenti kasankatsinobaeke otsinoki aisa irogenti jeokarojite. Iriatimpa irigenti jenkatsinobaeke itsinoki, irotari tee kaarika otsipatantari. Arikea osabinkagitetanakegeti ikantiro, “Shojina, jaame shamenajakite pamakabiri.”

Okantirikea, “Jaame.”

Ari yoanake ojaaki, arikea ikantiro, “Shogijabajenata shakaniki.” Arikea ochokotitaji kenashibiroriki otanikajiro omae irorijite jabaetake omae isabiji, ontijabenajabaeka irosati ogotsaki. Okitsaakaro omae. Arikea otanikakero ogijabajiri shetyaonkani. Iriatimpa jatake ishitejatanaja katyonkoji yamenagekeri pamakabiri agabatankitsika shitiri. Iriotake iramake, inkantsitempari shooo impeanakempa iriakerapakiri pamakabiri. Arikea yaake aparo shitiri, ikantsitarikea shooo, ipeanaka pamakabiri ishintsatsitari shibitsatsaki shintsá shintsá shintsá. Ari ikarashintsabaeke, yamakeri, ipiaja yamenakopojiro shimashiri tanikanatsi omae, ikantikea, “Ooo, oratika mankgarentsi nomankigakaro. Kameetsabaeke nomankigare roatimpatari okameetsabaetake aisa otsinoki kitamarotsinobaeke.” Arikea ikempejipojajaro, ikantiro, “Jaame, imaika noshekatapojempata aakititari pamakabiri.”

Yojokabetanaro, okantiri, “Paanakeri abiatimpa kameetsaniji pishekamajatakempanijite. Naatimpa chooka noshekatakempaka yamakeka noraapanite.” Amenabekaritari chooka igeni kantanatsi chomi chomi chomi. Kotankitsi tee onkantsiteriji, tee inkameetsateji. Otsake chooka aakeroneka koajika mankgamajatakemparoneka. Arikea abisanakegeti mabite

sabinkagiteri irira shetyaonkani iteronkajiri ibamakabirite, ikantirokea, “Shojina, shamenajatajate aisa pamakabiri.”

Okantirikea, “Jaame.” Ari oanake aisati ochokotikegeti chapinki, ari yogichokotitanakero. Arikea yoanake iramenagete pamakabiri, kerika asatekankitsineka. Iriotake irasatekarejake, iramakeri, inkantsitempari shoos impeanakempa, kejetaka iriakerapakiri pamakabiri. Arikea ishitejatanaka katyonkoji yamenagebetanakari, tee anejeriji, ishiitsibeta aisa. Arimpa yoabaetanake jmm osamani. Irirakea jeokarijite inebentakokaro shimashiri okameetsabaetake, ikantikea, “Irigenti yojokajikene teeka inkobintsatempaji. Naatimpa osheki nokobintsabaete noshekatakaakemparoniji iteshipae. Imaika noanake naanakero kirinka.” Arikea ikorakeke, yosoankajatakopoji igenajaroki yogataakotapoja oraniki ochokotikegeti okemiri tontoron kenashibirori. Opitsokanaka ameniro otsibokiriritsantsanajapoji igenajaro jeokarijite. Arikea tetaka iriatimpa. Iterejanaka ikoraketashitakero kempeji, ikantiro, “Ari, taa panti?”

Okanti, “Tee, nogijiri irira nomankigare, yamenajati pamakabiri.”

Ikantirokea, “Irigenti pimankigaka shetyaonkani. Irigenti tee inkobintsatempaji. Naatimpa osheki nokobintsabaeti, kejekena shirompito. Pamenerija irira noshatekakeka kenajarontsiki, irigenti shaapio aisa kachatyakiri aisa koonkarinipae, maasano poshiniripae. Imaika jaame oanake piraapaniteki. Nonintake naanakempi kirinka ontaniki obegarapojakagegeti kentijani. Arikea ajagantsipojagegeti, onkitemaetanajegeti shimashiri, ari ankoraketajate amenajatero piinanite.” Arikea okatiitsitanaka oanake tsobironakiki. Osotoapoji, amenapojiri oraapanite chokotitake paamaripokiki. Ipitsokanaka yameniro katiaka otsipatakari jeokarijite, ikantirokea, “Koraketajimpite.”

Okanti, “Jeeje, koraketajana. Namakeri irira shirabari, inintake inkenketsatakaakempi.”

Arikea ibetsatanaka, ikantiri, “Chookampi?”

Ikantikea pamakabiribakitsate, “Jeeje, chookana. Kero pikenapojini abiatimpa?”

Ikantikea, “Nokenapoji ontaniki oyapiki. Imaika nokorakebetaka akaniki ojaakiniki namenapojiro, iro porijanite?”

Ikantikea, “Jeeje.”

Ikantiri, “Nonintakero pojokakenaro.”

Ikantikea, “Jerompate ora, nojokabekanari irira shetyaonkani, irigenti ishekataka shitiri.”

Ikantsitanakakea jeokarijite, “Irigenti pojokakenero irira ampatsini. Imaikampani jeri, pishekatempari shaapio aisa kachatyakiripae.” Ari ishekatakaajiakari, iteronkakagegeti ikantirikea, “Imaikampani naanakero ontaniki obegarajatapojakagegeti kentijani, oshibonkitijatapojakagegeti. Aparo

ajagantsini nonkoraketakaajatero.”

Ikantirikea, “Imaika nompeakempi notinerijaniki.”

Ari yakatsabakokeneri yojokakeneri, ikantiro, “Orijani, imaika pija poanake pogijatanakeri. Pinkoraketajate inkoraketajegeti, ari nogijabakempi.”

Ikantirokea jeokarijite, “Nonkoraketaje aparo omporokitanakegeti shimashiri, ari pogijabajena.”

Ikantikea, “Kero nonkotakerini shetyaonkani inkorakepojegeti?”

Iriatimpa ikantiri, “Pamatabijakerija. Pinkanteri, ‘Jokajatakaka, pija pinkoajagetero. Teetarite onkoraketenika pojokantanakaroka inkajaranki. Kiishome poakerome. Nojokakempirotarite, abiro imaika koakerone.’ Pinkatsimatsitempari, taampina iroanake.”

Arikea ichookake oraniki irira otsipabijitaka ikanta masasaroni. Osheki iraaka, iraaokero shimashiri. Irira masasaro irigenti tsimeri, koramani mana ikakintetake. Iriotake itsipajiaka aisa shetyaonkani. Arikea iteronkakerogeti ikankerigeti, ari yoanake itsipatanakaro shimashiri. Arikea yagatetanake ojaakiniki yamenapojiro igenajaro, ikantirikea igonoro, “Pintatsinkero taampina oanaketa kirinka.” Ari itetakero niganki, ari yoakotanake. Irirakea shetyaonkani yamenapojiri asatekaka pamakabiri, yaitsitari, ikantsitari shoo ishintsatsitari. Yamakeri, ishiagetaja apakijiro yagakijinkajatajiro. Ari ikoraketaji inkajaranki yagatetanakegeti yamenakobetapojajaro kajaragiteni, ikantikea, “Shojokanajana shojina. Imaika nonkatsimapojero tsobironakiki.” Arikea ishiagetaja shaganaaa, yarejebepojaka tsobironakiki yamenabepojaro kajaragiteni, tee anejeroji, ikantirokea oniinanite, “Tee onkoraketajeji porijanite?”

Okantirikea, “Tee.”

Ikantirikea pamakabiribakitsate, “Abiompate, nojokakempirotari chapinki. Abiro imaika koakerone.” Arikea ikatsimatsitari. Yoanake taampina ikoagebetakitaro, tee anejeroji. Arikea iraaka shetyaonkani, “Sheeshenshen sheeshenshen.” Ari ikoraketaji tsobironakiki, ikanti, “Tee anejeroji, kempeka antsomajakeronika.”

Ikantirikea pamakabiribakitsate, “Ari okokani. Osaitekero ankoajatakero.”

Ari itiake, ishekataka iraabaka, ikanti, “Shopomatsakero nomankigare, imaikampani jokajatakaka. Arigeti nonejajero osaitekero, aato notijabiotiro, mana nontsipatajemparo. Nontineokitaje irosati ompatsajashitanakempa. Ari nontijabiotakero. Ari nonchookataje naatimpa, nontineokitaje obioki.” Arikea osabinkagitetamanakegeti ari ikoraketamanake itsobironakiteki pamakabiribakitsate yamenapojiro ibagirote iraaka, iraaokero orijanite, ikantirokea, “Pagirow, imaika nonkoajatajatero kerokagegeti agabatapojani. Arigeti asatekapoja isabija, nonkijajatashitajero namajempiro.”

Okantirikea, “Kerokea okotakani pojokantanakaroka? Kiishome

poakerome, aatome opegame. Imaikampani teekatsi paajeroni mankgarentsi. Apatirotitari norijanintaka, tee onchookateji otsipa nojokajempika. Ari pinchookatashitajempa intati.”

Arikea ikorakepoji oraapanite, ikampojiri, “Pija imaika pinkoajatajero orijani. Paajero pamajenaro namenabajero naatimpa. Osheki nopintsataro, mana nojokashikempiro intati, nopintsatakobekempi intati. Imaikampani teekatsi paajero mankgarentsi.” Arikea yoanake shetyaonkani inkoajatero shimashiri. Irirakea pamakabiribakitsate tee irijateji inkoajateroji, irigenti koajatakero shetyaonkani, iraka osheki. Arikea ikoajagebekaro, tee irinejeroji. Arikea ikoraketaji, ikantapojiri igoonkinita, “Tee anejeroji. Kempetaka tee ojokajatempani. Keroka okenanakeni? Arikampa yaajitanakero.”

Ikantsitarikea, “Taampa agerone? Teekatsitarite, teetari inchookateji kakinte aanakeroneka. Imaika noanake naatimpa nonkoajatakero nonkijajagetakero omotijapaeki. Arika asatekaka isabija teeka osotoajatantempaji. Abiatimpa poabaetanake kirinka. Pinkoajagetakitero, poamajatanakeja ontaniki jmm osamani. Aatotaja pikoraketi. Pinkoraketsitajempageti, nonkatsimakempi pojokantanakaroka. Abiro kejetankitsi.” Arikea imaika shetyaonkani yoanake. Iriatimpa pamakabiribakitsate ari yoanake inkoajagetero. Arikea ikoajagebekaro, tee inkoamajateroji itsaketari yaanakero jeokarijite. Kapichaji ikoajagetakero, mana yamatabijakeri shetyaonkani. Ikantikea, “Jaame amatabijeri. Ankante, ‘Naajiro.’ Irogenti ankitatake chopekitsapaki, antijabiotakero.” Arikea ikoraketaji tsobironakiki, yaakero chopekitsapaki, ikitatakero itijabiotakero. Irompa irira shetyaonkani ikoajagebetakero, tee anejeroji. Ari ikoraketaji tsobironakiki yamenajapojiri irajjiaka kajemajake, “Aaa aaa.”

Arikea ikempejipojari kempeji, ikantirikea, “Tee anejeroji.”

Ikantsitanakakea oraapanite, “Naajiro. Nokijajagetajiro, mana agabataka isabija, asatekabakero inchato kepage. Imaikampani nokitatajiro. Jerompa notijabiotajiro. Metojakempani. Imaika kerompa ankotajeroni antinajajerogeti?”

Ikajemanake shetyaonkani, “Sheeshenshen sheeshenshen.” Iraaka, ikantikea, “Shokitarejakotero, shamenabajerota shojina.”

Ikantsitari, “Aato pikitarejakotiro metojaketari. Aapanajantimpitsi. Chapinki anijakegeti, tee pintentanakeroji, pojokapanajantiro apaniro. Imaikampani metojaketari, aato pamenajiro. Pinkempogijitsitakemparoriji anijabegitaget. Imaika ari okoka.” Ari yoanaji irira shetyaonkani. Ari itineokitaji otijabiotakageti kempeji itsobironakiteki ijikerojitari iro ikitajitaji imankigare, tee, irogenti chopekitsapaki. Arikea ichookajiaji itsipajiakari shetyaonkani aisa masasaroni, iraabaka, “Masasaroon masasaroon.”

Arikea aapojajageti iroshipoji onkoraketaje. Arikea oniinanite okantikea,

“Onkoraketake norijanitsorite. Onkenapoje kirinka osookitena ontsipatakempari omankigare.” Ari oraniki ichookajiake ojaajite, irigenti mintsiro aisa panari aisa jiriti. Okantajigirikea orijanite korinto, “Imaika onkorakepoje pitsiojitsorite. Jerompa kantaborokitanaka osaametoshi shimashiri.” Ari aapojakageti onkoraketantakempaka onojatake kachojari, okaratsaebaetake, okantikea, “Onkoraketaketari orijanite igetyo osookitena teetari osookitajenanika okoramanibaetanake.”

Irirakea shetyaonkani ari ichookake. Arikea arejetapojaka yamenabakero okantashitatiimokari shetyaonkani. Otobenajatakero omae kakarashigitijaniki. Kotankitsi osobenaki kejebetaja shimashiri. Ikantikea, “Jero onta shomankigare.”

Okantsitarikea ibagirote, “Tee, arisampa onkantempa oroatimpatari ontijabenajabaekatarite omae, mana okejebekaro orijanite irogentitari ogetyote orijanite igetyo.” Arikea okejebekaro. Ari arejetapoja yameniro kejetaka shimashiri. Kotankitsi okantatiimokari ototakerotari omae, ikantikea, “Kejetaka shojina, iriokampa aitsikenaro. Imaika nompeakeri shosharine yaajinantakenatarite.” Arikea ishinkijiapojaka itsipajiakari shetyaonkani. Ishinkijiakageti aisa masasaro, osheki iraakokero. “Naatimpa narogenti shimashiri.”

Ikantirokea, “Jeeje, kejetajimpi abiatimpa.”

Okanti, “Tee, naatimpa nokenapoji ontaniki oshibonkitijatapojakageti kentijani.”

Ikantirokea, “Kero okotakani pisobenaki kejetajimpi shimashirisobena?” Arikea ikorakepoji shetyaonkani, ikampojiro, “Abiro shojina, kejemajataka jokajatankitsika. Arikampa yamatabijakena piraapanite.”

Okantsitarikea, “Tee, naatimpa chooka ontaniki iinani aisa aapani. Okatika irogenti niochoji. Iroka orijanite oroatimpa iroriji ogetyote iinani. Arika mana okejesobenatakana intati, irotari igetyo.”

Ari ipianaja shetyaonkani, yamenakotajiro ontaniki osamani, ikanti, “Kejetaja nomankigare.” Arikea ichookajiapoji, ikantirikea, “Shosharine, shame antontoronke.” Arikea itontoronkanake, itiontashagotakitanaka tintin tintin tintin. Ari ishinkijiaka. Orakea shimashiri okajemajiakeri ojaajite ikantajitika mintsiro aisa panari aisa jiriti, okantirikea, “Jaaji, pinchakitashitenaro nomachakite. Iroshipojajegeti noanaje, nonkajemajajempi aisa. Pamagetajenaro, naanajero ontaniki nohookakegeti.” Iriketi ojokakene mintsiro aisa panari aisa jiriti. Irirakea mintsiro mana yaanakero, yaitsitaro itashigitsitaro ishekatakaru iroriji irigenti eeshoni iberani. Arikea yagakageti, yapisatinkitsita jenoki inchatoki tsamontiinataka. Yagatanakageti ishekataka, itonkagikero iteronkakero. Yoashitanakero aisa itsiojite, ikantiro, “Pojokajena aisa. Oteronkakotapoja irorijite onirojegi nigankiteji.” Ojokabajinirikea aisa yaanakero. Ari

ikejetakaajaro.

Irirakea panari yoanake inchakitashitakenero. Ikatsikebetakakea otijajakeri kepatsipane. Arikea ikoraketaji tsobironakiki, yampajiapoja, “Aaa aaa aaa.” Imankigare okantirikea, “Pijateshine pintoakitero inchato ironea oanaje pitsiojite. Teekeratampa ontsorogeji omachakite.” Yoitsibetanaja aisa, ichakibepojaka inchato opatarejajatsitari, ikajemanake, “Ayasaaa, opatarejajakena obataki patakijaniki inchato.” Ari yoanaji itsobironakiteki yampajiapoja, “Aaa aaa aaa.” Ari teekatsi irantajeka, mana itineokigitini intati.

Irirakea jiriti iriotake chakitankitsi. Aparo ikantakokero jiririri jiri jiri jiri otejatejagetisano inchato. Arikea itaakero ibintyakitsitaro. Otsoroanake, oabaetanake okaragitebaetakeni jmm. Osabinkajenkabaetanake ohookatanake oitsoki. Ari osamparitanake, yaitsitaro, imerentetakogetakero ishatekagetakero merenteki, tseraikisano yoagetakero. Ari ichookajiake.

Orakea shimashiri ari ohookabaegitini oniinaniteki. Irirakea shetyaonkani yamenakeri onagitokeri ishokoitoki okoakeneri igepigairikitite, ikantikea, “Nojashiatsi namatabijeri.” Ari yoanake, ikampoijiri, “Shosharine, shame ankamajate ojaakiniki.”

Ikantirikea jeokarijite, “Jaame.” Arikea yoanake ojaaki. Irirakea shetyaonkani inkajaranki ikantanakeke, “Namatabijakeri. Nonkanteri, ‘Jaame ankamajate omoro.’ Arikea ikamajatake shetyaonkani ikijajatanake omotijaki. Isotoajatapoji ikajemakeri jeokarijite, ikantiri, “Shosharine, kaakate, jeri shikokarakishini agonaki. Kaakate, pinoshikakiteri.”

Irira shetyaonkani ikanti, “Nonejabakerigeti inkijajatanake, nagatikitempari. Nonkantakotsitempari shoo merak omorotakageti. Nashitakotsitempari aatonijite isotoaji.”

Arikea ikorakepoji jeokarijite, ikantiri, “Keri? Iintsija nonkijajatashiteri naakiteri noshekatapojempaka tsobironakiki.” Ari ikijajatanake. Irira shetyaonkani yagatikitsitari ikantakotsitari shoo merak omorotakageti, ikantikea, “Imaikampani noanake naapojajerota shojina. Nomankigatajemparota, manatari yaapitsakenaro intati. Imaikampani metojanake.” Irirakea jeokarijite mana ipeanaka onero. Ijikeriji irio itsino, tee irio, chooka tsobironakiki. Irirakea shetyaonkani yamenabetari, tee irisotoajatajeji, ikanti, “Metojake, imaika noanake.” Ari yoabetanaka tsobironakiki yamenapojiri chooka onagitojatakeri imankigare okoakeneri igepigairikitite, ikantikea, “Kero okotakani? Namenakeri inkajaranki, nashitakokeri omoroki. Jerimpa imaika irinta onagitojatakeka imankigare. Nojikeri metojake.” Ari ikoraketashikeri kempeji yamenamajatakeri. Arikea ikenajenkatanake, tee inkanteriji. Osabinkagitetanakegeti ikantirikea, “Shosharine, jaame amatsagatakitempa kachatyakiri.”

Ikantikea, “Jaame.” Ari yoanake itsipatanakari masasaroni



ikijakotanakero tsogepironakiki ityaribe. Itsake irojokanajerigeti, irotari irarejetantajempaka. Arikea yoanake, itonkoanake otsempiki ikemapojiri kajemake kachatyakiri, “Eeererere eeererere joje joje joje joje.”

Ikantikea, “Jeri, jaame ametojabaketa.” Arikea ishianaka imontsajabakari imetojabakeri oshekini, aisa shaapio, koonkarini. Arikea aparo asatekankitsi jenoki. Ikantirikea shetyaonkani, “Pantaiteri, noishogetabakerita naatimpa.” Arikea irira shetyaonkani yataitanake itsipatanakari masasaroni. Irirakea jeokarijite ikantashitiri shooo. Teeta inkatimatempaji intirejeriji. Ipankenakari ichatichatibekari eesho. Irirakea jeokarijite ikantapanajanti jeok, arejeta tsobironakiki shekatapojaja. Irirakea shetyaonkani itirejabetakari yagijibepoja, kajaragiteni, yojokanajiri. Ikantirikea masasaroni, “Jaame, aato arejetaja imaika osamanitarite jagitetanaketari katsirinkaiteri.” Arimpa ishiitsibeta, tee intsatajeroji ikenantapojaka inkajaranki itimpinatakotanakeritari.

Arikea opitsekanake, ari itineokitake tomirishiki. Osaitekero yogabitakero aisa. Ikenkejapoji irira masasaroni, ikanti, “Nompishonkakoterota notyaribe.” Ipishonkakokero, ari okenabokitanake kenabokirontsi. Ari ikatimatanaka shipipipi yojokabaeta niganki. Arikea itaseapoji shetyaonkani, ikantiri, “Pinkatimatero pojokakotero pityaribe kameetsaniji arejetajempa taampina ironea aanakena notase.” Ari ipishonkakotsitaro aisa osaapokitanake kenabokirontsi. Irokea ipatimatanake, taampina yoanake yarejebaetapojaja. Kononkanaka katsirinkaiteri, taseagetanake, yarejeta tsobironakiki. Yaapojikea kishokiro ishekatapojaja. Pajini agerime itase. Arikea ishekatakageti, yaajenkatanake, ikanti, “Ariotesa, aatome aakena notase.”

Ishirontimentsitari jeokarijite iji iji iji, ikantirikea, “Shosharine, pikantapojaja pikoraketaji. Imaikampani aato nogijatajimpi aisa.” Ari ichookatapojaji. Irirakea masasaroni yabironkapojaro omae, iraanaka, “Masasaroon masasaroon.”

Arikea okantabetari, “Pitirejakotiritsi kachatyakiri notiakeka. Koajikatashinete, pintiijajitanaketa.” Ikemabeta. Arikea yagatikakotakeri, itirejakotakeri ishipokajatakeri. Ikatiitsitanaka jeokarijite, yaitsitanaka kotsiro ibatejitsitari tsein tsein tsein tsati tsati tsati, ibeborokijakeri. Arikea ikantsitajari shooo ipeanaja aisa, kempetaja inkajaranki. Ichokotitaji paamaripokiki, ishimampojankaja iraka. Arikea iroshipojaji oanaje okajemakaantajakeri ojaajite. Okantiri iramakenero machaki ojokakenerika chapinki iroakerageti okoraketake. Iriketikea ogijibatake mintsiro okoakokeri, okantiri, “Kero nojokakempika machaki? Nonintake pojokabajenaro naanajeka iroshipojajitari noanaje.”

Ikantirokea, “Tee anejeroji.”

Okantsitarikea, “Irosa ikantantajitakempika mintsiro, eesho piberani.

Imaikampani pimpeanakempa mintsiro. Pantaigiteni ontaniki pagiabiotakempa, mana pinkajeme, “Jooo,” ontejapojaje inkani. Paajagetabaje pimire aisa pagiagitempani inchatoki. Pampitibikero pigompina, pintsamontiinakempa pinkogitempani. Ari pinkokempani abiatimpa.”

Irotari chaajanikiri, aato piperata pikejetari mintsiro. Osheki iperataka, irotari ikantantajitakarika mintsiro. Ari pinkejekempa abiatimpa. Pimperakempageti, inkantajikempi, ‘Peranti, irigenti eeshotatsika kejekarika mintsiro.’ ”

Arikea okajemitsitari panari, okantiri, “Kero nojokakempika machaki? Pojokabajenaro naanajeka noanajegeti.”

Arikea ikantiro, “Nochakibeka irogentitari opatarejajakena. Otijajakena nampajiagitani. Aatome otijajataname nonchakitashikemprome. Namajempirome imaika nojokabajempirome.”

Okantsitarikea itsiojite, “Ari pinkokempani. Aato pichakiti, mana pinkokempani pampajiagitempani. Pinkajemagiteni, “Aaa aaa,” inkijakijaitanakempi shikiri pisontekiki. Pimajaagiteni. Aato pamenaji, mana piraagitempani. Pinkajemapinike, “Aaa aaa,” onkanke osheki piperataka. Tee pininteji pinchakite onchookakeniji pashi abiatimpa. Aato pichookatakoti pisheka, mana pinejantagetake. Irojokajitabakempi pisheka, ari pishekatakempa. Aatogeti yojokajitimpi, onkonoakempa aato pishekata pantsipekemparo pitase. Arikea pinkokempani abiatimpa.”

Abiatimpa chaajanikiri, aato pikejetari irika panari. Iperataka osheki, irotari itijajatantakaka kameetsaniji aatoniji yanti. Inchookagiteni tsobironakiki. Intineokigiteni, aato yanti, mana irasereantagetake. Abiatimpa pantake, aato paseregiri pigonoro pamanapinigekeri isheka. Onchookakegeti pashi abiatimpa, pishekamajakempa. Aato patsipetaro pitase.

Arikea okajemitsitari jiriti, okanti, “Kero nojokakempika machaki?”

Ikantirokea, “Jero okatika samparitanake.”

Okantirikea, “Nonintake pamakotakenaro merenteki.” Arikea yaakogekitiniro ishatekakeka merentepaeki, tseraikika. Ari yojokitsitanaro itsiojite, ikantiro, “Jero.”

Arikea yaakogekitiniro yojokijitakogekero merentepaeki, okantirikea, “Kameetsabaeke, jaaji. Abiatimpa pinkokempani pinchakigiteni. Aato patsipetaro pitase, mana ompomatsatanakempa pibintyakagetakeka. Aisa pinkatsikegiteni aisa pintoake inchatoki, mana pinkantakokero jiririri jiri jiri jiri, ontejatejagetesano inchatoki.” Arikea ishinebaeka jiriti okankerigeti itsiojite.

Ari pinkejekempari abiatimpa chaajanikiri. Aato piperata, pinkejekempari ishinebaekageti jiriti. Irira teeka imperatempaji inkantajikeri irira chaajanikiri tee imperatempaji, irishinebaekempa.

Arikea ochookataji mabite imagorejantajitaka. Ari oanaji, okantiro

oniinanite, “Imaikampani pintokeri ishokoitoki kameetsanijite impeanakempa shetyaonkani.”

Arikea okantiro, “Imaika noanaje kirinka.”

Irirakea shetyaonkani ikantiri, “Shoshari, shonkorakeke naatimpa irisati masasaroni yampibikakaro omaeki.” Arikea otetanaja kenajarontsiki. Irirakea shetyaonkani tetaka niganki, ikantirikea jeokarijite, “Pinetsanatabakero. Irojokanakeri koajika ontaniki okijajakegeti kentijani. Impiaje shetyaonkani aisa masasaroni.” Ari itejakotanake yaapojiro omorotakagegi. Ari ikantashikeri shoo yaarajenkatanake. Arikea ijikeji irimitajanake itsipatanakari masasaro. Ari yojokanakeri, ari ipianaja tsobironakiki aisa masasaro iragetanaja. Ari yarejerejeipojaja, ari ichookajiaji, ari ishinkijiaja pamakabiribakitsate itsipajajari.

Arikea ishinkitanaka shetyaonkani ikatianaka. Ari okatiaka kiri, isabijaniki okanka, ohookake oitsoki. Yamenirokea shetyaonkani, isantijitaro tseek okenanake okantapanajanti tinin takorororo, ohookatanake otsejipae. Arikea okantabaekiti tan otejanake kiri porok porok porok. Oagetanake kiinka aisa katyonko aisa ojakegeti omerekipaeki. Otsitakagitejanakaro ohookagetanake kiripae, kerokagegi ginteninintsipaeki. Arikea ikatsimatakeri pamakabiribakitsate, ikanti, “Shetyaonkani, kero pinkantsitenaro nogire? Pisantijitsitakenaro.”

Arikea osabinkagitetanakegeti okajemitsitari ibagirote, okantiri, “Kaakateja notinerijaniki, nontotero pima.”

Ikantikea, “Iintsija.” Arikea ototsitari ishokoitoki seik ikajemabetanaka, “Aaa.”

Okantsitanakari, okantirikea, “Aato pampajiga.” Apijitsitari aisa seik seik, angibotyaitakeri, ajirikitsitari onoshikitsitari sapokarek, irogenti ichonchoina kirajachonchoinari. Ikantanaka ikajemapanajanti, “Ayasaaa.” Ipamibeta ooo, tee onchookatajeji omae, irogenti iteshi. Ari ichookabegitani. Arikea itaseanake, yoanake ikabosapinijitigeti ishekatakaro. Yoanake pamakabiribakitsate inkabosateme yamenapojiri shekataka, ikajemakotsitari, ikantiri, “Shetyaonkani, taa panti?” Ijikeji impitsokanakempa, ipeapanajanta shetyaonkani yaranake tamoren sharantaaa, ikanti, “Ooo, peanaka shetyaonkani.” Ari ichookataji iriatimpa pamakabiribakitsate.

Okoramanibaetanaji ari okoraketaji aisa irorijanite amenajateri. Amenabepojari jak peanaka shetyaonkani, okantikea, “Ari ikokani iriatimpa, irishekagitempani shitigetatsika.” Ipeitsitanaka aisa ichomone ishekatantabetaka itiantaka aisa ishobaote opeanaka kisaatsarari aisa ishomonkirote. Arikea ikejetsitanaka aisa mintsiro. Ipeitanaka aisa yataitanake inchatoki. Itsamontiinatanaka, mintsromaetanake imae, potsonamaebaeke, ikajemitsita, “Jerororo.” Ari ikejetsitanaka aisa panari. Yaranake jeontaaa, yaganatanake inchatoki ibetsatanaka, ikanti, “Aaa, aaa.”

Ikantantajitakarika panari. Aisa ikejetsitanaka jiriti. Yaritsitanaka iriatimpa, ikajemapanaajanti, “Jiririri jiri jiri jiri.” Ari iteronkanaka, irigentini pamakabiribakitsate, irigentinibani iriatimpa. Imaika ari obegarapoja notsabetankeri pamakabiribakitsate teron.

# Pisonono

Emilia Sergio Salazar

2014

Imaika nontsabetanteri pisonono, koramani itsabetantajitiri ichookati tomirishiki itsinakakotakero keeta. Itsinakakotabakero ishekatabakaro. Inkajarankigitetapojakegeti ikorakepojake kasekari. Ikantashipojakari shiririri, yojokabaetapojaka kempeji ikajemakotsitari, ikantiri, “Taate panti?”

Ikantabaekiti tsarorek ipitsokanaka, ikantirikea, “Tee, irogenti notsinakakotiro nogemaaki.”

Ikantiri, “Poshinibaekekea pishekatantakaroka pigemaaki?”

Ikantiri iriatimpa, “Jeeje, poshinibaeke. Iintsija pamentemparoja pishekatemparoja.”

Ikantsitanakarika, “Pamenakotabakena, nontsinakakokero nogemaaki.” Itsinakitarokeate igemaaki tik soitsorek. Yojokitsitanari, yaabakero, ishekatabakaro yameniro poshinibaeke, ikantiri, “Pojokenashia aisa.”

Ikantiri, “Oashia pashi abiatimpa, onirojegini okanka pigemaaki.”

Ikantiri, “Pamakeroja nontsinakerota.”

Ikanti iriatimpa, “Iintsija.” Yaitsitanakaro kenashibirori itsinakitari tin isapokanake jak jak jak. Irira kasekari imetojapanajanti, jokijitaka. Iriratika pisonono itsaroanakekea. Ishianaka, yataitanake inchooaki yoabaetanake jenoki. Ipiatiganataja isabiji ibetsatanaka, ikanti, “Pisonono pisonono.” Yarejebaetaro isabiji yamenabetari kasekari jokijitaka. Ari ishiapanajanta pisonono. Yoabaetanaji osamani otsempiki okitamampororoipojakegeti. Ari otejapojake inkani. Otsinkapojiri kasekari itankorejabetanaja, tee anejeriji pisonono, kajaragiteni. Irogenti yameniro igemaaki. Iroakera otsirajanake obetsatanaka, “Tsipempempem tsipempempem.” Otsipa igemaaki tampishitanake. Tee iragabejeji iraabajeroji otsipa, irogenti yaabajeri otsipa aparo yogijaajaro.

Irira kasekari ikatsimatanake, ikanti, “Namenajerigeti pisonono, katsiketi noakeri noshekakempari. Yamatabijakena inkajaranki, itsinakikenaro nogemaaki.” Ari yoanaji kasekari itonkotonkogetanaji otsempiki okitamampororoipojakegeti ikemapojiri aisa pisonono tsinakakotake keeta. Ikantashitajiro, tee inkempetajempaji chapinki ikempekageti. Ikantashitajiro, yobiogetajiro keeta. Ikantashibetapojakari shiririri yameniri ikantashitatiaka, mana itsinakakotakero keeta. Ikajemakotsitari, ikantiri, “Taate panti?”

Iriatimpa ikanti, “Irogenti notsinakakoti keeta.”

Aisa ikantiri, “Abirotari amatabijakena chapinki ontaniki, pitsinakakero nogemaaki.”

Ikanti, “Tee, oratika agemaaki kepigabaeke. Antsinakakerogeti

ametojanake. Naatimpa mana notsinakakotiro keetasanoka.”

Ikantiri aisa, “Iriokampa, chooka kenabokirontsiki itsipajiakari ichaajanikirite.”

Ikanti kasekari, “Noashia noshekatempari.” Yoanake ishekatakari ishinebaetaka oshekini kasekari. Ari yoanaji osamani. Ari obegarapojaka notsabetankeri pisonono.

# Pinchinchi irisati kakinte

Emilia Sergio Salazar

2016

Imaika nontsabetanteri irira pinchinchi aisati kakinte. Koramani ichookake kakinte, ipeakaaka itsobironakite aisa inigankitejire, aisa chooka oshekini irorijanite. Aapojaka sabinkagiteri ikoraketake pinchinchi itsobironakiteki kakinte, yamenabakerigeti ikantiri, “Pinchokotite.” Ari ichokotitake. Irira kakinte ikantiro irorijanite, “Pamake kachojari.” Amakotapojiro ojokakeneri pinchinchi aisa oraapanite. Irira pinchinchi ikanti, “Amatabijapojana kachojari, imaika namashaite.”

Ari yamashaitanake, ikanti, “Pinchinchiii pinchinchiii, nokateitaro pimaekiteni.” Ikantakogitani irosatigeti osabinkagitetanajigeti. Ari ichookatake itsobironakiteki kakinte mabite tai. Irira pinchinchi ikantiri kakinte, “Koonkini, nonintake pojokakenaro porijanite.”

Irira kakinte ikajemajiakero irorijanite, ikantiro, “Orijani, irikatika kakinte inintake, ikantana, ‘Pojokenaro porijanite.’”

Oratika kenkebarojianankitsika obetsatanaka, okanti, “Tee noninteriji nomankigatempari.”

Irira kakinte ari yojokakeneri teeka onkenkebaroteji, ikantiri, “Jero okatika. Pinkempogijakeroja irosatigeti onkenkebarotanaje. Oratikatari kenkebarojianankitsika tee oninteji omankigatempiji.” Ari yojokakeneri teeka onkenkebaroteji, ari ichookatake oshekini tai. Irira pinchinchi itiakero oshekini, yojokakenero iteshi onkimotanake. Irira pinchinchi itaseanake. Opitekanakegeti yaitsitaro yatsikitsitaro oshibonkitiki. Osotoajatanake ogamachonkajare imirajatabakaro. Osabinkagitetanajigeti oratika oniinanite okantiro, “Orijani, ari yatsikakempi pinchinchi.”

Oroatimpa okanti, “Tee nontsateji.” Ari opitsekanaji aisa. Irira pinchinchi yoanake tomirishiki, itinkatake yamake osaiteberi, ikantiro imankigare, “Pishekatempa, kiteribaekempi.”

Ari osabinkagitetanajigeti okantakeri oniinanite, okanti, “Pinkempogijakero orijani, yatsitsiatanakero pinchinchi. Interonkakerogeti ogamachonkajare, ometojanake.” Irira pinchinchi ikemakerogeti ibagirote okankeri, tee irantsikajeroji. Yogisamanitabajiro, mana itiakero intati. Itaseagetanake pinchinchi, ikantiri igoonkinita, “Koonkini, noanaje nontsobironakiteki. Namenajaterota nontsipatanajemparo porijanite.”

Oratika oniinanite okantabakeri, okantiri, “Pinkempogijakeroja orijani.”

Iriatimpa ikanti, “Jeeje, kotankitsi aatogeti okemi, ometojakero Tsonkamonki.”

Obetsatsitaro orijanite, okantiro, “Pinkemisampojeja, aato pantabijitapoji. Pinchokotipoje itsobironakiteki pimankigare.” Ari yoayoaitanake

itsipatanakaro imankigare. Yoabaetanake otsempiki itonkotonkogetanake osamani. Ari yamenapojiro itsobironakite, ikantiro imankigare, “Jero notsobironakite.” Opitsokabetanaka ameniro itsobironakite onirojegini, aisa ameniro osheki ichopekite irakabioni. Irira pinchinchi ikantiro, “Arejetajempageti, pisarajapojakero chopeki pimirajatabakero inchikio pinkenkebarotanake.” Ari yarejetapojakero itsobironakite, inetsanagepojiro, itanikagepojiro inetsanapojiro ichomone maasano. Oroatimpa tee ontsateji. Ari yobetsatakaro, ikantiro, “Aatoja pogi ontaniki, chooka Tsonkamonki. Poanakegeti, ometojakempi.” Ari opitsekanajigeti irira pinchinchi yoanake itinkatake osamani ikemiro tin tin, ikantiro, “Naakiterita.” Ari yoanake yaakitiri, ikanti, “Irigenti osaiteberi.” Igarajakeri oratika iseito, yaakero, itiakero, ichopitsitaro itiantakaro, ikantiro, “Pishekatempa.”

Ari oshekataka, oteronkanakerogeti okantiri, “Nontineokitanaje.” Ari otineokitanaji. Irira pinchinchi agabejanakeri itase, yaitsitaro, yatsikitsitaro obakoki osotoajatanake ogamachonkajare. Yaajatabakero ichoomoteki ogamachonkajare, itiitsitaro, ichopitsitaro ishekatakaro ikemanaka. Ari osabinkagitetanajigeti irira pinchinchi itiamanakero chopeki ikajemakotsitaro, ikantiro, “Nomankigare, pintinajanaje, sabinkagitetanaji, pishekatempa.”

Otinajanaja, ari oshekataka okajemabetari, okantiri, “Pishekatempa abiatimpa.”

Iriatimpa ikanti, “Arasokabaekena, aato noshekata. Pishekatempa abiatimpa.” Ari oshekabetabaka oteronkanakatari ogamachonkajare. Irira igoonkinite yoabegitarini, tee inkoraketajeji. Ipeanaka ontaniki otsempiki, ikanti, “Tee inkoraketajeji notinerijaniki.” Irira pinchinchi yamenabakerogeti oteronkanaka ogamachonkajare, imetojitsitaro. Yaashitakitiro kenashibirori itsinakitsitaro ochogempikiki tin ometojanake metok. Irira pinchinchi tee iroajeji ontaniki igoonkiniteki. Aabaetanakageti aparo ajagantsini, iteronkamajatanakerogeti maasano imankigare, yatsotonkimajatanakero oratika otonki. Yobikagekero osampobatsajatakegeti irosati oshokoito. Ari irira pinchinchi itaseanaji aisa ikenkejanaji, ikanti, “Noanaje koonkiniki, namanajaterita irorijanite.” Ari itinkatake, osheki ometojabake osaiteberi. Ari ishinkotakeri, kameetsa yoakeri. Iposatanakegeti, yoishotsitari ikotatakeri. Ari yoanaji irira pinchinchi. Yarejetapojakageti kempejitapoji itsobironakiteki igoonkinite, irira pinchinchi ikajemitsitanaka, ikanti, “Jeee, yomireakena nogatorite, jeee, yomireakena nogatorite.” Irira igoonkinite ikemabakerigeti, ikajemakotsitaro imankigare, ikanti, “Koraketaji notinerijaniki. Jaame paanakeneri kachojari aabakerotsi orijanite otase.”

Okemabakerigeti oniinanite, okanti, “Koraketaji pigetyote, jaame amenabajero.” Ari oaoaitanake, otonkoabetanaka amenapojiri chokotitake apaniro, okantiri, “Koraketajimpi?”



Iriatimpa ikanti, “Jeeje, koraketajana.”

Irira oraapanite ikantiri, “Oratika orijani? Tee onkoraketajeji. Ari pojokanajiro pitsobironakiteki?”

Irira pinchini yobetsatanaka, ikanti, “Tee, mana ometojakero Tsonkamonki. Nokamantakempitari chapinki, nokanti, ‘Aatogeti okemi, ometojakero Tsonkamonki.’” Ari irira oraapanite yojokakotsitanari kachojari. Irira pinchini imirabaka aisa ishekataka. Ari yojokitsitanari irira osaiteberi, ikantiri, “Jeri osaiteberi.” Ari yaajianakeri itsobironakiteki. Oratika oniinanite oshekini iriaka, tee oshekatempaji. Ari ichookataji pinchini, ikantiri igoonkinita, “Nonintake pojokajena porijanite.”

Irira kakinte ikantiri, “Jeeje, nojakajempi norijanite iroakeraka kenkebarotanankitsi.” Ari yojokakeneri irorijanite. Oratika imankigare okantiro, “Orijani, pinkemapojeja poanajegeti itsobironakiteki. Aatogeti pikemisanti, ometojakempi Tsonkamonki metojakeroka pigetyote.” Ari yoanaji aisa pinchini itsobironakiteki. Oratika ibagirote okantabakeri, “Pinkempogijakeroja norijanite ometojitanarotsi Tsonkamonki.”

Iriatimpa ikanti, “Jeeje, nonkempogijakero. Aatogeti okemi, ometojakero Tsonkamonki.” Ari yoanaji itonkotonkogetanaji otsempiki osamani. Yarejetapojakagegeti itsobironakiteki, ikantiro, “Nomankigare, aatoja panijibaeti ometojimpitsi Tsonkamonki.”

Oroatimpa okanti, “Kerote ochookakeni?”

Irira pinchini yojikotsitanaro, ikantiro, “Jero ontatika.”

Amenakero, okanti, “Irotari ontatika?”

Ikanti, “Jeeje.”

Ari ikantiro, “Pintiapojeja chopeki.” Ari otiake osarajakero irakaga, ikantiro, “Nontinkatakiteki.” Ari yoanake itinkatake.

Inkajarankigitepojajigeti ikemiro tin tin, ikanti, “Naakiterita.” Ari yoanake yaakitiri, irigenti osaiteberi. Yamakeri, yogarajakero itiakero iseito ikajemitsitaro, ikanti, “Nomankigare, pishekatempa.”

Ari okorakepoji, oshekataka okajemabetari, okantiri, “Pisheka.”

Iriatimpa ikanti, “Arasokabaekena, pishekatempa abiatimpa abiotari taseankitsi.”

Ari oshekataka irosati arasokanaka, omiraka irakagaja, okantiri, “Nontineokitanaje.”

Iriatimpa ikantiro, “Iintsija, naatimpampani aato notineokiti. Noshinkotakeri osaiteberi kameetsaniji osaitekero pishekatempari.” Ari otineokitanaji. Irira pinchini itaseanake yamenabetaro tineokimajatake. Yaashitakitiro kenashibirori itsinakitsitaro ochogempikiki tin metok. Yaitsitanakaro ichoomote, kameetsasano yoabakero ogamachonkajare. Ari yaitsitaro, ishinkotsitaro oratika oseito, itiakero, ichopitsitaro ishekatakero irosati yarasokanaka. Osabinkagitetanajigeti irira pinchini ishinebaetaka

oshekini. Ari ichookataji mabite tai, tee iroajeji igoonkiniteki. Yogisamanibaetajiro aatoniji itsatiri igoonkinite. Ari irira pinchinchi iteronkanajirogeti maasano imankigare, yatsotonkimajatanajiro yobikagetabakero otonki sampobatsajaki. Irira pinchinchi ikenkejanaji, ikanti, “Noanaje koonkiniki.” Ari itinkatake, osheki ometojabake osaiteberi. Ari ishinkotakeri, yoishotsitari ikotatakeri. Ari yoanaji, yarejebaetapojaja chapinki ikajemapinikegeti, ikajemapoji, “Jeee, yomireakena nogatorite, jeee, yomireakena nogatorite.”

Ari ikemabakerigeti igoonkinite, ikanti, “Keemeri notinerijaniki, koraketaji. Paanakeneri kachojari.”

Ari oaoaitanake ibagirote amenapojiri chokotitake apaniro, okantiri, “Kerokampate orijani? Ari ometojakero Tsonkamonki?”

Iriatimpa ikanti, “Jeeje, ometojakero.”

Ari oajianaji otsobironakiteki, iraagetanaja okamantapojajiri omankigare, okanti, “Orijani ometojakero Tsonkamonki.”

Ari irira oraapanite ikoakotsitari pinchinchi, ikantiri, “Kerokate okokani Tsonkamonki?”

Irira pinchinchi ikanti, “Omotijajanikitaka.”

Iriatimpa ikanti, “Ari.” Ari ichookataji osheki tai. Irira pinchinchi yobetsatsitajari aisa, ikantiri, “Koonkini, nonintake pojokajena porijanite.”

Iriatimpa ikantiri, “Nojokajempi norijanite kenkebaromajatanankitsika namenakempitari oshekini pamake iteshi.”

Ari yobetsataro irorijanite, ikantiro, “Paajeri notinerijaniki.”

Oroatimpa okanti, “Iintsija, naatimpa kenkebarobaekena. Irosati namenakitero metojakeroka nogetyote.” Ari yojokakeneri. Irira pinchinchi ikantiri igoonkinite, “Noanaje notsobironakiteki, oratika porijanite nontsipatanajemparo.”

Irira oraapanite ikanti, “Iintsija.”

Oratika oniinanite tee oninteji oanajeji, okanti, “Aato ogi orijani ometojitanarotsi Tsonkamonki. Teronkanakatari norijanite, obegaratanaja mabitenibani.”

Irira oraapanite yobetsatanaka, ikanti, “Oanaje, ogijatanajeri notinerijaniki. Arigeti inkoraketaje, iramaje osheki osaiteberi. Arimpate tee pintasegeji.”

Ari oratika oniinanite obetsatanaja aisa, okanti, “Iintsija.” Obetsatsitaro orijanite, okantiro, “Poanajegeti, pinetsanapojempaja. Aatogeti, ometojakempi Tsonkamonki.” Ari yoanaji irira pinchinchi itsipatanajaro imankigare itonkotonkogetanaji otsempiki osamani. Yarejetapojaka itsobironakiteki ikantiro imankigare, “Pintanikagepojero tsobironaki. Jero okatika choomo pintiantakempaka. Ontatikampani choomo irogenti nashi naatimpa. Aatoja pantirotsija nochoomote.” Ari otanikagepojiro

itsobironakite, ikantiro, “Nontinkatakiteta.”

Oroatimpa okanti, “Iintsija.” Oroatimpa otiake chopeki osarajakero irakaga. Ari opitsekanaji ikorakepojake, ikantiro, “Pishekatemparo chopeki oshiteki irakaga.”

Ari oshekatakaru okemitsitaro opojimatana ke tin, okantiri, “Keemero pitinkare.”

Iriatimpa ikantiro, “Naakiterita.” Ari yoanake yamenapojiri metojake, irigenti osaiteberi. Ari yamakeri ikajemakotapojiro, ikantiro, “Jeri osaiteberi.”

Ari aabakeri, ogarajabakeri irira iseito, otiakeri, ochopitsitari iposatanakegeti okajemitsitari, okantiri, “Jaame ashekatempari iseito.”

Iriatimpa ikantiro, “Aato noshekata, pishekatempa abiatimpa abiroitari taseankitsi.” Ari oshekataka apaniro. Iriatimpa ishinkotakeri yoishashitabakeri. Arasokanakagegeti, okantiri, “Imaika nontineokitanaje.” Ari aabaetanakagegeti, irotanaji osabinkagitetanaje opityakirejanaji. Irira pinchinchi ikajemakotsitaro, ikantiro, “Nomankigare?”

Oroatimpa okanti, “Jaaa, taate opajita?”

Irira pinchinchi ikantabaekiti komek, ikantiro, “Nojikempiji tineokikempi.”

Oroatimpa okantiri, “Inkajaranki notineokitakiti. Imaikampani pityakirejanajana, aato notineokitaji.” Irira pinchinchi itaseanake oshekini, ishekabetabaka chopeki imirabetabaka irakagaja, oshekini itaseanake. Ari osabinkagitetanajigeti oratika imankigare otiaji chopeki, oposatanakegeti okajemitsitari, okantiri, “Pishekatempa. Kero okokani tee pishekatantempaji?”

Iriatimpa yamataanaka, ikantiro, “Inkajaranki pitsekariki noshekatakari osaiteberi notashitake chopeki. Imaikampani arasokabaekena.” Ari oshekataka orroatimpa irosatigeti opitsekanajigeti. Irira pinchinchi ikantiro, “Namenapanjanterota notinkatakeka.”

Oroatimpa okantiri, “Iintsija.” Ari yoanake yamenapojiro itinkatakeka, ometojabake osheki osaiteberi. Ari ikoraketaji tsobironakiki ikajemakotapojiro, “Nomankigare?”

Oroatimpa okantiri, “Pamakerija agarajerita.” Ari ogarajabakeri, aabakeri iseito otiakeri, okantiri, “Pishinkoteri iteshi, naatimpa nontiaakeri iseito noshekatakempari.” Ari otiakeri, iposatanakegeti oshekatakari, okanka tia tia arasokamajatanaka. Tee onkajemajeriji, oshekataka apaniro. Oteronkakerigeti okantiri, “Nomankigare, nontineokitanaje.” Ari otineokitanaji. Ari irira pinchinchi yoishashitabakeri osaiteberi, ishinkotakeri ikaramenkobaetakeni oshekini. Yoishashitsitari, opitsekamajatanakegeti ikajemakobetaro imankigare, ikantiro, “Nomankigare?” Tee obetsatajempaji, tineokimajatake. Itsibobetaro paamariki yameniro tineokimajatake. Irira pinchinchi yaashitakitiro

kenashibirori itsinakitsitaro ochogempikiki tin metok, opeanakero otineokimajatanake. Yaitsitaro ogamachonkajare kameetsasano yoabakero ichoomoteki. Yaitsitaro, ichopitsitaro ishekatakaro irosatigeti yarasokanaka. Oratika otsino ishinkotsitaro irosatigeti aabaetanaka oshekini tai, yatsotonkimajatanakero otonki. Oratika oshokoito yoakitiro osampobatsajakegeti, irosati otonkipae. Irira pinchinchi ikenkejanaji aisa, ikanti, “Noanaje koonkiniki, namanajaterita irorijanite.” Ari itinkatake oshekini osaiteberi, ishinkotakeri ikotatsitari. Ari yoanaji kerokageti ikajemapinikeni. Ari ichokotipoji ikajemapoji, ikanti, “Jeee, yomireakena nogatorite, jeee, yomireakena nogatorite.”

Ari ikemabakerigeti igoonkinite, ikanti, “Keemeri notinerijaniki, koraketaji.”

Oratika imankigare tee amenabajeriji, okanti, “Inkoraketashitajempa akaniki tsobironakiki kenkebari, aisa norijanite kenkebarobaetake.”

Irira igoonkinite ikanti, “Irosa, agijabakerita inkoraketaje.” Irira pinchinchi ikajemabegitani yamenabeta teekatsi koraketatsine. Yaitsitari igotare, itsimataitsitari, yarejebaetapojaka tsobironakiki yojokapojiri kotaren. Oratika ibagirote obetsatanakari, okantiri, “Oragajate norijanite, ari ometojakero Tsonkamonki?”

Iriatimpa yobetsatanaka, ikanti, “Jeeje, ometojakero. Irotari nokoraketantajaka ometojanatsi naatimpa.”

Irira oraapanite ibetsatanaka, ikanti, “Ari, tee onkemapojeji norijanite, okamantamajabetabakaro oniinanite. Oooshiatsi ometojakero. Teronkanaka norijanite, mabitenibani okantanaja kenkebaromajatanankitsika.”

Irira pinchinchi ari yojokitsitanari osaiteberi, ikantiri, “Jeri osaiteberi.” Yaabakeri yojokitsitanaro imankigare, ikantiro, “Jeri, pintigeri.”

Ari otiakeri, oshekajiakari okajemabetari, okantiri, “Pisheka.”

Iriatimpa ikanti, “Arasokabaekena, pishekatempa abiatimpa, namenakempi osheki pitaseake. Pishekatempa.” Ari ichookataji mabite tai. Irira pinchinchi itaseanaji aisa, ikantiri igoonkinite, “Koonkini, nonintake pojokajena porijanite.”

Irira igoonkinite ikanti, “Iintsija, nojokajempi mabite norijanite. Teronkapojaka, tee anejeroji otsipa norijanite.”

Ikajemitsitaro irorijanite, ikantiro, “Paajeri notinerijaniki.”

Oroatimpa okanti, “Iintsija.” Ari yojokakeneri mabite irorijanite. Ari ichookataji mabite tai, itinkatake yaakitiri oshekini osaiteberi. Irira pinchinchi agabejanakeri itase, ikantiri igoonkinite, “Koonkini, noanaje notsobironakiteki. Nontinkatakiteta nontsipatanajemparo porijanite.”

Iriatimpa ikantiri, “Iintsija, pinkempogijakeroja.” Ari ikamantakero imankigare, ikantiro, “Irira notinerijaniki iroanaje, intinkate ontaniki otsempiki intsipatanajemparo orijani.”

Ari obetsataro orijanite, okantiro, “Pinetsanapojempaja ometojimpitsi Tsonkamonki.”

Ari ikemabakerogeti ojaajite ibetsatanaka iriatimpa, ikanti, “Nogijatanakero tsioji.”

Oroatimpa okantiri, “Iintsija.” Ari yoajianake itonkotonkoitanake otsempiki osamani. Irira pinchinchichi itsatabakerogeti kempejitapojake itsobironakite, ikantiro, “Nomankigare, pajini arejetempa.” Ari yarejejiapojaka itsobironakiteki amenapojiro ooo irogentini ichopekite irakabioni. Iriatimpa ikantiro, “Pintanikapojeroja tsobironaki. Jero choomo pintiantakempaka. Okatikampani irogenti nashi naatimpa, aatoja pantirotsija.” Okemakeri yobetsatakegeti, otiapoji chopeki aisa osarajapoji irakaga. Irira pinchinchichi ikantiro, “Noanake nontinkatakite.”

Oroatimpa okanti, “Iintsija.” Ari yoanake. Irira ojaajite ikantiro, “Tsioji, kerokea okokani Tsonkamonki?”

Oroatimpa okantiri, “Tee nontsateroji. Arigeti inkoraketaje nomankigare, nonkoakokeri.” Obetsatsitanajari aisa, okantiri, “Pinkemisampojeja, aato pantabijititsija ometojimpitsi Tsonkamonki metojakeroka igetyopae.” Inkajarakigitetanajigeti ikorakepojaji ikajemakotapojiro, ikanti, “Nomankigare?”

Oroatimpa okanti, “Jaaa, taa opajita?”

Ikantiro, “Pinchokotijiakeja kameetsa.”

Ari okantiri, “Jaame ashekatempa chopeki.” Ari oshekataka. Irira pinchinchichi ishekatabaka chopeki imirajiaka irakagajato. Opitsekamajatanajigeti ikemitsitaro tin, ikanti, “Naakiterita.” Ari yoanake yamenapojiro ometojakeri osaiteberi. Yamakeri ikajemakotapojiro, ikantiro, “Nomankigare, jeri osaiteberi.” Ari aabakeri ogarajabakeri, okantiro ogetyote, “Pintigeri osaiteberi iseito.” Ari otiakeri. Oroatimpa okantiri, “Nomankigare, kero okotakani Tsonkamonki?”

Iriatimpa yobetsatanaka, ikanti, “Osabinkagitetanajegeti nonigaakempiro Tsonkamonki.”

Ari iposatanakegeti, okajemakero ogetyote, okantiro, “Pishekatempa.” Ari oshekajiaka okajemitsitari pinchinchichi, okantiri, “Nomankigare, pishekatempa.” Ari iriatimpa ishekataka. Irira iteshi osaiteberi ishinkotakeri. Ari osabinkagitetanajigeti oratika imankigare okoakokeri, okantiri, “Kerokate Tsonkamonki?”

Iriatimpa yojikotsitanaro omotijajaniki, ikantiro, “Jero ontatika.”

Oroatimpa okanti, “Arisakanika.”

Irira pinchinchichi ikantiro, “Noanake tomirishiki, nonkorakebaetaje irijagitetanajegeti. Pinchokajiaje, aatoja pantanabijita, aisa pijaajite pinkamantakerija.” Ari yoanake. Oroatimpa okajemakero ogetyote aisa ojaajite, okantiro, “Aatoja pantanabijitaja.” Ari ochokotijiake

obetsatabakaaka ogetyote, okanti, “Kerokampani okokani Tsonkamonki?” Irira ojaajite yameniri tsimeri ibetsatanaka chiririri chiririri chiririri, yaashitsitari ishikiripite, yojokashitsitari tsein omatsagatanakari ojokabaepojaka omotijajanikitakageti. Irira ojaajite tee inkamantanakeroji itsiojite. Ari yoanake, inchikioji ikantanaka ikenkejanake, ikanti, “Imaikashiatsi aakena Tsonkamonki.” Yarejetapojakageti, yagatikajatsitaro, teempate ageriji. Ari yaajiro ishikiripite yamenabetaro mana omotijajanikitaka intati. Ishitejanakaro katyonkoji yamenapojiro tonkitsi, chooka shokoitontsi. Yamenamajatakero, ikanti, “Irokate tsioji, arikampate imetojakero pinchinchi.” Ari ikoraketaji tsobironakiki amenabajiri itsiojite, ikantiri, “Kaakate ometojimpitsi Tsonkamonki.”

Iriatimpa ikanti, “Aato ometojaji. Inkajaranki namenakitiro, teempate ometojenaji. Yamataga pinchinchi.”

Oroatimpa okanti, “Arisakanika.”

Iriatimpa ikanti, “Jeeje, chooka, namenagekitiro tsioji otonki irosati oshokoito.”

Ari obetsatabakaaka, okantiri, “Jaame ankoirateri inkoraketajegeti.”

Ari ojaajite ikenkejanakero maasano, ikanti, “Aato notineokitaji naatimpa irosatigeti osabinkagitetanajegeti.”

Oroatimpa okantiri, “Intsijate namenitsiterita ichoomote.” Ari oanake amenakero, ameniro chooka kenashibirori, chooka kamachonkajarentsi. Obetsatanaka, okanti, “Irosa tee irinintantempaji antsikeri ichoomote. Irosa ikantantakaka, ‘Aatoja pantsitanaroja nochoomote.’” Ari otsaroajianake oshekini, aisa ojaajite. Ari ikorakepojaji, pitsekanaji. Irira pinchinchi itaseagetanake teenikate irishekatajempaji. Ari ikajemapojajiro, ikantiro, “Nomankigare, jeri osaiteberi.”

Aabakeri ogarajabakeri, okantiro ogetyote, “Pintigeri iseito.” Ari otiakeri. Irira iteshi osaiteberi oshinkotakeri, iposatanakegeti okajemitsitaro ogetyote, okantiro, “Pishekatempa,” aisa ojaajite irisati pinchinchi. Ari opitsekanaji. Oratika imankigare okantiri, “Nontineokitanaje.”

Iriatimpa ikantiro, “Jeeje.” Ari itineokitanaji otsipatanakaro ogetyote aisa ojaajite. Aabaetanakageti, opitsekamajatanajigeti tampatika tai, irira pinchinchi ikajemakotsitaro imankigare, ikantiro, “Nomankigare?” Tee obetsatempaji, ikajemakotsitari iranianishite, ikantabetari, “Anianishi?” Tee irankeriji, mana yamataanaka intati. Ikemitsitaro imankigare saan saan, tineokimajatake. Itsibobetaro paamariki, tee obetsatempaji. Ipijanaja aisa, ichokotitaji paamariki ikemisantabeta. Ari ikatiapanajanta yoanake ichoomoteki. Irira iranianishite yamenabakeri. Irira pinchinchi yamakero kenashibirori intsinakapojerome imankigare. Irira ojaajite yaabakeri, ikantiri, “Ooo, anianishi, keroshiatsi pinkanteroni tsioji?”

Ikajemakotsitaro itsiojite, ikantiro, “Tsioji, pintinajanake. Irira anianishi

itsinakabetakempi. Jeri irikatika, naakeri, yamake kenashibirori.”

Ari opityakirejanake, okantiri, “Kerikate?”

Iriatimpa ikanti, “Jeri irikatika, najirikakeri.”

Ari oanake amenapojiri obetsatsitari, okantiri, “Abirosa metojagekero igetyopae. Chapinki pikanti, ‘Ometojakero Tsonkamonki.’ Abirotake Tsonkamonkitankitsika.” Irira pinchinchi itsaroanake ikantabaetanake piompiompiom. Irira ojaajite ikatsimatsitari, ari ikantiro itsiojite, “Jaame aanakeri ontaniki atsobironakiteki. Ankamantakeri aapani aisa iinani.” Ari yoajianaji. Irira pinchinchi yoishotsitari yaajianajiri irosati yarejetajageti itsobironakiteki. Ikajemakotapojiro iriinanite, ikantiro, “Inani, aapani, namakeri anianishi, imetojabetakaro tsioji. Jero igenashibirorite imetojantagekaroka tsiojipae. Iriotake metojagekeroka. Chapinki ikanti, ‘Ometojakero Tsonkamonki.’ Iriobetaka metojakero ishekatakaro.”

Irira oraapanite ikatsimatanake oshekini, ikanti, “Iteronkitsikenaro norijanite. Imaikampani nontaakeri.” Ari yaanakeri tsobironakiki yashitakotsitari. Irira pinchinchi tee irobetsatajempaji, mana isoreresorretanake intati. Yaashitakitiri paamari, itaakotsitari imetojanake pinchinchi. Irira ojaajite iibetaka imposhitsitakerime ichoomote, opeanaka pinchinchi arapanajanti. Okajemanake, “Chichí chichí chichí chichí.” Obaetanaji tomirishiki. Ari oteronkapojaka notsabetankeri pinchinchi teron.

# Shaapio

Antonina Salazar Torres

2016

Nontsabetanteri irira shaapio, ichookati tomirishiki, koramani nobaesatiniteni ikantajitiri kakinte ikantaka. Arikea ichookake iranianishite ikanta koakiti, ikantirikea, “Anianishi, jaame ankenanake tomirishiki ankoageke ashekatakempaka.”

Ikantiri, “Jaameketiro.” Ari yoanake ikenanake tomirishipaeki. Arikea ipitsokanaka shaapio, ikanti, “Jero poshiro. Jaame abatejakotakero.” Arikea ipeakero igotsirote imentyariina, ikaratakotankaro poshiro. Ipitsokanakakea iranianishite yameniri irogenti ikaratankaro imentyariina, ikantirikea, “Anianishi, keroshia pinkantempari?” Ishirontanaka ijí ijí ijí jejeee kijí kijí kijí. Arikea itejanake toren ikatiitsitanaka iranianishite, ikantiri, “Anianishi, pintankorejanake.” Ikampanajanti tankorek. Ichokotitanake, yaakero poshiro ishekatakaro itsipatakari iranianishite. Yagashekajanakageti, ari yoanaji itsobironakiteki, yarejetapojaja, ikantiri, “Anianishi, taa antake imaika?”

Ikanti koakiti, “Jaame imaika ampeakaakempa kachojari kameetsanijite ashinkitempa. Ampeakaashikempa kachomajatankitsika kameetsanijite aatoniji anejakotanaja.” Arikea ochookake iriinanite, ikantiro, “Iinani, nonintake pimpeakaakena kachojari kameetsaniji noshinkimajatemala nontsipatakempari anianishi.”

Opeakaakanari, okachotanakegeti okantiri, “Irijani, kachotanake kachojari.” Ari okabichokakero otsikajatakero. Ari okitajatakeneri, ojokakokeneri imirakaro itsipatakari iranianishite. Arikea oteokipojirigeti ishirontimentanakari iranianishite, ikantiri, “Imaika anianishi jaameketiro amashaite.”

Ikatiitsitanaka iranianishite yamashaitanake, “Shaapio shaapio tinererere, shaapio shaapio tinererere.”

Ari ishirontimentakari iranianishite jejeee ijí ijí ijí, ikantirikea, “Kero okotakani pishirontimentankenaka?”

Ikantiri, “Tee, pamashaikegeti okajenitanakenatari, irotarite noshirontantanakaka.”

Ikantirikea, “Anianishi, iintsija pamashaite abiatimpa.”

Ikanti, “Iintsijate namashaite naatimpa.”

Yamashaitsitanaka, “Koakebé aan aan, koakebé aan, koakebé aan aan aan aan, koakebé aan.” Arikea tee irinejakotanajempaji. Ari itineokitanake shaapio itsipatanakari iranianishite, ari opitsekanaji. Arikea itinajanaja yameniri iranianishite pishitekiaka. Itishikitari, ikantiri, “Anianishi, pintankorejanajempa, sabinkagitetanaji.”

Ikantiri, “Anianishi, osheki noshinkibaetaka. Ari anianishi chapinki



namashaitanake kameetsa, tee nonkatsimatanakempiji.’

Ikantiri, “Tee, kameetsa pishinkitaka.” Imaika ariotapoji teronkapoja tsabetsatsarentsi.

# Shamaki

Antonina Salazar Torres

2015

Imaika nontsabetantakeri irira shamaki. Ichookati tomirishiki, kejebaeka kakinte, yoshekijabaeke. Okantashitatiaka igenketsatsare, tee onkejetemparoji igenketsatsare kakinte. Ikenketsakegeti, ikanke, “Jaonk.” Arikea ichookake nobaesatiniteni ikanta Kotyarini. Ochookake inigankitejire osamani ojaakiniki, otsapijapojakageti Pogeni. Ari ochookake iraintochapakimashite. Arikea yoapinike ishiakokero, kajaragiteni okanka. Iteronkakotakerogeti, teekea iroajeji, ikanti, “Aatota oashitiro ogashitoabakerota onkenkebarosamamajatanake. Arikea ankeekakero ashekatakemparo.” Ari tee iroajeji aparogeti tai.

Irirakea shamaki ikorakeke inebentakokaro jmm osamani oobaetanake nigankiteji irosati aintochapaki. Arikea ikantajigiri igonoro, “Jaame amenakitero kempeji kameetsanijite amake ashekatakempaka.” Arikea yoanake, yaajiake inchakijipae oshekini ikapiokakero kameetsanijite ipabitanakemparoka jenoki inchatomashiki. Irira shamaki tee inkeneji isabiji, ikenanake jenoki inchatoshiki. Ikejekari ikenigeti kachatyakiri. Arikea yoanake ipabitanakero inchakijipae. Yoishogetabakero inchatopaeki kameetsanijite inkenantanakempaka. Ipabipabiatanakero otsegogekageti inchato.

Arikea yarejebaeka ochookakegeti iraintochapakishite Kotyarini. Ari yagijitanake isabiji ochookakegeti aintochapaki kameetsaniji irage aintochapaki. Yamenagepojiro oobaetanake chopeki aisa kiri. Okonoaka irakageke kiripae. Osheki korakejiankitsi. Arikea ikeekake aintochapaki ikantirosano pane pane. Oshekijabaeke ikeekakeka, itsipatakaantanakaro chopeki aisa kiri. Irirakea igonoro itsipatsipaitakaka iriokea aanakero ijibajibaitanaji oshekini. Apaniropae yaagetanake. Irirakea jibatakaakerika inkajaranki iriokea impoitanajatsi. Yoishorejagetanajiro inchakijipae yaagetanajiro itsipajianajari igonoro teeka irageji aintochapaki. Iriokea ogaagetabajiro kameetsanijite irogarejetajero ikenapojigeti inkajaranki. Itsipakea gabitabakeroka iriokea aagetanajiro inchakijipae. Yarejetaja itsobironakiteki, ikantabakerikea iraanite, “Pikantsitakitiriniji? Ikatsimatakotirotsi ashintaroka.”

Ikanti iriatimpa, “Jeeje, nokantsitakitiri. Inkatsimakenageti, nompigatanakempari.”

Irirakea Kotyarini ikantiro imankigare, “Namenakiterota aintochapaki.” Arikea yoanake. Yarejetapojakarogeti inigankitejire, isotoabetanaka yameniro ooo shigirikajenkani, ikantanake, “Taate kantsitakenaro?” Yamenagetiro chooka ikitikitibaetanaka oshekini. Ari ipeapeaika

ipampiagitibekari. Yamenagebetari intsapipaeki keroka intempajanakeni kameetsaniji impatimatanakeri. Ari iteronkagetakeri intsapigepojakageti, tee anejeriji. Ari ipeaka keroka ikititakani, kempe ikenapoji jenoki. Irira Kotyarini ipianaja itsobironakiteki ikamantapojiro irimankigare, ikanti, “Noabetanaka nigankiteji, ora aintochapaki ikantajikero pankare pankare. Taaka ipajita keekakitiro? Ikantirosano keei keei keei. Tee kapichaji inkeeke.” Irirakea shamaki ipiashikaro mabite. Arikea pajini interonkero. Irira Kotyarini ikanti, “Imaika nontimashikeri kameetsaniji nontsakeri irioka agonoro. Taakakampa ipajita? Mana ikenapoji jenoki.”

Arikea yoanake itimashikeri pitsekariki. Irompa pajini oniankigitetapojake ikemitabakari beaaa beaaa beaaa morerere. Ikenapoji jenoki inchatomashiki yamageke inchakijipae. Yameniri jeri korakekorakeitake oshekini. Arikea ikempejipoji irira Kotyari, yoanake, ikijageshitanake tomirishiki, ikatiaka, yamenakotabakeri yagijirejapoji iteronkapojaka maasano.

Chookakea iraapanite inkajaranki tekeratageti inkoraketeji, ishekatanakari osaiteberi. Tee interonkamajateri, mana ishekashekabetanakari, ikantirikea irijanite, “Arigeti irisemijajikena, paanakeri irika noshekatanakaka. Pajokapojeneri semijakenaneka irishekakemparinjite noshekabetanakaka kameetsanijite naapanjanteri nontsipatanajempariniji. Arigeti irimetojanake, pintsipatakaantajatenarija. Arigetija irisemijajikena, abiatimpajia pisotosotoitanakeja paajianakeroja maasano mankigarentsijia iroakeraka kenkebarogetanankitsi. Parejetapojempageti itsobironakiteki, pintsatantapojakemparika, pamenapojeri ishokoitoki yojokaginataka, ejeginani ikanka. Irio semijakenaka, iriotake pojokakene noshekashekabetanakaka.” Ikantakerigeti maasano, arikea itsakero maasano ikankerika iraapanite iriorijitari iraapanite irigenti pabantagari. Irotarite ikemisantantakarika. Irirakea Kotyarini arikea yamenabakerigeti ikeekakero aintochapaki, ikantiri irijanitsorite, “Jeri, iriotake aitsitakenaroka naintochapakite. Iriotake teronkakeroka. Imaika jaame amenabakeri kameetsanijite antsakeri kero ikenapojini.”

Arikea ikantiri irijanitsorite, “Pamenamajatabakerija.” Irirakea shamaki oshekini korakejiankitsi. Arikea ikeekajipoji aintochapaki aisa chopeki. Yaagetake, yoishogekero yantsigotagetakero. Iteronkakerogeti, ikantirikea igonorojia, “Jaameketi pijibajibaitanaje. Paanake aintochapaki kameetsanijite abiketi arejetajatsine. Naatimpa nompoitanaje, inchikiojitari nonkantanajempa noishorejagetanajero inchakijipae.”

Irirakea iraapanite yameniro irakake kiri kityonkamonkitake, ikanti, “Natsikotakerota kiri.”

Ikantabetari irijanite, “Jaameketiro ironea osabinkagitetanake.”

Iriatimpa ikanti, “Aato nogi. Nantsikotanakerota kiri kameetsanijite

noshekatapojemparo.” Irirakea irijanite yoanaji osamani yoishorejagetanajiro inchakijipae. Iriatimpa iraanite osamani ipankenakaro irakaga kiri. Yatsikobekaro yogajenokitsitajaro aisa. Irirakea irijanitsorite Kotyarini ikanti, “Koajikata, nonchopempejatakera.”

Ikantabetari, “Ari ikokani.”

Iriatimpa ikanti, “Aatogeti ametojiri, impiake aisa iteronkitajirotsi aintochapaki.” Arikea yaitsitaro ishatyameni, yagiro aisa ityotyobeane itintsiitsitaro tsaarerere. Yogipakijitsitaro tsein ikentabaetapojiri ichoketaki tsonak sororok, ikajemanake, “Jogenibeee, jogenibeee.” Itejanake isabiji itsejirejapojaro kiri tsejirerere tsejirerere, ikantikea, “Imatakena.” Imetojanake metok shibararara. Irirakea Kotyarini yamenabakeri igonoro yaajianaji paamari morerere. Ipeapojaro otsempi, ipitsokanakaro antakeronta ipeaka. Arikea osabinkagitemajatanakegeti yamenabetari ooo kamarapomekitake, ikanti, “Ooo, irigenti ampatsini.” Yaitsitari, inoshikitsitari sorororo yojokijitsitari intsapiki. Irirakea Kotyari ikantiri, “Jaameketiro oanaje, korakekorakeitakegitatsi igonoro.” Arikea yoanaji. Irirakea irijanitsorite ikantiri, “Pojojaginatempa pimae pishokoitoki kameetsaniji aatonijite yaapanajantimpi pimetojakeka inkajaranki.” Arikea yojokaginataka. Aritari ikota metojantatsika, irojokakero imae kameetsanijite intsatantajitakemparika imetojantake.

Irirakea iraanite shamaki isotoabaeti ishire ontaniki ichookajiakegeti igonoro, ikajemapoji yaseapoji, “Jooi, isemijajitakena, isemijimenkenaro igire. Imaikampani metojakena. Pija poanake abiatimpa kameetsanijite pimpigamentajena naatimpa. Koajika poapoaitanake maasano pisotoapojaja itsobironakiteki. Paanakeri irika noshekashekabetanakaka inkajaranki.” Arikea yoayoaitanake yaagetanake iteshipae kameetsanijite irojokajitabakenerigeti kishokiro irishekatakaajiapojempariniji. Arikea ikatiitsitanaka yoajianake maasano mankgarentsijia iroakeraka kenkebarojitanankitsi. Isakiritsaetanake kameetsanijite irarejetempari ichookakegeti Kotyarini. Irirakea Kotyari mirajiaka kachojari shirontajiaka. Yashitsajakeri inkajarankitika imetojakeka, ikajemanabetanakagegeti, “Jogenibeee jogenibeee jogenibeee.” Irokea ishirontimentajiaka iroriji jenokibaetapoji katsirinkaiteri. Ipitsokanaka Kotyarini kenabokirontsiki ikenapojigeti inkajaranki yameni jeri koraketankitsika oshekini. Ikaramirinkabaeke, ikantiri irijanitsorite, “Pija pishianake. Iriotake pimetojagarantakeka inkajaranki.” Iriatimpa tee irishigeji. Arikea ikempejipojakagegeti, yameniri irigentijia kejegeka kakinte. Kotankitsi itsinoki kisaatsinobaeke, kejeke anatsinobaeke. Ipitsokashibetari Kotyarini irijanitsorite imatsiokajatsibetari matsiorek, ikantiri, “Pija pishianake.”

Arikea ikempejimajapoji, ikantiri, “Koraketakempi.”

Ikanti iriatimpa, “Jaonk, jeeje korakekena.”

Ikantirikea, “Pinchokotitapoje.” Arikea ikantiro irimankigare Kotyarini, “Pojokijite kishokiro ashekatakaabakemparita arejerejeitankitsika kejebetakarika agonoro.” Arikea ojokijike ojokakokeneri omankigare, iriatimpa ikantiri, “Kaakateshia, pishekatapojempa aantabaketsi tasetsi.” Arikea ishirontanaka shamaki kooi kooi kooi kooi kooi jaonk itejanake toren. Arikea itsinkabakeri igonoro. Irirakea Kotyarini ikantabetari irijanitsorite, “Pijashia pishianake. Iriotake pimetojagarankeka inkajaranki.”

Iriatimpa ikanti, “Aato noshiga, mana nompeabakeri nogooinite.” Yamenagetabakerotari mankgarentsi ejetsino okanka, inintabakero. Irirakea shamaki ikantiri, “Jeri irintatika semijakerika pabatini. Iriotake ejeginatanankitsi. Irio pojokakene osaiteberi ishekashekabetanakaka pabatini.” Iriira shamaki ikantiro irimankigare, “Pojokenari osaiteberi noshekashekabetanakaka inkajaranki.” Arikea ojokitsitanari, yaitsitari, iteshirejakotsitanari iteshi yatsikakerigeti inkajaranki irapanite. Yojokitanari jokaginatankitsika, yaabakeri ishekatabakari. Irirakea shamaki ishirontsitana aisa kooi kooi kooi kooi. Jeri, isemijabetakari, iriokea metojakerika irapanite. Ikatianaka shiririri yojokabaetapoja kempeji, ikantiri, “Nompeakempi koonkini. Iro porijanite oratika?”

Ikanti, “Jaonk, jaonk, irotake.”

Ikantsitarikea, “Nonintakero pojokakenaro.”

Ikantiri, “Jaonk, jerompa oratika.” Arikea ikajemitsitaro irorijanite, ikantiro, “Orijani, paanakeri irika notinerijaniki.” Iriira shamaki itsaketari koajika intsaparonkagitetanakegeti, iribetsatanakempageti kejebekarika oeboronti, iroanakegeti, ari irajikeri irimetojake. Arikea irira Kotyari ikantiri, “Kerokea pikenapojini?”

Ikantikea shamaki, “Nokenapoji ontaniki otsempitsempijapojakageti. Ari nohookatake, aritari nogintanitaka naatimpa.” Arikea otsaparonkagitetanakegeti, pajini ompitsekanaje ikemajitatigiri ibetsatanaka kejebekarika oeboronti, “Oeboron oeboron oeboron.”

Ikantirikea metojakerika irapanite, “Jeemeri kaanirika oeboronti. Pijashia noshekatabakempata noshokoitotsite.”

Iriatimpa ikanti, “Nojashiatsi nonkentakitenero porijanite.”

Ikantirikea iriatimpa, “Pijashiatsi. Okanti orijani, ‘Iramakenari noshekatabakemparita.’” Arikea ikantiro irimankigare, “Nojashia nonkentakiteri.”

Okantabetari, “Aato pijati.”

Arikea ikantsibetari Kotyarini iriatimpa, “Aato pogi. Iriokampa pimetojakeka. Aashia yaapanajantimpitsi.”

Ikantikea iriatimpa, “Aatoshinete yagana. Nojateja namenakiteri.” Ari yoanake intsapiki ikemitsitari aisa yobetsatanaka, “Oeboron oeboron oeboron,” kempejijenka ikanka. Arikea ikijageshibetanaka ikemajitatigiri

inanake inchatomentaki. Ari yamenitsigebetari, tee anejeriji. Ipitsokanaka inchamentaki inejiri kichagantemenkitake, inejiri imitajapoji. Tee irinejakotabakempaji itejapanajanti metok. Yaitsitarikea, ikantsitari serarek kotarek ipijatsitajari sampantoshipaeki. Arikea ipochabetanaja, ikantirikea, “Jero, pimetojabekena naatimpa, patsipetakaabetakena. Imaikampani abiro nontsipatanajempa.” Arikea yoabetanaja itsobironakiteki. Isotoapojajikea, itejatejatapoji, ikampojiro irimankigare, “Pintinajanajeshine. Poishero paamari nontajenkatapojeta. Iroka aakena rookajenkani.” Arikea otinajitsitanaka irimankigare oishashikeri. Ijikeji intatanake, ichokotibetanaka osotoajatapoji igamachonkajare, okantabaetapoji chochorororo, okantikea irimankigare, “Taashia oakempi?”

Ikantikea, ‘Noabetanaka inkajaranki.’ Nojikeri oeboronti, irigentimpa namenapojiri kichagantemenkitake kejeka paamarimenki. Nojikerokea iro paamari. Nokemajitatigiri jmm jmm, yaabaepojana, yataanakena toren, nokampoji porok nometojanakekea metok. Koajikakea nepochabetanaja namenabeta kantashitatiakena.” Arikea yagakageki ibetsatakageki, arikea itejanake toren metok shibararara. Irirakea Kotyarini ikantikea, “Metojake irijani.” Ikemakekea shamaki, ishirontsitanakakea kooi kooi kooi itejanake shipakiren. Ikatiitanaka igonoro, itsinkitsitari ora nija ishagitsitari pon itinajapanajanta tankorek, ikantikea, “Jero, isemijabetakari pabatini. Imaikampani jaame antsipatakaantajatempari.” Inoshikanakeri sorororo sorororo. Ari yarejetakaapojari yojokijikageki yogataitsitari jenoki. Iriokea isabijitapojatsi yoishotakotsitari. Arikea ichookajiaji shamaki itsobironakiteki Kotyarini.

Irirakea shamaki tee intsateji inkatsiketeji, irotake yaitsitankarika iraintochapakite Kotyarini. Irotarite tee onkameetsateji aitsitakerigeti agonoro yashinkaka taaka opajitapae yashintagekaka. Irirakea Kotyarini ibetsatabakaaka, ikanti, “Jaameja antsatakaajiajeri kameetsanijite intsatanaje inkatsiketanjajeniji iriatimpa.” Arikea ikantajigiri, “Nontsatakaakempi pinkatsikeke kameetsanijite onchookake pashi abiatimpa pichopekite aisa paintochapakite pishekamajatakempa.”

Iriatimpakea ikantajigiri igonorolja, “Jaame agijatanakeri Kotyarini intsatakaakaji ankatsikeke. Antsatanakegeti ankatsiketashikempaniji aatimpa.” Arikea yoayoaitanake maasano, mankigarentsijia, ikatsikejiapoji tsein tsein tsein tsein. Teekea irogametempaji inkatsiketeji. Taampina isagomarejagetanake itantanapakoki. Ikantajigirikea Kotyarini, “Ari okota. Aatogeti agameta akatsiketi, ankantagetanake sagomare sagomare atantanapakoki. Agametanakemparogeti, aato okejetaja imaika.” Arikea taampina iteronkajiakero ikatsikejiakero. Arikea yoayoaitanake ishekajiapojaja itsobironakiteki. Yogisamanitakero ipeajianaka itantanapakoki. Irokea imaika ichakitakero inchatopae. Abisanakegeti

gijatapojiroka imagorejantajitaka arikea ibetsatsitajari aisa, ikantiri, “Jaame antoakero inchatopae.”

Iriatimpa ikantikea, “Jaonk, jaameketiro.” Arikea yamekanakero iboshontyote aisa katetepae. Arikea yoayoaitanake inchakijigero inchatopae. Arikea iteronkakerogeti itoakero, irira shamaki iriokea batejamajagetabakero ojempekipae kameetsanijite ontamentanakeronijite. Ari iteronkakero. Arikea ishekatakaajiakari maasano, ipeakaajiaka kachojari, ari ishinkitakaajiakari. Orakea mankgarentsipae yaajiakero imankigajiakaro igonoro Kotyarini. Arikea opirijashitanakegeti, ikanti Kotyarini, “Jaame antsigero.” Itsiitsitarokea morek jiririri omorekatsantsajenkatanake. Arikea otaanakero oanakaro irogentini oboki. Orakea oboapae ochakirejagetanakero chakire chakire, oteronkamajatanakero otaanakero. Iirakea Kotyarini ikantikea, “Jaame imaika abintyakakero aintochapakigatipae, aisa chopekigeshi, poshiro, komaba.” Iteronkakero.

Arikea ichookajiake oshekini ajagantsinipae. Arikea ochookagetanake chopekipae, maasano aintochapakipae. Arikea Kotyarini ikantajigiri igonoro, “Jaame ajokajianakeri shamaki inchookajiajetari iriatimpajia. Aatimpajia anchookajiaje ontaniki Tireniki.” Ari yojokajianajiri shamaki, ari ichookajiaji. Iriatimpajia ikantajigiri igonoropae, “Jaame ankatsiketaje aatimpajia.” Arikea ikatsikejiake iriatimpajia shamaki, iteronkakero itoakero inchatopae. Arikea imenkoakero, oroanakegeti itsiitarokea paamariki, oanakaro irogentini oboki. Arikea ibintyakitsitaro aintochapaki aisa chopeki aisa sanko aisa poniriori. Iteronkakerogeti, otsoroanakekea maasano ibintyakagetakeka.

Aapojakakea aparo ajagantsini ochookagetanake. Arikea ishekajiaka, ikantikea, “Ankejetsikempame, antsakeme, aatome isemijajitarime pabatini.” Arikea ichookajiake Pogeniki. Iirakea Kotyarini ichookatsijiaja Tireniki, teekea intsipajiajempariji. Iriatimpa ikemabakaajiaka, maasano chaajanikiro aisa mankgarentsijia oshiakojiake nigankitejiki. Iteronkakotanakero aisa itantakotsitaro aatonijite ikijashitiro shekakemparoneka. Arigeti inkijake kejekarika pontsopontso, yaajiakeri irimetojajiakeri, irioka imoroiroki irioka osaiteberi irimetojabakeri. Arikea ikanti Kotyarini, “Nontajenkashitajaterita shamaki.” Ari yoanake yamenabepojaro ooo kajarajenkagiteni inigankitejire, ikantikea, “Ooo irigentsakanika katsikeri.” Arikea isotoanake itsobironakiteki shamaki, yameniri jeri koraketake tsatakaajika, ikantirokea irimankigare, “Pamakeneri kishokiro irishekapojempata.” Arikea yojokakeneri ishekatakaakari iteshi osaiteberi, yojokitsitanari kachojari ishinkitakaajiakari. Iteronkanajirogeti, yoanaji ikamantapoji igonoro, ikanti, “Noabetanaka notajenkashibetajitari shamaki, jak katsiketanaji, yabisanakaji aatimpa. Ipishitakotanakero inigankitejire, kajarajenkagitesano yoakero.”

Otsipatapojakageti tai yoabetanaja aisa yamenabepoja teesakona iroshekijamajatajeji. Irira shamaki ikantiri igonoro, “Jaame oanaje

akenapojigeti koramani.” Arikea iroketi yogijibagetaji mankigarentsipae. Opeagetaja oanaji ohookakegeti koramani. Arikea ikanti shamaki, “Jaame oanakekea akaniki timashitankitsineka kameetsanijite taakageti aitsitakajirone achopekite aisa aintochapakite, kameetsanijite ankenkebentajeri pabatini.” Arikea yoayoaitanake. Ikorakeke aisa Kotyarini irameneri yamenabepojari kajaragiteni, manigiteni. Arikea yoanaji itsobironakiteki ikamantapoji, ikanti, “Shianaja shamaki. Irogenti yojokakotanaji iraintochapakite aisa ichopekite. Jaameshiatsi ashekatsitajempari.”

Arikea yoayoaitanake maasano irimankigare aisa irijanitepae. Yarejetapojakageti Pogeniki, arikea ichookajiapoji, ipeakaajiapojaro itsobironakitepae obanapae chopekipanapae. Arikea ipitsokanaka aparo, yameni jenoki inchatoki inejiri soaaa ikenanake isabiji, ikanti, “Jeri irinta. Taaka ipajita? Iriokampa shamaki. Aaashia imetojimentajirotsi ashekatsipojari ichopekite.” Iriokea yamenabekaka irigenti shamaki. Ishiashitanakari igonoro ikamantapojiri, ikanti, “Korakejiake Kotyarini, ishekatsijiakajiro aintochapakite.”

Ikantikea, “Jaame ametojimenteri koramani isemijakeri pabatini. Imaikampani aatimpa jaame asemijajeri anteronkajeri.” Arikea yaajiake inchakijipae inkenantanakempaka kameetsanijite irarejetakokemparo iraintochapakite. Irirakea Kotyarini ikantirikea igonoro, “Jaame ankamokero otsegoja Pogeni kameetsaniji ashekamajakempaniji.” Arikea ikamojiakero otsegoja Pogeni, yaakokeri pamakabiri yameniri ikisaapiotanake, ikantikea, “Ooo irigentini pamakabiri. Aakite samponkagogene antsinakashiterita irimetojanaketa.” Arikea itsinakabekaro, ibiñakajakero okantanake birerere. Arikea yamenitsigebetabakarikea kajaragiteni, aparopae metojagetanankitsi. Arikea yaagetabake, ikantikea, “Otsabetanake, jerompa tee irimetojantempaji, mana yaajagetabake intati.”

Irompakea tee osenkajanakeji. Arikea ishekajiaka imirajiaka kachojari, opitsekanakegeti itineokijianaji maasano. Irirakea shamaki koraketake, ikenapoji jenoki yamake paamari morerere. Ipabigekerokea inchakijipae yarejebaekaro inigankitejireki, yagijigijiitanake isabiji yamenapojiri tineokijiake. Yamagetake ibatarepae itabaankemparika. Arikea itabaitari ishokoitoki obegarapojakageti ichogempiki tan, manakea yamirianaka intati mmm metok. Maasano itabaajakeri chaajanikiripae. Irira Kotyarini irotanaji intinajanake ikemakobaetatiga tan, ikajemanake, “Aaa.” Ipiitsitanaka aisa, inorijitsitanaka, kapichaji ityaameronkakeri, yamenabepanajantari metojamajake, ikantiri igonoro, “Jaameketiro ironea osabinkagitetanaje.” Arikea ikatimapanajanta yoanake taampina.

Arikea irira Kotyarini ipochatanake. Itinajanaka, ipamita ooo itakorejakeri, okantabaetapoji igamachonkajare chochorororo. Arikea



ikatiitsitanaka yaitsita iitsaare ishitikakotakaka. Arikea ikatiitanaka yameniri morerere paamari, ikenanaji jenoki yamenamajatabakeri ipitsokanakaro otsempi. Ari ipeaka ontaniki otsempiki Pogeni. Arikea yamenabetari irijanite metojake aisa irimankigare. Arikea iraaka, ikanti, “Aatomesano nokoraketime inkajaranki.” Arikea yoanake, yoishakero paamari, yaake osampi kamona yoishotsitaro. Arikea itaakero omorekanake. Yoanaji yaanaji paamari morerere. Yarejebaeta Tireniki ikajemapojake, “Jooo jooo jeee, jooo jooo jeee. Kaakateshiatsi, paabajena. Iteronkakena shamaki, imetojajiake.”

Arikea itinajanaka igonoro, ikemi koon koon koon, ikanti, “Jeemeri kaanirika. Taakashia oakeri? Nojashia namenabakeri.” Ari isotoapoji sotsiki yamenabetari ooo kotarejajatanake, ikantirikea, “Ooo, keroshia pinkantempani?”

Ikanti, “Ityaameronkakena shamaki, maasano norijanitepae aisa nomankigare, maasano agonorojia. Imetojajiakeri iteronkakeri. Apanibanisano naatimpa nokantanaja. Aatomegeti, imetojakename. Imaikampani nompeanajempageti, nonintake nashimirinkempari. Nonteronkajeri maasano aritarite ikejetakena naatimpa iteronkikenari norijanitepae.” Arikea ichookake aparo tai, ari ipeanaja, ikanti igonoro, “Jaame imaika ashimirintempari irira shamaki.” Arikea yoanake yamenagepojiro chapinki ikatiakageti, ikantiri, “Jero akaniki namenabakeri yoanajigeti, ikenanaji jenoki. Arikea ipeantapojajaro ontatika otsempi, ari ipitsokanaka antakeronta, ari ipeaka. Jaame oanake ankoagekiteri. Anejakerigeti, arikea ametojakeri.” Arikea yoanake maasano igonoro. Itonkotonkogetanake otsempigepojakageti, ari itineokitake. Osaitekerokea yogabitsitaro aisa yaanake ishekapae. Arikea itonkoitsitanaja aisa, tee irinejeriji. Arikea iperagetapoja igonoropae, ikantikea, “Tee anejeriji, jaame oajianaje atsobironakiteki.” Ikonoaka ipiagarantanaja, ikantanakeke, “Arishine ikoka, teetari anejeriji. Aimentajiritsi atase.”

Irirakea Kotyarini arimpakea ikoagetanakeri ininketari irimetojajeri imetojikeritari imankigare aisa irijanitepae. Arimpakea yogabitanakero aisa, ari itineokitake ontaniki otsempiki. Iroshibetanaja impianajeme. Arikea oraniki ari ichookatake shamaki. Arikea itineokitimotapojiri kempeji. Osabinkagitetanakegeti arikea yapijitsitaro aisa, aparo otsempi itonkoanake, ari ohookake nijatenijaniki. Irirakea shamaki yoanake ikonatiro nijateni. Aritake oraniki itineokitake Kotyarini. Arikea yagatetanake nijateniki, yameni yamajatapoji panapana. Yaitsitari yameniri mana ikonajikeri, ikanti, “Jeri, iintsija namenapanajanteri.” Arikea ishitejatanaka katyonkoji. Ari ichookajiake, inebentakokitaro oshekini tsobironaki. Irirakea Kotyarini ikantiri itsipatakaka, “Jeri irinta chokotijiake.” Arikea ipianaja itineokitakegeti. Irirakea shamaki ikantiri konatakitiroka nijateni, ikantiri, “Paamajatantabakarosatine?”

Ikanti, “Jeeje, naabijimajatanakeri, teekatsi anejeriji.”

Ikantirikea, “Arisano inejiritsi igonoro Kotyarini isemijashitajitsi.”

Arikea ikantiri Kotyarini igonoro, “Jaame osaitekero, jaame oanake ontaniki tsobironakiki.” Arikea osaitekero yoanake, apashiro yoanaji shipipipi, yarejebaeta ichookajiagegeti igonoropae ikamantapojiri, ikanti, “Nonejakitiri shamaki, chooka oshekini. Jaame ashimirintempari anteronkeri.” Arikea inetsanajiake ishikiripite. Ari yoanake yarejebaeta ontaniki otsempiki. Arikea itineokitanake, osaitekero yogabitakero irosati yarejetaka chapinki inejakitirigeti. Arikea itineokitapoji.

Osabinkagitetamanakegeti arikea yoanake Kotyarini itimashitapojiri intsapiki. Iirakea shamaki itinajanaka kenkebatanajatsika, yaitsitari samampori, yogataitsitari ishironteki yaanakeri irojokasetamane inigankitejire. Ari yoanake kenabokirontsiki, yaanake chopeki itiabakeri samampori. Iirakea samampori itsabetabaka, ikajemanake, “Taaa taaa taaa.”

Ikantirikea ashinkarika, “Tata teerani, tata teerani.” Iirakea Kotyari itintsiake ityotyobeane yogipakijitsitaro tsein sororok, ikajemapanajanti, “Jogenibeee, jogenibeee.” Itejanake toren metok. Iirakea Kotyari itsipatsipaikaka igonoro, ikantiri, “Jaame pinkatimatakeri ironea intinajajianake.” Arikea isotoanake tsobironakiki yamenapojiri oshekini. Arikea yashimirimpojari, okantabaetanake shikiripi tsein sakorok okentapojiri shamaki, ikajemabetanaka, “Aaa, jaonk, aato pimetojana.” Teekatsi kemisantanagerine. Arikea pajini interonkeri. Isookitiro iriinaniporokite chokotitake itintsiashitsitaro tsein, mana omitajanake chehek chehek, imatsagatabakaro. Inkentabakerome okijabaetanake okampojo jaran. Ijatakaanakeri katyonkojo omorotakageti amperita, ari yabentabentaitanaka shamaki ikijanake intsompogi omoroki. Arikea ikantapojaka igonoro Kotyarini.

Iirakea impoitankitsika irigenti tsaronti. Iriatimpa mana ishekagepoja ishekapae shamaki, itiagekero inkomerikana. Iriokea yoake pinchinchi isabiji aisa kamaarini aisa shoimonkipae, ikantakobaetiri isabiji tanarek, ooo shateka pinchinchi. Ikishojabetanaka kishok isaashi. Arikea isookipojiri Kotyarini, ikantiri, “Jaameketiro, noteronkakeri shamaki. Ikijakijaibaetanake amperitamoroki. Ari ikotajani iroshekijanajeta.” Ari yoanaji Kotyarini itsobironakiteki. Imaika teronkapoja notsabetankeri shamaki.

# Shirampari irosati Shiincharinchari

Joy Salazar Torres

2014

Imaika nontsabetantakeri shirampari. Koramani ichookati aparo shirampari, ichookabaeke osamani. Chooka itsobironakite, chooka... Ikashiakaro mankgirentsi chaajanikiritirajaka. Ichookake, ichookajiake mabite. Ichookabaeke osamani. Imaika ari ichookatake chaajanikiri iroatimpa otsipatakari. Imaika yamakenero iteshi, yamakenero maasano. Ichakitake nigankiteji ibintyakake aintochapaki, chopeki, shoiriki, maona, maasano chookagetankitsika. Kotankitsi aabaepojakageti sabinkagiteri iroatimpa chaajanikiri, aapojakageti, okenkebarobaetanake iroatimpa chaajanikiri. Imaika iriatimpa shirampari ichookake itsipatakaro igashigaro mankgirentsi. Imaika aabaepojakageti sabinkagiteri okenkebarotanake iroatimpa. Yoanake yamake iteshi, yamakenero.

Imaika iriatimpa ipankonatakero. Iroatimpa ochookake intsompogi, iriatimpa ichookake antaniki sotsiki. Itiapinikenero aintochapaki, yojokakenero osheka, itoakenero kamona ikentakenero shaapio. Itoakenero tinkana kameetsaniji oshekatakempa kameetsaniji iroa kenkebarotanake, oratika igashigaro shirampari. Kotankitsi aabaepojakageti gijatapojiroka tai, irotanaji irogisotoajerome. Imaika yoanake iriatimpa antaniki tomirishiki iraakenero iteshi kameetsaniji oshekatapojempaka osotoanajegeti. Aapoja yoanake antaniki, iroatimpa ora mankgirentsi ochookatake intsompogi. Tee osotogaji, ochookatake. Imaika itiakero, oshekataka... Imaika onirojegitanake otsino, kameetsa mankgirentsi kitamarobaeke. Ishinebenkaro irira shirampari, irimankigatakemparome.

Kotankitsi aabaepojaka sabinkagiteri imaika iroshipojigeti osotoanajeme iroatimpa. Irira shirampari irashirejakotajerome okenkebarotakegeti iroatimpa mankgirentsi. Imaika yoanake iriatimpa shirampari antaniki tomirishiki intoakenero kamona. Imaika ikoraketashibetapojaro okorakeke Shiincharinchari. Okorakeke, imaika oninke onkitsogirejajatakero onchatikajatakero osonteki. Okorakepoji okajemakotapojiro, okantiro, "Abiatimpa abigenti nogetyote." Kotankitsi iroatimpa mankgirentsi tee onkenketsatenika aatoniji otasonkanakero obankonaro opisarogeti. Kotankitsi iroatimpa Shiincharinchari okijapoji, okijapoji iroatimpa intsompogi. Amakenero ogitakero kanabajaki, oja omirakaro. Iroatimpa mankgirentsi tee obetsatempanika, ochookake intsompogi. Okijake obankonaroki, teekerata ashirejakotajempaji. Kotankitsi atsipetakaakaro, ogitakerogeti arasokanaka.

Imaika iroatimpa mankgirentsi oshekini iraabetanaka. Iroatimpa oratika Shiincharinchari okantiro, "Pimirero okatika kanabaja." Kotankitsi iroatimpa

omirakarogeti, arasokanaka. Imaika oninke ometojakero, iroatimpa oninke ometojantake Shiincharinchari. Imaika amenakero, amenabakerogeti okamarankanake. Imaika aakero oyairotonkiteki, ogisaatonkiriteki, okitsogijajakero Shiincharinchari. Imaika ari okitsogijajakerogeti otsipaoki, oshekatsikaro osonteki. Imaika ora mankigarensi ohookatake, ari ometojanake. Imaika opashikakotakero, ari amenakero, ari ohookatake osapokakero oitsaare. Imaika okitsaatsitakaro oitsaare. Oratari mankigarensi iroatimpa onirojegi, iroatimpa chaatontiikijanikibaeke Shiincharinchari. Aitsigebetakaro omaagetakaka obakoki, aitsigebetakaro omaatsigebetaro, tee agabejemparoji. Kotankitsitari iroatimpa Shiincharinchari oratika ometojakero mankigarensi.

Koajika ikaratanakegeti katsirinkaiteri, tsaparonkagitetanake imaika ikorakepoji iriatimpa shirampari kashiakaroka. Yarejebetapojakagegi, inejapojiro irogenti chookatankitsi Shiincharinchari ometojitsitakeritari oratika igashigaro. Yamenabetapojakaro teempate onchookatajeji. Yameniro irogenti chokotitankitsi iroatimpa. Ikanti iriatimpa, ikajemakobepojaro, okajemanake, okanti, “Jaaa, kero nonkajakiteni? Ari nonkitajatakite Ageageki.” Iroatimpa okantashitatiakatari irogentitari ampatsini. Imaika yamenabetakaro shirampari okantashitatiejenkataka iroatimpa. Imaika iriatimpa ikatsimatanake, ikantiro, “Imaika pimpijetabakeri pamakabiri.”

Okanti, “Jaaa, kero nonkajakiteni? Ari nonkitajatakite Ageagejariki.”

Ikanti shirampari, “Imaika pija poanake.” Yamenabetabakaro oanake ompijetakerime pamakabiri. Imaika iroatimpa aakeri oshekatakari maasano. Oshekatakari maasano pamakabiri, ibaki oniakeri. Imaika yamenabakegeti shirampari iriatimpa, ikanti imaika, “Kaari, irogenti isaashitatsika ampatsini.” Ikanti imaika, ikenkejanake iriatimpa, ikanti, “Imaika nokentakeroshia shikiripiki.” Ari oraniki imaika itigarankakero. Oanake paamaripokiki osabogajatakero nija kameetsaniji omoijatanake ontetakeri pamakabiri. Imaika oshekatakari antaniki janatira. Kotankitsi iroatimpa Shiincharinchari tee ontsatakotempaji. Imaika yoanake, ikijanake shirampari intsompogi. Yamenabepojakaro irimankigare ora igashigaro. Yamenabepojakaro teempate onchookate, yamenabepojakaro okitsogirejajakero.

Imaika osheki ikatsimatanake shirampari iriatimpa. Imaika yamenakerogeti, ikanti, “Imaika noninke nometojakero.” Ari imaika yamashitakero ityotyobeane, yamake ishikiripite tsaarerere tsein ikentakero otsomoironakiki Shiincharinchari. Imaika kotankitsi iroatimpa Shiincharinchari ometojanakegeti, imaika oratika imankigare shirampari, ora igashigaro... Imaika osheki ishimampojankakotakaro iriatimpa. Iraakotakero osheki ipintsakaro yamenaketari yatsiperejabentakaro, yamakenero iteshi. Inintabetaka irimankigatakemparome, tee iragabejempaji iriatimpa. Kotankitsi irira shirampari imaika yoanake oniinaniteki, okempebaeta.

Itonkotonkogetanake otsempiki osamani ontaniki ichookakegeti oraapanite, oniinanite. Ari yoanake, imaika ikanti iriatimpa, “Noanaje oniinaniteki.” Ari yoanake ikamantakero oniinanite oraapanite. Ikanti imaika, “Okitsogirejajatakero Shiincharinchari, ochatikajatakero oyairotonkitekiki ogisaatonkiritteki.” Imaika yamenakerogeti iroatimpa, kotankitsi irira oraapanite oshekini ikatsimatakokero ichaajanikirite, aisa oniinanite oshekini okatsimatakokero iroatimpa. Kotankitsi iriatimpa shirampari ari yoanake ibetsatakaro oniinanite, ibetsatakari oraapanite, ikanti imaika, “Tee nometojeroji. Jaameja pamenakitero anta.” Yoanake yamenabepojakaro oratika ochatikajatakero Shiincharinchari. Imaika oshekatakaro osonteki. Tee anejeroji, metojake mankigarentsi. Oshekini oshimampojankaka oniinanite.

Irosati imaika ojokajiniri otsipa mankigarentsi kenkebarotankitsika. Imaika okarati mabite irimankigatakempa shirampari. Imaika amenabepojakaro ichopekite, ooo irogentini aintochapaki kanankamirijakini, imapochate, amenabepojakaro ooo irogenti. Yamenakegeti oraapanite, ikantiro, “Imaika, abiro aajerine. Abiatimpa pimpeajeri pimankigare metojaketari pigetyote, ometojakero Shiincharinchari.” Ikantiro, “Arika onkempetakempi abiatimpa.” Imaika yojokakeneri mabite mankigarentsi imankigataka anta. Imaika aabaepojakageti iriatimpa yoanake irigentitari shirompito inake. Yoanake yomanatakeri kachatyakiri. Yoanajiro iroatimpa ohookataji itsobironakitekiki. Chooka onojatake aintochapaki otsipatakaro ogetyote.

Imaika oraapanite iriatimpa yoanaji antaniki itsobironakitekiki. Oniinanite osheki oshimampojankakotakaro metojankitsika orijanite. Imaika ojokanajiniri otsipa. Imaika ari iroatimpa ohookataji mankigarentsi. Ari ohookatake iroatimpa mankigarentsi, iroatimpa yamenakerogeti irira shirampari, ikantiro, “Imaika noanake nomanatake kachatyakiri.” Yamake shaapio maasano kenkebarobaeketari iroatimpa yaajika. Imaika tee onkempetemparoji chapinkitika, chaajanikibaetake, imaika iroatimpa kenkebaro. Imaika aapoji iroa onojatake osarajake irakaga, otsikajatake kachojari maasano ohookaketari otsipatakaro ogetyote.

Imaika aabaepoja osheki sabinkagiteri yoanake shirampari iriatimpa otsempiki. Imaika itineokitake ontaniki otsempiki. Irira shirampari itineokitake ontaniki, ichookake otsempiki. Imaika yomanatake kachatyakiri, ikentake koonkarini, shaapio ishinkogetake antaniki kameetsaniji iramajeka osaitekero irojokapojakenero irimankigare. Aapoja iroatimpa pitsekariki okoraketake iroa Shiincharinchari, ari okajemakotapojiro, okantiro, “Nogetyote, pisotoapoje.”

Okanti iroatimpa kakinte, “Tee nonejempinika.”

Okantiro, “Pisotoapoje.” Amabiotakeri oyairotonkite kameetsaniji

onkitsogijatantakemparoka onchatikajatakeronijite kisaatonkiriki. Imaika iroa mankgarentsi okenkejamaajatake, okanti, “Aato okempetakagana chapinki nogetyote. Imaikampani nogiterota kachojariki.” Ari iroatimpa ohookatake otinajaka pitsekariki, okantakogitani pitsekariki. Ogitakero amashaitanake, okanti, “Shiincharinchari, shiincharinchari, nonkijakijatake noshimitanakiteki.”

Ari ohookatake iroatimpa, okemisantakero otsipa mankgarentsi, okantiro iroatimpa, “Aato pimira kachojari aatoniji pishinkita.” Imaika oratika iroatimpa mankgarentsi...kotankitsi iroatimpa mankgarentsi teenika onkenkejamaajatake iroatimpa, tee onkempetemparonika chapinkitika, ohookaketari intsompogi teenika onintenika ontasonkeroji oratika obankonaro, okenkebarotake. Imaika iroatimpa okenkejamaajatake, kenkebarobaeke, okanti, okantabetaro, “Pimire, igetyo.”

Okantiro, “Abirompa miratsine abiatimpa abiotari tee pinojateji.” Imaika ari iroatimpa ohookatake oratika mankgarentsi. Otinajaka pitsekariki otsipakaro ogetyote, osabinkagitetakotanake. Ari iriatimpa...ikaratanakegeti irira tai ontaniki, iriatimpa shirampari ikoraketaji antaniki. Sabinkagitetanaji, isabinkagitetakobaetake akaniki itsobironakiteki ikemapojakero amashaitake Shiincharinchari. Ari yogijatanakero, ikoraketake isotoapoji itsobironakiteki. Ari oshiabetanaka aabakero mankgarentsi. Ari amashaitakaakero irosati osabinkagitetakotakaanakero. Imaika ari iriatimpa ontaniki yamenabakero shirampari. Yogijatanakero ontaniki kerokageti ohookajiakeni ogonoro, oshekini ogonoro Shiincharinchari. Okijantakaro oniromantaneji shimita. Iroa iro ohookatantaka onirojegi shimita.

Imaika ikanti shirampari, “Namenabaketa.” Yamenabakero yogijatanakero shirampari. Yogijatanakero ari ontaniki inejapojiro kerokageti okijanakeni, ari okijanake. Yamenapojiro inchato onirojegi, kisaashagarakibaeke, ari ichookatake. Ari yamenakero, ikanti, “Ari ohookatake.” Ikanti, ikenkejapoji shirampari, ikanti, “Imaika koajika nonkoraketake. Imaika nontaakotakero kameetsaniji ometojake ompogerekempa Shiincharinchari aatoniji ohookataji.” Imaika yoanaji itsobironakiteki, ari imankigare yamenapojiro. Otinajaka atsiperekakero pitsekari otsipakaro ogetyote. Ari okempetaka iroatimpa ogabisaakotakageti, iroatimpa mankgarentsi tee ometojeroji Shiincharinchari.

Irira shirampari imaika, koajika intampatikatapojegeti katsirinkaiteri imaika intaakotakero iriatimpa. Yaashitakero kamonasampi itsirajashitakero tsirá tsirá, obiobaetanaka. Imaika iriatimpa shirampari yamenakerogeti, ikanti, “Imaika nontaakoterotashine. Nompogerejerotashine kameetsaniji aatoniji ohookataji Shiincharinchari. Chapinki ometojikenaro nokashiabetakaka mankgarentsi, ochatikajatsikenaro.” Ari iriatimpa

shirampari ikotaka.

Imaika itampatikatapojigeti katsirinkaiteri yoanake yogisaantakero. Tee ontsateji iroatimpa Shiincharinchari, ohookajiake intsompogi. Itabionkakero, itariabaekero kamonasampi imaika kameetsanijite intsitakakotakero Shiincharinchari. Imaika ari itampatikatapojigeti katsirinkaiteri ari iriatimpa ikoraketake shirampari. Itaakotakero itsitakakotakero. Atsikanakegeti jiririri, ikemisantabakero okajemabetanaka. Ohookake intsompogi opogerejaka maasano Shiincharinchari, itaakero shirampari. Ari ikempetaka shirampari iriatimpa, yogabisaakotakageti iriatimpa shirampari imankigare kameetsaniji onchookajiaje. Ari ichookajiaji kameetsa imaika ipogerejakerogeti imetojakerogeti Shiincharinchari, itaakero. Oshekataka, oshekajiaka, yoanake, yamake iteshi ishekataka. Imaika ari obegaratapojempa okatika. Imaika iroatimpa, irika shirampari aisa mankigarentsi, ohookajiajigeti mabite imankigare shirampari... Imaika ari okempetaka iroatimpa.

Imaika ari obegaratapojempa notsabetantakerogeti okatika kameetsaniji iriatimpa intsatajero koajika apatsaabantakeroneka chaajanikiri aatoniji ipeakotaro okatika tsabetsatsarentsi itsabetantajitika koramani kameetsaniji aatoniji ikanti tee onchookateji ora tsabetsatsarentsi. Irotari imaika notsabetantakarika irika shirampari ora Shiincharinchari kameetsaniji irampatsaabantakero chaajanikiri osotoanakegeti kameetsaniji intsatajeroniji iriatimpa oka koramanitika itsabetantajitika. Naatimpa okamantakenarogeti noniinanite, irotari imaika notsabetantaji. Imaikampani ari obegaratapojempa teron.

## **Shitekitsini**

Antonina Salazar Torres

2015

Imaika nontsabetanteri irira nobaesatiniteni ikanta Maremaretini, koramani ichookati Pogeniki. Ari igintenitaka. Iriatimpa irigenti pabantagari. Arikea ichookajiake maasano igonorobio. Chooka itsipa chookatankitsika kiinkaji ikanta Sankabishi. Ari ichookajiake oshekini kakintepae. Arigeti inintake iroanake iramenakeri inkenanake kenabokirontsiki. Aato yamajatakoti ojaaki, inkenanake kenabokirontsiki. Ari irarejekempari chookatankitsika Sankabishiki, aato ipega kenabokirontsiki. Arigeti inkenanake ojaaki, impeakempa, aato yarejeta ichookakegeti igonoro. Aapojaka sabinkagiteri yoanake mabite inkenanake kenabokirontsiki. Ininke irabisanakero omorotakageti ikantajitika Shitekitsini. Irogenti okijabatanake oja Pogeni. Omorogantabaeka okijabatanake Pogeni osotoajatanaji akakeroka oja Pogeni. Teekatsi abisakoterone iragabejakempa irisotoajakotanake antakeronta sotsiki. Ari impeakempa intsompogi, irogenti sotoanajatsine kenajarontsi, iroka oroboamenkori pijonkapoaripae. Iriatimpa impeakempa intsompogi. Yoapinijiabeka, arikea ipeantapinikaro Shitekitsini.

Arikea aapojakageti sabinkagiteri irira Maremaretini ikanti, “Kerokakea okokani intsompogi? Taakaja chookatankitsi? Iintsija noanake namenakero. Namajatakotanakeja naatimpa.” Arikea ikantiro irimankigare, “Pintsinakenaro santomaritsa kameetsanijite noanake namenero intsompogi taaka chookatankitsi. Naroeka kenketsatakotakerone, nonkante, ‘Chooka.’” Arikea ora irimankigare otsinakakeneri santomaritsa obejajatakeneri. Arikea ipeakaaka oroboamenkomentontsi, otsipa irogenti kenajarontsi. Ikantiri igonoro, “Abiketi jibatakotanankitsine, naatimpa nompoitakotapoje.”

Ari ikotanaka ijibatakotanake. Irio impoitakotapojatsi Maremaretini, jibatanankitsika igonoro. Ipeaka ikijakopoji iriatimpa iroriji oshinkitakeri santomaritsa. Iteronkanakero imiranakaro yamenapojiri intsompogi, irigenti kejetaka kakintepae shirontajiaka. Yaajiakeri inkajarankitika, inontitakeri ikantakeri pegore pegore. Ari yabisakotanake isotoakotanake antakeronta. Yogataitaro igenajaro, ipitsokabetanaka kapichaji yamenabakeri, ikanti, “Jeri irinta abisake. Pinkatimatabakerime inkajaranki. Paabakerime, aato pogabisajirime. Imaikampani yamenanakaji.” Arikea yoanaji Maremaretini itsobironakiteki. Yamenapojiro imankigare chokotitake, ikantiro, “Koraketajana. Imaika nabisakitiro ora Shitekitsini. Chooka kejebetarika kakinte, irigenti kakinteni. Imae ikarashitekibaetake, irotari ikantantajitakaroka Shitekitsini.”

Koramani chooka kakinteni. Irosakanika ipeantapinikaka maasano amajatakotankitsika kijakotanankitsika omorogantakageti. Aatoka isotoaji



iriatimpa itsino, irogenti sotoanajatsine kenajarontsi. Arikea ikanti, “Kerokageti sabinkagiteri noanake nosookitakiteri.” Arikea aapojakageti sabinkagiteri ari yoanake irioriji irigenti pabantagari yoantanakaka. Arikea yamenapoji omporogijajiaka, ipitsokanaka aparo, ikanti, “Jeri koraketake shaameti.” Yojokabaetapoja kempeji ikatiapoja, ikantiri, “Shaameti, koraketakempi.”

Ikanti, “Jeeje, koraketakena. Nokanti, ‘Namenajaterita shaameti.’” Ari yogichokotitakeri, ikantiro irimankigare, “Pintige poniriori ajokabakeneri shaameti irishekatapojempata.” Arikea aakiti oboniriorite otiakero. Yameniro Maremaretini, teekea iro poniriori ashekataka aatimpa, irogenti iboniriorite Matsintioni. Okejebekaro poniriori. Ikankiti komek, ikantanake, “Isaashi.”

Ikantirikea, “Kerokea pijateni, shaameti?”

Ikanti, “Nokanti, ‘Nontajenkashitakiterita shaameti osamani.’” Konijajenkatanakegeti yamenabetari ari ipeajenkataka oraniki ichokotitakegeti. Irira Maremaretini sotoabaetanaji sotsiki, yoanaji itsobironakiteki ikamantapojiro irimankigare, ikantiro, “Noakiti intsompogi Shitekitsiniki. Chooka kakinteniro. Yoshekijabaeti, oshekini kejebetakaji aatimpa, kotankitsi tee inkejemajatajiji aatimpa. Ishokoitoki ikarashitekigetake. Imaikampani noninke nometojakaanteri, noyotonkakaanteri nonteronkakaanteri maasano, aisa itsobironakite ichookatantajiakaka.” Irirakea Maremaretini ikantiro imankigare, “Imaika pintsinakena santomaritsa kameetsanijite noashitanakeri namenakiteri ashibantijite.” Arikea imiranakaro santomaritsa iteronkanakero teron. Ari ishianaka tomirishiki kameetsanijite irameneri ashibantijite amikerineka kameetsanijite irotonkakaanteri chookatanankitsika Shitekitsiniki. Iriketita yoashibetanaka jeokarijite kameetsari, ikantabetapojari, “Noninke piyotonkeri irira chookatankitsika Shitekitsiniki.”

Ikantiri iriatimpa, “Aato naabeji noyotonkiri. Pija poashitanakeri katsimari pajitatsika kanajijite. Irio tonkakaantakerine.” Arikea yoashitanakeri kanajijite, ikantapojiri, “Nokoraketashitimpi. Ari paabejake poyotonkakaantakeri irira chookatanankitsika Shitekitsini?”

Ikantiri iriatimpa, “Jeeje, kameetsatake. Abirokea oashitanakerine isabiji ichookakegeti, naatimpa namenajatakotabakeri akaniki jenoki inkiteki. Poanakegeti, paanakeja shikiripi. Poabaetanakeja ichookakegeti imajirote aisa kerokaka yomporogijakani ikapiokakani. Pinkenkero obankagitoki itsobironakite. Arikea osotoapojegeti shikiripi, nontsake ari ichookake imajirote, aisa nontsake ari ikapiokaka maasano.” Aritake oraniki ompampiatanakero kameetsanijite oyotonkabiotaipojeri maasano onteronkakeriniji. Arikea ikantanaka Maremaretini, yoanake Shitekitsiniki, ikijanake yamenapojiri oshekini kapiokajiaka shirontajiaka. Katsiketi inapoji ikatiabaepoja kempeji ichookajiakegeti yameniri katiaka, ikantiri, “Jerimpa

shaameti koraketaji aisa.”

Ikantirikea, “Ari, shaameti, pikoraketake pisookitena?”

Ikanti, “Jeeje, nokanti, ‘Nontajenkashitakiterita shaameti.’”

Arikea inorijanaka yamenagekero kero inkokeroni inkenkerogeti itsobironakite, ikantirikea, “Kero okotaka pamankaka shikiripi?”

Ikantirikea iriatimpa, “Tee, mana intati namashitakaro.” Ari inorijitsitanaja aisa, yaitsitaro ityotyobeane itintsiitsitaro tsarerere. Ari yogipakijitaro tsein tsatarek osotoanake sotsiki. Arikea irira kanajijite iriokea amenajatakotabakeri. Okankiti tsarerek timemek, ipeajenkajiakita imiriakiti isabiji. Irirakea Maremaretini chooka iriatimpa Shitekitsiniki, ikantirikea, “Shaameti, taakea opajita okantantakaka serororo jenoki?”

Iriatimpa ikantiri, “Tee, arikampa ikatsimatabakaajiaka irira jeokarijite, arikampa yashimirintabakaajiaka. Irotari okantantakaka serororo.”

Yagakegeti ikenkero, ibetsatarigeti, ari ipeajenkataka ipitsokabetanaka kajaragiteni, ikantirikea, “Jak, tee anejeriji shaameti. Pinkatimakerime. Imaikampani inkatsaerobenkaji.” Arikea isotoanakegeti Maremaretini, yoabaetanake jenoki inkiteki ikamantakeri kanajijite, ikantiri, “Jero onta shikiripi sotoankitsika. Ari ichookake imajirote. Arikea imaika pamenajatakokeri. Katsiketi poakero timemek tsarerek ogijatsitanakemparo areti ontonkanake.”

Arikea iriatimpa tee iragamajajempaji, ikanti, “Iroriji inkajaranki ikamantakitaji shaameti, ikanti, ‘Mana yashimirintabakaajiaka. Imaika aato agamajajaja.’” Arikea yomporogijajiaka, tee iragamajajempaji. Katsiketi okankiti tsarerek taan ogijatsikaro areti taan, oyotonkabiotapojiri maasano. Ari okantakotsitakita aisa taan, maasano oteronkakeri. Arikea imetojabiotake.

Arikea osabinkagitetamanakegeti yoanaji itsobironakiteki, ikamantajiapojiri igonoro, ikantiri, “Imaika nometojakaankeri chookatankitsika Shitekitsiniki, noteronkakaankeri maasano. Imaika onkoraketake tarankari kameetsanijite aajianakeri ogisotoakeriniji amenakeriniji kero ikokani.” Arikea okantakobaekiti oyapiki Pogeni tirin. Ari okoraketake tarankari, amaranake okenabaetanake jmm ontaniki inirojani. Arikea oseraserajatanake amperita ichookatantabekaka, okenakaashitanakaro ochampirejanakero. Okenashitanakaro, okantagetanajiro champitankitsika champirek okenajatashitanaja oja Pogeni. Arikea mana omorotanaja, tee onkijajatajeroji oja Pogeni.

Abisanakegeti mabite sabinkagiteri arikea yoayoaitanake oshekini igonoro Maremaretini iramenero Shitekitsini yamenabepojaro jak tarankanake. Opeaka maasano amperita chobankajankankitsika. Yoanake kiinkaji yameniri kakinteni agabaka kejebetaka kakinte. Kotankitsi tee inkejemajatempari kakinte. Ora ishokoitoki mana ishitekitaka. Arikea

ishitetanaka kiinkaji, yameniri yagabagabajapoja oshekini kejegebeka kakinte. Kotankitsi mana ikamarapajegetake, ishitekitaka intati. Arikea irira Maremaretini ikantiri igonoropae, “Imaika noyotonkakaankeri maasano, noteronkakaankeri. Imaikampani kameetsa, aato ipeagarantaja agonoropae.” Imaika ari onkokempani onkenashitajemparo oja Pogeni. Ora Shitekitsini irogenti ipajitakageti kakinteniros ishokoitoki ishitekikageti, iro ikantantajitakaroka Shitekitsini. Imaika ariotapoji notsabetankero Shitekitsini teron.

# Taatakini

Antonina Salazar Torres

2014

Imaika nontsabetanteri nobaesatiniteni ikanta Taatakini. Koramani irio ashimirintankitsika, yashimirinkari katonkoniri. Iriotake netsanatakobentajiajana nohookatantajiakaka kameetsa. Aatomegeti ichookatime iriatimpa, aatome nohookajiajime naatimpajia. Interonkajiakename katonkoniri. Nomparianakemparo imaika nontsabetantakeri kero ikokani iroakerageti yashimirintakarigeti katonkoniri. Koramani nobaesatiniteni irio chookatantajiakaro oshibonkitijapojakageti Pogeni. Imaika ikantajitajiro Misi6n. Irio chookajiankitsi maasano kakintejia. Koramani naatimpajia ikantajiana katonkoniri, “Abigentijia kachomashiri, aisa abigenti pontonisati.” Irotari naatimpa nokantantakarika katonkoniri. Iroakerageti irira katonkoniri ikoraketapinitake, ikatsimapinikeri nobaesatiniteni itabatabaapinikeri. Teekea impigatempariji iriatimpa irigentitari pabantagarimajaka, irigenti yamenake jeokarijite. Arikea ikoraketashitajiri aisa itabatabaapinijiakeri, iriatimpa teekatsi inkanteka. Arikea ikantiri, “Tee irio katsimari, irigenti tsaroatsika.”

Irirakea nogonoro kakinte chooka irijanibiote aisa irorijanibiote. Apojakageti mabitetapojatsika ajagantsini ari ikorakejiake oshekini katonkoniri itsipajiakari irijanite, ikenapoji ginteninintsiki ikantajitiro keshisati. Ari ikejetapojajiri aisa yarejejiapojakageti Pogeniki itabatabaatapojajiri. Arikea aparo irijanite keshisati inintsitapojakeri irorijanite yamenapojirotari kameetsabaeke mankigarentsi, iroakerasano okenkebarotanake. Ikantirikea oraapanite, “Nonintakero porijanite.”

Ikantirikea iriatimpa, “Kameetsa. Pininkerogeti, pimankigatemparo, jero chooka.” Arikea ikajemakero irorijanite, ikantiro, “Ininkempi irikatika shirabari. Kameetsatake pimankigakempari.” Koramani naatimpa namejiga irojokakeneri noraapanite. Irankatsabakokena irajirikitempari shirabari ibakoki irojokakeneri. Ari onkanke yaakero. Inkatsitokakero ochapakiki kapichaji. Ari onkanke yojokakeneri. Ari impeakeri iritinerijaniki. Arikea yaakero irorijanite, ari yojokanajiri iriapanite. Yoayoaitanaji iriatimpa, ari ichookataji. Okoramanibaetapojakegeti ikoraketsitaja aisa irisati iriapanite, ari ikejetapojajiri aisa itabatabaapojajiri. Arikea yamenakokeri igoonkinite sorererere. Iriatimpa tee impigatempariji aisa yobatebatejatsitanakeri ichopekitechape tsein tsein tsein, ikantiri, “Nojikeji pimetojitakenaro norijanite. Aatomegeti, nometopojajempime abiatimpa.”

Irira nobaesatiniteni kenkebarijanake irijanibiote. Arikea ikajokikeri tomirishi. Chooka ikajokijiaka nobaesatiniteni aisa isajatakeri oshi

inkatsimatantanakempaka aisa inkeminkantanakempaka. Arikea yoayoaitanaji katonkoniri aisa irapanite keshisati, arikea ikantiri igoonkinite, “Teekea pimpigatanakempariji abiatimpa.”

Ikanti, “Tee, inkantetari koajika, ‘Iriotake antashikena iroakeragegi ikatsimatashikena. Irotake nashimirintantakarika.’ Abiatimpa pisookimajakeri kero ikokani.”

Ikantirikea, “Imaika noajate noginteniki. Naakite sankenakojaribenki kameetsanijite ashimirintakempari.” Arikea yoanake, ipeabaekita osheki sabinkagiteri. Yoabetari igoonkinite, tee inkoraketajeji, ikantiro irorijanite, “Oriyani, teempa inkoraketajeji notinejaniki. Jerompa ipeaka.” Arikea aapoja sabinkagiteri ikoraketaji. Yarejetapojaja itsobironakiteki igoonkinite yamagetake sankenakojaribenki, okantashitatiegetaka, ikantiri iranianshite, “Anianshi, jaame amenantakemparo oitsoki kamonaitsoki. Asanaakemparo, anteronkakerogeti amakerokea aisa otsoba shikiripi. Anteronkakerogeti, aisa amakerokea obi shikiripi teeka onchookate otseji. Amenakemparo aatogeti ochopempejataji. Ari onkejekempa iyapa, aato otonkaji.” Ari ikoka aisa kenashibirorijaniki iitsoki. Arikea iteronkakerogeti, imakerokea aisa shikiripi tsejitankitsika. Yojokashikeri iranianshite, tee onchopempejateriji. Arikea iteronkakerogeti, ikantirikea, “Anianshibio, aatoja pitsaroanake. Arigeti inkorakejiake nogonoro, jaame ashimirintempari. Ampigamentajeri piraapanite itabatabaakerigeti nogonoro.”

Arikea abisanakegeti aparo ajagantsini ikoraketake intabaajerime aisa igoonkinite. Yamenakotiri katyonkoji Tampojaniki jeri soankajatakotapoji, ikantirikea iranianshite, “Jeri irinta korakekorakeitapoji tabatabaakerika piraapanite. Imaikampani aatoja pogajatakotiri. Anteronkakeri ametojakeri.” Arikea ikoka, pajinime irogataakopojempame. Arikea yojokashitabakeri shikiripi ichopempejatabakeri. Iteronkabakeri yogimajatajiro kenajarontsi. Arikea yoabegitarini igonoro, tee inkoraketajeji, ikantikea, “Taakashia oakeri teeka inkoraketantajempaji? Jaame amenagetajateri.” Arikea ikoraketake oshekini. Iriatimpa timashijiake, yameniri jeri irinta, yosororonkajatakopojaja, oshekibaeke kenajarontsi, ikantirikea iranianshite, “Jeri, aatoja pogataakotiri. Jaame imaika ashimirintempari. Anteronkeri. Irotari ikejetantakaroka iroakeragegi itabatabaakeri piraapanite. Imaikampani jaame ankenkejaketajeri.”

Arikea oraniki oparianaka yashimirintabakaajiaka. Ari ikokeri, tee irogataakoteriji. Yashimirinkari katonkoniri. Okantabaetanake ishikiripite teenika intsateroji iyapa. Iriatimpa katonkoniri yashimirintantakariki iyapa, irira kakinte irogenti yashimirintantakariki shikiripi. Okantabaetanake okempetanakaro inkani okantigeti sakorok, osatajagetapojakeri chookatankitsika kenajarontsiki. Irira katonkoniri ikajemanake, “Jeee jeee jeee jeee.” Ikanti, “Iriosa teronkakeri chapinki korakebetankitsika.

Imaikampani jaame ashimirintempari.” Yaanake iriyapate yojokashitakeri. Okantabaetanake tototototo, tee ontonkimateriji. Iriatimpa iteronkabakeri. Apanirosano shianankitsi. Yaapanajanti kenajarontsi yoakotanake kirinka Tampoki. Ikamantanakeri igonoro chookatankitsika Chempoki aisa Betaniaki aisa Atarayaki, maasano keroka ichookajiakeni katonkoniri. Ikantirikea, “Iteronkajitakeri agonoro, yashimirinkari kachomashiri.” Ikemabakegeti, ikanti, “Jaame ashimirintempari teenika iroshekijamajateji, teenika inkempejiaji aatimpajia oshekini.” Ari yoanake irira shianankitsika. Ipitsokabaetanaja Keshiki aisa Pajonajariki, ikenabaetapojaji Satipoki aisa Pereneki, maasano keroka ichookajiakeni katonkoniripae. Maasano ikorakejiake kenapojatsika kirinkaki, aisa katyonkoji itibotapoji tiii tiii tiii. Itibotsipoja aisa katyonkojitankitsika.

Ikemabakeri iriatimpajia, ikanti, “Jeemeri kaanirika ashimirinkajineka. Chapinki pogishiakeri aparo. Imaikampani ikamantakeri igonoro.” Iriatimpa chapinki ipeakaageka shikiripi. Yobebatijagekero, itoshinchaaboakikero yobebatijagetakeri. Arikea yogataakobepoja, yojokashitabakeri shikiripi okentapojiri, ikajemanake, “Aaa, ikentaitetakena kamaaribee” (irashi igenketsatsare katonkoniri). Iriatimpa ari yashimirinkari irosati sabinkagiteriki aisa pitsekariki.

Obegaratakageti gijatapojiroka sabinkagiteri arikea itaseagetanake. Ikajemakojakeri mankgarentsijia, ikantiro, “Pija pishiashiaitanake, agabejapojana notase. Tee nagabejanajempaji.” Arikea oshiashiaitanaka mankgarentsijia, chaajanikipaetirajaka aisa iroakera kenkebarojianankitsika. Oteronkanakageti, arikea imetojajitakeri igoonkinite iriatimpajia ashimirintajianankitsika. Iteronkajabetakari maasano, mabitenibani ikantanaja. Arikea ikanti, “Anianishi, abiatimpa pija pishianaje. Abirotari chookatajatsine, naatimpa irimetojanakenata.” Ishiagarantanaka itsipapae imetojakeri, ikantajigikea katonkoniri, “Noteronkakeri, nometojajakeri.” Ari yoanaji.

Arikea ikantanaka yoayoibaetanake oyapigepojakageti Pogeni. Ari ichookajiapojaji oraniki otsempiki Tsoroja. Arikea okoramanibaetapojakegeti arikea yoshekijanaji kakinte. Ichookatake itsipa ikanta Kamotsontopari. Iriokea keжебekarika Taatakini. Irirakea katonkoniri igintenijiapojakaro Pogeni. Imaika okantaja ginteninintsi Misión. Ari ichookajiapoji oshekini katonkoniripae. Arikea ikantakaantakeri kimajareri ikanta Perara. Irojokantajitakeri kakintepae. Ikantikea katonkoniri, “Jaameja ankoagekeri oyapiki Pogeni irira kachomashiri.” Arikea yoayoaitanake ikoagekeri. Ari oraniki ichookake Kamotsontopari. Ibetsatabakaaka, ikantajigi, “Aato amenajiri katonkoniri, aisa aato akonoajari, aisa aato ajokajiniri mankgarentsi irorijite iteronkajiakaji koramani. Imaikampani jaame ashimirintempari.” Arikea ikorakekorakeibetaka katonkoniri

chookadari yoakeka ojaakiniki amenabankitsika kamantankitsineka. Arikea ikorakepoji ikajemapoji, ikanti, “Koraketapojishia katonkoniri.” Arikea ikatianaka Kamotsontopari inetsanatanakero ishikiripite. Yoanake yashimirintabakari iteronkabakeri. Arikea aparo oanajatsika ikamantapojiri igonoro, ikantiri, “Chooka aato otonkiri iyapa, arogenti interonkake. Imaika kero ankokerini ametajakemparika? Aatotari agabejiri ametojiri.”

Arikea ikantajigiri igonoro, “Imaikampani jaame ashimirintajiakempari anteronkajiakeri maasano. Aato ichookataji agabejake aabajika maasano chaajanikiripae aisa mankgarentsijia.” Arikea yoayoaitanake oshekini katonkoniri. Tee apajiteniro ogatsine, ikaramirinkabaeke jmm osheki. Irirakea Kamotsontopari timashijiake, yagamajiakeri katonkoniri. Arikea osabinkagitetamanakegeti yoanake aparo kakinte ojaaki yameni jero koraketake, ikantiri, “Jeri irira korakejiankitsika katonkoniri.”

Ari yojokashitakeri shikiripi ichopempejatabakeri, ikajemanake, “Aaa aaa aatomesano nokoraketime. Imaikampani irimetojabaetakena. Aato namenajiro mankgarentsi aisa nirijanite.” Imetojajiakeri maasano iteronkajiakeri. Arikea ikanti Kamotsontopari, “Jaame oashitanakeri iginteniki. Jaame anteronkeri. Irotari ikejetankaroka yashimirintantakajika iroakerageti.” Ari yoayoaitanake, yarejetapojakarogeti Pogeni oshibonkitijatapojageti yamenajiapojiri oshekini. Aritake ipanakari oraniki. Itinkamirejanakeri yomporogijajiakageti yashimirintapojakeri. Teekea ontonkeriji iyapa. Arikea iteronkapojakeri maasano katonkoniri. Yaanake kenajaronsi ikatiajenkatakotanaka shiririri ipeajenkatanaka. Kerompa inkokerini ontonkantakemparika iyapa? Yampigirikajenkatanakatari, yamenabetari kejetaka kipaori chonchoinajaniki, ikantikea, “Imaikampani aato agabejajiri ametojajiri. Kerokea ankotajerini ametojantajemparika?”

Arikea yoanaji Kamotsontopari oyapiki Pogeni, ari ichookataji. Aisa irira katonkoniri ikantajigiri igonoropae, “Imaika jaame ametojakeri Kamotsontopari.” Ari yoayoaitanake. Arikea yashimirimpajari Kamotsontopari. Yashimirintsitanakeri, tee impeajempaji. Irisati yogijatanakeri ikenapojigeti yashimirintajiapojari. Iteronkajiakeri maasano chookajiankitsika kiinkaji aisa katyonkoji Tampojaniki. Iteronkajiakeri yoashitanakeri aisa Satipokitika, Pajonajariki aisa maasano chookajiankitsika gintenigetankitsika, kerokageti. Iriatimpa pajini interonkeri katonkoniri. Ari yamenamenaitanake intati sorerere itsaroajianake. Yoanaji Kamotsontopari ipianaja ichookakegeti.

Chookakea irijanite nogonoro, koramani imetojakeri irapanite. Yaajirokea imankigatajaro, chooka orijanite mabite. Arikea ipeajiri irijanite, ikenkebarijianajigeti yoayoaitanake isotoabaetanake ontaniki ichookakegeti kimajareri. Ichookatimopojiri osheki ajagantsini ikemanakero igenketsatsare kimajareri. Arikea aapojageti sabinkagiteri, ikantiri ichookatimokeka,

“Imaika noajateta noraapaniteki.”

Ikantirikea, “Ari poanajegeti, ari pinkoraketaje aisa?”

Ikantikea, “Jeeje.” Arikea ikoraketaji ichookakegeti Kamotsontopari. Yamenabetapojari kajaragiteni, irogenti chookatankitsi iriinanite. Ikantirokea iriinanite, “Inani, iriragate aapani?”

Okantikea, “Yoanake yashimirinta. Aritari iriatimpa yamepinikaro yashimirintapinika.” Okantirikea iriinanite, “Ira piraapanite ikanti, ‘Arigeti inkoraketaje irijani, pinkanterija iramagekenaja kotsiro aisa poshontyo aisa taaka opajitapae.’” Ari itineokitakiti mabite sabinkagiteri. Arikea yoanaji ikantanajiro iriinanite, “Inani, nonkoraketajate aisa otsipaniki ajagantsini. Pinkamantabajerija aapani irogijabajena, noninke namenajeri. Imaikakea nonkorakekegeti, namagekeneri maasano taaka opajitapae ininkeka kejekaroka kitsaarentsipae.” Ari yoanaji. Arikea ikorakepojaji Kamotsontopari itsobironakiteki, isookipojiro irimankigare chooka, okantirikea, “Ikoraketajati irijani. Jero yamakempi kotsiro aisa poshontyo.”

Ikantirokea, “Inkempetakempa iramagetakena. Aatogeti, nonkempetakakempari irapanite nokojotonkipiotakaakerigeti. Aato inejagitejajiro sabinkagiteri.” Irotari iriinanite tee onkamanteriji orijanite. Iriatimpa ijikeriji irio irapanitemajaka.

Irirakea Kamotsontopari yoashikeri nogonoro ikanta Chaanta, irimetojakeri. Ira Chaantani manatari itarankakoke amperitaki aakeri mankigarensi. Oanake onkobaje chopeki, otejapoji inkani jiririri okemajitatigiro taran taran okemi yojokapoja joaaa joaaa joaaa. Ameniri irogenti chaajanikiri jokijijanikitaka, kameetsabaeke. Agiri, onoshikiri, atsomajanakeri amakeri otsobironakiteki. Arejetapojakageti, okantapojiri omankigare, “Jeri irira chaajanikiri.”

Ikantirokea, “Pampigirikeri pojokijiteri tsiperitakiki.”

Atsomibekarika, tee irantsomiteji, okantikea, “Kero ankokerini?” Ojokagebetakanari shekatsipae, tee irishekatepaji, okanti, “Taa ajokakeneri irishekateantakempaka? Irokampa ajokakeneri sheri obatsa.” Arikea atsotakaakeri kapichaji. Arikea yanerotabakeri, okantikea, “Irotake ishekataka.” Irokea ojokapinitakeneri ipeakero isheka, taampina ikimotanake. Arikea otsipatanaka ajagantsini ikenkebaritanake. Tee inkejetajiji aatimpa. Arikea ibetsatanakageti ikantashitatiaka, “Aaatiasa pojokatiatena noshekatia.” Arikea ikenkebarimajatanakegeti, yaake imankigare okanta Kanijaneri. Ari ichookatake irijanite, ikantikea, “Inkankempa Pontsopontso.” Arikea ichookajiake, ikantikea, “Teetia pintsaterotia tsobironakitia.” Arikea itsibotsitaro itaakero. Arikea ipeakaaka iria tsobironaki. Yaakero oboa shegapoa, yogajenokitsitaro ipeakaantakaro inirojegi tsobironaki. Arikea ipitianakijaka, ikanti, “Jero tsobironakimajaka.” Ikantirokea irimankigare, “Pimpeakaakena noitsaaretia.” Arikea



opeakaakanari, kakaaji oakeneri. Arikea agakeneri, ogarajakero ojokabekanari. Ikitsaabetakaro ojokapojari ityabaatoki. Arikea ikatsimatsitaro, ikantiro, “Nokantimpitsitia shigektia shigektia. Teetia pintsaterojitia kitsaarentsitia. Pintinajanakeshine.” Osabinkagitetanakegeti ontsajaji otsipa aisa kitsaarentsi, katsantsabaeke oakero. Arikea ontijakero, agakero ojokajiniri, katsantsabiroshibaekae. Arikea ikijanakero sorororo ipitianakijabaeka, ikantirokea irimankigare, “Imaikatia pintineokitetia, pitsakerotia kitsaarentsitia.”

Aapojakagegi sabinkagiteri yoanakekea ontaniki kimajarerimashiki inkatsikegete iraagete iitsaarepae. Arikea yamajenkakero tampishijen kari rookajenkani. Arikea ikoraketaji yamajenkakero rookajenkani. Yarejetapojaja ichookajiagegeti Kamotsontopari, ikantabetabakari, “Taakea oakempi?”

Ikantikea Chaanta, “Teetia, manatia narasokanaketia noshekamajatapojatia oshitekitia chopekitia.” Abisanakegeti aparo imagorejantajitaka aajiapojiri rookajenkani maasano chaajanikiri, taampina imetojajiage irorijite tampishijen kabaetake. Iirakea Chaanta tampishitanaji yogaanaka. Yoanake tiijakoñaji itsipatanakaro irimankigare aisa irijanite. Iirakea Kamotsontopari yamenabakeri imetojajiage chaajanikiripae ikatsimatanake, ikantikea, “Imaikampani nometojakeri Chaanta.” Arikea yoanake iriatimpa. Inkajaranki pitsekariki yogimaabaeka, ikantiro imankigare, “Imaikatia irimetojajitakajitia. Noanaketatia noshianaketatia.” Ari ishianaka kempeji intsapiki itsititaka. Iroatimpa tee oshigeji, ari ohookake tsobironakiki.

Arikea ijenokibaepoji katsirinkaiteri isotosotoipoji imetojapojiro imankigare Chaanta aisa irijanite. Ikoagebetakari, tee anejeriji, arikea ikajemitsita, “Jooo jooo, imetojantapoji Kamotsontopari.” Iirira Chaanta ikemisanti, ikemiro kejenkataja irimankigare, ikantikea, “Jerotia, irokampatia nomankigaretia okajemakotakenatia, okanti, ‘Imetojantapoji Kamotsontopari.’ Iintsija noanaje.” Arikea yoanake ikajemitsitanaja aisa, “Jooo jooo jooo, kaakateshiatsi, pimpigamentanakenashiatsi.” Teekea iro imankigare, irigenti kajemankitsi Kamotsontopari. Iriatimpa ikijake intsompogi, yampigirikitsitaro tsiperitaki yogijabakeri inkorakepoje. Iirira Chaanta inchikiosano ikampoju shiririri, yamenagepoji, yameni isookitiro irimankigare jokijitaka metojake, aisa irijanite. Yaitari yajirikitsitari, iraanaka, “Aaa jiii jiii jiii.” Yoginorijitsitari ikijabetanaka intsompogi. Yampigirikarejanaka Kamotsontopari, yaitari yoishotakotsitari oniropoaki tsobironaki, ikantiri, “Imaikampani nometojakempi.”

Ikantirikea iriatimpa, “Pimetojabakena, irimetojajitajempi abiatimpa aisa.” Arikea yaashitsitari shikiripi, yojokashitsitari tsein ochopempejatapojiri imotijaki, tee impigatempariji iriatimpa.

Ikentakentatsitari ikejetakaakari chopekinato, teekea irimetojeji. Ikajemanakekea, “Aaa pimetojabekenatia. Arikea inkejetakaajitajempitia abiatimpa, irimetojajitajempitia koajika kerompa pijatakeni. Naatimpattia tatsinkabajempinetia ontanikitia Kirioshikitia.” Yaabentanakari Aapani Irioshi, ikanti, “Kirioshi, Kirioshi, Kirioshi. Aato pikatsimatiritia irikatika metojakenakatia.” Arikea okantabaetanake igamachonkajare tsikiririri oshibarishibaririnkajatanakeri aisa ibaganteki. Arikea ikishojabakeri kisho kisho. Otsikiritsikirijitanakeri itsinoki Kamotsontopari, ikantanaka kamachonkatsantsani.

Ikantikea Chaanta, “Imaika aato nopigatimpi abiatimpa notsaketari impigamenkena Kirioshi. Arigeti pikatsimakena pininke pimetojakena teetari ari onchookate noshire akaniki notsinoki. Imaika pimparianakemparo pinkentachapakikero nochapakipae.” Ari iparianakaro, obegarapojakageti ichapaki otsipa tsein tsein tsein. Iteronkabakeri ibako, aisa imakero ishibonkitichapaki. Iteronkakerogeti, ari imetojanake. Itejanake shinakiren metok, ipishiñakijapanajantiri.

Arikea yoanaji Kamotsontopari yarejetapojaja itsobironakiteki. Irirakea iriakore yaakotantajika ikorakebekita, tee iramenakiteriji. Okamantabakeri iriinanite, okanti, “Yoanake yashimirinta.”

Ikantirokea iriinanite, “Inani, iriokea noraapanitemajaka?”

Okantsitanakarikea, “Tee irio piraapanite, iriratari piraapanite imetojakeri. Imaika abia mana yaakotantajimpi intati.”

Arikea opeakaantakari igatsimaka, ikantikea, “Nojikerisakanika irio aapanimajaka, teesakanika irio aapani.”

Okamantsitarikea, okantiri, “Chapinki pikoraketajaget, nokamantabetabakari, nokantiri, ‘Ikoraketajati irijani.’ Ikantikea iriatimpa, ‘Pinkanteri iramagetajena. Aatogeti, nonkejetakaakempari irapaanite nokojotonkipiotakaakerigeti.’ ”

Arikea ikantiro, “Arisakanika, iinani, tee nontsateji chapinki. Imaikampani notsake. Tee irio noraapanite, irigenti katsimakenaka.” Ikantirokea, “Inani, nonkamantanakempi pintsatantakempaka abiatimpa. Imaika nonkoraketajegeti, nonintake nometojakeri. Obegaratakempa aparo imagorejantajitaka nonkoraketaje aisa. Jero, nontotanakempiro oka tsogepironaki.” Arikea itoshinchaaboakitsitaro, ikantiro, “Pijirejabakeroja. Obegarapojempageti gijatapojiroka pintsake arejetakena akaniki. Pamatabijakerija, pinkanteri, ‘Nogamachonkajaretaja.’ Pashirejakenaroja pichokotitantapinikaka pigamachonkajaretageti.” Arikea yoanaji kiinka Pogeniki ikamantakeri katonkoniri, ikantiri, “Jaame ametojakeri Kamotsontopari.”

Ikantikea katonkoniri, “Aato agabejiri teetari ontonkerinika iyapa. Kokibaeke, aisa impeajenkatanakempa.”

Ikantirikea irira Oshatyakini, “Naatimpa notsakeri kero ankokerini ametojankemparika. Iintsija jaame pogijatanakena, pamenakokenari nometojakerigeti.”

Ikantiri katonkoniri, “Jaame.” Ari yoayoaitanake. Ora iriinanite otsatabakero itoshinchaaboakitanakeneroka. Irotanake onteronkanakempa obegarapojaka gijatapojiroka. Otsake arejetaka orijanite, okantirikea, “Imaika nogamachonkajaretaja.”

Ikantsitarokea, “Pija pinchokotitaje ontaniki pichokotipinitigeti pigamachonkajaretageti.” Ari oanake ochokotitaji ashirejitsitaro otsipamoro sotomoronsi. Opitsekanakegeti ikorakekorakeike kempeji tsobironakiki. Opitsekamajatanakegeti kempejisano yojokabaetapoja shiririri ikatiapojaka sotomoronsiki. Iriatimpa Kamotsontopari imiraka santomaritsa amashaike katiaka titonkiboaronsiki ishiaboatantapinitaka. Ishiaboatanaka korek korek korek isotoanake obankagitoki tsobironaki. Ari ichookake isabiji irigenti jeokarijite, yabijakeri irijanite Kamotsontopari. Ikantikea Oshatyaki, “Irintatika irigenti jeokarijite. Teekerata iragijiteji iriatimpa.”

Osamanijenkatapojakegeti ishiaboatanaja korek korek korek korek saterek. Iriokea agijirejapojatsi itsino Kamotsontopari, ikanti Oshatyaki, “Jeri irira, iriotake itsino Kamotsontopari.” Irompa ikatimakeri yotonkakeri otonkanake iyapa tooo. Arikea ikajemanake, “Jeee jeee, yotonkakena.” Ishiaboatanakaro ititonkiboaro, yoabaetanake jenoki, yontajapojakaro obankagito tsobironaki ipiakaro isabiji. Inkantapojempame soomoton, mana ijeokajenkatapanajanti. Ipeajenkatakaro isotoapanajanti sotsiki, ikejetanakaro chobiga sooo. Okantsitarikea iriinanite, “Pinkatimatero, pintagero igenabiaro.” Ari yaitsitaro ititonkirejiro, itaitaro paamariki. Okantirikea iriinanite, “Inkorakepojegeti aisa, aatotari pimetojajiri.”

Irompakea osamanijenkatapojigeti ikorakebetapoja sooo jeeoooo, mana ikatiajenkapoja intati. Irompa yabisanake. Irirakea Oshatyakini arikea ijikeji irisotoanajeme sotsiki ikemajitatigiro tsein shikiripi imerekiki obegarapojakageti. Irigenti irijanite Kamotsontopari. Inkajaranki yabisanake ishiapanajanta, imatsagatabakari iraabakerime, tee irageriji. Ishianaka ikampoji jaran, shiamajataka. Irirakea Oshatyakini yoabetanaja kenabokironsiki imirajatapojakari ijato chanchabagebage, tee iragabejajempaji. Ari ikanti, “Arimpa nometojeta metojaketari aapani.” Ari imetojanake metok.

Orakea iriinanite oanaji ichookakegeti Kiabenkirini, ari ochookataji. Ari ikejetaka iriatimpa Kiabenkirini, yashimirintakari katonkoniri. Arikea ishiashiaitanaka yoanake otsempiki okanta Ajabinteni, ari ichookajiake. Oraniki yashimirintapinitakari katonkoniri. Oshekini aabaetapojakageti ajagantsini, yashimirintabakaajiakageti, ichookake itinerijaniki Kiabenkiri. Koramani yaajitanakeri ontaniki kiinka Tampoki. Ari ikenkebaritake

ontaniki kimajarerimashiki. Arikea yaajiakeri katonkoniri, ikantiri, “Abiro sookitapinikeri pignonoro. Kameetsa poapinike pisookipinikeri pignonoro.” Arikea ikoka ikorakepinike itsobironakiteki igoonkinite Kiabenkiri, yamenabajiri, ikantirikea, “Notinerijaniki, nojikeji metojakempi. Imaikampani jak kenkebaribaetanakempi.”

Ikantirikea, “Jeeje, imaika nokenkebaritanajigeti, nokanti, ‘Nosookitajaterita koonkini.’ ”

Ikantikea, “Notinerijaniki, chookana, teekerata nometojeji. Inkokenakea irimetojakenageti katonkoniri, arikea aato nochookagitetaji.” Irirakea itsipa ikantikea, “Notinerijaniki, kero onkarate pinkoraketajate?” Ari yoanaji. Abisanakegeti mabite ajagantsini ikoraketake aisa iritinerijaniki Kiabenkiri. Arikea tee intsateriji irio amampibenkirime. Koajika irirakea Kiabenkiri ikantirikea, “Kero okotakani pitsipatankarika irira katonkoniri? Tee noninteji namenajeri.”

Ikantirikea iriatimpa, “Irosa, aato notsipatajari aisa. Apaniro nonkoraketajate.” Ari yoanaji. Abisanakegeti aparo ajagantsini ikoraketaji aisa, ikantirikea, “Koonkini, pintoakenaroja pigire.”

Ikantikea, “Mana pikenkejakena?”

Ikantiro irorijanite, “Pishagiteri.” Arikea aabetanaka oshagitakerime ameniri kejeni akitsogiro chomo, aisa kejetaka irakaga inkomerikana. Otsaroanakekea, tee oshagiteriji. Ikantirikea, “Koonkini, pintoakenaro pigire kameetsaniji pimpeakaakena noshikiripite.”

Ikantirikea, “Iintsijate.” Arikea itoakero otejanake boron. Itsirajitsitaro yamakeneri igoonkinite. Arikea ipeakaakanari itoshinchaaboakikeneri. Arikea yojokakeneri. Yaakerokea, yoishobatitakero yobebatijakenerika. Arikea yoanaji, yarejetaja ontaniki ichookakegeti, ikantirikea, “Imaika ipeakaakena koonkini shikiripi. Irosati agipiashitakeri aatoniji itsatabake.” Arikea oshekijapojigeti sabinkagiteri ikantirikea katonkoniri, “Jaame ametojakiteri irira koonkini.” Arikea ikorakejiake katonkoniri. Yarejerejeitapojakageti otsapijakitapojakageti ojaakiniki, ari ichookajiapoji. Arikea oanake kenkebarotanatsika onkajatapanajanteme osookipojiro ikatiajitaka. Osookimajatsita, okantikea, “Taashia ipajita?” Osookigeti, ameniro ishitajikaro, iroakerasano yogaanaka. Otsaroanake, oshiapanajanta tsobironakiki okamantabetapoja, okanti, “Taakashiatsi nosookikiti ojaaki? Ishitajikaro obana tagarobana.”

Ikantirokea oshaate, “Teeshine, irotake obonki piishao. Jerompa opashibentanaka otsimenkanake paamari.”

Okantabeta, “Tee, irorijite tsaparonkagitetanaka.” Arikea okantakobaekiti areti taan taan serororo opeapoja jenoki. Irira Kiabenkiri iroakerasano oboakotaji irimankigare. Ikemitsitaro aisa apijitanaka areti taan taan okantabaekiti tsijerek morek kempeji tsobironakiki. Ikantirokea

irimankigare, “Taashiatsi opajita okantantakitaka taan taan? Arikampa irimetojajitaji kejetaka yatsikajitiro sankenakojaribenki. Iintsija nonkoakiteri aapani.” Arikea yamenapojiri iraapanite chokotitake tatake paamariki, ikantirikea, “Aapani, taa opajita okantakotantakitaka taan taan areti?”

Ikantikea, “Teeshine, aimentajimpi ñañioki.”

Ikantirikea, “Irosakanika, ari nonkantanajempa.” Arikea yoanaji itsobironakiteki, ikampojiro irimankigare, “Nojabetakita aapaniki, nokantabepojari, ‘Taakea onkantake okantakobaetantakitaka taan areti?’ Ikantana, ‘Aimentajimpi ñanioki.’” Orakea imankigare osaabajatashikero oja katsirinkajari osajatakero orijanite iroakeratari oboake pitsekanaketari. Iirakea katonkoniri korakekorakeitake kempeji. Orakea irimankigare Kiabenkiri arikea osajatakero orijanite, ikantikea, “Pamirogijatashiteri, pisatajero oboriki irorijanite.” Arikea ikokero. Yamirogijatashikero osatajaboripojiro oboriki okajemanake, “Joaaa joaaa.” Okantirikea, “Pishitikamajakeroshine pishikiripite? Osatajaborikero orijani.”

Arikea itinajanaka, ikanti, “Arimpate noshitikamajakero. Kero okokani osorokantanakaka?” Onoshikero, ojokiniri yameniro irotake irashi itoshinchaaboakikeka. Arikea ikatiabetanaka yameniro shitikabaeka, ikantikea, “Tee osorokeji.” Yajirikero yakobetanaka jenoki. Ikemakobaeta tsonak ichoketaki, ikajemanake, “Ayasaaa, ichopempejatakeshiatsi.” Yaitsitanaka ishikiripite, ikarajitaro isatajanakeri korakejiankitsika katonkoniri. Ishiapoja iritinerijaniki, yaapojiri yampigirikakotsitari oboaki tsobironaki. Iirira Kiabenkiri ipitsokanaka, ikantiri, “Abirosa amampibenkena notinerijaniki.”

Ikajemanakekea Kiabenkiri, “Aapani, kaakateshiatsi, pimpigamentanakena. Imakena ichopempejatakena.” Ikemabake iraapanite. Ikajemanakegeti irijanite, ishiapanajanta, ikajemanake, “Jiririk jiririk jiririk.” Ikijirosano opitsekashitakegeti tomirishi ikampoji jaran, maasano ishiashiaitanaka. Arikea apaniro ikantanaka Kiabenkiri irosati imankigare, isatajanakeri ajirikakerika. Arikea pajini irimetoje. Chooka irijanite ikanta Kishaiba. Arikea yaake ishikiripite iraapanite yojokashikeri iritinerijaniki Kiabenkiri tsein osagarankapojiri, ikajemanake, “Aaa.” Yamenabetari, tee anejeriji. Ari yoayoaitanaji katonkoniri. Iirira iritinerijaniki Kiabenkiri yoabetanaja kenabokirontsiki imetojanake metok. Iriokea oanajatsi katonkoniripae, apaopaekea oanajatsi. Osabinkagitetamanakegeti ikorakebetamanaja iraapanite Kiabenkiri yamenabepojari metojake irijanite. Arikea iraaka, opitsokanaka irimankigare, okanti, “Taa ipajita irinta ninkakeroka shiampaiki okantanake tenki tenki tenki?”

Ikantikea, “Jeri metojakerika norijanite.” Yojokashitiri shikiripi tsein sorororo ikentashinkiregishipojiro, ikajemanakekea, “Aaa.” Oshianaka ityaone ameniri irigenti Kishaiba, okajemanake, okanti, “Irigenti noshai.”

Ikajemitsitanaka iriatimpa, “Jiririk jiririk, achopempejasarintaka.”  
Ikorakejiapoji iraanite maasano yamenajiapojiri metojake Kishaiba,  
ikantikea, “Ooo kerokashia pinkantempani?” Arikea ikanti,  
“Pintijabiotajateri.”

Ikajemanakekea iraanite, ikantiro iriinanite Kishaiba, “Nokantimpi,  
‘Paabakeri.’” Ikapojapanajantiro oshokoitoki tan tan amiromirogitetanaka.  
Ipiapanajanta yoabeta yoabeta kenabokirontsiki, ipiitsitakaro aisa  
inkajaranki ochokotikegeti imankigare, ikantsitajaro aisa, “Nokantimpi,  
‘Paabakeri.’” Ikapojitsitanajaro aisa. Ipiitsitanaja aisa yoabeta yoabeta  
kenabokirontsiki, ikanti, “Nokantiro, ‘Paabakeri.’” Yoabetanaja inkajaranki  
ochokotikegeti yamenabepojajaro kajaragiteni. Oanaji oshiapitsatanajari.  
Arikea itijabiotajateri. Iroatimpa oanaji osotoabaetanaji ichookakegeti  
Taatakini. Ari osotoapoji okamantapojiri, okanti, “Imetojajitakeri Kiabenkiri,  
imetojakeri katonkoniri.” Arikea ikatsimatanake Taatakini, ikantikea,  
“Imaika tee nonintajeji namenajeri katonkoniri. Inkoraketashikenageti,  
nonteronkakeri.”

Opitsekanakegeti yogimaaka, ikantajitiri, “Pija poanake ontaniki  
otsempiki. Pamenapojakeri baabaikonta shitaponkatake jenoki inchatoki.  
Pinkajemakokero, pinkanteri, ‘Notyaine, taa panti?’ Iriatimpa  
irampatosanakempa ibakoki tan tan, omposapojempa sankenakojaribenki.  
Arikea paitsitemparo pantsikitsitemparo.” Arikea itinajanaka, ikanti,  
“Nogimaaka.” Osabinkagitetanakegeti yoanake. Yoanake otsempiki kerokaka  
yamenakokani inkajaranki. Ari yamenapojiri baabaikonta shitaponkatake,  
ikajemakotsitari, “Notyaine, taa panti?” Iriatimpa yapatosabakotanaka tan  
tan ari omposapoja sankenakojaribenki ojokapoja isabiji. Yaakero Taatakini  
yatsikitsitaro. Yoanaji tsobironakiki ikemisantakotabaka tsimajenkarerere.  
Ininke irashimirintakempa.

Arikea ikajemajakeri irigentijegitepae. Itsipa ikanta Kapatsakigijari,  
itsipa ikanta Kobirijarisati, irisati Oityoni. Ikantajigirikea, “Imaika, jaame  
amenantajiakemparo ajokashijiakempa oitsoki kamonaitsoki, aisa otsoba  
shikiripi, aisa obi shikiripi, aisa orijanijaniki kenashibirori.  
Anteronkakerogeti, amakero otseji shikiripi. Aatogeti ochopempejataji, ari  
ankejetakempa, aato otonkaji iyapa.” Ari ikejekero. Imaika  
igomarogomarotantagetakaro maasano. Arikea iteronkakerogeti, ari  
ichookajiake otsempiki okanta Tinkanashi. Ari yoakero irimankigare,  
maasano chaajanikiripaetirajaka.

Arikea abisanakegeti mabite ajagantsini irirakea katonkoniri ikanti,  
“Aato imaika agipeajiro ashimirinkempari kachomashiri. Imaika  
anteronkakero irosati anteronkamajakeri maasano. Aato ichookataji  
shiagebetanankitsika. Ankoagetakeri kerokageti inkenakenaibetanakempani.  
Ankoagetanakeri anteronkamajateri, ankankeri teron.” Teekea intsateji

chooka Taatakini. Aato otonkiri iyapa, manakea impeajenkatanakempa. Arikea ikorakekorakeike katonkoniri chookatari aparoyoakeka amenabankitsineka. Inkoraketegeti, inkajemakotanakeri igonoro, inkanteri, “Jeri koraketankitsika,” kameetsaniji irishiasiaitanake. Arikea tee intsatapojeji katonkoniri, ironisano ikantabepoja shiririri. Kotankitsi kakinte itsake koraketake katonkoniri irorijite ikamankeri timashitankitsika.

Ikantajigirikea irigentijegite Taatakini, “Jaame ashimirintempari katonkoniri.” Ari yoayoaitanake otsapijapojakageti oja Pogeni. Ari itimashipojiri yameniri jeri koraketake. Ikatimatanaka yaake shikiripi itintsiashikeri tsein satarek imotijaki. Ikajemakotanakeri igonoro, ikantiri, “Pinkatimaiteteri, imaitakena ikentaitakena.” Arikea okantabaetanake iyapa tototototo, teempa ontonkeriji. Isajaenkatakobetanaka. Irogenti oteronkanake imae, irigenti iteronkabake katonkoniri. Orakea iyapa yomposagetabakero kabire kabire kabire. Itsinatsinatsitarokea kenashibiroriki ikapiokakero ontaniki otsempiki ikantajitika Ajabinteni. Ari ikapiokabakeri katonkoniri. Mabite oanajatsi, ikamantapojakeri igonoro, ikantiri, “Chooka mana ompeagitanakempari. Imaikampani iteronkakeri agonoro. Jaame ampigamentajeri.”

Arikea ikanti, “Jaame.” Ikamantajianakeri igonoro. Ikorakekorakeitake yarejerejeitapojaro chapinki yamenakitirigeti, ikantiri, “Jero onta ichookatantakaka.”

Irirakea Taatakini ikantsitarikea, “Otsapijapojakageti Pogeni ipeakaitsita katasetarentsi.” Yagamajiabakari. Yamenakotiri kiinka koraketake, oshekini ikaramirinkabaeke jmm. Tee intsatajeriji keroka ikarajiakeni. Ikantikea Taatakini, “Jaame igentijegi ashimirintempari, irotari ikoraketantakaka. Anteronkitsitempari aisa.”

Ikantirikea, “Igentijegi, pintimanakeshia.” Yoajianake okapichatigeti, ojegironkakageti. Itonkoabetapoja yojokashitabakeri tsein sororok imentetsanoki, ikajemanake, ikanti, “Aaa, imaitetakena, ikentaitetakena” (irashi igenketsatsare katonkoniri). Arikea oshekini otonkatonkaatanake iyapa, kotankitsi tee ontonkimateriji. Kapichaji isajaenkatakotanake. Osajaenkabetanaka yameniri katiaka, tee irimetojeji. Yojokashitsitari shikiripi okantabaetanake satarerere, ochopempejatapojiri itejabiotanake katonkoniri. Yamenabakageti pajini interonkempa, ishiashiaitanaka. Yoayoaitanaji, ikantabakaajianaka, “Kero ankokerini ametojankemparika?” Yarejetapojaja ichookakegeti ikamantapojajiri imajirote, ikantiri, “Interonkajiabakeri. Iriatimpa tee irimetojagarante.” Arikea abisanakegeti aparoyajantsini arikea ikoraketake aparoyakakinte ikanta Teresoni irameneri Taatakini. Ari isotoapoji ichookakegeti yamenapojiri chokotitake. Ipitsokanaka yameniri katiapojaka, ikantiri, “Taa page?”

Ikanti, “Nosookitempi.”

Arikea ikantiri, “Arikaja pamampibenkena.”

Ikantikea iriatimpa, “Tee, mana nokanti, ‘Nosookikiterita.’ ”

Ikantirikea, “Pinchokotite.” Ari ichokotitake. Arikea itineokitake osheki sabinkagiteri. Ari yoanaji ichookakegeti, yarejetapojaja ikamantapoji, ikanti, “Chooka, nosookikitiri Taataki. Teekatsi inkantempa.” Arikea aapojajageti sabinkagiteri ikoraketaji aisa. Ari ikorakepinike irosati aparopae tai yamenamajatakeri. Arikea yametanakari iroriji ikoraketapinike. Arikea ikantiri katonkoniri, “Jaame ashimirintempari Taatakini.”

Ari itsipatsipaitanakari, ikantirikea, “Abiatimpa tsamajatakeri kero ikokani Taataki.”

Ikantikea Tereso, “Jeeje, notsakeri. Nonkamantakempi arejetapojempageti.” Arikea yamamirinkatakeri katonkoniri yarejerejeibaeka oyapiki Pogeni. Arikea ichookatake oraniki Taataki peakaanatsi ishikiripite, itoshinchaaboakikero. Ichokotitake paamarikarakiki ikemajitatigiri tsiikajaaa, ikantikea, “Jaaashine, kempejisompomogito, pojokabaetapojempa. Abigenti noshekatakaankempa shetyaonkani.” Ikemitsitari aisa tsiikajaaa katsimajenkatake, ikantirikea, “Taakashia ipajita? Itsabetake iriokampa katonkoniri irashimirintaji.” Irirakea katonkoniri ikampoja shiririri yojokabaetapojaja kempeji intsapiki tomirishi irorijite koramani ichookashinkekero kempeji tomirishi. Ikantikea Tereso, “Jeri irintatika Taataki.” Ikantikea, “Jaame ajikotashitakeri iyapa obegarakempa gijatapojiroka.” Arikea ikotaka itinkobijiakero iyapa, ikantiri igonoro, “Pamenamajatakerija, aato pimatsagatari. Pimatsagakemparigeti, abigenti irimetojanake.” Arikea otonkanake tooo, maasano otonkabiotanake. Iria ikemabakero ijatini inkajaraniki itimentanaka, ikajemanake, “Jeee,” ipeajenkatakita. Irogenti otonkapoji Keminaki. Okantanakero jaranarek omotijaki sokak oseito osotoabaetanakero antakeronta. Ikatiitsitanaka Taatakini, yaakero ishikiripite yojokashitsitari tsein. Osagarankapojiri imotijaki, ikajemanake, “Aaa, ayasaaa.” Itejanake toren shibararara metok. Ikajemanakekea katonkoniri, ikanti, “Pinkatimateri piyotonkeri.”

Ipitsokanaka Taatakini yameniri irigenti Tereso chokotitake, ikanti, “Irisa amampibenkena chapinki. Irosa ikoraketantapinikaka, mana yamenanontana.” Yameniri tinkakotake oshiteki ikantajitika *taco*. Koramanitari tee onchokateji onkejekemparo imaika. Chooka oitsoki, mana agijaakero, irompa tonkanake. Antinkakokero kepatsiki. Arikea ampijatabakero, irompa ankabirejitsitemparo agijaakero ontonkanake. Ikantirikea irigentijegite, “Pamenamajatakerija pinchopempejateri.” Arikea yaitsitaro ishikiripite yojokashikeri tsein. Isaitsokibaetiri ityaraikiki sororok, ikajemanake, “Aaa, ichopempejatsokikena.” Arikea ikajemanakeri katonkoniri, ikantiri, “Ikentakena.”

Ikantirikea, “Pinaree. Aatogeti, irampijikempi aisa, iroriji



isororonkamatotakempi, aisa ichopempejaitsokekempi.” Irirakea Tereso itigaritanaka isabiji. Imatakobeta intsokijakokempame, inoshikabetaro eesho iroriji itoshinchaaboakimajakero. Teekatsi inkantajeroni ontsopajantanajempaka, ikajemanake, “Aaashiatsi, aatomesano nokoraketime, aatomesano namampibentirime Taataki. Imaikampani kerompa nonkotajempani nontsopajakotajempageti? Aato nagabejakotaja.” Arikea okantabaetanake tototototo iyapa, tee osantikotajeji. Irirakea katonkoniri ijikeji imetojakeri Taatakini, iriatimpa tee irimetojeji. Isajaenkatakotanake, chooka, irigenti imetojagarantabake katonkoniri. Yamenabakageti Taataki, imagotanake ikajemanakeri irigentijegite, ikantiri, “Irira katonkoniri itsenkitakero tsovironaki. Pinkatimatempa pisotoanake pishianake. Nashimirintakotabakempi ironea irimetojagarantakaji.” Ari isotoanake irigentijegite ishianaka. Iriatimpa Taataki ashimirintanatsi irosati ishiashiaitanaka katonkoniri. Arikea Taataki yoanaji iriatimpa. Irirakea Tereso yaajianajiri katonkoniri, yameniri, “Ooo, kerompa ankotakotajerini?” Itotakotsitarikea seei kapichaji inoshikitsitanari, ari yajabintajiri.

Arikea otsipapojakageti tai imetojanake Tereso. Irirakea Taataki tee irimetojeji. Omabitetapojakageti ajagantsini yamamirinkatsitajari aisa katonkoniri. Irirakea Taatakini tee irinintajeji iramenajeri katonkoniri, ikantikea, “Imaika nonteronkakeri, nometojajakeri.” Irirakea katonkoniri ikorakekorakeitake irashimirintempari Taataki, imaika irimetojajitakeri irigentijegite ikanta Kapatsakigijari. Ikorakekorakeike katonkoniri yashimirinkari Taataki. Orakea irorijanite okanta Biicho. Yaanakero katonkoniri, ojaaki okajati yaapanajantiro. Arikea yashimirintakageti Taataki, tee intsateji yaajitanakero irorijanite. Iteronkabetakari katonkoniri. Apaopaenibani oaoaitanajatsi, ipiapiatanaja. Arikea ikamantajitakeri, ikantajitiri, “Ora porijanite yaakero katonkoniri.”

Ikantirikea irigentijegite, “Jaame agijatakotanakero orijani. Ametojabakeri aanakeroka.” Ari yoayoaitanake itsipatanakari irigentijegite. Ikenanake otsempitapojakageti ikantajitiro Shitekitsini, okapichatigeti. Apatiroti ikenapinijikero yagatsonkitapinijikero. Jegironkabaetaka, kapichajisano ochampitaka. Ari itimashitapojiri, teronkanaka itsipapae. Inkajaranki yabisakaanakero irorijanite. Oshekini ibegaratanaja, teronkabakoka apapakorobakotsi. Yameniri jeri ataitapoji ikemabetabakaro tan. Ogijatsikaro omposagipoja chorinaki takorororo ijikeroji iro. Yogatatsinkibetapojaka ichopempejatabakeri. Ikemakobaeta tsonak imerekitapojakageti, ikajemabetanaka, “Aaa.” Yoasanokeri itejanake boron. Arimpa yataitsipoja itsipa. Ari ikejetakaabakari aisa, ichopempejatabakeri. Yataitsipoja itsipa. Ari ikejetakaabakari aisa, ikentabakeri. Yataibepoja itsipa. Ari ikejetakaabakari aisa. Arikea iteronkakerigeti, ibatejakotsitari tsoronketotsaki yojokabaetapoja soomotok. Ari yoabegitarini igonoro, ikanti,

“Taakea oakeri kaarika ikoraketantaja? Arikampa imetojabakeri oraapanite ora amakeka.” Arikea irira Taataki yagatebepoja. Yamenakobetapojaro onakobaetake irorijanite niganki, ikanti, “Teekatsi ankenashitajeroni.”

Ikantirikea irigentijegite, “Aritake nompanakempari kameetsanijite naabajero norijanite. Jaame asotoanake ashimirinkempari.” Arikea isotoanake ontaniki ichookajiagegeti katonkoniri. Ipitsokanaka aparo katonkoniri, ikanti, “Jeri irinta koraketake oraapanite. Jaame ashiakaanakero.” Arikea yaanakero yakatsatanakero, niganki yoakero. Iriatimpa Taataki yashimirintapojakari otsapijaki. Imetojagarantapojiri katonkoniri, pajinime interonkerime. Irirakea irigentijegite imagotanake. Tee iragabejajempaji, ikantiri irigentijegite, “Arimpa nometojeta yaajitanakerotari norijanite. Kameetsatake nometojabenkero.” Arikea imontejajabetanaka yotonkabakeri tooo imerekiki. Intejajatanakeme ojaakiniki, mana ijeokajenkanapanajanti. Yojokabaeta amperitaki ipiitsikaro aisa. Yojokapojaja kenashibiroriporokiki tsekirik ishikiripite.

Irira katonkoniri itonkatonkatsitari imetojanake metok, ikantajigirikea igonoro, “Pinkatimateri pishinkotsitempari.” Arikea ikokeri. Yaashitakitiri inchakiji ikantacheginatsitaro. Ari yaakeri, yogataitari itsitakashitsitari paamari. Ikejetakaakari tampishinari. Itsitakashitabakeri itaanaka chio chio chio chio morek. Maasano imorekanake ishirontimentabakari kijí kijí kijí kijí jeje jeje. Arikea iteronkanakerigeti, yoayoaibetanaka kenabokirontsiki ikemiri ikajemanake igonoro. Yabegijanaka pekiririri, ikejetanakaro operikiti inchapoa. Maasano metojajiakerika iteronkanaka. Yarejetakaabetakaro irorijanite Pogeniki. Imetojapoji amabekaroka. Iteronkanaka teron metojajiabekarika. Orakea irorijanite ochookatigeti akaniki oyapiki Pogeni, ikamantiro, ikantiro, “Arigeti naatimpa irimetojajitena, pibetsatabakenaja aatonijite pimetoji. Kerika metojakenaneka irabegijanakempa, interonkanakempa maasano irigentitari pabantagari.”

Amenabakerigeti pajini interonkempa, okantsitarikea, okanti, “Irigenti noraapanite imetojakeka pigonoro. Imaika pinkatimatemparo pisajatempari santomaritsa. Pintsipatakaakemparo kityonkari chopekinato.” Arikea ochookatake oraniki Pogeniki irorijanite Biicho. Irirakea Taataki osheki ishimampojankakari irigentijegite. Iraakokeri, ikanti, “Metojake igentijegi.”

Irirakea katonkoniri ishinebaetanaka, ikanti, “Nometojakeri Taataki.” Ijikeriji irio imetojake. Kotankitsi tee irio irimetojeji, irigenti imetojake irigentijegite. Arikea okoramanitapojakegeti, ikantiri igonoro, “Jaame amenajaterija aisa kachomashiri. Aagarantajate mankgarentsi ajokantajero aantajempari iyapa kameetsaniji ashimirinkempari kachomashiri.” Arikea ikorakekorakeitaji aisa irashimirintempari yamenapojiro ikatsikekero ojaakiniki. Irira Taataki yagamajapinitaka irosati sabinkagiteri. Ikantashibetapojari shiririri ijikeji irotonkeri. Ikemabakero opojimatana

ijatini inkajaranki kokibaeketari. Yaanake ishikiripite irigenti imetjobake, ikantabakeri teron. Aparo oanajatsi, ikamantapojiri igonoro, ikanti, “Chooka, aato oyotonkiri iyapa. Jaame ametojeri.”

Arikea yoanake Taataki, ikampojiri Soonteni, “Pija paakiteri imoroiroki, nometojanakeri. Pamakerija, mabite ikarati.”

Irirakea Soonteni isotoanake yamashaitanake, ikanti, “Jijiiiyo oo jijiiiyo oo.” Yatsanajikari pabatini, tee namenakotanteriji.”

Ikantabetari Taataki, “Aato pikemakagaritsi, tee inkemeji.” Arikea yapijitsitanajaro aisa yamashaitsitanaja, “Jijiiiyo oo jijiiiyo oo jijiiiyo oo. Yatsanajikari pabatini, tee namenakotanteriji shorororo shorororo jeee jeee jeee.” Irirakea katonkoniri timashitake, yamenapojirigeti yojokijikageti imoroiroki, ikantikea, “Jeri irika, impiashikeri irakiteri. Jaame antimashitantempari.” Arikea ikemitabakari Soonteni yamashaigetake, ikanti, “Jeri koraketapoji, irakiteri imoroiroki.” Ari ikatimatanaka itsititanaka, ikanti, “Pamenabakeri.” Yameniri yogirinkapoja Soonteni. Yamenapojiri jokijitaka imoroiroki, ikantikea, “Nontsatijashikerita tsoronketotsa.” Ari oraniki oparintsaabiotake. Yajirikakero inionkanaka okantanake tsatik, tonkanake iyapa. Kapichaji osakabakeri ojenka imentetsanoki, ikajemapanajanti, “Jiinaaa, jiinaaa.” Yogirinkanaka otapigitetakageti, otabanashitakegeti, ikampoji jaran. Yoabaetanake, ishianaka, itipitipitapanajanta, itonkoabaetanaji otsempiki Tinkanashi isotoimotapojiro irimankigare Taatakini. Onejiri isotoapoji, ikanti, “Yotonkabekena. Pasankenaja serontojenkani.”

Okantsitarikea, “Jero pikemakaantakarika, pinejashitemparota.” Irirakea Taataki ikemabakerogeti otonkanake iyapa tooo, ikanti, “Inkajaranki nokantabetakari, ‘Aato pikemakagari.’ Imaikampani yotonkakeri.” Arikea yoanake Taataki yashimirintabakari. Imetojajiabakeri oshekini katonkoniri ikapiokabiokeri ontaniki otsempiki. Okanta imaika otsempi Amparentsi. Aritari ikapiokaka oraniki itonki katonkoniripae. Imaika chooka irampare. Arigeti oanake apaniro pitsekariki, ankemapojeri tototototo jei jei jei tototototo, ojenka iyapa. Kotankitsi irogenti irampare koramanitika ashimirintankitsika. Iriratari Taatakini tee inkajemeji, ikanti, “Akajemirotsi iyapa itonkajitajirotsi.” Arikea iteronkajiakeri maasano katonkoniri, ari tee inchookateji oanajatsineka. Arikea yoabegitarini igonoro, tee inkoraketajeji. Ikantikea imaika, “Iteronkakerika kachomashiri.” Ari ichookajiaji Taatakini. Yoabetaja, teekatsi koraketajatsine. Ikantikea imaika, “Noteronkakerikampa, jerompa teekatsi koraketajatsine.”

Aapojakageti osheki ajagantsini arikea ikoraketashijajiri aisa. Yashimirintajari aisa, tee iroshekijamajatajeji. Apaopae koraketajatsi. Arikea ochookabaetakeni Biicho ontaniki Mayapoki. Yamenakero tee eeshoteji, kameetsa ochookake, arikea ikantiro, “Aato ajokantiro Atarayaki.

Aatomegeti ochookatiame kameetsa, ajokakenerime kimajareri antakemparome iyapa aisa kotsiro aisa poshontyo.” Oroatimpa tee oninteji onchookateji iginteniki katonkoniri. Oninke oanaje oraapaniteki. Okenkejanake, okanti, “Noshianaje.” Oakiti, amenantakitaro, opeaka okorakebaetaji. Opitsekanakegeti amenabakero aajanikaroka, okantiro, “Nojikeji shianajimpi.”

Okanti, “Aato noshiga, ametanakena. Chapinkimpani tee nametempaji. Imaikampani ametanakena.” Ari ochookake. Aapojakagegi sabinkagiteri okantiro otsipa, “Ari pishianaje?”

Okanti, “Aato noshiga.” Iroatimpa okenkejamajake kameetsanijite aato itsajitiro. Oshekijapojigeti sabinkagiteri ari ochabankake aintochapaki osheki kotsironakiki. Oshiabitobaetanaka ashi oshiantanajempaka. Okachotanakegeti, otsikajatsitaro oajatashitakaro oshireja. Arikea ojokajiakeneri katonkoniri, maasano mankigarentsi aisa shirabarijia. Oroatimpa tee omireji, okantabetaro otsipa, “Pimire.”

Okanti, “Naatimpa ashintajatakaro. Abiromekea ashinkemparome nomirakeme.” Arikea oshinkitanaka mankigarentsi aisa shirabarijia. Opitsekanakegeti itineokimajajianake maasano, teekatsi tinajajatsine. Oroatimpa apaniro otsipatakaro orijanite Metaki. Aakekea poshontyo aisa kotsiro aisa tokoyo kitsaarentsipae. Osotoanake, oshianaka okorakebaeke katyonko Pogeniki, aisa amaji tsibomentontsi. Ananinkaji pitsekariki. Osabinkagitetakobaetapojaji oshibonkitijatapojageti Pogeni. Ari osabinkagitetanake itinajabetanaka yamenabetaro kajaragiteni, ikajemakotsitari igonoro, ikantiri, “Shiaja Biicho. Pija pimetojabakero kerokagegi pimontsajabakemparoni. Imaika onkamantapojeri ogonoro.”

Arikea itibotsita tiii tiii. Onkanke shiaja shianankitsika kameetsanijite iraaжитабajero. Okemitsitari beaaa beaaa beaaa korakorakeipoji omposapanajanta isabiji tarokirek. Otsipatapojaro osagoma tsentero opashikakotapojiro. Yamenabepanajantaro irogenti tsentero iroriji pitsekajenkatiraja yabisanake. Irompa yabisanakegeti, otempajapanajanti tomirishiki. Tee onkenajeji kenabokirontsiki, okenashitanaja arejebaetaja oraapaniteki. Irira Taataki timashijatake ojaaki itsipatakari omankigare Biicho ikanta Aakeni. Ipitsokanaka yameniro shitejajataka ojaaki, ikanti, “Jeri katonkoniri koraketake.” Yamenamajati kejeka mankigarentsi, ikanti, “Irokampa orijani.”

Ikantiri, “Iintsija amenero, okitsaataka tokoyo.”

Ikanti, “Irotake, jerompa atsoompikie orijanite. Jaame anigagemparo.” Isotoanake, ameni onejiri iritake oraapanite okajemi, okanti, “Kaakate, paakotabajena.”

Arikea yoanake kempeji yamenapojiro irogenti irorijanite, okantirikea, “Jaame, paanakero okatika. Koraketapoji irogijatakana. Jaame.” Ari yaanajiro

itsobironakiteki, ari ohookapojaji. Irompa korakekorakeipoji katonkoniri irashimirintempari Taataki. Ari yashimirintabakari, iteronkajiabakeri. Teekatsi oanajatsine.

Arikea iroakera ikenkebaritanake Shankentini. Irira Manabirontsini ikantajitiri aisa Shankenti, irogenti yaakotsikeri ityaine Shankenti. Irosati yashimirintabakaajiaka. Aabaepojaka ajagantsini osheki ari ikoraketashijajiri aisa irashimirintempari Taataki. Iirakea Taataki teetari oyotonkeriji iyapa. Kerompa inkokempani irimetojantakemparika? Yashimirintabaegitani, tee iragabejeriji irimetojeri Taataki, irigenti imetojanake irigentijegite ikantajitika Kobirijarisati. Ari imetojanakeri, irigentinibani Taataki aisa Oityoni, mabite ikantanaja. Arikea yashimirinkari oshekini ajagantsini, tee irimetojeriji Taataki.

Arikea ikoraketashijajiri aisa yashimirintajajari. Irosati yaabetanakari Manabirontsi iroakeratari ikenkebaritanake. Yamenajiapojiri kenabokirontsiki, yajirikitsitari yoishotsitari tsoronketotsaki kapichaji. Irogenti yoishotanakari ametsotari iroakeraka soankanankitsi. Yoishotakeri ibakoki aisa ishibonkitiki, arikea yojokijipanajantiri. Irira Manabirontsi yonkanaka, itsatijakotapanajanti tsatik, yoishorejitsitaro ishibonkitikitika ishiapanajanta. Ikorakebetapoja katonkoniri, ikanti, “Pishitikamajatanakerime inkajaranki. Imaikampani iriotake kenkebentajatsine koajika.” Arikea yashimirinkari Taataki. Yashimirinkari katonkoniri, imetojagarantabakeri iteronkabakeri.

Arikea abisanakegeti osheki ajagantsini imetojabakaajiaka katonkoniri. Irosati ikorakepoji inkirishi tsarobentarika Aapani Irioshi, ikantajigiri katonkoniri, “Aato pimetojajigiri pigonoro aisa itsipapae. Pogameetsantabakaajempa.” Iirakea katonkoniri ininke irogameetsantajeri kakinte. Ikemakokeri Taataki, ikantajitiri, “Koraketake irogameetsantajempi.”

Irira Taatakini tee irininteji iramenajeri katonkoniri, ikanti, “Aato namenajiri irosati nometojanaje.” Ari okoka koramani. Yashimirintabakaajiaka oshekini ajagantsinipae. Osheki yatsipejiaka kakinte yashimirinkari katonkoniri. Kotankitsi chooka aparo pigmentajiganaka ikanta Taataki. Iriotake netsanatakobentajajana maasano chookajiatsika. Imaika aatomegeti ichookatime, aatome nohookajigime naatimpajia. Iriotake majerenkakobentakaajajana, yanaantabaeke maasano. Irira nobaesatiniteni Taatakini tee ontonkeriji iyapa, aisa tee kapichaji onkijimateriji oitsoki. Arikea okameetsagitetanajigeti, yanaakeritari Taataki katonkoniri, teekatsi kejetemparine. Maasano ikemakojiakeri irio santikogitetakaantajiro.

Irira Taataki imetojashitaja, aanajiri igenkebaka. Yamenajiri aapani, aisa iinani osookitakeri otyaine, okanti, “Nosookikeri notyaine Taataki. Imae maasano kitamaromaetanaji, aisa ikanaanaja ikamaritanaji. Tee

iragabejajempaji inkatiajeji.” Irogenti aanajiri igenkebaka aisa sapipigiteriki.  
Ari imetojashitanaja. Chooka irijanibiote ikanta Koshanti, Ojori, Mashinti.  
Iriatimpa imetojaji oyapiki Yori. Imaika ari obegarapojempa notsabetantakeri  
nobaesatiniteni Taataki.

# Tai

Joy Salazar Torres

2014

Imaika nontsabetantakeri naatimpa tai. Koramani ikakintetake tai. Ichookati Tainiki, ichookati itsobironakiteki. Imaika ikakintetake iriatimpa tai. Ochookatake oratika inigankitejire, iraintochapakite maasano. Ochookake imankigare, irorijanite, mabite okarati. Imaika iriatimpa yoanake ishiakotakero inigankitejire. Imaika oratika irorijanite oanake ojaaki. Okajakajabijitake antabijitakero omotija. Aapojaka sabinkagiteri oratika irorijanite mabitetankitsika ikakintetashikero kebetsi. Imaika iroatimpa oratika onejakeri mankigarentsi, iroatimpa amenakeri osookitakeri. Iriatika kebetsi, kebetsi, kebetsi, onejakeri iroatimpa. Ikakintetimokero, ikempetakaakaro mankigarentsi ikakintetake iria.

Iriatika oraapanite iriatimpa tee intsate. Yoanake iriatimpa ishiakotakero inigankitejire. Oshekini yoanake sabinkagiteri. Irosati aabaepojaka sabinkagiteri tee intsatero irorijanite. Tee intsatero onejakeri iriatika kebetsi, tee intsatero. Okoraketapinitake amake etsikiri, imanki kintero amajapinitake. Tee irio etsikiri, irigenti ibabantikite kebetsi. Onejakeri aka ishokoito, amenagetakeri aagetakeneri.

Aabaepojaka sabinkagiteri tee intsatero irorijanite tai onejakeri osookitakeri kebetsi. Iroatimpa yoanake oraapanite ishiakotake ikantakogitani. Ikoraketanake opitsekanakegeti, ikantiro imaika, “Poanake paakitero aintochapaki.” Oanake, aakiti, onojatake aabaetapoja niganki, osheki aabaepoja sabinkagiteri. Iroakera imaika irinejakero irorijanite, iramenakero oshekini. Imaika tai tee intsateroji irorijanite, inkante, “Osookitakeri kebetsi.” Iroatimpa ichaajanikirote oanake irosati sabinkagiteri. Chooka ajirikake ogiji otinkakotantapinikarika isabija kameetsaniji irisotoajatapoje iriatimpa kebetsi kameetsaniji amenagetakeneri. Akaniki iitsokitake akaniki ishokoitoki etsikiri. Ikempebetakari akaniki ishokoitoki, irigenti iitsokitake.

Koajika amenakerigeti iriatimpa, oshekini amenakeri, imaika aanakenero oniinanite. Akipatakeneri oponabonatakenero kameetsaniji aanakenero oniinanite ojokakenero imanki, irigenti kebetsi, irira ibabantikite kebetsi. Imaika aabaepojaka sabinkagiteri oaapinitake irosati, irosati, irosati, irosati... Imaika yamenakero oraapanite, ikanti, “Kero aapinikerini?” Okamajakerigeti imanki, tee ageriji irira etsikiri kintero. “Kero aapinikerini?” ikanti oraapanite iroatimpa.

Iroatimpa okanti, “Nokamajagetake ojaaki.” Aabaepoja oraapanite ikanti... Yoanake ishiakotake inigankitejire ikorakebaeti, tamptonika ikoraketake. Iroatimpa oanake ojaaki, okajakajabijitake ojaaki. Antajatakero

omoti irigentitari onejake kebetsi. Okajatake ojaaki, antajatakero omoti irigentitari onejake kebetsi. Imaika amenakerogeti iroatimpa, okanti, “Naanajeneri noraapanite.” Akipatakeneri imanki. Oanake otashitapojiniri antaniki ojokabokitakeneri anta paamariki. Ikorakepoji ojokabakeneri akiparejabakeneri imanki irira kintero. Kaari, irigenti ibabantikite kebetsi. Imaika yamenakerigeti tai, yamenakero oraapanite tee onchokotitaje tsobironakiki iroatimpa. Tee onchokotitaje tsobironakiki iroatimpa. Ikanti imaika, ikantiro iroatimpa, “Poanake paagetakitero shiampaiki. Koajika noshiakotake akaniki tampatika. Imaika poanake abiatimpa antaniki. Paake shiampaiki, paake aintochapaki.” Ibatejakenero ikeekakenero.

Imaika ikenkejanake oraapanite, imaika ikanti, “Noanake imaika namenakero taa ipajita onejake orijani iroatimpa. Taa ipaji amenake?” Imaika iriatimpa isookikerogeti irorijanite, yamenakero tee onchokotitaje tsobironakiki. Ochokotitake oanake ojaaki, irosati, irosati, irosati... Imaika ikanti, “Nosookiterota nochaajanikirite kameetsaniji taa opaji antapinike ojaakiniki.” Imaika yamenakerogeti iriatimpa tai, imaika ikanti, “Iintsija namenero.” Yamenakero irorijanite isookitakero antaniki. Tee inkamantero inkantero, “Nonkoraketake namenakempi.” Yoanake inigankitejireki tampatika ikoraketaji. Yoanake yamenakero irorijanite. Yamenakero irorijanite antaniki ojaaki, oshekini irigenti... Yamenakero otinkakotakeri inchakiji. Isotoajatapoji irigenti kebetsi ojaakitika. Isotoajatapoji, imaika onintakeneri amenakeneri ishokoitoki, amenagetakeneri.

Ari iriatimpa ikanti imaika, “Oooshia, irigenti onejabaetake ampatsini.” Ikanti imaika, inkenkejanake iria ikanti imaika, “Noashia nobatejitsitero.” Imaika iriatimpa ikantiro irorijanite, okoraketapojigeti okantabetari, “Jeri irika imanki etsikiri iitsoki.” Ikantiro, “Pogerita oraniki pishekatempari.” Katsimatake, tee irishekatempari, oniinanite, oshekatakari oniinanite. Amapojiniro akipatakenero otashitakeri. Imaika iria oshekini ikatsimatanake tai. Teekerata...oshekini ikatsimatake inejakerigeti irigenti amenake kebetsi. Tee irinintakagero irorijanite amenakeri kebetsi, tee irinintakagero. Imaika yamenakegeti iriatimpa, ikanti imaika, “Tee inkameetsate, irigenti ampatsini. Imaika noanake.” Ikatsimatanake.

Imaika yoanake ishiakotake inigankitejireki, aintochapaki yobatejagetakenero. Imaika itariakenero shiampaiki kameetsaniji oanake amenakero iroatimpa. Yamenakerogeti tai, iriatimpa oraapanite yamenakerogeti, ikanti iriatimpa, “Imaika iintsija noanake. Noanake nontinkakotsitakero kameetsaniji...” Ininke irobatejabakotakeri ibakoki. Imaika itigarankakero irorijanite. Ikorakepoji, tampatika katsirinkaiteri ikoraketapoji, imaika yoanake iriatimpa. Oanake irorijanite, mabite okarati. Oaoaitanake okenanake agero aintochapaki irosati shiampaiki. Imaika iriatimpa yoanake ojaaki, ikanti, “Irigenti onejabaetake ampatsini. Amenake



nochaajanikirote, irigenti amenake ampatsini.” Imaika yamenakerogeti iriatimpa, yoanake iriatimpa ojaakiniki kameetsaniji...yaanakero inchakiji otinkakotantapinikarika. Intinkakotakeri kameetsaniji irisotoajatapoje.

Iriatimpa yoanake, yaanake kotsiro yamekashitanakeri kameetsaniji inkarabakotakeri irobatejabakotakeri. Yoanake iriatimpa, yoanake yogirinkanaka. Ikamajagebepoja omoroki, tee anejeriji, tee inchookate. Ikanti imaika, “Irigenti onejabaetake orijani. Irigenti onejabaetake irira ampatsini.” Osheki ikatsimatanake iriatimpa. Imaika yamenakegeti iriatimpa, tee onkameetsateji, irikatika irigenti ampatsini. Imaika yaanake inchakiji iriatimpa keroka otinkakotapinitakeri kameetsaniji intinkakotakeri anta intinkakotakeri tik tik. Itsabetaka iriatimpa, tee irisotoajate. Imaika aapoja antaniki yojenenkakotapinikeri kameetsaniji irisotoajatapoje. Yojenenkakotakeri tik tik isotoajatapoji. Isotoajabetapoja, yaabakeri yajirikabakotabakeri ibakoki. Irigenti yaitsitari yobatejitsitari tsein. Yamakeri yakipatakenero irorijanite itashitapojiri paamariki. Iroatimpa irorijanite okemabaetake, anta ochookake. Oshiagetaka okemabakeri ikajemanake irira kebetsi. Ishianaka yobatejakeri niganki ibakoki yoanake yogirinkajatanaka. Iroatimpa oshiagetaka onejapojiri oraapanite oniinanite, ikantiro, “Jeri irikatika pishekatempari irira keru ipajita...” Amenabepojakari aka yobatejakeri ibakoki. Itashitakeri, posajatanake yojokabokitakenero. Imaika yamenakeri, okanti, “Imaika pikempetakena. Imaika pobatejitsitakenari irira pitinerijaniki. Imaika noanake nogijatanakeri.”

Oshiashiatanaka irorijanite, osaposapoitanake oaoaitanake ojaaki. Okijakijaitanake okenanake, iriatimpa ishiabetanaka, itsigajabetabakaro kirinka. Oshonkanaka kirinka, inejiro osotosotojaitanake oshirontapanajanta jeje. Imaika ikoraketake, ari ora kirinka, itsigajabetabakaro itsigajare. Imaika ishonkanaka kirinka inejiro kirinka aisa. Oshirontapanajanta kirinka abisabisaitanake. Imaika ikorakebetaka itsigajabetakaro itsigajare. Tee ageroji, irigenti tetapojatsi irira ikotse. Imaika yamenakerogeti tee iragabejeji irageroji irorijanite, ikenakaakero ari okaniki. Ari ochookabetaka itsigajare, tee aabakero. Ishonkanaka kirinka, inejiro osotosotoijatanake oshirontapanajanta.

Ari yoabetanaka ora kirinka, itikabetakaro oraniki kirinka itsigajare. Ishonkanaka shonka, inejiro kirinka osotosotoajaitanake yagabetakaro ora itsigajare. Imaika iriatimpa yamenake tee iragabejero irorijanite. Itikagebetabakaro yoagebetanaka. Tee iragabejero irorijanite iraabajero. Ogijatanakeri okenanaketari anta isabija teenika onkenenika jenoki. Inkenanakeme jenoki arikame iraabajerome. Okenanake isabija imankigare teekerata, imaika yoanaji. Yoanake, ishiabetanaka itikabetabakaro itsigajare. Tee agabeje agero irorijanite. Imaika yamenakerogeti iriatimpa tee iragabejeroji irorijanite, ikoraketaji ipiaja. Iroatimpa oanake antaniki.

Iriratika kebetsi yoanake ikijajatanake iriatimpa antaniki eee. Yoabaetanake antaniki kirinka onirojajaniki kentijani oraniki Mabiyotiniki, ari ichokotitake. Iteronkakeri kakinte, yaakeri maasano. Osheki ikatsimatanake irira kebetsi. Iteronkakeri maasano kakinte.

Imaika iroatimpa okatika oanankitsika mankgarentsi irorijanite tai, okaratake mabite. Oabaetanake antaniki iroatimpa ichookakegeti. Oninke onejajeri omankigakempari iroatimpa. Aabaepoja ochookake mabite mankgarentsi. Imaika iriinanite, iroa osheki okatsimatakero iriinanite. Osheki okatsimatakero...okanti osheki okatsimatakokeri ochaajanikirite. Iroatimpa amenakegeti, teekerotagegi, osheki ibatejabakotsitakero ochaajanikirite, osheki okatsimatakokeri. Imaika okorakepojigeti mankgarentsi, iroa iriinanite okatsimatake. Iroatimpa ojokakenero saanajarentsi oja kameetsaniji omirakero kameetsaniji onchookake ontaniki iroatimpa ontsipatakemparo iroatimpa, ontsipatakempari iriatimpa. Osheki okatsimatakokeri ochaajanikirite.

Amenakerogeti imaika tee oninte onkoraketaje, onintabetaja onkoraketajeme, tee agabejempaji. Imaika opeaka, irotari peankitsika peesoritankitsika. Imaika otsipa irorijanite tai iro peankitsika shirenatankitsika. Yamenakerogeti kebetsi, ari ichookatake. Ikatsimatake inoshikakotakeri kakinte. Ipogerejakeri maasano chookajiankitsika antaniki kenakeroka inirojaniki kentijani. Yamenake iriatimpa, osheki ikatsimatake. Ari ichookatake oraniki Mabiyotiniki. Ari ichookatake kebetsi.

Iriatimpa tai ikoraketaji, yoanaji antaniki itsobironakiteki antaniki inejapojajiro imankigare. Oratika imankigare osheki okatsimatakokeri, okantiri imaika, "Jine, nokantabekempi chapinki. Imaika pobatejabakotsitankaroka. Imaikampani aato anejajiro orijani. Imaika teekatsi anejajika." Tee anejeroji otsipa mankgarentsi. Ari ichookabetaja Tainiki oraniki. Ari ichookataji itsobironakiteki oraniki Tainiki, ari ichookataji. Imaika ichookabetaja, osheki ishimampojankaka, aisa oniinanite. Osheki oshimampojankaka iroatimpa. Yamenakerogeti tai, ikanti imaika, "Kero oanakeni?" Ikanti imaika, "Jaame oanake jenoki."

Irosati yoantanakaka jenoki, aisa imankigare iroatimpa okanti, "Kero oanakeni?"

Ikanti, "Oanake jenoki, agajenokanakempa, oanake jenoki." Yoanake jenoki tai. Iriratika tai iriatimpa oshekini ishimampojankanakaro irorijanite mabitetankitsika. Oratika irorijanite iroatimpa tee onkoraketaje. Ochookatake antaniki. Onintabetaja onkoraketajeme, tee agabejempaji. Osheki osaanajatashitakero osaanajare. Ogitakero kameetsaniji ompeanakempa peesori kameetsaniji onchookatake antaniki. Ochookatake iroatimpa otsipatakaro, otsipatsipaitakaro iriinanite. Osheki okatsimatakokeri ochaajanikirite.

Iro imaika, ari okempetaka irashi tai, iriatimpa, irika  
nokenketsatakotakerigeti iriatimpa. Nobetsatakotakeri kameetsaniji aisa  
chaajanikiri iramenakotakerigeti irampatsaabantakotakerigeti kameetsaniji  
intsagetajero iriatimpa kero okotani koramani kenketsatsarensi  
itsabetantajitirogeti, aisa kero onkokempani intsabetanterogeti iriatimpa  
chaajanikiri kameetsaniji iramenakotakeri iriatimpa, kameetsaniji  
irisookitakeri kero inkokempani kameetsaniji intsatakeniji iriatimpa  
iroanakegeti ishikoiñakiki chaajanikiri. Irotari imaika nobetsatakotankarika  
tai. Imaika ari obegaratapojempa teron.

# Tsipirini

Antonina Salazar Torres

2015

Imaika nontsabetanteri irira nobaesatiniteni ikanta Tsipirini. Iriotake koramani pariankitsika kakintetankitsika iroakerageti ichookatake kakintetanankitsika. Arikea ichookake iriatimpa, ishekata kepatsi ipeakaagekaro chopekitanta aisa aintochapakisamapae, ora tsirepitsari kepatsi. Maasano irijanitepae yatsipetaka osheki. Tee irishekamajatepaji irogentitari ikabichajagekero. Ipeakaakaro chopekitantapae aisa aintochapakisamapae. Arikea ichookajiake. Okoramanigitebaetapojakageti arikea okenkebarojianake irorijanijiate okenageke tomirishiki. Teekea ontsateji iro oshekataka kepatsipitsa. Arikea okenagetanake tomirishipaeki, okemapojiri toon toon toon, okanti, “Taakashia ipajita? Nojashiatsi nosookikiterita.” Okampoja shiririri, ojokabaetapoja amenapojiri tsirajakoke earoto, kanaaka, kejebaeka kakinte. Okajemakotsitari, okantiri, “Taashia panti?”

Ipitsokanaka, ikantiro, “Jaaa?”

Akakeroka yameniro irogenti mankgarentsi katiaka, ikantiro, “Tee, mana notsirajakotiri earoto.”

Okantirikea, “Iriotari pisheka abiatimpa?”

Ikantirokea, “Jeeje, iriotake nomirajataka naatimpa.” Irirakea shapankari iriotake kakintetashikeroka irorijanite Tsipirini. Arikea ikantiro, “Pininke pishekatakempa?”

Okanti, “Jeeje.” Yojokinirokea poniriorijaniki aisa onerojaniki, ipijajake kejebetaka otsironeja chopeki. Arikea yojokitsitanaro, oshekatakaro omiritsitaro pijajatankitsika oneroki. Ojikeji onteronkero, tee onteronkeroji. Aseikitsibetaro poniriori. Ojikeji onteronkero, tee onteronkeroji inkajarankitari ikantiro, “Pogipiajenaroja aisa ora oja onerokitika.”

Teetari onteronkempaji, okantirikea, “Kero okokani kaarika oteronkanta?”

Ikantiro, “Ari okanta nashi naatimpa.”

Arikea okantiri, “Oraga ishekagekaka aapani? Tee onkempetemparoji okatika pishekatakaka abiatimpa.”

Ikantirokea, “Teetari iro shekatsi, irogenti tsirepitsari kepatsi, manakea ipeakaagekaro piraapanite itantatakaagekaro aisa aintochapakisamapae.”

Okantirikea, “Irosa, nojikeroji iro shekatsimajaka, irotarite noshekatankaroka.”

Ikantsitarokea, “Imaikampani nonintakempi nomankigatakempi.”

Okantirikea, “Jeeje, kameetsabaekempi abiatimpa.”

Arikea ikantiro, “Imaika poanajegeti, aatoja pikamantapoji.”

Okantirikea, “Oraga pojokakenaka, noshekataka inkajarankitika, ari iro shekatsi?”

Ikantiro, “Jeeje, irogenti nosheka naatimpa. Oraga pishekajiakaka abiatimpa, irogenti pishekataka kepatsipitsa.”

Okantikea oroatimpa, “Tee nontsateroji, nojikeroloji iro shekatsipae.”

Arikea yojokitsitanaro ogati aintochapakigati aisa chopekikeshijaniki aisa sankokeshi, poniriori aisa shiampaikiitsoki aisa shoirikikeshi, makatokeshi, maasano chookagetankitsika shekatsipae, ikantsitaro, “Pojokapojeneri piraapanite. Pinkanteri, ‘Okatika irogenti shekatsipae.’”

Arikea oanaji itsobironakiteki oraapanite osotoapojaji, ikantabajirokea oraapanite, “Taakea paakiti?”

Okanti, “Tee, noagetanake nokenagetanake tomirishiki. Jero okatika aintochapakigati.”

Ikantirokea, “Taakea opajita? Tee nontsateroji. Pibintyakerota oraniki amenabakero ontsoroanakegeti. Amenakero kero okokani kameetsanijite antsakero.”

Ari okanka, ikantabetarokea, “Orijani, pishekatapojempa.”

Okanti, “Aato, irogenti kepatsipitsa pishekatakaka abiatimpa.”

Ikantirokea, “Kero okotakani pitsatantakaroka irogenti kepatsipitsa?” Osabinkagitetanakegeti, otsipa sabinkagiteri oanaji aisa osookikitirigeti chapinki. Ari amenapojajiri aisa tsirajakotake earoto okajemakotapojiri, okantiri, “Ari.”

Arikea ipitsokanaka, katiaka, ikantiro, “Koraketajimpi aisa?”

Okanti, “Jeeje.”

Arikea itsipatakaru ishekataka aisa imirakaakaro earotoja, ikantirokea, “Imaikampani nonintake nosotoanake. Poanajegeti, pinkamantapojero piniinanite onojatake kachojari kameetsanijite nosotoanake naatimpa, aisa ontaroakero tsobironaki.”

Arikea okantiri, “Tintsija.” Ari oanaji, osotoapojaji tsobironakiki amenapojiro oniinanite chokotitake tsiperitakiki. Ameniro koraketake, okempejipojaro kempeji, okantirokea, “Orijani, taate paakiti?”

Okantikea oroatimpa, “Tee, noakiti ontaniki tomirishiki. Chooka namenakitika. Imaika iinani pinojatake kachojari aisa pintaroakero tsobironaki ontsobiajenkagitetakeniji kameetsaniji noshinkitempa aisa maasano jaajipae, igetyopae aisa aapani aisa maasano chookajiankitsika kempeji tsobironakiki.” Orakea oniinanite otsake taaka amenake. Koramani nobaesatiniteni, inkemakegeti “Pinojatakeja,” itsake chooka inejakeka. Koajika irishinkitanakempageti, intsabeanake, inkante, “Namatagempa.” Arika inkoonkake aisa arika intempajakite tomirishiki irakite kakinte iramakeri.

Arikea onojatake oniinanite, okaratsaebaetake kachojari.

Okachotanakegeti, okitajatsitaro oshirekija, oshinkitapojiro obetsatanaka, okanti, “Iintsija namatagempaja. Chooka ontaniki nosookikeka. Iintsija naakiteri.” Arikea oanake okijageshitanake tomirishiki opeaka. Iriatimpajia mirajiaka shinkijiaka, osamani koñajenkatakekeka. Osotoakaapojiri, akatsabakokeri amakeri tsobironakiki. Yamenajiabakerigeti ojaajite ikajemanake, ikanti, “Jeri anianishi.” Ishirontajianaka yapatosabakojianaka, ikanti, “Paakite tsiperitaki. Pishiteri inchokotitapojeta, aisa kitsaarentsi pimaronkashiteri.”

Arikea okatintiitanaka itsiojitepae, aakiti obemaronkashikeri. Ari ogichokotitakeri okitajatsitanari kachojari. Ari ishinkitanaka, aisa oroatimpa oshinkibaeka osheki. Arikea itsamarojianake yamashaijianake osheki oshinebentajiakarogeti aakegeti omankigare. Arikea yojokajiakenero ojaajite aisa oraapanite aisa oniinanite. Osheki oshinebentabaekaro, aisa yamagekenero taaka opajitapae inchakitashitakenerika kejekaroka shiampaiki iroka chopekigeshi aisa sankokeshi, ikantirikea, “Pinchakitashitapojenaro.”

Iriatimpa ikanti, “Tee nontsateji nonchakiteji, aisa tee nontsateji nonkatsiketeji.” Arikea ishinkijiaka mabite sabinkagiteri. Arikea oteronkagetanaja kachojari, ari ichookake shapankari tsobironakiki. Arikea osabinkagitetamanakegeti ikanti iranianishite, “Anianishi, jaame ampeakaakempa peatsatsa, onkarabaetakeni jmm.” Ari yaake tamarotsa, yampitsatakero ibeshokoitojakero, iteronkakerogeti ikantiri, “Anianishi, jaame abokero kenabokirontsi kameetsanijite ankenantanakempaka ankatsikekerogeti.” Ijikejitari iranianishite ari inkatsikekero. Ari yoanake yabokero, itonkotonkotakaagetanakero osamani. Ari yoishogekero peatsatsaki. Ari iteronkakerogeti, ikantiri iranianishite, “Anianishi, imaika jaame anontitakotakero.”

Ikantirikea iranianishite, “Tee, kerokea pinkoteronishiatsi anianishi okatika? Aatotarite otagirotokibaetaketari oshipae aisa obanapae. Kerokampate onkokempani ontsiantanakemparoka?”

Arikea ikantiri iranianishite, “Anianishi, ontsianakero. Pamenabakerojate.” Ari inoshikakotsitaro soak morek aratsantsajenkatanake samimimi. Ibetsatabakaro shapankari, ikantiro, “Aatoja pishekaboatarotsi oboapae, mana pinchakirejagetanakero chakire chakire.” Ari ichokotitake, yamenabakero otejatejagetisano inirojegipae inchatopae. Arikea oteronkanakerogeti, yamenabetaro ooo kajarajenkabaetanake jmm osamani, ikantirikea iranianishite, “Jaame oanaje, osaitekero abintyakamanakero.” Arikea yarejetaja tsobironakiki, opitsekanakegeti itineokitakiti kapichaji. Arikea itinajakero irimankigare, ikantiro, “Imaika nobintyakakero aintochapaki maasano. Nonkoraketajegeti, aatotaja pitinajana, nontineokimajatanake.”

Ari ikantiri iranianishite, “Anianishi, jaame abintyakagetakero ishekajigetaka.” Ari yoanake, yaagetake aparopae chopekikeshi aisa aparo aintochapakigati aisa poniriori, maasanopae, shiampaiki aparopae ibintyakagetake. Arikea iteronkakerogeti, ikoraketaji tsobironakiki. Itineokijiapoji maasano inkajaranki itsipatanakaka, ikantiro, “Aatotaja pitishikana. Pamenabakerogeti irakagetanake chopekipae aisa osamparitakegeti shiampaiki, pintinajitena.” Ari itineokitanake yojokanakani tiin, yamenabakero amenankitsika okenanake taporerere. Otsoroanake taampina okimotanake. Irompa oboakogetanake chopeki, iroakera opatakabirotanaka shiampaiki, pajini osamparitanake. Ari ichookake oraniki irira chonchokoronti. Ikitsaataka iitsaare kakaagerokijianiki, potsonasamabaeke tsobiasamabaeke. Ipitsokanaka isookigetanake sookirerere, ikajemanake, ikanti, “Jero onta chopeki.” Arikea itishikitsitari shapankari, “Pintinajanake, chookatanake chopeki.”

Itinajanaka, ikajemakotsitari chonchokoronti, “Taakea pitishikankenaka?” Ijikeji impitsokanakempa iramenanake ipeapanajanta ikajemapanajanti sak shik. Yarapojenkanakitapanajanti ikampoju jaran tijek, ooo peanaka chonchokoronti. Koramani kakinte ikanka chonchokoronti. Arikea ichookajiaji. Ochookatanake chopeki aisa aintochapaki, irakagetanake chopekipae aisa shiampaikipae. Arikea otsikajakero irorijanite Tsipirini, ikantirokea imankigare shapankari, “Pojokeneri piraapanite oshiteki irishekamajakemparo. Aato ipomatsatiro, pine? Chapinki teegeti onchookateji ishekatakaro tsirepitsari kepatsi. Imaikampani irishekamajatabakemparo oshiteki chopekishiteki.”

Arikea ikemake Tsipirini ishekataka oshiteki, ishekatsitaro ikantomajakaro teetari irinejaronika. Arikea yarasokanake, tee irishitajeji irorijite atsitatetakeri igepatsite. Arimpakea ikenabakero, ishekatabaka yaraboanake, tee intsintajeji. Aabepoja arimpa ishekabetabaka yarasokamontiinanake. Yampajianaka, “En en en.” Teekatsi inkantajempani iraajenkatajegeti. Ari aanakeri ometoanakeri metok. Arikea okejebetanaka irimankigare iroriji oshekajiakaro kepatsipitsa. Pajinime ometojerome, kotankitsi okamarankabajiro abisanake mabite sabinkagiteri. Ari oteronkanaja, okamarankajiro maasano kepatsi okameetsatanaji. Arikea ochookataji, tee ometojeji. Irigenti Tsipirini ometoanakeri oshiteki chopekishiteki. Aanakeri araboanakeri teetari inkamarankeroji. Arikea ishimampojujankajiaka shapankari imetojakegeti igoonkinite. Ari ichookajiaji iriatimpa.

Ari ochookagetanaji aintochapaki aisa chopeki. Arikea ichookabegitani shapankari. Aabaepoja sabinkagiteri yoanaji tomirishiki itsipatanajaro irimankigare ipeaja. Arikea okenagetanaji otojatanaji inigankitejire teetari inchookatajenika iriatimpa. Irogenti chookajajatsi irijanibiote Tsipirini. Ari

yoagetanake kerokageti ginteninintsipaeki. Tsipirini iriotake pariakaroka kakintetankitsika, irio paesatinitankitsika. Tee iramenero aintochapaki, osheki yatsipetaka itase. Shapankari iriotake jokajajiniri aintochapaki inejantajaroka aintochapaki aisa chopeki. Imaika ariotapoji notsabetankeri Tsipirini teron.



# Yantoro

Antonina Salazar Torres

2016

Koramani itsabetantajitiri ikantajitiri kakinte ikanka. Irigenti imajirote maasano chaajanikigetatsika kejekarika katsikirikitipae. Arikea ipeakaaka itsobironakite inirojegi, okarabaetake opitsantsanajabaeka. Irirakea yantoro ikajemajiakeri maasano igonoropae, ikantajigiri, “Imaika jaame ampeakaakempa tsobironaki inirojegi kameetsaniji anhookatantajiakempaka. Nigankikea oakero ashi ankapiokantakemparoka shekatsipae.” Irira yantoro chooka imajirote aisa ishibatore. Iriotake kejemajirontakarika, iriokea ikemisantajiake maasano yantoropae. Irira yantoro tee inhookateji eeshotankitsineka, aatoka yanti. Ari ikajemakeri kejemajirontakarika, “Abiatimpa abirokea tsipajianakemparine irajiakegeti inchakijipae ampeakaakempa tsobironaki. Naatimpa nonhookake akaniki. Nontanikakaantakero kameetsanijite onkejekashitankempaka onkatiantapojempaka inchatopoapae.” Arikea yoayoaitanake maasano shirabaripae irajige inchakijipae. Orakea mankigarentsijia irokea tanikakero, opishigetabakero. Chooka otsipajia tiankitsineka ashi irishekajiakempaka irimagorejajiakegeti. Aisa iroakeraka kenkebarojiankitsika irokea jokakojiabakeneri kachojari imirajiakaka aatonijite imagojianake.

Arikea aapojakagegi tampatika katsirinkaiteri, imagorejajiake ishekajiaka maasano chaajanikiripaetirajaka. Ari imagorejake okejetaka mabite katsirinkaiteri. Arikea ipariajianakaro aisa iteronkakero. Yamajiakero maasano pianatsi pianatsi pianatsi, yarejetakita itsipa pianakarika, itsipa pianakarika... Irira yantoro yantajiake maasano. Ari okejetaka mankigarentsi, antajiake. Maasano yantajiake pitsekariki aisa sabinkagiteriki. Irira yantoro yantake arika mabite imagorejantajitaka. Ari iteronkakero, ibetsantsanajakero, ari iparianakaro aisa itantotakaantakero. Niganki yoakero ashi shekatsipae onkapiokantakempaka. Aisa niganki yoakero inkapiokantapinijiakempaka irishekapinijiakempagegi.

Arikea iteronkakero maasano. Itantotakaankerogeti, ikantajigirikea majirontatsika, “Imaika teronkaka tsobironaki. Jaame irokea oashitanake shekatsi. Ankobajajiakero ankapiokakero maasano. Ontseraikitanakempa kameetsaniji aatoniji oteronka ashekapae.” Arikea iteronkajiakegeti ikapiokajiakegeti isheka, ikantikea majirontatsika, “Imaika teronkaka. Jaameka imaika ampeakaakempa kachojari. Ashinkibentajiakemparo maasano kameetsaniji ashinebentajiakemparo ateronkakerogeti atsobironakite. Imaika jaame ampeakaakempa kachojari kameetsaniji ankajemajiakeri maasano kejekarika ichichimenki, tyapisari, chanchakana,

chaanchokana, katsikiriki kitejiteri, tsomorokinti, shimitsiri.”

Arikea ikantajigiro mankgarentsijia, “Imaikakea pimpeakaakempa kachojari. Pinojatake onkaratsaetakobaeke.” Arikea onojajiake, oteronkakerogeti opashipashijatakokero. Orakea otsipa ipeakaashikaro kajonaki kameetsaniji osokantapinijiakemparoka, tserajabatsasano okanka. Ari oteronkakero. Opashikakotsitarokea, teekea antsitemparoji obegarataka *cinco* sabinkagiteri. Okachomajatanakegeti, okabichokitsitaro otsikajatsitaro, tserajasano oagekero chomopaeki.

Ari ikorakepoji majirontatsika ibetsajiakari maasano, ikanti, “Imaika noshinebaeka oshekini noteronkakerogeti notsobironakite. Imaikakea ari noshinebentakemparo.” Ikantiro mankgarentsi, “Pinkitajatero pojokakojigeneri korakekorakeitankitsika.” Arikea okitajajiakero ojokakojiakeneri korakejiankitsika imirajiabakaro. Arikea oteokipojirigeti, amatabijapojirigeti, ishirontajianakakea kijí kijí kijí kijí. Ikantikea ichichimenki, “Imaika namashaike naatimpa.” Yamashaitsitanaka, “Kitamenkia nameni boro boro boro bá.”

Yakanakekea chaanchokana, “Chaatekirek chaatekirek, jeeje, arisakanika pikantiro abiatimpa pamashaitigeti.”

Yamashaitsitanaka, ikantikea shimitsiri, “Yashimirinta togebirí, yashimirinta togebirí jo jo jo jo, narogenti koramani, narogenti koramani.” Ari ishinkibaetanaka, tee irinejakojianajempaji. Arikea ikatiitsitanaka yantoro, iriatimpa yamashaitanake, ikantikea, “Yantoroni yantoooro, yantoroni yantoooro, nosakiritsaebaeti, yantoroni yantoooro. Naperikashiabaetiro tomirishininimpa tomirishininimpa, pameniri yantoro ikiribantashitiro tsoroagetatsika.” Arikea ishirontimentajiakari maasano korakejiankitsika. Ishinkibaetanaka yantoro, tee irinejakotanajempaji. *Tres* sabinkagiteri ishinkijiaka, ari iteronkajajiro kachojari.

Ari yoayoaitanaji maasano ikajemajiakeka. Iriokea chookajiatsi yantorojia. Irirakea yantoro ikantajigiri igonorojia, “Imaika jaame ankajemakeri kamaarini. Iriokea senkatakokajine ompitsekanajegeti aisa ontsaparonkagitetanajempageti inkemantajiakajika mankgarit, intsatantakajika arogenti yantoro. Inkantajigaji, ‘Jeemeri kaanirika yantorojite.’ Ompitsekanajegeti irisenkatakotanajaji kamaarini kameetsaniji oaoitanake antajiakenijite pitsekariki. Irotarite ankemantabakempaka aatimpajia.”

Yantoro koramani ikakinteti. Imaikampani amenajiri, mana ikamibiotaja. Aisa amenajiri, mana ijitetaka ikomaririitake yantoro. Ankemakerigeti irisenkakeri kamaarini, ikarabaetakeni jmm, oshekini ikamibiobaeke. Ari irisenkatakokerigeti inkantakotsitempari sen sen sen, ari irisotoajianake irajaiake isheka. Maasano iroajianake taampinanjite interonkakero yaakerogeti. Arikea oteronkapojaka tsabetsatsarentsi.

Imaika abiatimpajia chaajanikitirajaka, pinkejejiakempari yantoro. Tee inchookateji eeshotankitsineka. Ari pinkejejiakempa pinkemisantajiakeri majirontatsika. Imaika teronkaka irashi yantoro.